A TREATMENT IMPROVEMENT PROTOCOL Improving Cultural Competence







A TREATMENT IMPROVEMENT PROTOCOL Improving Cultural Competence

TIP 59

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES Substance Abuse and Mental Health Services Administration Center for Substance Abuse Treatment

1 Choke Cherry Road Rockville, MD 20857

Acknowledgments

This publication was produced by The CDM Group, Inc., under the Knowledge Application Program (KAP) contract numbers 270-99-7072, 270-04-7049, and 270-09-0307 with the Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA), U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Andrea Kopstein, Ph.D., M.P.H., Karl D. White, Ed.D., and Christina Currier served as the Contracting Officer's Representatives.

Disclaimer

The views, opinions, and content expressed herein are those of the consensus panel and do not necessarily reflect the views, opinions, or policies of SAMHSA or HHS. No official support of or endorsement by SAMHSA or HHS for these opinions or for particular instruments, software, or resources is intended or should be inferred.

Public Domain Notice

All materials appearing in this volume except those taken directly from copyrighted sources are in the public domain and may be reproduced or copied without permission from SAMHSA or the authors. Citation of the source is appreciated. However, this publication may not be reproduced or distributed for a fee without the specific, written authorization of the Office of Communications, SAMHSA, HHS.

Electronic Access and Copies of Publication

This publication may be ordered or downloaded from SAMHSA's Publications Ordering Web page at http://store.samhsa.gov. Or, please call SAMHSA at 1-877-SAMHSA-7 (1-877-726-4727) (English and Español).

Recommended Citation

Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Improving Cultural Competence*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series No. 59. HHS Publication No. (SMA) 14-4849. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2014.

Originating Office

Quality Improvement and Workforce Development Branch, Division of Services Improvement, Center for Substance Abuse Treatment, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1 Choke Cherry Road, Rockville, MD 20857.

HHS Publication No. (SMA) 14-4849 First Printed 2014

Contents

Consensus Panel vii
KAP Expert Panel and Federal Government Participantsix
What Is a TIP?xi
Forewordxiii
Executive Summary
Chapter 1—Introduction to Cultural Competence
Purpose and Objectives of the TIP
Core Assumptions
What Is Cultural Competence?
Why Is Cultural Competence Important?
How Is Cultural Competence Achieved?
What Is Culture?
What Is Race?
What Is Ethnicity?
What Is Cultural Identity?16
What Are the Cross-Cutting Factors in Race, Ethnicity, and Culture? 16
As You Proceed
Chapter 2—Core Competencies for Counselors and Other Clinical Staff35
Core Counselor Competencies
Self-Assessment for Individual Cultural Competence
Chapter 3—Culturally Responsive Evaluation and Treatment Planning57
Step 1: Engage Clients
Step 2: Familiarize Clients and Their Families With Treatment and Evaluation Processes . 59
Step 3: Endorse Collaboration in Interviews, Assessments, and Treatment Planning
Step 4: Integrate Culturally Relevant Information and Themes
Step 5: Gather Culturally Relevant Collateral Information
Step 6: Select Culturally Appropriate Screening and Assessment Tools
Step 7: Determine Readiness and Motivation for Change
Step 8: Provide Culturally Responsive Case Management
Step 9: Integrate Cultural Factors Into Treatment Planning

Chapter 4—Pursuing Organizational Cultural Competence	73
Cultural Competence at the Organizational Level	74
Organizational Values	76
Governance	
Planning	
Evaluation and Monitoring	
Language Services	
Workforce and Staff Development	
Organizational Infrastructure	
Chapter 5—Behavioral Health Treatment for Major Racial and Ethnic Groups	101
Introduction	102
Counseling for African and Black Americans	
Counseling for Asian Americans, Native Hawaiians, and Other Pacific Islanders	
Counseling for Hispanics and Latinos	
Counseling for Native Americans	
Counseling for White Americans	
Chapter 6—Drug Cultures and the Culture of Recovery	
What Are Drug Cultures?	
The Role of Drug Cultures in Substance Abuse Treatment	
Appendix A: Bibliography	177
Appendix B: Instruments To Measure Identity and Acculturation	253
Appendix C: Tools for Assessing Cultural Competence	259
Appendix D: Screening and Assessment Instruments	277
Appendix E: Cultural Formulation in Diagnosis and Cultural Concepts of Distress	
Appendix F: Cultural Resources	
Appendix G: Glossary	295
Appendix H: Resource Panel	299
Appendix I: Cultural Competence and Diversity Network Participants	301
Appendix J: Field Reviewers	303
Appendix K: Acknowledgments	307
List of Exhibits	
Exhibit 1-1: Multidimensional Model for Developing Cultural Competence	6
Exhibit 1-2: The Continuum of Cultural Competence	10
Exhibit 1-3: Common Characteristics of Culture	
Exhibit 1-4: Education and Culture	

Exhibit 1-5: Cultural Identification and Cultural Change Terminology	24
Exhibit 1-6: Five Levels of Acculturation	25
Exhibit 1-7: Measuring Acculturation	27
Exhibit 2-1: Stages of Racial and Cultural Identity Development	40
Exhibit 2-2: Counselor Worldview	
Exhibit 2-3: ACA Counselor Competencies: Counselor s' Awareness of Their	
Own Cultural Values and Biases	46
Exhibit 2-4: ACA Counselor Competencies: Awareness of Clients' Worldviews	47
Exhibit 2-5: Attitudes and Behaviors of Culturally Competent Counselors	49
Exhibit 2-6: ACA Counselor Competencies: Culturally Appropriate Intervention	
Strategies	56
Exhibit 3-1: Client–Counselor Matching	71
Exhibit 4-1: Requirements for Organizational Cultural Competence	75
Exhibit 4-2: Creating Culturally Responsive Treatment Environments	75
Exhibit 4-3: Hands Across Cultures Mission Statement	78
Exhibit 4-4: Critical Treatment Issues To Consider in Providing Culturally Responsive	
Services	80
Exhibit 4-5: Qualities of Effective Cultural Competence Training	92
Exhibit 4-6: OMH Staff Education and Training Guidelines	94
Exhibit 4-7: Cultural Competence Initiative Across Time in One Organization	99
Exhibit 5-1: Core Culturally Responsive Principles in Counseling African Americans	110
Exhibit 5-2: Lifetime Prevalence of Substance Use Disorders According to Ethnic	
Subgroup and Immigration Status	130
Exhibit 5-3: Native Americans and Community	143
Exhibit 5-4: The Lakota Version of the 12 Steps	147
Exhibit 6-1: How Drug Cultures Differ	162
Exhibit 6-2: The Language of a Drug Culture	164
Exhibit 6-3: The Values and Beliefs of a Heroin Culture	166
Exhibit 6-3: The Values and Beliefs of a Heroin Culture Exhibit 6-4: Music and Drug Cultures	
	166
Exhibit 6-4: Music and Drug Cultures	166 168 168

Consensus Panel

Note: Information given indicates each participant's affiliation during the time the panel was convened and may no longer reflect the individual's current affiliation.

Chair

Felipe González Castro, M.S.W., Ph.D. Professor Department of Psychology Arizona State University Tempe, AZ

Co-Chairs

Loretta J. Bradley, M.A., Ph.D. Professor Department of Educational Psychology Texas Tech University Lubbock, TX

Jacqueline P. Butler, M.S.W., CCDC, LISW

Professor of Clinical Psychiatry Substance Abuse Division College of Medicine University of Cincinnati Cincinnati, OH

Flanders Byford, M.S.W., LCSW Oklahoma City-County Health Department Oklahoma City, OK

Ting-Fun May Lai, M.S.W., CSW, CASAC

Director Chinatown Alcoholism Center Hamilton-Madison House New York, NY

Workgroup Leaders

Virgil A. Gooding, Sr., M.A., M.S.W., LISC Clinical Director Foundation II, Inc. Cedar Rapids, IA

Ford H. Kuramoto, D.S.W.

President National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse Los Angeles, CA

Harry Montoya, M.A.

President/Chief Executive Officer Hands Across Cultures Española, NM

Onaje M. Salim, M.A., NCAC-II, CCS

Director Cork Institute Southeast Addiction Technology Transfer Center Morehouse School of Medicine Atlanta, GA

Panelists

Barbara Lee Aragon, M.S.W.

Academic Fellow Department of Health Services North Highlands, CA

Debra A. Claymore, M.Ed.Adm.

D. Claymore & Associates, Inc. Loveland, CO

E. Daniel Edwards, D.S.W.

Director Ethnic Studies Program University of Utah Salt Lake City, UT

Tonda L. Hughes, M.S.N., Ph.D., FAAN

Associate Professor College of Nursing University of Illinois at Chicago Chicago, IL

David Mathews, M.A., Ph.D.

Director of Adult Services Kentucky River Community Care, Inc. Jackson, KY

Anthony (Tony) Taiwai Ng, M.D. Consultant

Washington, DC

Barry Pilson, Ph.D.

Adjunct Professor School of Social Work Tulane University Metairie, LA

Rafaela R. Robles, Ed.D.

Director Technology Transfer Center Caribbean Basin/Hispanic Addiction Centro de Estudios en Adicción Universidad Central del Caribe Bayamon, PR

Gloria M. Rodriguez, D.S.W.

Research Scientist Division of Addiction Services New Jersey Department of Health and Senior Services Trenton, NJ

Ann S. Yabusaki, M.Ed., M.A., Ph.D. Director Coalition for a Drug-Free Hawaii Honolulu, HI

KAP Expert Panel and Federal Government Participants

Note: Information given indicates each participant's affiliation during the time the panel was convened and may no longer reflect the individual's current affiliation.

Barry S. Brown, Ph.D.

Adjunct Professor University of North Carolina at Wilmington Carolina Beach, NC

Jacqueline Butler, M.S.W., LISW, LPCC, CCDC III, CJS

Professor of Clinical Psychiatry College of Medicine University of Cincinnati Cincinnati, OH

Deion Cash

Executive Director Community Treatment and Correction Center, Inc. Canton, OH

Debra A. Claymore, M.Ed.Adm. D. Claymore & Associates, Inc. Loveland, CO

Carlo C. DiClemente, Ph.D. Chair Department of Psychology University of Maryland Baltimore County Baltimore, MD

Catherine E. Dube, Ed.D. Independent Consultant Brown University Providence, RI

Jerry P. Flanzer, D.S.W., LCSW, CAC

Chief of Services Division of Clinical and Services Research National Institute on Drug Abuse National Institutes of Health Bethesda, MD

Michael Galer, D.B.A.

Independent Consultant Westminster, MA

Renata J. Henry, M.Ed.

Director Division of Alcoholism, Drug Abuse and Mental Health Delaware Department of Health and Social Services New Castle, DE

Joel Hochberg, M.A. President Asher & Partners Los Angeles, CA

Jack Hollis, Ph.D.

Associate Director Center for Health Research Kaiser Permanente Portland, OR Mary Beth Johnson, M.S.W. Director Addiction Technology Transfer Center University of Missouri—Kansas City Kansas City, MO

Eduardo Lopez, B.S. Executive Producer EVS Communications Washington, DC

Holly A. Massett, Ph.D. Academy for Educational Development Washington, DC

Diane Miller, Ph.D.

Chief Scientific Communications Branch National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism National Institutes of Health Bethesda, MD

Harry B. Montoya, M.A. President/Chief Executive Officer Hands Across Cultures Española, NM

Richard K. Ries, M.D.

Director/Professor Outpatient Mental Health Services Dual Disorder Programs Seattle, WA

Gloria M. Rodriguez, D.S.W.

Research Scientist Division of Addiction Services New Jersey Department of Health and Senior Services Trenton, NJ Everett Rogers, Ph.D.

Center for Communications Programs Johns Hopkins University Baltimore, MD

Jean R. Slutsky, P.A., M.S.P.H.

Director Center for Outcomes and Evidence Agency for Healthcare Research and Quality Rockville, MD

Nedra Klein Weinreich, M.S.

President Weinreich Communications Canoga Park, CA

Clarissa Wittenberg

Director Office of Communications and Public Liaison National Institute of Mental Health National Institutes of Health Bethesda, MD

Consulting Members of the KAP Expert Panel

Paul Purnell, M.A Social Solutions, L.L.C. Potomac, MD

Scott Ratzan, M.D., M.P.A., M.A. Academy for Educational Development Washington, DC

Thomas W. Valente, Ph.D. Director, Master of Public Health Program Department of Preventive Medicine School of Medicine University of Southern California Alhambra, CA

Patricia A. Wright, Ed.D. Independent Consultant Baltimore, MD

3 Culturally Responsive Evaluation and Treatment Planning

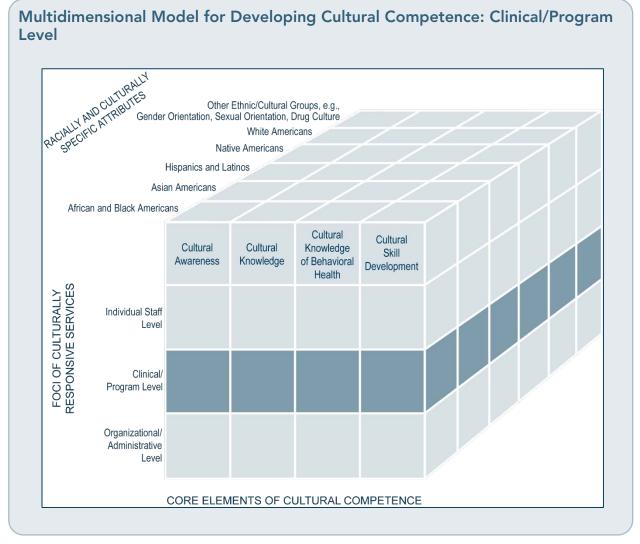
IN THIS CHAPTER

- Step 1: Engage Clients
- Step 2: Familiarize Clients and Their Families With Treatment and Evaluation Processes
- Step 3: Endorse Collaboration in Interviews, Assessments, and Treatment Planning
- Step 4: Integrate Culturally Relevant Information and Themes
- Step 5: Gather Culturally Relevant Collateral Information
- Step 6: Select Culturally Appropriate Screening and Assessment Tools
- Step 7: Determine Readiness and Motivation for Change
- Step 8: Provide Culturally Responsive Case Management
- Step 9: Incorporate Cultural Factors Into Treatment Planning

Zhang Min, a 25-year-old first-generation Chinese woman, was referred to a counselor by her primary care physician because she reported having episodes of depression. The counselor who conducted the intake interview had received training in cultural competence and was mindful of cultural factors in evaluating Zhang Min. The referral noted that Zhang Min was born in Hong Kong, so the therapist expected her to be hesitant to discuss her problems, given the prejudices attached to mental illness and substance abuse in Chinese culture. During the evaluation, however, the therapist was surprised to find that Zhang Min was quite forthcoming. She mentioned missing important deadlines at work and calling in sick at least once a week, and she noted that her coworkers had expressed concern after finding a bottle of wine in her desk. She admitted that she had been drinking heavily, which she linked to work stress and recent discord with her Irish American spouse.

Further inquiry revealed that Zhang Min's parents, both Chinese, went to school in England and sent her to a British school in Hong Kong. She grew up close to the British expatriate community, and her mother was a nurse with the British Army. Zhang Min came to the United States at the age of 8 and grew up in an Irish American neighborhood. She stated that she knew more about Irish culture than about Chinese culture. She felt, with the exception of her physical features, that she was more Irish than Chinese—a view accepted by many of her Irish American friends. Most men she had dated were Irish Americans, and she socialized in groups in which alcohol consumption was not only accepted but expected.

Zhang Min first started to drink in high school with her friends. The counselor realized that what she had learned about Asian



Americans was not necessarily applicable to Zhang Min and that knowledge of Zhang Min's entire history was necessary to appreciate the influence of culture in her life. The counselor thus developed treatment strategies more suitable to Zhang Min's background.

Zhang Min's case demonstrates why thorough evaluation, including assessment of the client's sociocultural background, is essential for treatment planning. To provide culturally responsive evaluation and treatment planning, counselors and programs must understand and incorporate relevant cultural factors into the process while avoiding a stereotypical or "one-size-fits-all" approach to treatment. Cultural responsiveness in planning and evaluation entails being open minded, asking the right questions, selecting appropriate screening and assessment instruments, and choosing effective treatment providers and modalities for each client. Moreover, it involves identifying culturally relevant concerns and issues that should be addressed to improve the client's recovery process.

This chapter offers clinical staff guidance in providing and facilitating culturally responsive interviews, assessments, evaluations, and treatment planning. Using Sue's (2001) multidimensional model for developing cultural competence, this chapter focuses on clinical and programmatic decisions and skills that are important in evaluation and treatment planning processes. The chapter is organized around nine steps to be incorporated by clinicians, supported in clinical supervision, and endorsed by administrators.

Step 1: Engage Clients

Once clients are in contact with a treatment program, they stand on the far side of a yet-tobe-established therapeutic relationship. It is up to counselors and other staff members to bridge the gap. Handshakes, facial expressions, greetings, and small talk are simple gestures that establish a first impression and begin building the therapeutic relationship. Involving one's whole being in a greeting—thought, body, attitude, and spirit—is most engaging.

Fifty percent of racially and ethnically diverse clients end treatment or counseling after one visit with a mental health practitioner (Sue and Sue 2013*e*). At the outset of treatment, clients can feel scared, vulnerable, and uncertain about whether treatment will really help. The initial meeting is often the first encounter clients have with the treatment system, so it is vital that they leave feeling hopeful and understood. Paniagua (1998) describes how, if a counselor lacks sensitivity and jumps to premature conclusions, the first visit can become the last:

Pretend that you are a Puerto Rican taxi driver in New York City, and at 3:00 p.m. on a hot summer day you realize that you have your first appointment with the therapist...later, you learned that the therapist made a note that you were probably depressed or psychotic because you dressed carelessly and had dirty nails and hands...would you return for a second appointment? (p. 120)

To engage the client, the counselor should try to establish rapport before launching into a series of questions. Paniagua (1998) suggests that counselors should draw attention to the presenting problem "without giving the impression that too much information is needed

Improving Cross-Cultural Communication

Health disparities have multiple causes. One specific influence is cross-cultural communication between the counselor and the client. Weiss (2007) recommends these six steps to improve communication with clients:

- 1. Slow down.
- 2. Use plain, nonpsychiatric language.
- 3. Show or draw pictures.
- 4. Limit the amount of information provided at one time.
- 5. Use the "teach-back" method. Ask the client, in a nonthreatening way, to explain or show what he or she has been told.
- 6. Create a shame-free environment that encourages questions and participation.

to understand the problem" (p. 18). It is also important that the client feel engaged with any interpreter used in the intake process. A common framework used in many healthcare training programs to highlight culturally responsive interview behaviors is the LEARN model (Berlin and Fowkes 1983). The how-to box on the next page presents this model.

Step 2: Familiarize Clients and Their Families With Treatment and Evaluation Processes

Behavioral health treatment facilities maintain their own culture (i.e., the treatment milieu). Counselors, clinical supervisors, and agency administrators can easily become accustomed to this culture and assume that clients are used to it as well. However, clients are typically new to treatment language or jargon, program expectations and schedules, and the intake and treatment process. Unfortunately, clients from diverse racial and ethnic groups can feel more estranged and disconnected from treatment services when staff members fail to educate them and their families about treatment expectations or when the clients are not walked

How To Use the LEARN Mnemonic for Intake Interviews

Listen to each client from his or her cultural perspective. Avoid interrupting or posing questions before the client finishes talking; instead, find creative ways to redirect dialog (or explain session limitations if time is short). Take time to learn the client's perception of his or her problems, concerns about presenting problems and treatment, and preferences for treatment and healing practices.

Explain the overall purpose of the interview and intake process. Walk through the general agenda for the initial session and discuss the reasons for asking about personal information. Remember that the client's needs come before the set agenda for the interview; don't cover every intake question at the expense of taking time (usually brief) to address questions and concerns expressed by the client.

Acknowledge client concerns and discuss the probable differences between you and your clients. Take time to understand each client's explanatory model of illness and health. Recognize, when appropriate, the client's healing beliefs and practices and explore ways to incorporate these into the treatment plan.

Recommend a course of action through collaboration with the client. The client must know the importance of his or her participation in the treatment planning process. With client assistance, client beliefs and traditions can serve as a framework for healing in treatment. However, not all clients have the same expectations of treatment involvement; some see the counselor as the expert, desire a directive approach, and have little desire to participate in developing the treatment plan themselves.

Negotiate a treatment plan that weaves the client's cultural norms and lifeways into treatment goals, objectives, and steps. Once the treatment plan and modality are established and implemented, encourage regular dialog to gain feedback and assess treatment satisfaction. Respecting the client's culture and encouraging communication throughout the process increases client willing to engage in treatment and to adhere to the treatment plan and continuing care recommendations.

Sources: Berlin and Fowkes 1983; Dreachslin et al. 2013; Ring 2008.

through the treatment process, starting with the goals of the initial intake and interview. By taking the time to acclimate clients and their families to the treatment process, counselors and other behavioral health staff members tackle one obstacle that could further impede treatment engagement and retention among racially and ethnically diverse clients.

Step 3: Endorse Collaboration in Interviews, Assessments, and Treatment Planning

Most clients are unfamiliar with the evaluation and treatment planning process and how they can participate in it. Some clients may view the initial interview and evaluation as intrusive if too much information is requested or if the content is a source of family dishonor or shame. Other clients may resist or distrust the process based on a long history of racism and oppression. Still others feel inhibited from actively participating because they view the counselor as the authority or sole expert.

The counselor can help decrease the influence of these issues in the interview process through a collaborative approach that allows time to discuss the expectations of both counselor and client; to explain interview, intake, and treatment planning processes; and to establish ways for the client to seek clarification of his or her assessment results (Mohatt et al. 2008*a*). The counselor can encourage collaboration by emphasizing the importance of clients' input and interpretations. Client feedback is integral in interpreting results and can identify cultural issues that may affect intake and evaluation (Acevedo-Polakovich et al. 2007). Collaboration should extend to client preferences and desires regarding inclusion of family and community members in evaluation and treatment planning.

Step 4: Integrate Culturally Relevant Information and Themes

By exploring culturally relevant themes, counselors can more fully understand their clients and identify their cultural strengths and challenges. For example, a Korean woman's family may serve as a source of support and provide a sense of identity. At the same time, however, her family could be ashamed of her co-occurring generalized anxiety and substance use disorders and respond to her treatment as a source of further shame because it encourages her to disclose personal matters to people outside the family. The following section provides a brief overview of suggested strength-based topics to incorporate into the intake and evaluation process.

Immigration History

Immigration history can shed light on client support systems and identify possible isolation or alienation. Some immigrants who live in ethnic enclaves have many sources of social support and resources. By contrast, others may be isolated, living apart from family, friends, and the support systems extant in their countries of origin. Culturally competent evaluation should always include questions about the client's country of origin, immigration status, length of time in the United States, and connections to his or her country of origin. Ask American-born clients about their parents' country of origin, the language(s) spoken at home, and affiliation with their parents' culture(s). Questions like these give the counselor

Advice to Counselors: Conducting Strength-Based Interviews

By nature, initial interviews and evaluations can overemphasize presenting problems and concerns while underplaying client strengths and supports. This list, although not exhaustive, reminds clinicians to acknowledge client strengths and supports from the outset.

Strengths and supports:

- Pride and participation in one's culture
- Social skills, traditions, knowledge, and practical skills specific to the client's culture
- Bilingual or multilingual skills
- Traditional, religious, or spiritual practices, beliefs, and faith
- Generational wisdom
- Extended families and nonblood kinships
- Ability to maintain cultural heritage and practices
- Perseverance in coping with racism and oppression
- Culturally specific ways of coping
- Community involvement and support

Source: Hays 2008.

important clues about the client's degree of acculturation in early life and at present, cultural identity, ties to culture of origin, potential cultural conflicts, and resources. Specific questions should elicit information about:

- Length of time in the United States, noting when immigration occurred or the number of generations who have resided in the United States.
- Frequency of returns and psychological and personal ties to the country of origin.
- Primary language and level of English proficiency in speaking and writing.
- Psychological reactions to immigration and adjustments made in the process.
- Changes in social status and other areas as a result of coming to this country.
- Major differences in attitudes toward alcohol and drug use from the time of immigration to now.

Cultural Identity and Acculturation

As shown in Zhang Min's case at the beginning of this chapter, cultural identity is a unique feature of each client. Counselors should guard against making assumptions about client identity based on general ethnic and racial identification by evaluating the degree to which an individual identifies with his or her culture(s) of origin. As Castro and colleagues (1999b) explain, "for each group, the level of within-group variability can be assessed using a core dimension that ranges from high cultural involvement and acceptance of the traditional culture's values to low or no cultural involvement" (p. 515). For African Americans, for example, this dimension is called "Afrocentricity." Scales for Afrocentricity have been developed in an attempt to provide an indicator of an individual's level of involvement within the traditional or core African-oriented culture (Baldwin and Bell 1985; Cokley and Williams 2005; Klonoff and Landrine 2000). Many other instruments based on models of identity evaluate acculturation and identity. A detailed discussion of the theory behind such models is beyond the scope of this Treatment Improvement Protocol (TIP); however, counselors should have a general understanding of what is being measured when administering such instruments. The "Asking About Culture and Acculturation" advice box at right addresses exploration of culture and acculturation with clients. For more information on instruments that measure acculturation and/or identity, see Appendix B.

Other areas to explore include the crosscutting factors outlined in Chapter 1, such as socioeconomic status (SES), occupation, education, gender, and other variables that can distinguish an individual from others who share his or her cultural identity. For example, a biracial client could identify with African

Advice to Counselors: Asking About Culture and Acculturation

A thoughtful exploration of cultural and ethnic identity issues will provide clues for determining cultural, racial, and ethnic identity. There are numerous clues that you may derive from your clients' answers, and they cannot all be covered in this TIP; this is only one set of sample questions (Fontes 2008). Ask these questions tactfully so they do not sound like an interrogation. Try to integrate them naturally into a conversation rather than asking one after another. Not all questions are relevant in all settings. Counselors can adapt wording to suit clients' cultural contexts and styles of communication, because the questions listed here and throughout this chapter are only examples:

- Where were you born?
- Whom do you consider family?
- What was the first language you learned?
- Which other language(s) do you speak?
- What language or languages are spoken in your home?
- What is your religion? How observant are you in practicing that religion?
- What activities do you enjoy when you are not working?
- How do you identify yourself culturally?
- What aspects of being _____ are most important to you? (Use the same term for the identified culture as the client.)
- How would you describe your home and neighborhood?
- Whom do you usually turn to for help when facing a problem?
- What are your goals for this interview?

American culture, White American culture, or both. When a client has two or more racial/ethnic identities, counselors should assess how the client self-identifies and how he or she negotiates the different worlds.

Membership in a Subculture

Clients often identify initially with broader racial, ethnic, and cultural groups. However, each person has a unique history that warrants an understanding of how culture is practiced and has evolved for the person and his or her family; accordingly, counselors should avoid generalizations or assumptions. Clients are often part of a culture within a culture. There is not just one Latino, African American, or Native American culture; many variables influence culture and cultural identity (see the "What Are the Cross-Cutting Factors in Race, Ethnicity, and Culture" section in Chapter 1). For example, an African American client from East Carroll Parish, LA, might describe his or her culture quite differently than an African American from downtown Hartford, CT.

Beliefs About Health, Healing, Help-Seeking, and Substance Use

Just as culture shapes an individual's sense of identity, it also shapes attitudes surrounding health practices and substance use. Cultural acceptance of a behavior, for instance, can mask a problem or deter a person from seeking treatment. Counselors should be aware of how the client's culture conceptualizes issues related to health, healing and treatment practices, and the use of substances. For example, in cases where alcohol use is discouraged or frowned upon in the community, the client can experience tremendous shame about drinking. Chapter 5 reviews health-related beliefs and practices that can affect helpseeking behavior across diverse populations.

Trauma and Loss

Some immigrant subcultures have experienced violent upheavals and have a higher incidence of trauma than others. The theme of trauma and loss should therefore be incorporated into general intake questions. Specific issues under this general theme might include:

• Migration, relocation, and emigration history—which considers separation from homeland, family, and friends—and the stressors and loss of social support that can accompany these transitions.

Advice to Counselors: Eliciting Client Views on Presenting Problems

Some clients do not see their presenting physical, psychological, and/or behavioral difficulties as problems. Instead, they may view their presenting difficulties as the result of stress or another issue, thus defining or labeling the presenting problem as something other than a physical or mental disorder. In such cases, word the following questions using the clients' terminology rather than using the word "problem." These questions help explore how clients view their behavioral health concerns:

- I know that clients and counselors sometimes have different ideas about illness and diseases, so can you tell me more about your idea of your problem?
- Do you consider your use of alcohol and/or drugs a problem?
- How do you label your problem? Do you think it is a serious problem?
- What do you think caused your problem?
- Why do you think it started when it did?
- What is going on in your body as a result of this problem?
- How has this problem affected your life?
- What frightens or concerns you most about this problem and its treatment?
- How is your problem viewed in your family? Is it acceptable?
- How is your problem viewed in your community? Is it acceptable? Is it considered a disease?
- Do you know others who have had this problem? How did they treat the problem?
- How does your problem affect your stature in the community?
- What kinds of treatment do you think will help or heal you?
- How have you treated your drug and/or alcohol problem or emotional distress?
- What has been your experience with treatment programs?

Sources: Lynch and Hanson 2011; Tang and Bigby 1996; Taylor 2002.

- Clients' personal or familial experiences with American Indian boarding schools.
- Experiences with genocide, persecution, torture, war, and starvation.

How To Use a Multicultural Intake Checklist

Some clients do not see their presenting physical, psychological, and/or behavioral difficulties as problems. Instead, they may view their presenting difficulties as the result of stress or another issue, thus defining or labeling the presenting problem as something other than a physical or mental disorder. In such cases, word questions about the following topics using the client's terminology, rather than using the word "problem." Asking questions about the following topics can help you explore how a client may view his or her behavioral health concerns:

□Immigration history	Sexual and gender orientation
□Relocations (current migration pat-	□ Health concerns
terns)	□ Traditional healing practices
Losses associated with immigration	□ Help-seeking patterns
and relocation history	□ Beliefs about wellness
□English language fluency	\Box Beliefs about mental illness and mental health
□Bilingual or multilingual fluency	treatment
□ Individualistic/collectivistic orientation	□ Beliefs about substance use, abuse, and depend-
□ Racial, ethnic, and cultural identities	ence
□Tribal affiliation, if appropriate	☐ Beliefs about substance abuse treatment
□Geographic location	□ Family views on substance use and substance
□ Family and extended family concerns	abuse treatment
(including nonblood kinships)	□ Treatment concerns related to cultural differences
□Acculturation level (e.g., traditional, bicultural)	Cultural approaches to healing or treatment of substance use and mental disorders
\Box Acculturation stress	Education history and concerns
□History of discrimination/racism	Work history and concerns
□Trauma history	SES and financial concerns
□Historical trauma	□ Cultural group affiliation
□Intergenerational family history and	□ Current network of support
concerns	□ Community concerns
□Gender roles and expectations	Review of confidentiality parameters and concerns
□Birth order roles and expectations	□ Cultural concepts of distress (DSM-5*)
Relationship and dating concerns	□DSM-5 culturally related V-codes

*Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, Fifth Edition (American Psychiatric Association [APA] 2013).

Sources: Comas-Diaz 2012; Constantine and Sue 2005; Sussman 2004.

Step 5: Gather Culturally Relevant Collateral Information

A client who needs behavioral health treatment services may be unwilling or unable to provide a full personal history from his or her own perspective and may not recall certain events or be aware of how his or her behavior affects his or her well-being and that of others. Collateral information—supplemental information obtained with the client's permission from sources other than the client—can be derived from family members, medical and court records, probation and parole officers, community members, and others. Collateral information should include culturally relevant information obtained from the family, such as the organizational memberships, beliefs, and practices that shape the client's cultural identity and understanding of the world.

As families can be a vital source of information, counselors are likely to attain more support by engaging families earlier in the treatment process. Although counselor interactions with family members are often limited to a few formal sessions, the families of racially and ethnically diverse clients tend to play a more significant and influential role in clients' participation in treatment. Consequently, special sensitivity to the cultural background of family members providing collateral information is essential. Families, like clients, cannot be easily defined in terms of a generic cultural identity (Congress 2004; Taylor et al. 2012). Even families from the same racial background or ethnic heritage can be quite dissimilar, thus requiring a multidimensional approach in understanding the role of culture in the lives of clients and their families. Using the culturagram tool on the next page in preparation for counseling, treatment planning, or clinical supervision, clinicians can learn about the unique attributes and histories that influence clients' lives in a cultural context.

Step 6: Select Culturally Appropriate Screening and Assessment Tools

Discussions of the complexities of psychological testing, the interpretation of assessment measures, and the appropriateness of screening procedures are outside the scope of this TIP. However, counselors and other clinical service providers should be able to use assessment and screening information in culturally competent ways. This section discusses several instruments and their appropriateness for specific cultural groups. Counselors should continue to explore the availability of mental health and substance abuse screening and assessment tools that have been translated into or adapted for other languages.

Culturally Appropriate Screening Devices

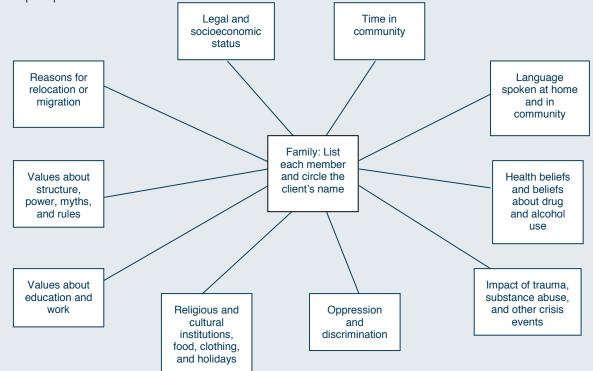
The consensus panel does not recommend any specific instruments for screening or assessing mental or substance use disorders. Rather, when selecting instruments, practitioners should consider their cultural applicability to the client being served (AACE 2012; Jome and Moody 2002). For example, a screening instrument that asks the respondent about his or her guilt about drinking could be ineffective for members of cultural, ethnic, or religious groups that prohibit any consumption of alcohol. Al-Ansari and Negrete's (1990) research supports this point. They found that the Short Michigan Alcoholism Screening Test was highly sensitive with people who use alcohol in a traditional Arab Muslim society; however, one question-"Do you ever feel guilty about your drinking?"-failed to distinguish between people with alcohol dependency disorders in treatment and people who drank in the community. Questions designed to measure conflict that results from the use of alcohol can skew test results for participants from cultures that expect complete abstinence from alcohol and/or drugs. Appendix D summarizes instruments tested on specific populations (e.g., availability of normative data for the population being served).

Culturally Valid Clinical Scales

As the literature consistently demonstrates, co-occurring mental disorders are common in people who have substance use disorders. Although an assessment of psychological problems helps match clients to appropriate

How To Use a Culturagram for Mapping the Role of Culture

The culturagram is an assessment tool that helps clinicians understand culturally diverse clients and their families (Congress 1994, 2004; Congress and Kung 2005). It examines 10 areas of inquiry, which should include not only questions specific to clients' life experiences, but also questions specific to their family histories. This diagram can guide an interview, counseling, or clinical supervision session to elicit culturally relevant multigenerational information unique to the client and the client's family. Give a copy of the diagram to the client or family for use as an interactive tool in the session. Throughout the interview, the client, family members, and/or the counselor can write brief responses in each box to highlight the unique attributes of the client's history in the family context. This diagram has been adapted for clients with co-occurring mental and substance use disorders; sample guestions follow.



Values about family structure, power, myths, and rules:

- Are there specific gender roles and expectations in your family?
- Who holds the power within the family?
- Are family needs more important than, or equally as important as, individual needs?
- Whom do you consider family?

Reasons for relocation or migration:

- Are you and your family able to return home?
- What were your reasons for coming to the United States?
- How do you now view the initial reasons for relocation?
- What feelings do you have about relocation or migration?
- Do you move back and forth from one location to another?
- How often do you and your family return to your homeland?
- Are you living apart from your family?

Legal status and SES:

- Has your SES improved or worsened since coming to this country?
- Has there been a change in socioeconomic status across generations?

(Continued on the next page.)

How To Use a Culturagram for Mapping the Role of Culture (continued)

• What is the family history of documentation? (Note: Clients often need to develop trust before discussing legal status; they may come from a place where confidentiality is unfamiliar.)

Time in the community:

- How long have you and your family members been in the country? Community?
- Are you and your family actively involved in a culturally based community?

Languages spoken in and outside the home:

- What languages are spoken at home and in the community?
- What is your and your family's level of proficiency in each language?
- How dependent are parents and grandparents on their children for negotiating activities surrounding the use of English? Have children become the family interpreters?

Health beliefs and beliefs about help-seeking:

- What are the family beliefs about drug and alcohol use? Mental illness? Treatment?
- Do you and your family uphold traditional healing practices?
- How do help-seeking behaviors differ across generations and genders in your family?
- How do you and your family define illness and wellness?
- Are there any objections to the use of Western medicine?

Impact of trauma and other crisis events:

- How has trauma affected your family across generations?
- How have traumas or other crises affected you and/or your family?
- Has there been a specific family crisis?
- Did the family experience traumatic events prior to migration—war, other forms of violence, displacement including refugee camps, or similar experiences?

Oppression and discrimination:

- Is there a history of oppression and discrimination in your homeland?
- How have you and your family experienced discrimination since immigration?

Religious and cultural institutions, food, clothing, and holidays:

- Are there specific religious holidays that your family observes?
- What holidays do you celebrate?
- Are there specific foods that are important to you?
- Does clothing play a significant cultural or religious role for you?
- Do you belong to a cultural or social club or organization?

Values about education and work:

- How much importance do you place on work, family, and education?
- What are the educational expectations for children within the family?
- Has your work status changed (e.g., level of responsibility, prestige, and power) since migration?
- Do you or does anyone in your family work several jobs?

Sources: Comas-Diaz 2012; Congress 1994, 2004; Singer 2007.

treatment, clinicians are cautioned to proceed carefully. People who are abusing substances or experiencing withdrawal from substances can exhibit behaviors and thinking patterns consistent with mental illness. After a period of abstinence, symptoms that mimic mental illness can disappear. Moreover, clinical instruments are imperfect measurements of equally imperfect psychological constructs that were created to organize and understand clinical patterns and thus better treat them; they do not provide absolute answers. As research and science evolve, so does our understanding of mental illness (Benuto 2012). Assessment tools are generally developed for particular populations and can be inapplicable to diverse populations (Blume et al. 2005; Suzuki and Ponterotto 2008). Appendix D summarizes research on the clinical utility of instruments for screening and assessing cooccurring disorders in various cultural groups.

Diagnosis

Counselors should consider clients' cultural backgrounds when evaluating and assessing mental and substance use disorders (Bhugra and Gupta 2010). Concerns surrounding diagnoses of mental and substance use disorders (and the cross-cultural applicability of those diagnoses) include the appropriateness of specific test items or questions, diagnostic criteria, and psychologically oriented concepts (Alarcon 2009; Room 2006). Research into specific techniques that address cultural differences in evaluative and diagnostic processes so far remains limited and underrepresentative of diverse populations (Guindon and Sobhany 2001; Martinez 2009).

Does the DSM-5 accurately diagnose mental and substance use disorders among immigrants and other ethnic groups? Caetano and Shafer (1996) found that diagnostic criteria seemed to identify alcohol dependency consistently across race and ethnicity, but their sample was limited to African Americans, Latinos, and Whites. Other research has shown mixed results.

In 1972, the World Health Organization (WHO) and the National Institutes of Health (NIH) embarked on a joint study to test the cross-cultural applicability of classification systems for various diagnoses, including substance use disorders. WHO and NIH identified factors that appeared to be universal aspects of mental and substance use disorders and then developed instruments to measure them. These instruments, the Composite International Diagnostic Interview (CIDI) and the Schedules for Clinical Assessment in Neuropsychiatry (SCAN), include some DSM and International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems criteria. Studies report that both the CIDI and SCAN were generally accurate, but the investigators urge caution in translation and interview procedures (Room et al. 2003).

Advice to Counselors and Clinical Supervisors: Culturally Responsive Screening and Assessment

- Assess the client's primary language and language proficiency prior to the administration of any evaluation or use of testing instruments.
- Determine whether the assessment materials were translated using specific terms, including idioms that correspond to the client's literacy level, culture, and language. Do not assume that translation into a stated language exactly matches the specific language of the client. Specifically, the client may not understand the translated language if it does not match his or her ways of thinking or speaking
- Educate the client on the purpose of the assessment and its application to the development of the treatment plan. Remember that testing can generate many emotional reactions.
- Know how the test was developed. Is normative data available for the population being served? Test results can be inflated, underestimated, or inaccurate due to differences within the client's population.
- Consider the role of acculturation in testing, including the influence of the client's worldview in responses. Unfamiliarity with mainstream United States culture can affect interpretation of questions, the client-evaluator relationship, and behavior, including participation level during evaluation and verbal and behavioral responses.

Sources: Association for Assessment in Counseling and Education (AACE) 2012; Saldaña 2001.

Overall, psychological concepts that are appropriate for and easily translated by some groups are inappropriate for others. In some Asian cultures, for example, feeling refers more to a physical than an emotive state; questions designed to infer emotional states are not easily translated. In most cases, these issues can be remedied by using culture-specific resources, measurements, and references while also adopting a cultural formulation in the interviewing process (see Appendix E for the APA's cultural formulation outline). The DSM-5 lists several cultural concepts of distress (see Appendix E), yet there is little empirical literature providing data or treatment guidance on using the APA's cultural formulation or addressing cultural concepts of distress (Martinez 2009; Mezzich et al. 2009).

Step 7: Determine Readiness and Motivation for Change

Clients enter treatment programs at different levels of readiness for change. Even clients who present voluntarily could have been pushed into it by external pressures to accept treatment before reaching the action stage. These different readiness levels require different approaches. The strategies involved in motivational interviewing can help counselors prepare culturally diverse clients to change their behavior and keep them engaged in treatment. To understand motivational interviewing, it is first necessary to examine the process of change that is involved in recovery. See TIP 35, Enhancing Motivation for Change in Substance Abuse Treatment (Center for Substance Abuse Treatment [CSAT] 1999b), for more information on this technique.

Stages of Change

Prochaska and DiClemente's (1984) classic transtheoretical model of change is applicable

to culturally diverse populations. This model divides the change process into several stages:

- *Precontemplation*. The individual does not see a need to change. For example, a person at this stage who abuses substances does not see any need to alter use, denies that there is a problem, or blames the problem on other people or circumstances.
- *Contemplation.* The person becomes aware of a problem but is ambivalent about the course of action. For instance, a person struggling with depression recognizes that the depression has affected his or her life and thinks about getting help but remains ambivalent on how he/she may do this.
- *Preparation.* The individual has determined that the consequences of his or her behavior are too great and that change is necessary. Preparation includes small steps toward making specific changes, such as when a person who is overweight begins reading about wellness and weight management. The client still engages in poor health behaviors but may be altering some behaviors or planning to follow a diet.
- *Action.* The individual has a specific plan for change and begins to pursue it. In relation to substance abuse, the client may make an appointment for a drug and alcohol assessment prior to becoming abstinent from alcohol and drugs.
- *Maintenance*. The person continues to engage in behaviors that support his or her decision. For example, an individual with bipolar I disorder follows a daily relapse prevention plan that helps him or her assess warning signs of a manic episode and reminds him or her of the importance of engaging in help-seeking behaviors to minimize the severity of an episode.

Progress through the stages is nonlinear, with movement back and forth among the stages at different rates. It is important to recognize that change is not a one-time process, but rather, a series of trials and errors that eventually translates to successful change. For example, people who are dependent on substances often attempt to abstain several times before they are able to acquire long-term abstinence.

Motivational Interviewing

Motivational interventions assess a person's stage of change and use techniques likely to move the person forward in the sequence. Miller and Rollnick (2002) developed a therapeutic style called motivational interviewing, which is characterized by the strategic therapeutic activities of expressing empathy, developing discrepancy, avoiding argument, rolling with resistance, and supporting self-efficacy. The counselor's major tool is reflective listening and soliciting change talk (CSAT 1999*c*).

This nonconfrontational, client-centered approach to treatment differs significantly from traditional treatments in several ways, creating a more welcoming relationship. TIP 35 (CSAT 1999c) assesses Project MATCH and other clinical trials, concluding that the evidence strongly supports the use of motivational interviewing with a wide variety of cultural and ethnic groups (Miller and Rollnick 2013; Miller et al. 2008). TIP 35 is a good motivational interviewing resource. For specific application of motivational interviewing with Native Americans, see Venner and colleagues (2006). For improvement of treatment compliance among Latinos with depression through motivational interviewing, see Interian and colleagues (2010).

Step 8: Provide Culturally Responsive Case Management

Clients from various racial, ethnic, and cultural populations seeking behavioral health services may face additional obstacles that can interfere with or prevent access to treatment and ancillary services, compromise appropriate referrals, impede compliance with treatment recommendations, and produce poorer treatment outcomes. Obstacles may include immigration status, lower SES, language barriers, cultural differences, and lack of or poor coverage with health insurance.

Case management provides a single professional contact through which clients gain access to a range of services. The goal is to help assess the need for and coordinate social, health, and other essential services for each client. Case management can be an immense help during treatment and recovery for a person with limited English literacy and knowledge of the treatment system. Case management focuses on the needs of individual clients and their families and anticipates how those needs will be affected as treatment proceeds. The case manager advocates for the client (CSAT 1998a; Summers 2012), easing the way to effective treatment by assisting the client with critical aspects of life (e.g., food, childcare, employment, housing, legal problems). Like counselors, case managers should possess self-knowledge and basic knowledge of other cultures, traits conducive to working well with diverse groups, and the ability to apply cultural competence in practical ways.

Cultural competence begins with selfknowledge; counselors and case managers should be aware of and responsive to how their culture shapes attitudes and beliefs. This understanding will broaden as they gain knowledge and direct experience with the cultural groups of their client population, enabling them to better frame client issues and interact with clients in culturally specific and appropriate ways. TIP 27, *Comprehensive Case Management for Substance Abuse Treatment* (CSAT 1998a), offers more information on effective case management. Exhibit 3-1 discusses the cultural matching of counselors with clients. When counselors cannot provide culturally or linguistically competent services, they must know when and how to bring in an interpreter or to seek other assistance (CSAT 1998a). Case management includes finding an interpreter who communicates well in the client's language and dialect and who is familiar with the vocabulary required to communicate effectively about sensitive subject matter. The case manager works within the system to ensure that the interpreter, when needed, can be compensated. Case managers should also have a list of appropriate referrals to meet assorted needs. For example, an immigrant who does not speak English may need legal services in his or her language; an undocumented worker may need to know where to go for medical assistance. Culturally competent case managers build and maintain rich referral resources for their clients.

The Case Management Society of America's *Standards of Practice for Case Management* (2010) state that case management is central in meeting client needs throughout the course of treatment. The standards stress understanding relevant cultural information and communicating effectively by respecting and being responsive to clients and their cultural contexts. For standards that are also applicable to case management, refer to the National Association of Social Workers' *Standards on Cultural Competence in Social Work Practice* (2001).

Step 9: Incorporate Cultural Factors Into Treatment Planning

The cultural adaptation of treatment practices is a burgeoning area of interest, yet research is limited regarding the process and outcome of culturally responsive treatment planning in behavioral health treatment services for

Exhibit 3-1: Client–Counselor Matching

The literature is inconclusive about the value of client-counselor matching based on race, ethnicity, or culture (Imel et al. 2011; Larrison et al. 2011; Suarez-Morales et al. 2010). Sue et al. (1991) found that for people whose primary language was not English, counselor-client matching for ethnicity and language predicted longer time in treatment (more sessions) with better outcomes for all ethnic groups studied: Asian Americans, African Americans, Mexican Americans, and White Americans.

Ethnic matches may work better for Latinos in treatment; gender congruence seems more important than race or ethnicity in clientcounselor matching, particularly for female clients (Sue and Sue 2013a). For Asian Americans and Pacific Islanders, the many different ethnic subgroups make a cultural match more difficult. In multicultural communities, racial and ethnic matching may help develop a working alliance between the therapist and the consumer (Chao et al. 2012). Other relevant variables of both the client and therapist are age, marital status, training, language, and parental status. The extent to which a cultural match is necessary in therapy depends on client preferences, characteristics, presenting problems, and treatment needs. For example, gender matching could be more important than race/ethnicity matching to female sexual abuse survivors, who may have difficulty discussing their trauma with male counselors.

Most clients want to know that their counselors understands their worldviews, even if they do not share them. Counselors' understanding of their clients' cultures improves treatment outcomes (Suarez-Morales et al. 2010). Fiorentine and Hillhouse (1999) found that empathy, regardless of race or ethnicity of counselor and client, was the most important predictor of favorable treatment outcomes. Sue et al. (1991) found that clients using outpatient mental health services more readily attended treatment and stayed longer if services were culturally responsive. In the treatment planning process, matching clients with providers according to cultural (and subcultural, when warranted) backgrounds can help provide treatment that is responsive to the personal, cultural, and clinical needs of clients (Fontes 2008).

diverse populations. How do counselors and organizations respond culturally to the diverse needs of clients in the treatment planning process? How effective are culturally adaptive treatment goals? (For a review, see Bernal and Domenech Rodriguez 2012.) Typically, programs that provide culturally responsive services approach treatment goals holistically, including objectives to improve physical health and spiritual strength (Howard 2003). Newer approaches stress implementation of strength-based strategies that fortify cultural heritage, identity, and resiliency.

Treatment planning is a dynamic process that evolves along with an understanding of the clients' histories and treatment needs. Foremost, counselors should be mindful of each client's linguistic requirements and the availability of interpreters (for more detail on interpreters, see Chapter 4). Counselors should be flexible in designing treatment plans to meet client needs and, when appropriate, should draw upon the institutions and resources of clients' cultural communities. Culturally responsive treatment planning is achieved through active listening and should consider client values, beliefs, and expectations. Client health beliefs and treatment preferences (e.g., purification ceremonies for Native American clients) should be incorporated in addressing specific presenting problems. Some people seek help for psychological concerns and substance abuse from alternative sources (e.g., clergy, elders, social supports). Others prefer treatment programs that use principles and approaches specific to their cultures. Counselors can suggest appropriate traditional treatment resources to supplement clinical treatment activities.

In sum, clinicians need to incorporate culturebased goals and objectives into treatment plans and establish and support open client– counselor dialog to get feedback on the proposed plan's relevance. Doing so can improve

Group Clinical Supervision Case Study

Beverly is a 34-year-old White American who feels responsible for the tension and dissension in her family. Beverly works in the lab of an obstetrics and gynecology practice. Since early childhood, her younger brother has had problems that have been diagnosed differently by various medical and mental health professionals. He takes several medications, including one for attention deficit disorder. Beverly's father has been out of work for several months. He is seeing a psychiatrist for depression and is on an antidepressant medication. Beverly's mother feels burdened by family problems and ineffective in dealing with them. Beverly has always helped her parents with their problems, but she now feels bad that she cannot improve their situation. She believes that if she were to work harder and be more astute, she could lessen her family's distress. She has had trouble sleeping. In the past, she secretly drank in the evenings to relieve her tension and anxiety.

Most counselors agree that Beverly is too submissive and think assertiveness training will help her put her needs first and move out of the family home. However, a female Asian American counselor sees Beverly's priorities differently, saying that "a morally responsible daughter is duty-bound to care for her parents." She thinks that the family needs Beverly's help, so it would be selfish to leave them.

Discuss:

- How does the counselor's worldview affect prioritizing the client's presenting problems?
- How does the counselor's individualistic or collectivistic culture affect treatment planning?
- How might a counselor approach the initial interview and evaluation to minimize the influence of his or her worldview in the evaluation and treatment planning process?

Sources: The Office of Nursing Practice and Professional Services, Centre for Addiction and Mental Health & Faculty of Social Work, University of Toronto 2008; Zhang 1994.

client engagement in treatment services, compliance with treatment planning and recommendations, and treatment outcomes.

4 Pursuing Organizational Cultural Competence

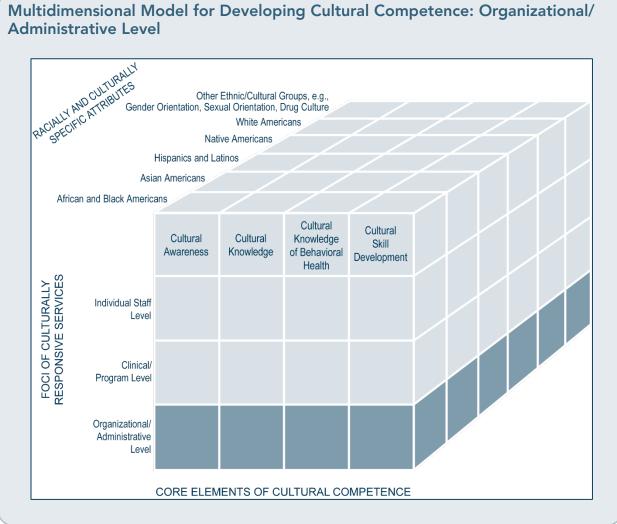
IN THIS CHAPTER

- Cultural Competence at the Organizational Level
- Organizational Values
- Governance
- Planning
- Evaluation and Monitoring
- Language Services
- Workforce and Staff Development
- Organizational Infrastructure

Cavin, a 42-year-old African American man, arrived at a wellknown private substance abuse treatment center confused and unable to provide his medical history at intake. Referred to the center through his employee assistance program, he was accompanied by his spouse and 14-year-old son. Cavin's wife provided his medical history and recounted her husband's 2-year decline from a promising career as a journalist, researcher, and social commentator to a bitter, often paranoid man who abused cocaine and alcohol. Cavin, she explained, had become increasingly unpredictable.

Upon admission, Cavin was initially cooperative and grateful to his spouse for her efforts, but as withdrawal continued, he became increasingly agitated, insisting that he could detoxify on his own. He resisted any intervention by staff members whom he perceived to be critical or patronizing. On his fourth day in treatment, Cavin began to note the treatment center's "White" environment. There were almost no African American employees—none at the clinical level. He noted how decor reflected only White American culture. Driven in part by his substance use disorder, he was looking for reasons to leave. Later that evening, he checked out.

Cavin was unable to relate to his treatment. He found no cultural cues with which to identify or connect. Therefore, he started searching for reasons to leave—behavior typical in persons who abuse substances. People often leave treatment with the conscious hope of managing their substance abuse themselves and the unconscious drive to relive positive experiences associated with substance use; meanwhile, they all too easily forget the pain imposed by the use of alcohol and other substances. Cavin may have remained in treatment if services had been more culturally responsive. This is an example of how behavioral health programs benefit



from commitment to culturally responsive services, staffing, and treatment—if they make no such commitment, their services may be underused, unwelcome, and ineffective.

Cultural Competence at the Organizational Level

At the organizational level, cultural competence or responsiveness refers to a set of congruent behaviors, attitudes, and policies that enable a system, agency, or group of professionals to work effectively in multicultural environments (Cross et al. 1989). Organizational cultural responsiveness is a dynamic,

ongoing process; it is not something that is achieved once and is then complete. Organizational structures and components change. The demographics and needs of communities change. Employees and their job descriptions change. Consequently, the commitment to increase cultural competence must also involve a commitment to *maintain* it through periodic reassessments and adjustments. Based on the Cross et al. (1989) definition of the culturally competent organization, Goode (2001) identifies three principal components (Exhibit 4-1) that coincide with Sue's (2001) multidimensional model for developing cultural competence in behavioral health services.

Exhibit 4-1: Requirements for Organizational Cultural Competence

- The organization needs a defined set of values and principles, along with demonstrated behaviors, attitudes, policies, and structures that enable effective work across cultures.
- The organization must value diversity, conduct self-assessment, manage the dynamics of difference, acquire and institutionalize cultural knowledge, and adapt to diversity and the cultural contexts of the communities it serves.
- The organization must incorporate the above in all aspects of policymaking, administration, and service delivery and systematically involve consumers and families.

Source: Goode 2001.

This chapter provides a broad overview of how behavioral health organizations can create an institutional framework for culturally responsive program delivery, staff development, policies and procedures, and administrative practices. Built on the U.S. Department of Health and Human Services' (HHS's) Office of Minority Health (OMH) Enhanced National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services in Health and Health Care (OMH 2013; for review, see Appendix C), this chapter is organized around the Health Resources and Services Administration's (HRSA's) domains of organizational cultural competence: organizational values, governance, planning, evaluation and monitoring, communication (language services), workforce and staff development, and organizational infrastructure (Linkins et al. 2002). (Another domain, services and interventions, is covered in Chapter 3.)

Within each domain, specific organizational tasks are suggested to aid program and administrative staff in developing a culturally responsive clinical, work, and organizational environment (Exhibit 4-2); these domains and

Exhibit 4-2: Creating Culturally Responsive Treatment Environments

Organizational values tasks:

- Commit to cultural competence.
- Review and update vision, mission, and value statements.
- Address cultural competence in strategic planning processes.

Governance tasks:

- Assign a senior manager to oversee the organizational development of culturally responsive practices and services.
- Develop culturally competent governing and advisory boards.
- Create a cultural competence committee.

Planning tasks:

- Engage clients, staff, and community in the planning, development, and implementation of culturally responsive services.
- Develop a cultural competence plan.
- Review and develop policies and procedures to ensure culturally responsive organizational practices.

Evaluation and monitoring tasks:

- Create demographic profiles of the community, clientele, staff, and board.
- Conduct an organizational self-assessment of cultural competence.

Language services tasks:

- Plan for language services proactively.
- Establish practice and training guidelines for the provision of language services.

Workforce and staff development tasks:

- Develop staff recruitment, retention, and promotion strategies that reflect the population(s) served.
- Create training plans and curricula that address cultural competence.
- Give culturally congruent clinical supervision.
- Evaluate staff performance on culturally congruent and complementary attitudes, knowledge, and skills.

Organizational infrastructure:

- Invest in long-range fiscal planning to promote cultural competence.
- Create an environment that reflects the populations served.
- Develop outreach strategies to improve access to care.

Source: Linkins et al. 2002.

tasks are adapted to behavioral health services. Task overlap across domains may require work on several tasks at once. HRSA's organizational cultural competence assessment profile is available online (http://www.hrsa.gov/cultural competence/healthdlvr.pdf; Linkins et al. 2002).

Organizational Values

Journey Mental Health Center (JMHC), a large outpatient mental health and substance abuse treatment clinic in Wisconsin, is an organization that is committed to providing accessible, community-focused, culturally responsive behavioral health services. JMHC offers the following commentary on the importance of clear, culturally responsive organizational values (JMHC 2013, paragraphs 1-3):

...cultural competence is fundamental to providing quality services that promote individual and family strengths, dignity, and selfreliance. Cultural competence broadens and enriches the delivery of mental health and alcohol and other drug abuse (AODA) services by providing a more holistic, relevant view of the world and the helping process. Cultural competence does not stand apart from, but is intrinsic to good clinical practice. Its threads are woven into the tapestry of effective assessment, treatment planning, intervention, advocacy, and support. In addition, cultural competence is intrinsic to effective staff relationships and business practices.

Cultural competence promotes relationships based upon understanding and knowledge of how one's own cultural beliefs and values influence the organization of information, perceptions, feelings, experiences, and coping strategies. It involves being able to identify, learn from, and incorporate these into the helping process. When cultural competence is an integral part of personal competence, there is the maximum opportunity to increase the amount and quality of information and the speed with which that information can be shared and processed and to form healthy alliances. Cultural competence demands an ongoing commitment to openness and learning, taking time and taking risks, sitting with uncertainty and discomfort, and not having quick solutions or easy answers. It involves building trust, mentoring, and developing and nurturing a frame of reference that considers alliances across culture as enriching rather than threatening shared goals.

Task: Commit to Cultural Competence

Counselors are typically a part of a larger organization or system, but the focus on and responsibility for developing culturally responsive services has historically fallen on individual practitioners rather than on organizations. Most literature on cultural competence addresses the cultural awareness, knowledge, and skills of the practitioner, but until recently, it has failed to apply these same concepts to agencies. Cultural competence among counselors is only as effective as their agencies' commitment to and support of cultural competence and ability to value diversity through culturally congruent administrative practices, including—but not limited to—policies and procedures, programming, staffing, and community involvement.

Counselors are unlikely to affect organizational change to the same degree as the agency's overall administration can. Hence, culturally responsive treatment cannot be sustained without an agency's commitment and support. In fact, the organization itself can prevent clients from receiving culturally responsive services or treatment opportunities. Organizations that are unaware of cultural issues can fail to recognize that diverse groups may have difficulty accessing and engaging in treatment. Also, counselors who attempt to use culturally responsive practices—such as the involvement of family members (as defined by the client) and traditional healers-can encounter insurmountable hurdles if their agencies' policies

Organizations that fail to endorse and make a commitment to cultural competence will more than likely displace the responsibility of cultural competence onto counselors or clients. If the responsibility is on the clients, it is likely that the clients will have to "fit" or change to match the treatment or program rather than treatment services being adapted to fit the needs of clients.

and resources do not support these practices. The system can actually impede efforts made by counselors invested and trained in cultural competence. Thus, the development of cultural competence begins at the top level of the organization, with an initial focus on systemic changes.

Cultural competence does not occur by accident. To maximize its effectiveness in working with diverse groups, the organization must first view diversity as an asset. As importantly, the organization must ensure that its process of developing cultural competence has the genuine, full, and lasting support of the organization's leadership. The chief executive officer (CEO), senior management, and board of directors play critical roles. A strong mandate from the board or CEO, coupled with a commitment to provide resources, can be a good motivator for staff and committees to undertake major organizational change. Support of cultural competence must be made clear throughout the organization and community in meaningful ways, in words and actions.

Leadership can make a difference in the implementation of culturally responsive practices by creating an organizational climate that encourages and supports such practices. This includes a willingness to discuss the importance of cultural competence, try new practices or approaches, tolerate the uncertainty that accompanies transitional periods during which practices and procedures are evolving, respond to unforeseen barriers, and revise innovations that are not working as intended. It is important that leadership be genuinely committed to the effort and that their support be tangibly apparent in the allocation of relevant resources. A strong commitment to improving organizational cultural competence should include the obligation to monitor procedures after they have been implemented, maintain and reevaluate new practices, and provide resources and opportunities for ongoing training and culturally competent supervision.

Task: Review and Update Vision, Mission, and Value Statements

The organization's mission, vision, and value statements are vitally important in creating a conceptual framework that promotes culturally responsive behavioral health services. Agencies should examine how these statements are developed. Are stakeholders involved in the development process? In what ways does the organization ensure that its values and mission reflect the community and populations that it serves? Does the organization see this task as a singular event, or has it planned for periodic review of its values and mission to ensure continued organizational responsiveness as needs, populations, or environments change?

Initially, the planning committee should determine how the culture of the organization as well as the surrounding community can support achievement of the mission and vision statements. Culturally responsive organizational statements cannot provide a tangible framework unless supported by community, referral, and client demographics; a needs assessment; and an implementation plan. Mission and vision statements need to be operationalized through identified goals as well as measurable indicators to track progress. The Hands Across Cultures Corporation of northern New Mexico, which serves Native peoples within pueblos (American Indians), the City of Española, Pojoaque Valley, and surrounding communities (predominantly Latino), addresses the importance of the cultural context of its work in its mission and philosophy statements (Exhibit 4-3).

Task: Address Cultural Competence in Strategic Planning Processes

The strategic planning process provides an opportunity to reevaluate an agency's values, mission, and vision regarding cultural competence. A comprehensive process involves evaluating the organization's internal and external environments prior to holding planning meetings; this evaluation involves conducting staff, client, and community assessments. From assessing current needs to evaluating global factors that influence the direction and delivery of services (e.g., funding sources, treatment mandates, changes in health insurance),

Exhibit 4-3: Hands Across Cultures Mission Statement

Mission

To improve the health, education and well being of the people of Northern New Mexico through family-centered approaches deeply rooted in the multicultural traditions of their communities.

Philosophy

To believe in culture as the foundation of human growth; spirituality as the strength of the people; each person's need to love and be loved; family preservation; individual responsibility; and the pursuit of human potential.

With a firm commitment to these beliefs, Hands Across Cultures' Board of Directors, staff, and collaborators hold that:

Culture Is the Cure La Cultura Cura

Source: Hands Across Cultures 2014.

organizations can begin to gain insight into the demands and challenges of providing culturally responsive services. Moreover, strategic planning is an opportunity to explore and develop short- and long-term goals that focus on incorporating culturally responsive delivery systems while addressing issues of sustainability (i.e., how to provide resources and support the implementation of culturally responsive policies and procedures over time). A formal strategic planning meeting should be held to determine specific goals, objectives, and tasks that will ensure quality improvement in culturally responsive services. The development of timelines and methods to evaluate progress, obstacles, and directions for each goal are equally important. For organizations that do not have a specific cultural competence plan prior to the strategic planning meeting, this process can provide the forum for developing the steps needed to create a formal plan.

Governance

Task: Assign a Senior Manager To Oversee the Development of Culturally Responsive Practices and Services

From the outset, a senior staff member with the authority to implement change should be assigned to oversee the developmental process of planning, evaluating, and implementing culturally responsive administrative and clinical services. Key responsibilities include the ongoing development and facilitation of cultural competence committees and advisory boards, management of evaluative processes, facilitation of the development of a cultural competence plan and its implementation, and oversight of policies and procedures to ensure cultural competence within the organization and among staff. Cultural competence cannot come to fruition with only one voice being heard, but assigning a key person to oversee

the process will more likely keep top-priority goals and objectives in view.

Task: Develop Culturally Competent Governing and Advisory Boards

Beyond having the foresight to plan for and develop culturally responsive services, it is vital that executive staff members on governing and advisory boards and committees are educated about and invested in the organization's mission and plan. For example, the board's human resources committee may be more invested in developing and reinforcing culturally responsive recruitment and hiring policies and practices if they are involved in the strategic planning process and educated about the organization's mission, values, and vision. At the same time, the organization should seek outside direction. Given that sharing information about the agency's activities with others outside the organization can create some hesitancy or be a potential barrier, the executive staff can frame the planning process as an opportunity for positive development and community involvement as a powerful resource. The organization should establish a community advisory board that includes stakeholders, specialists, and/or experts in multicultural behavioral health services along with key administrators and staff. This advisory board should consist of local community members from whom the organization can solicit valuable advice, input, and potential support for the development of culturally responsive treatment (Minnesota Department of Human Services 2004).

Representation should include clients, alumni, family members, and community-based organizations and institutions (e.g., community centers, faith communities, social service organizations). Developing an inclusive advisory board of community members can enhance and extend use of and referral from other community agencies. Moreover, this board can help identify community leaders and culturally appropriate resources for the client population to supplement treatment activities, such as traditional healing practices (Castro et al. 1999*a*). The advice box on the next page reviews strategies for engaging communities in the development of culturally responsive services.

Task: Establish a Cultural Competence Committee

By creating a committee within the organization to guide the process of becoming culturally competent and responsive, the organization ensures that a core group will provide oversight and direction. This committee should be inclusive not only in terms of the racial and ethnic composition of the population served, but also in terms of drawing from all levels of the organization (Whaley and Longoria 2008). Representatives of the advisory board should also be included. Program administrators should provide direction to the cultural competence committee. The person assigned to take the lead on cultural competence should chair the committee, and the CEO should be noticeably involved.

The cultural competence committee will oversee the organization's self-assessment process while also creating the demographic profile of the organization's community, developing a cultural competence plan, and formulating and monitoring procedures that evaluate the implementation and effectiveness of the organization's plan in developing culturally responsive services and practices. The committee should ensure that the organization's plans are continually updated. To succeed, this team must be empowered to influence, formulate, implement, and enforce initiatives on all levels and throughout every department of the organization (Constantine and Sue 2005; Fung et al. 2012), including, for example,

Advice to Administrators: Strategies To Engage Communities in Developing Culturally Responsive Treatment Services

- Ask board members to help recruit key members of the local community.
- Create a community advisory group to complement the governing boards in assessing and recommending culturally responsive policies, procedures, and practices.
- Develop local community focus groups to discuss key treatment needs, health beliefs, and attitudes and behaviors related to substance use, mental illness, and help-seeking that could be unknown to others outside of the community and in the organization.
- Develop a policy that supports the use of culturally congruent communication modalities and technologies for sharing information with communities.
- Provide inservice training, continuing education, and other professional development activities (e.g., networking events) that focus on strengthening skills for collaboration with culturally and linguistically diverse communities.
- Develop policies and procedures to support community involvement in the treatment setting (e.g., incorporating peer support programs, having a presence at community housing events, developing partnerships with traditional healers).
- Develop local outreach and educational programs in multiple languages (e.g., provide family education on substance use patterns and community issues in Spanish at a community center).
- Participate in community events to raise awareness of services, to develop trust and build relationships, and to gain further knowledge of local cultural groups and community practices.
- Periodically analyze community demographic trends and populations served by the treatment organization; ensure representation of these diverse populations on the advisory board.
- Become knowledgeable about and use available local goods and services.

Sources: Goode 2001; National Center for Cultural Competence 2013; Washington State Department of Social and Health Services 2011.

presenting data and subsequent recommendations to the administration and boards based on employee feedback about their experiences with newly adopted, culturally responsive procedures in the organization. Exhibit 4-4 highlights key issues in behavioral health treatment that must be addressed in providing culturally responsive services.

Planning

Task: Engage Clients, Staff, and the Community in the Planning, Development, and Implementation of Culturally Responsive Services

Organizations can sometimes have the best intentions of creating culturally responsive services but miss the mark by operating in a vacuum. Initially, the vacuum approach can appear less time consuming, complex, and expensive, but it can also represent paternalism whereby organizations or administrators assume that they inherently know what is best for the program, clients, staff, and community. Instead, organizations and the services that

Exhibit 4-4: Critical Treatment Issues To Consider in Providing Culturally Responsive Services

- Access: Degree to which services for clients are quickly and readily available.
- Engagement: Having appropriate skills and an environment that have a positive personal impact on the quality of clients' commitment to treatment.
- Retention: The result of quality services that help maintain clients in treatment with continued commitment.

Source: The Connecticut Department of Children and Families, Office of Multicultural Affairs 2002. they provide need to be congruent with the specific populations being served; clients and the community should have an opportunity to provide input on how services are delivered and the types of services that are needed. Otherwise, services may be poorly matched to clients, underused by the community, and detrimental to agency financial resources. For example, an agency could decide that family therapy is a culturally appropriate service and proceed to create a multifamily program (treating several families together in a group format) without considering that, for some cultural groups, family shame associated with seeking help can deter the use of such services.

Staff members are likely to have specific knowledge of client needs and to be able to identify potential obstacles or challenges in how an organization attempts to implement culturally responsive policies and procedures. A parallel process that can influence the potential success of staff involvement and commitment to the development of cultural competence is the organizational culture. Suppose, for example, that the staff perceives the organization's new commitment to cultural competence as another expectation of more work without training, adequate clinical supervision, or ongoing support. Maybe staff members have historically experienced frequent announcements, mandates, or excitement generated by the administration that fade quickly. Perhaps the organization arranges committees and meetings, purporting that they want staff input despite the fact that decisions have already been made.

The organizational climate sets the stage for staff responsiveness and motivation in developing cultural competence and in implementing culturally responsive services. Without an organizational history and culture of supporting change across time, staff members will likely resent an increase in expectations without some means of compensating for additional work, perceive themselves as powerless over the proposed changes, or minimize the need to make any immediate changes. For example, staff members may view changes as temporary or a phase and believe that the organization will focus on other issues or new directions once the pressure or attention on this specific issue subsides.

Task: Develop a Cultural Competence Plan

To ensure the delivery of culturally responsive services, it is important to develop a cultural competence plan (see the "Criteria for Developing an Organizational Cultural Competence Plan" advice box on the next page). Using demographic data and an organizational self-assessment (including community and advisory board input), the organization's cultural competence committee can begin writing an organizational plan for improving cultural competence. The committee will need to assign staff members to research and write each component of the plan, which should outline specific objectives, means of achieving these objectives, and recommend timelines and processes for evaluating progress. The plan should contain at least the following components:

A narrative introduction that covers community demographics and history, organizational self-assessment and other evaluation tools, the rationale for providing culturally responsive services, and the organization's strengths and needs for improvement in providing services that are responsive to client cultural groups; a brief overview of current priorities, goals, and tasks to help the organization develop and improve culturally responsive clinical services and administrative practices is also advisable.

Advice to Administrators: Criteria for Developing an Organizational Cultural Competence Plan

Using the core elements of access, engagement, and retention as criteria in developing a cultural competence plan, the following recommendations are offered:

- Develop a thorough knowledge and understanding of the social, cultural, and historical experiences of the community of people your agency is serving.
- Identify and clearly articulate an understanding of the ethnic, cultural, linguistic, and social groups in the area your agency serves.
- Document, track, and evaluate/assess the reasons why clients are not accepted for services.
- Know the demographics of clients within the program and their rates of program completion.
- Keep profiles of clients who do not complete services.
- Design steps for your agency to take to remove identified barriers that keep clients from using your agency's services.
- Establish steps your agency will implement or sustain to create a consumer-friendly environment that reflects and respects the diversity of the clients that use your services.
- Establish internal criteria the agency will use to measure the impact of the services and programs that it offers.

Source: The Connecticut Department of Children and Families, Office of Multicultural Affairs 2002.

- Strategies for recruiting, hiring, retaining, and promoting qualified diverse staff.
- Resources and policies to support language services and culturally responsive services.
- Methods to enhance professional development (e.g., staff education and training, peer consultation, clinical supervision) in culturally responsive treatment services.
- Mechanisms for community involvement, beginning with the development of a community advisory board and cultural competence committee and including community participation in relevant treatment activities or in support of treatment services (e.g., spiritual direction).
- Approaches to amending facility design and operations to present a culturally congruent atmosphere.
- Identification of and recommendations for culturally and linguistically appropriate program materials.
- Programmatic strategies to incorporate culturally congruent clinical and ancillary treatment services.
- Fiscal planning for funding and human resources needed for priority activities

(e.g., training, language services, program development, organizational infrastructure).

• Guidelines for implementation that describe roles, responsibilities, timeframes, and specific activities for each step.

The committee must determine how to oversee the plan (e.g., by tracking accomplishments, obstacles, and remediation strategies). Who will develop and revise guidelines for treatment planning, introduce new guidelines to the staff and provide counselor training, and coordinate revisions with the information technology specialist or department?

Task: Develop and Review Policies and Procedures To Ensure Culturally Responsive Organizational Practices

In essence, policies and procedures are the backbone of an organization's implementation of culturally responsive services. By creating, reviewing, and adapting clinical and administrative policies and procedures in response to the ever-changing needs of client populations, the agency is able to provide counselors and other workers with support and the means to respond in a consistent, yet flexible, manner. Programs are likely to have the foresight to develop relevant policies and procedures through the planning and evaluative processes outlined in this chapter, but it is unlikely that they will anticipate every situation. Thus, ongoing flexibility is paramount.

When putting together an organizational cultural competence plan, providers should be careful to follow the requirements set by state licensing boards, accreditation agencies, and professional organizations that oversee certification and licensing of treatment professionals. Much of the push for cultural competence throughout the healthcare field is in response to the mandates of accrediting agencies, funders, and managed care organizations. These entities have standards and guidelines that state minimum expectations for client rights, program structure, and staffing, along with treatment content and conditions. Behavioral health organizations, including substance abuse treatment programs, must meet these standards to be accredited by national organizations and compensated by funders.

Although many accrediting bodies require a cultural competence plan that is assessed as part of the accreditation process, their requirements can be minimal. Consequently, organizations should go beyond such requirements in their own thinking and planning to ensure that they are responding adequately to the needs of the communities they serve. Above all, are the policies, procedures, and systems of care suited to the served populations? Do policies reflect the organization's commitment to cultural competence in administrative practices? For example, are strategies for professional development, personnel recruitment, and retention of culturally competent staff members reflective of the populations and cultures that they serve?

If an organization fails to develop culturally responsive policies or procedures yet claims to endorse or support culturally responsive services, counselors and staff members will likely carry the entire burden of implementing these services and will face numerous obstacles that could prevent the delivery of responsive services. Take, for example, a counselor from a county-funded program who was directed by her supervisor to complement her counseling approach with the client's traditional healing beliefs and practices. The agency did not provide staff support, have policies or procedures consistent with this request, or exhibit a willingness to adapt current procedures to meet the client's needs. The counselor had difficulty following this direction because of barriers in finding an appropriate traditional practitioner in the local area, coordinating services, establishing and securing confidentiality for the client and with the practitioner (including educating the practitioner about confidentiality), arranging transportation for the client, obtaining a stipend for services, and discerning how and when to incorporate the traditional practice into the treatment milieu.

Counselors who feel that they have been left to go it alone can view implementation of culturally responsive practices as an insurmountable challenge when the agency provides limited support or fails to endorse adaptive policies that are congruent with the needs of the client population. Counselors may have high motivation to incorporate culturally responsive care but find themselves without appropriate agency resources, permission, or infrastructure to implement it. By developing and endorsing culturally responsive policies and procedures, an organization can provide carefully thought-out strategies and processes to help staff members provide realtime responsive services. Well-defined policies and procedures reinforce commitment to and expectations of cultural competence.

Evaluation and Monitoring

To develop a viable cultural competence plan, information must be gathered from all levels of the organization, from clients and community, and from other stakeholders. Beginning with acquiring initial demographic data from the populations that are or could be served by the agency and extending to soliciting feedback from various stakeholders, gathering information prior to plan development helps the organization provide direction and determine priorities. Gathering information also allows ongoing monitoring and feedback regarding the plan's effectiveness and areas in need of improvement. Areas of evaluation and monitoring can include a demographic profile of the client, community, staff, and board constellations; community needs assessment; client, family, and referral feedback; administrative, clinical, medical, and nonclinical staff assessments; and more (American Evaluation Association 2011; LaVeist et al. 2008).

Task: Create a Demographic Profile of the Community, Clientele, Staff, and Board

Intake, admission, and discharge data provide a good starting point for determining the demographics of current populations being served. Programs would likely benefit from developing a demographic summary for each population served, consisting of age, gender, race, ethnic and cultural heritage, religion, socioeconomic status, spoken and written language preferences and capabilities, employment rates, treatment level, and health status (HHS 2003*b*). With adequate resources, the organization can generate reports dating back 5 years to determine program trends.

Agencies should also gather demographic information on groups in the agency's local community (Hernandez et al. 2009). This information can be easily obtained through census data and national centers (e.g., Bureau of Labor Statistics) or through local sources, including the library, city hall, or the county commissioner's office (Whealin and Ruzek 2008). Community demographics can provide a quick benchmark on how well an agency serves the local community and how the community is represented at all levels of the organization. A demographic profile should also summarize information about clinical, medical, and nonclinical staff members as well as board members. Other information can also be helpful for specific agencies, as can hiring a consultant to gather demographic information and conduct the organization's self-assessment of cultural competence to limit bias; however, lack of funding can prohibit this possibility.

Task: Conduct Organizational Self-Assessment of Cultural Competence

An organization must have an awareness of how it functions within the context of a multicultural environment, evaluating operational aspects of the agency as well as staff ability and competence in providing culturally congruent services to racially and ethnically diverse populations. Therefore, an agency should assess how well it currently provides culturally responsive treatment. An honest and thorough organizational self-assessment can serve as a blueprint for the cultural competence plan and as a benchmark to evaluate progress across time (National Center for Cultural Competence 2013). To review a sample assessment guide, refer to Appendix C.

The importance of organizational selfassessment cannot be overstated. Thorough, reliable, valid evaluations can gauge the effectiveness of an agency's services, structure, and practices (e.g., clinical services, governing practices, policy development, staff composition, and professional development) with culturally and racially diverse clients, staff, and communities. More and more, public and private funding sources—as well as accrediting bodies—use an organization's self-assessment as a means of measuring compliance, effectiveness, or quality improvement practices.

A self-assessment can seem intensive in terms of both labor and capital, but in the long run, it can guide an organization's quality improvement process more efficiently by helping it provide the most relevant services at the right time. Gathering feedback from many internal and external sources gives agencies considerable information needed to effectively evolve as a culturally responsive organization, including data on current performance, areas needing improvement, and development needs. In the initial self-assessment, an organization should obtain demographic information and seek feedback from key stakeholders-including community members, clients, families, and referral sources (e.g., probation and parole offices, family and child services, private practitioners)-and from all levels of the organization, including administrative, managerial, clinical, medical, and support staff. The following steps are recommended to help an agency gain the information necessary to guide and support the development of its cultural competence plan.

Step 1: With the advisory board and cultural competence committee, identify key stake-holders who can provide valuable feedback about current strengths and areas in need of

improvement regarding the function of the organization and the needs of its community.

Step 2: Adopt a self-assessment guideline for organizational cultural competence (see Appendix C).

Step 3: Determine the feasibility of using consultants and/or external evaluators to select, analyze, and manage assessment.

For many organizations, hiring outside consultants is financially prohibitive. Nonetheless, the cultural competence committee could recommend hiring outside evaluators and consultants to help them plan, conduct, and assess the results of the organizational selfevaluation. The committee should ensure that consultants understand the population being served by the treatment facility. This means understanding the population's cultural groups across dimensions: language and communication, cultural beliefs and values, history, socioeconomic status, education, gender roles, substance use patterns, spirituality, and other distinctive aspects. Candidates should be able to articulate a clear understanding of cultural competence (American Evaluation Association 2011). If consultants will train staff, they should have specific knowledge and proficiency in training development and delivery.

If financially feasible, it can be useful for the agency to consider using more than one consultant and to invite each prospective consultant to present their qualifications to the board of directors and/or to a cultural competence

The Consumer Assessment of Healthcare Providers and Systems Cultural Competence Item Set

This assessment tool evaluates provider cultural competence through client surveys. It helps identify strengths and weaknesses of individual behavioral health service providers and organizations, aids in provider comparisons, and assesses the extent to which client responses differ based on race, ethnicity, or primary language. The surveys are available online through the Agency for Healthcare Research and Quality (https://cahps.ahrq.gov/clinician_group/), as is an overview and instructions (https://cahps.ahrq.gov/surveys-guidance/hp/instructions/index.html).

committee so that the best match can be achieved between the agency's needs and the consultant based on his or her expertise, cost, and consulting style. If a consultant is hired, the organization should establish guidelines for working closely with that person, including reporting requirements to the cultural competence committee. The organization must retain ownership of the process and provide clear oversight and guidance.

Step 4: Select assessment tools suitable for each stakeholder group (e.g., clinical staff, agency referrals, clients). Several selfassessment tools are available, including checklists and surveys, for use in evaluation or as development guides. To date, most instruments available have limited empirical support (Delphin-Rittmon et al. 2012*b*; Shorkey et al. 2009).

More often than not, surveys and feedback questionnaires will need to be individually developed and tailored to the organization and stakeholder group depending upon setting; available resources; racial, ethnic, and cultural backgrounds; language preferences; and community accessibility (e.g., rural versus urban). Appendix C provides standards and lists the items that should be included in evaluating an agency and its services. Additional resources for provider and organizational assessment of cultural competence are available through the National Center for Cultural Competence (http://nccc.georgetown.edu/) and the Hogg Foundation for Mental Health (http://www.hogg.utexas.edu/index.php).

Step 5: Determine distribution, administration, and data collection procedures (e.g., confidentiality, participant selection methods, distribution time frames). Whatever methods are used to gather data for the self-assessment process, it is critical to explain the context of the assessment to all participants. They need to know why the assessment is being conducted and how the information they give will be used. Confidentiality can be a major concern for some respondents, especially staff members and clients, and every effort should be made to address this concern. Ideally, the evaluation

Advice to Administrators: Gathering Feedback From Clients, Community Members, and Referrals

Agencies should incorporate a client satisfaction survey into the assessment process. This survey should include questions to help determine whether clients believe that the organization relates well to persons of their ethnicity or race and gives them an opportunity to pinpoint problem areas. To review a sample assessment tool for clients, refer to the Iowa Cultural Understanding Assessment–Client Form (White et al. 2009), available in Appendix C. The tool is also available in Spanish.

If desired, external consultants can conduct interviews with a representative sample of clients, family members, and local community members. The key question should be "What can the treatment provider do to be more responsive to community needs?" The survey process can be as simple as a questionnaire, or it can involve interviews or focus groups with key people in touch with community issues. It can also be helpful to obtain a small but representative sample of community members at large to determine their level of awareness of the services available and their perceptions of the treatment agency based on what they have heard. Information from people not in treatment can be revealing and could suggest areas in which publicity is needed to counter misinformation. Likewise, facilitators can develop, from the information gathered, a map that highlights where people go to receive various services (Center for Substance Abuse Prevention 1995). The agency could also ask their sources of referrals, such as faith-based organizations, community agencies, or primary care physicians, whether they are referring clients to the agency, and if not, why. It is important to know who is not walking through the door.

instrument(s) should be administered by an objective third party, such as a consultant or a member of the cultural competence committee. Staff members should be asked about their attitudes toward cultural issues with the understanding that their attitudes are not necessarily indicative of the degree to which the staff mirrors the cultural groups served. In soliciting community feedback, the more credibility the organization has in the community, the higher the return rate will likely be. The lower the credibility, the more the organization needs to reassure respondents that it intends to listen to, and act on, what it hears. If many survey forms are to be distributed, the organization could consider hiring students or community members on a temporary basis to make follow-up or reminder calls.

Step 6: Compile and analyze the data. The process of reviewing and assessing data should be overseen by the cultural competence committee. Basic data analysis procedures should be used to ensure the accuracy of results and credibility of reported information. For most well-designed instruments, there are relatively simple and appropriate ways to present data. All available data should be assembled in a report, along with interpretive comments and recommended action steps. The report should note areas of strength and needed improvement and should offer possible explanations for any shortcomings. For example, if the community is 20 percent African American, but only 2 percent of the agency's clientele are African American, what are some possible explanations for this group's apparent underuse of services? It is also particularly important to share results with those who participated in the assessment process. Findings should be made available to staff, clients, community members, boards, and managers. This increases overall sense of ownership in the assessment and cultural competence development process and in implementing the

changes that will be made based on the findings of and the priorities established through this assessment.

Step 7: Establish priorities for the organization and incorporate these priorities into the cultural competence plan. After obtaining the results of the self-assessment process, the organization-including boards, cultural competence committee, community stakeholders, and staff members-needs to establish realistic priorities based on the current needs of clients and the community. Significant consideration should be given to the level of influence any given priority could have in effecting organizational change that will improve culturally responsive services. Some priorities will require more planning to implement and can involve more financial and staff resources, whereas other priorities will be easier to implement from the outset (e.g., hiring culturally competent counselors who are bilingual versus translating intake and program forms). Therefore, long- and shortrange priorities should be established at the same time to maintain the momentum of change in the organization.

Step 8: Develop a system to provide ongoing monitoring and performance improvement strategies. Similar to the clinical assessment process with clients, the organizational selfassessment is only valuable if it provides guidance, determines direction and priorities, and facilitates action. Assessment is not a one-time activity. It is important to continue monitoring to identify barriers that may impede the full implementation of the cultural competence plan, to evaluate progress and performance, and to identify new service needs. Establishing a system to monitor an organization's cultural responsiveness equips it with the information necessary to formulate strategies to meet new demands and to continuously improve quality of services.

Language Services

Task: Plan for Language Services Proactively

An organization must anticipate the need for language services and the resources required to support these services, including funding, staff composition, program materials, and translation services. Assessing the language needs of the population to be served is essential. Upon determination, the foremost task is letting clients with limited English proficiency know that language services are available as a basic right for a client. Treatment providers need to plan for the provision of linguistically appropriate services, beginning with actively recruiting bicultural and bilingual clinical staff, establishing translation services and contracts, and developing treatment materials prior to client contact. Although it is not realistic to anticipate the language needs of all potential clients, it is important to develop a list of available resources and program procedures that staff members can follow when a client's language needs fall outside the organization's usual client demographics (The Joint Commission 2009).

How To Inform Clients About Language Assistance Services

- Use language identification or "I speak..." cards.
- Post signs in regularly encountered languages at all points of entry.
- Establish uniform procedures for timely, effective telephone communication between staff members and persons with limited English proficiency.
- Include statements about the services available and the right to free language assistance services in appropriate non-English languages in brochures, booklets, outreach materials, and other materials that are routinely distributed to the public.

Source: OMH 2000.

Planning for language services is crucial, and the need for these services must be assessed by staff members who have initial contact with clients, their family members, and/or other individuals in their support systems (American Psychological Association [APA] 1990, 2002). If frontline administrative and clinical staff members are bilingual, the initial screening and assessment process can begin uninterrupted. If this is not the case, receptionists or frontline clinical staff members should at least be familiar with some rudimentary phrases in the preferred languages of their client base. The conversation can be scripted so that they can convey their limited ability to speak the client's language, obtain contact information and inquire about language service needs, and inform the client that someone who can speak the language more fluently will be made available to facilitate the initial screening process. Most importantly, procedures should be in place to provide pretreatment contact and follow-up in the client's language to bridge the gap between initial contact and subsequent arrangement of language services.

Written and illustrated materials or a video about the program in the languages spoken by the client population should be available to answer frequently asked questions. All materials given to clients, family members, and community members should be available in their primary languages. It is preferable to develop the materials initially in those languages rather than simply translating materials from one language to another. Along with language, one should also consider the level of literacy of the group in question. Some clients may be functionally illiterate even in their native languages. Materials should graphically reflect the population served through pictures or photographs, using ethnic themes and traditional elements familiar to the target audience. Also, materials should be tested with the populations with whom they

will be used, perhaps through focus groups, to ensure that they communicate effectively.

Task: Establish Practice and Training Guidelines for the Provision of Language Services

Key issues to consider in implementing and overseeing language services within an organization include staff monitoring of language proficiencies, selection of translators and interpreters, confidentiality issues, and training needs. First, agencies need to assess language proficiencies among staff members and encourage them to learn a language relevant to the population served. At a minimum, staff members should acquire in the given language some basic terminology and phrases that are commonly used in the treatment setting.

In recruiting and hiring translators and interpreters, administrative staff members should consider experience, motivation, skill level, mastery of English, and fluency in the language in need of interpretation (OMH 2000; American Translators Association 2011). Be aware, however, that there can be considerable variation in dialects and levels of proficiency within the language, and these must be determined in the selection process. To supplement hiring practices, administrative policies should provide a means for determining the credentials of any language services organizations (Appendix F lists American Translators Association credentialing information).

Other important hiring issues revolve around potential ethical dilemmas. In particular, care should be taken in using interpreters from the local community, which can create potential challenges with confidentiality and dual relationships (e.g., the interpreter may also be client's cousin or neighbor). Policies should place the burden on language service providers to identify and disclose dual relationships to supervisors immediately and on supervisors to assess and determine the appropriateness of using certain translator. Once a selection has been made, a confidentiality agreement should be signed. Organizations need to provide information routinely to clients about their confidentiality rights in using language services. Implementing a procedure for handling client grievances is also recommended.

In planning for the use of language services, organizations should initially provide training for staff on how to incorporate these services and should familiarize translators and interpreters with the clinical setting, terminology, behavioral expectations, and content related to behavioral health (see the "Training Content for Language Service Personnel" advice box on the next page). The language of mental health and substance abuse services requires an additional degree of specialization. Experienced translators and interpreters who are unfamiliar with concepts of addiction, illness, and recovery could convey information adequately from a linguistic perspective but not accurately convey the intent or meaning of clinically oriented information or dialog. Various training approaches can be used, including role-plays mirroring intakes, evaluations, and counseling sessions; indirect exposure to client sessions through audio or video recordings of sessions or viewing from an observation room; direct observation by sitting in on a session, if appropriate; and consultation with other experienced language service providers and clinical staff. Using other experienced translators and interpreters for training and/or for consultations, as well as sharing experiences in a peer support format, can be very beneficial for new language service providers.

Organizations must also create opportunities for translators and interpreters to inquire about and clarify clinical content and meaning. Language service providers often attempt to convey terminology or concepts that do not

Advice to Clinical Supervisors and Administrators: Training Content for Language Service Personnel

Translators and interpreters need additional training to work in a clinical setting. Initial training should include:

- General mental health and substance abuse information.
- Introduction to behavioral health services.
- Familiarity with interviewing and assessment questions, instruments, and formats.
- Legal and ethical issues, including confidentiality and professional boundaries.
- Relevant programmatic policies and procedures.
- Review of program materials, forms, questionnaires, and other written clinical materials that clients receive during the course of treatment.
- Knowledge of technical vocabulary relevant to the behavioral health field.
- Emphasis on the importance of accurate interpretation and translation without additions or omissions.
- Behavioral and professional guidelines on how to manage potential client reactions in and outside the session (e.g., outward displays of anger or hostility; grief reactions; disclosing information to the translator with a request to keep it a secret from clinical staff; discomfort with translator's biological, social, and/or demographic characteristics, such as gender orientation, age, or socioeconomic status).
- Importance of cultural sensitivity in dialog between translator and client, including how questions are asked.
- General guidelines on how to handle personal issues that can be elicited by participation in the intake, assessment, and treatment processes, including identification with similar clinical issues (e.g., substance use patterns, family dynamics, traumatic events, emotional distress).

exactly match the words or meaning of the client's language or culture by becoming more descriptive, taking longer to deliver the message in an effort to match the intent of a specific word or concept in English.

Workforce and Staff Development

Task: Develop Staff Recruitment, Retention, and Promotion Strategies That Reflect the Populations Served

To determine whether it adequately reflects the population it serves, an organization has to assess its personnel, including counselors, administrators, and board of directors. According to a 10-year study that collected data on treatment admissions, racial and ethnic composition of treatment populations has not significantly changed. Racially diverse groups (excluding non-Latino Whites) represent approximately 40 percent of treatment admissions (Substance Abuse and Mental Health Services Administration [SAMHSA] 2011*c*), yet 80 percent of counselors are non-Latino Whites (Duffy et al. 2004). In striving to improve cultural responsiveness, staff composition should be a major strategic planning consideration. As much as possible, the staff should mirror the client population.

Nevertheless, providers should avoid hiring "ethnic representatives," which means hiring a single person from an ethnic or cultural group and expecting him or her to serve as the cultural resource on that group for the entire staff. This can be burdensome, if not offensive, to that person. Belonging to a group does not ensure cultural responsiveness toward, knowledge of, or skill in working with members of that group, nor does it guarantee that the person culturally identifies with that cultural group or its heritage. Hiring ethnic "Improving the workforce to provide competent services to diverse populations goes far beyond merely increasing the number of individuals from each of the respective groups. While this is clearly an important strategy, there is a need not only to increase the numbers but also to improve the quality of training for all clinicians, regardless of their racial, ethnic, cultural, or linguistic background. This also includes the necessity to recruit, train, and support interpreters." (Hoge et al. 2007, p. 192).

representatives undermines the expansion of diversity at all organizational levels and the importance of developing opportunities for all staff members to gain awareness and improve their ability to effectively work with clients.

Some organizations struggle to find multicultural staff members that represent the diversity of their communities and clienteles. If recruitment is perceived as an immediate shortterm goal, ongoing difficulties are likely in hiring, promoting, and retaining a diverse staff. Instead, recruitment strategies need to embrace a more comprehensive and long-term approach that includes internships, marketing to those interested in the field at an early age, mentoring programs for clinical and administrative roles, support networks, educational assistance, and training opportunities.

Task: Create Training Plans and Curricula That Address Cultural Competence

The primary purpose of training is to increase cultural competence in the delivery of services, beginning with outreach and extending to continuing care services that support behavioral health. Training should increase staff self-awareness and cultural knowledge, review culturally responsive policies and procedures, and improve culturally responsive clinical skills (Anderson et al. 2003; Brach and Fraser 2000; Lie et al. 2011). The organization should be prepared to offer relevant professional development experiences consistent with counselors' personal goals and assigned responsibilities as well as the organization's goals for culturally responsive services. Board members, volunteers, and interpreters should all receive appropriate training.

A professional development training plan details the frequency, content, and schedule for staff training and continuing education. Because becoming culturally competent is a process, training and support for engaging in culturally responsive services can be more appropriate when delivered across a period of time involving follow-up sessions rather than through a single session. Outcome research that evaluates the effectiveness of cultural competence training materials, format, and content in mental health services, including treatment for substance use disorders (Bhui et al. 2007; Lie et al. 2010), is limited. Nonetheless, numerous resources have suggested that effective cultural training does feature certain qualities (Exhibit 4-5).

Sometimes, staff members will express resistance to participation in training activities aimed at promoting cultural competence they may feel forced to learn about cultural competence, or they may feel unable to take the time away from their clients to attend the

"The learning objectives of a professional development program should include awareness- and knowledge-based objectives and skills-based objectives that motivate students to explore personal perspectives and multiple worldviews, understand and embrace culturally competent health promotion strategies, and engage in self-directed competency development." (Perez and Luquis 2008, p. 178).

Exhibit 4-5: Qualities of Effective Cultural Competence Training

The qualifications of the trainer, the selection of training strategies, and the use of reputable training curricula are extremely important in developing culturally competent staff and responsive services. The following concepts should be considered in the development and implementation of cultural training:

- Cultural training should begin with educating new staff members about the organization's vision, values, and mission as related to culturally responsive services. Orientation should address the demographic composition of clientele, policies and procedures for cultural and linguistic services, counseling and performance expectations for assessment, treatment planning, and delivery of culturally responsive services.
- Before developing and initiating a training plan for culturally responsive services, ask staff members about their training needs specific to the cultural groups that they serve. Receptivity will likely increase if managers and administrators involve clinical staff in the planning process rather than assuming that they know exactly what staff members need regarding cultural training.
- Training should occur across time, and a training plan should detail how to provide training for new employees. Too often, trainings occur at one time, ignoring the complexity of cultural groups and suggesting that one training session is sufficient to achieve cultural competence. Cultural competence evolves from ongoing professional development.
- Training should incorporate diverse learning strategies, including experiential learning and cultural immersion when appropriate (e.g., participation in community activities, role-plays, case presentations). Training should be experientially based and process oriented, allowing self-reflection as part of the training and assigning self-reflection activities between training sessions (see the how-to box on self-reflection on the next page).
- Training should provide information that is practice- or research-based to ensure that participants see it as reputable and clinically sound.
- Training should create a welcoming, nonjudgmental, and professional atmosphere in which staff members, regardless of race, ethnicity, or cultural group, have the freedom and safety to explore their own beliefs and to learn about other cultural groups. Training efforts should not scapegoat mainstream cultural groups or make general statements about specific racial or ethnic groups without noting that there are many cultural subgroups within a given racial or ethnic group—often characterized by, but not limited to, geographic location, socioeconomic status, or educational levels. Participation guidelines should be clarified for each training.
- Training should be conducted by an interdisciplinary, multicultural training team that is experienced in training and well versed in cultural competence.
- Trainers should allow time for staff members to ask questions and process the presented materials and experiential exercises, and they should use staff questions and exercises to explore and correct misperceptions in a nonjudgmental manner.

Sources: Brach and Fraser 2000; Dixon and Iron 2006; Gilbert 2003; Pack-Brown and Williams 2003; Roysircar 2006; Russell 2009.

trainings. Others might object on the grounds that they treat everyone equally, thus ignoring their own cultural blindness.

The organization's leadership needs to address staff reluctance and concerns regarding training through initial education on the rationale for cultural competence. Assume that staff members are invested in creating the best opportunities for their clients to achieve success, and use this premise to introduce the need for training centered on culturally responsive care. Some staff members may respond to incentives or predetermined objectives and criteria reflected in employee performance evaluations. Others may be more motivated by opportunities that arise from the organization's commitment to culturally responsive services or by other factors, such as specialized training and supervision, the

How To Engage in Self-Reflection: A Tool for Counselor Training and Supervision

Ask participants to preselect three clients whom they are currently counseling and will likely continue to counsel prior to the next training or supervision session. Selection should be based on clients' diversity in age, race, gender, ethnicity, socioeconomic status, education, and/or geographic location. After each participant has selected three clients (remind participants not to disclose actual client identity if this is an external training outside of the agency), ask them to keep a self-reflection journal wherein the number of entries coincide with each client session until the next training. Participants should write about their internal process, including reactions such as feelings, thoughts, or behaviors during the session that relate to the influence of culture. For example:

- Identify racial, ethnic, and cultural similarities and differences between you and your client.
- Explain how your cultural and clinical worldviews influence your dialog, treatment planning, and expectations of yourself and your client in the session.
- Describe assumptions that you have learned to make about your client's specific race, ethnicity, or culture(s).
- Even if you think these assumptions, beliefs, or biases do not play a role in your current counseling relationship and approach, discuss how they could influence your counseling. Provide a specific example.
- Describe the feelings that you have about your client. How do these feelings relate to your client's racial, ethnic, or cultural identity?
- Explain the differences and similarities in worldviews between you and your client.
- Discuss how your and your client's beliefs about health, healing, disease, and addiction differ.
- Describe how your client's experience with discrimination, oppression, and prejudice could influence his/her current level of distress, psychological functioning, and response to treatment.
- Explore how you attend to your client's worldview in each session.
- Describe a misunderstanding or erroneous counseling response during a counseling session that appears related to differences in cultural identification, values, or behavior.
- Identify cultural knowledge that you must obtain to gain a better understanding of your client.
- Discuss the most important lessons that you have learned from your client.

desire to be perceived by other staff members as team players, or their roles as agents of change with other staff members.

Opportunities for cultural competence training abound. National organizations, agencies dedicated to multicultural learning, academic institutions, government agencies, and information clearinghouses offer training or have information about training opportunities and

"It takes time and energy to work through significant changes, whether in the workplace or in our personal lives. Many times, resistance to change is a natural reaction of people trying to understand what is expected of them and how the change will impact their lives." (Addiction Technology Transfer Center 2004, p. 28) curricula on cultural competence on their Web sites. In addition to OMH guidelines on staff education and training (Exhibit 4-6), guidelines are available from psychological and counseling associations (APA 2002). To review sample training modules, see *Cultural Competence for Health Administration and Public Health* (Rose 2011).

Task: Provide Culturally Congruent Clinical Supervision

Little research is available that measures cultural competence among clinical supervisors or evaluates the effects of supervision on cultural competence among counselors (Colistra and Brown-Rice 2011; Constantine and Sue 2005). Not much is known about the effectiveness of clinical supervision in enhancing culturally competent behavior among counselors,

Exhibit 4-6: OMH Staff Education and Training Guidelines

Only general agreement exists as to what constitutes an acceptable cultural competence curriculum. OMH (2000) recommends tailoring curriculum topics to the roles and responsibilities of trainees and the specific needs of populations served over time but suggests that training should at least address:

- The effects of cultural differences between counselors and clients/consumers on clinical and other workforce encounters, such as the therapeutic alliance.
- The elements of effective communication among staff members and clients/consumers from diverse cultural groups who use different languages, including how to work with interpreters and telephone language services.
- Strategies for resolving racial, ethnic, or cultural conflicts between staff members and clients.
- The organization's policies and procedures for written language access, including how to gain access to interpreters and translated written materials.
- Parts of the Civil Rights Act of 1964 that address services for clients with limited English proficiency.
- The organization's complaint or grievance procedures.
- The effects of cultural differences on health promotion and disease prevention, diagnosis and treatment, and supportive care.
- The impact of poverty and socioeconomic status, race and racism, ethnicity, and sociocultural factors on access to care, service use, quality of care, and health outcomes.
- Differences in the clinical management of diseases and conditions indicated by differences in the race or ethnicity of clients.
- The effects of cultural differences among clients/consumers and staff members on health outcomes, client satisfaction, and treatment planning.

Source: OMH 2000. Adapted from material in the public domain.

although some research with a multicultural focus has measured counselor self-efficacy after receiving supervision and has examined the dynamics of supervisee–supervisor relationships. Even though educational institutions have developed curricula and standards to reinforce the need for a multicultural perspective in training, many clinical supervisors lack sufficient training in this area (e.g., avoid cultural topics in supervision, have difficulty giving culturally appropriate consultations or direction, fail to guide/reinforce timely implementation of policies or procedures that support culturally responsive services with their supervisees). This can significantly impede organizations attempting to introduce or improve culturally responsive clinical services.

It is essential for organizations to provide counselors with clinical supervisors who are culturally aware, have engaged in multicultural training, and model culturally competent behaviors in clinical supervision sessions (e.g., allowing or engaging in discussions centered on race, ethnicity, and cultural groups in the session). Clinical supervision is the glue that

Advice to Clinical Supervisors: Culturally Competent Clinical Supervision

Supported by a review of research on multicultural clinical supervision, Miville et al. (2005) suggest that clinical supervisors gain awareness of and assess:

- Their own racial, ethnic, and cultural identities and attitudes and those of their supervisees.
- Their own knowledge base, strengths, and weaknesses and those of their supervisees.
- Racial, ethnic, and cultural issues that generate reactions in supervisors and in supervisees.
- Current engagement in professional development activities that support culturally responsive practices (see the professional development advice box on the next page).

How To Discuss Professional Development in Multicultural Counseling

This tool facilitates supervisee–supervisor discussions surrounding professional development activities that promote cultural competence. Supervisors can ask supervisees to review the list and check off activities that they have engaged in recently or in the past several months. Supervisors can then use the completed exercise as a starting point for gaining more specific information on activities endorsed by supervisees. Even if supervisees check off no items, reviewing the list reinforces activities that build cultural competence.

Materials needed: A printed copy of the checklist and a pen or pencil.

Instructions: Mark off the activities you have engaged in during the past month and/or 6 months.

Past month	Past 6 months	
month	monting	l recognized a prejudice I have about certain people.
		I talked to a colleague about a cultural issue.
		I sought guidance about a cultural issue that arose in therapy.
		l attended a multicultural training seminar.
		l attended a cultural event.
		I attended an event in which most other people weren't of my race.
		I reflected on my racial identity and how it affects my work with clients.
		I read a chapter or an article about multicultural issues.
		I read a novel about a racial group other than my own.
		I sought consultation or supervision about multicultural issues.
		I talked to a friend/associate about how our racial differences affect our
		relationship.
		I challenged a racist remark—my own or someone else's.

Source: Pack-Brown and Williams 2003, p. 136. Used with permission.

reinforces culturally competent behavior, and it is often the only avenue of ongoing clinical training and follow-up after specific workshops or trainings are offered by the organization.

Clinical supervisors should adopt a multicultural framework to guide the supervision process (e.g., Sue's [2001] multidimensional model for developing cultural competence). Endorsement of a model for developing and enhancing cultural competence helps both supervisors and supervisees understand how to address cultural issues in supervision and pursue personal and professional development that supports culturally responsive clinical services. (For a specific example, see Field and colleagues' [2010] Latina–Latino multicultural developmental supervisory model.) The model guides supervision and reinforces the premise that cultural variables influence each aspect of supervision: the relationship between supervisors and supervisees, the supervisors' and supervisees' perceptions and assessments of clients' presenting issues, the interactions between supervisees and their clients, and the treatment recommendations and directions that evolve from supervision.

Task: Evaluate Staff Performance on Culturally Congruent and Complementary Attitudes, Knowledge, and Skills

Organizations committed to endorsing and implementing culturally responsive services need policies and procedures that reflect this commitment in job descriptions and staff evaluations across all levels of the organization. By incorporating specific goals,

Advice to Administrators and Clinical Supervisors: Culturally Responsive Performance Evaluation Criteria

Cultural competence is measured by the degree to which counselors, administrators, and other staff members engage in observable actions and attitudes that reflect cultural responsiveness. Following are examples of descriptive evaluation criteria that address a few aspects of culturally responsive behavior:

- Engages in ongoing self-analysis to identify and address personal and cultural biases.
- Actively seeks to view life through the eyes of others and, through doing so, develops a greater level of sensitivity for the values and life challenges of other groups.
- Participates in hands-on training opportunities and seeks practice and feedback that build toward mastery of responsive needs assessment techniques.
- Seeks opportunities to engage in cross-cultural activities and interactions.

expectations, and tasks into performance evaluations, staff members will receive an important and consistent message from the organization that culturally competent behavior and responsive services are valued and rewarded.

Organizational Infrastructure

Task: Plan Long-Range Fiscal Support of Cultural Competence

An organization's commitment to providing culturally responsive treatment services will only succeed if resources are consistently dedicated to supporting the plan. Realistically, treatment program funds may be insufficient to initially meet the goals outlined in the organization's self-assessment. More often than not, the committee, executive staff, and board will have to prioritize the specific changes that are financially feasible. However, this necessity does not preclude the organization from soliciting help from the community, finding creative and inexpensive ways to make organizational changes, and using strategic and financial planning to build resources designated for culturally responsive services.

Task: Create an Environment That Reflects the Populations Served

The self-assessment process should include an environmental review of the organization's physical facilities in which barriers to access are examined. The plan should address identified deficits. For example, signage should be written in all primary languages spoken by the clients served; it should be written at an appropriate level of literacy in those languages. When possible, signs should use pictures and graphics to replace written instructions. The design of the facility, including use of space and décor, should be inviting, comfortable, and culturally sensitive. The plan should establish how to make facilities more accessible and culturally appropriate. In addition, the organization should create an environment that reflects the culture(s) of its clients not only within the facility, but through business practices, such as using local and community vendors.

Task: Develop Outreach Strategies To Improve Access to Care

The best-laid plans for providing culturally competent treatment are futile if clients cannot access treatment. Providers should develop outreach plans for diverse ethnic and

Advice to Administrators: Improving Outreach and Access to Care

Whenever it is not feasible to provide behavioral health services in the neighborhoods or communities where they are needed, treatment providers should consider the following:

- **Referring clients to community resources:** Ensure that all counselors and referral sources know where to refer individuals for culturally appropriate community services. Individuals should not have to "bounce around" through the system seeking care that is already difficult to access. Have culturally and linguistically appropriate brochures available that describe community services, eligibility, and the referral process.
- Collaborating with other community services: Collaboration with other community-based organizations is essential to compensate for the limitations faced by any single agency. Behavioral health service providers can reach larger numbers of underserved populations by teaming with others who have complementary missions and, at times, greater funding, such as other behavioral health agencies and programs dealing with welfare-to-work services, homelessness, or HIV/AIDS. Additional collaboration to increase use includes sending culturally competent counselors to work at another agency or community group on at least a part-time basis, training community members or other agency personnel to provide brief interventions or referral services, and supporting the establishment of mutual-help groups with translated/adapted literature in neighborhood locations.
- **Co-locating community services (creating a one-stop facility):** Co-locating with other agencies is often highly desirable, as it can facilitate connections among various community services that clients need and provide an easy central location to access these services (e.g., a substance abuse intensive outpatient treatment program, a community health service agency, and a community outpatient mental health program offered at one location). For culturally diverse people, the process of accessing services across agencies can be complex because of the need to obtain linguistically and culturally appropriate services and to overcome other barriers, such as economic challenges, issues surrounding eligibility, or the cumbersome repetition of completing forms for each agency. An effective one-stop facility ensures close coordination between each agency that participates while also ensuring client confidentiality. Co-location with a community-based organization that already has solid, positive visibility in the community and a culturally competent workforce can help improve the outreach and treatment efforts of behavioral health organizations that have had difficulty connecting with the communities that they serve.
- Eliciting support from the community and employing outreach workers: It is often easier and • more persuasive for people who abuse substances or need mental health services to receive information and be encouraged to seek treatment by persons who are ethnically similar to them and speak the same language as they do. This is especially important for new immigrants, who do not yet know their way around the new country and could be unsure of whom they can trust. When possible, outreach workers should be of similar cultural origin as the population being served and should be familiar with the community where they are working. This allows them to explain the advantages of treatment in culturally appropriate ways, speak the appropriate language or dialect, address the concerns of community members, and respect clients' priorities and issues. Outreach efforts can forge connections with important members of the community who encourage people with mental and substance use disorders and their families to seek treatment. These efforts are particularly important with new immigrants who may face legal and language barriers or may have a limited understanding of contemporary medicine and treatment possibilities. For example, lay people trained as promotores de salud (promoters of health) have been successful in reaching Latino migrant workers (Azevedo and Bogue 2001).
- **Supplying support services:** Providers can use a variety of means to make treatment accessible to culturally diverse clients. One strategy is to provide transportation from clients' neighborhoods to the provider site. In many areas, people must travel long distances to receive culturally appropriate services. This limits the number of people able to receive treatment, especially

(Continued on the next page.)

Advice to Administrators: Improving Outreach and Access to Care (continued)

individuals with incomes too low to support travel. In addition, lengthy travel requirements reduce the chances of a person in the early stages of change with low motivation reaching a counselor who can help increase motivation and move the person toward recovery. Other strategies are the inclusion of child care and language services within the program. In addition, home-based outpatient treatment and telemedicine strategies can work, particularly for rural populations.

• Selecting culturally appropriate strategies to provide community education: Certain forms of outreach are more likely to be successful in some populations than in others. For example, in Chinese and Korean communities, community fairs are often an excellent way to publicize treatment services. Notices in community newspapers, on radio and television channels, on billboards, and in stores in the languages spoken locally can reach other potential clients. The person chosen to deliver or represent the messages in such situations should be someone familiar with the community and likely to inspire trust. Some agencies serving American Indian people have experienced success in publishing a monthly newsletter that is sent to individual American Indians and agencies serving the Native American community.

racial communities, particularly those whose members may find it difficult to seek services on their own. For example, see *Community-Defined Solutions for Latino Mental Health Care Disparities* (Aguilar-Gaxiola et al. 2012). From the outset, effective outreach and improved access to care should include formal and informal contacts with community organizations, spiritual leaders, and media. Providers can learn from these contacts about the behavioral health concerns in the community, special considerations for working with members of the community, cultural impediments to treatment, and cultural resources to aid treatment and recovery.

Unfortunately, many providers lack sufficient funding to offer the level of outreach services needed by the communities they serve. Because they are overwhelmed already, the issue of outreach to underserved populations is often seen as a low priority, which can cause these providers to send people in need of treatment away, disappointed and disheartened. However, thoughtful and strategic use of community resources can result in more members of underserved populations receiving the treatment they need and deserve. At minimum, outreach enables providers to offer accurate information and referral to appropriate mutual-help or community groups.

Regarding fiscal planning and funding opportunities, some HHS initiatives support outreach through integrated care. For example, the Health Resources and Services Administration (HRSA) Center for Integrated Health Solutions (CIHS) promotes the development of integrated primary and behavioral health services to better address the needs of individuals with mental health and substance use concerns. Resources are available to help physicians screen for behavioral health problems and refer individuals to appropriate treatment. SAMHSA's Center for Substance Abuse Treatment has a Targeted Capacity Expansion Program that offers grants in support of outreach to specific populations.

The challenges outlined in this chapter are burdensome but can be overcome. Many organizations have been able to develop cultural competence over time (for a historical perspective of one organization's journey, see Exhibit 4-7). A well-defined and organized plan, coupled with a consistent organizational commitment, will enable organizations to initiate and accomplish the tasks necessary to promote culturally responsive services.

Exhibit 4-7: Cultural Competence Initiative Across Time in One Organization

Late 1980s

- The executive director and board endorse the need to pursue cultural competence and outline agency goals.
- An agency cultural competence committee forms to help develop policies, procedures, and a cultural competence plan. Community and client representation is established.
- A senior staff member is hired to oversee the organization's efforts to diversify staff.

Early 1990s

- The executive director, board of directors, and advisory board endorse the need to pursue culturally competent practices throughout the organization.
- General goals are established and senior management and staff members begin educating the staff on cultural competence.

Mid 1990s

- Culturally competent clinical standards are developed and implemented.
- Initial vision, mission, and value statements are modified to include cultural competence.
- Training for management and clinical supervisors incorporates cultural competence in practice.
- The agency begins a community cultural assessment and introduces a client satisfaction survey to gain feedback on current implementation of culturally responsive practices and to guide future direction and focus.
- Ongoing clinical supervisor training on cultural competence is initiated.
- The cultural competence committee develops recommendations for job descriptions and performance appraisals to reflect cultural competence skills and responsibilities.

Late 1990s

- Individuals and families who receive services are now involved in focus groups, orientations, and trainings.
- Partnerships with other agencies to promote cultural competence throughout the community are more strongly encouraged.
- A curriculum to train all staff members in the foundations of cultural competence is developed and implemented.

2000s

- Across the organization, clinical and administrative programs engage in cultural competence review and goal-setting.
- The mission statement is redefined to formally acknowledge the organization's values of respect for cultural differences, recovery, and advocacy.

Appendix A—Bibliography

- Abbott, A.A. Substance abuse treatment with clients of French background. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 180–198). New York: Guilford Press, 2001.
- Abbott, P.J. Traditional and western healing practices for alcoholism in American Indians and Alaska Natives. *Substance Use & Misuse* 33(13):2605–2646, 1998.
- Abe, J. A community ecology approach to cultural competence in mental health service delivery: The case of Asian Americans. *Asian American Journal of Psychology* 3(3):168–180, 2012.
- Abe-Kim, J., Takeuchi, D.T., Hong, S., Zane, N., Sue, S., Spencer, M.S., Appel, H., Nicdao, E., and Alegria, M. Use of mental health-related services among immigrant and US-born Asian Americans: Results from the National Latino and Asian American study. *American Journal of Public Health* 97(1):91–98, 2007.
- Abdel-Khalek, A.M. Internal consistency of an Arabic adaptation of the Beck Depression Inventory in four Arab countries. *Psychological Reports* 82:264–266, 1998.
- Abudabbeh, N., and Hamid, A. Substance use among Arabs and Arab Americans. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 275–290). New York: Guilford Press, 2001.
- Abueg, F.R., and Chun, K.M. Traumatization stress among Asians and Asian Americans. In: Organista, P.B., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 283–294). New York: Routledge, 1998.
- Acevedo, A., Garnick, D.W., Lee, M.T., Horgan, C.M., Ritter, G., Panas, L., Davis, S., Leeper, T., Moore, R., and Reynolds, M. Racial and ethnic differences in substance abuse treatment initiation and engagement. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 11(1):1–21, 2012.
- Acevedo-Polakovich, I.D., Reynaga-Abiko, G., Garriott, P.O., Derefinko, K.J., Wimsatt, M.K., Gudonis, L.C., and Brown, T.L. Beyond instrument selection: Cultural considerations in the psychological assessment of U.S. Latinas/os. *Professional Psychology: Research and Practice* 38(4):375–384, 2007.
- Ackerman, S.J., and Hilsenroth, M.J. A review of therapist characteristics and techniques positively impacting the therapeutic alliance. *Clinical Psychology Review* 23(1):1–33, 2003.
- Adewuya, A.O. Validation of the Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT) as a screening tool for alcohol-related problems among Nigerian university students. *Alcohol and Alcoholism* 40:575–577, 2005.

- Addiction Technology Transfer Center. *The Change Book: A Blueprint for Technology Transfer*. 2nd ed. Kansas City, MO: Addiction Technology Transfer Center, 2004.
- Adlaf, E.M., and Smart, R.G. Party subculture or dens of doom? An epidemiological study of rave attendance and drug use patterns among adolescent students. *Journal of Psychoactive Drugs* 29(2):193–198, 1997.
- African immigrants in the United States are the nation's most highly educated group. *Journal of Blacks in Higher Education* 26:60–61, 2000.
- Agency for Healthcare Research and Quality. *National Healthcare Disparities Report 2008*. Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality, 2009.
- Agency for Healthcare Research and Quality. *National Healthcare Disparities Report 2011*. Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality, 2012.
- Aguilar-Gaxiola, S., Loera, G., Mendez, L., Sala, M., Latino Mental Health Concilio, and Nakamoto, J. Community-Defined Solutions for Latino Mental Health Care Disparities: California Reducing Disparities Project, Latino Strategic Planning Workgroup Population Report. Sacramento, CA: UC Davis, 2012.
- Ahmad, S., and Bhugra, D. Sex and culture. In: Bhattacharya, R., Cross, S., and Bhugra, D., eds. *Clinical Topics in Cultural Psychiatry* (pp. 196–208). London: Royal College of Psychiatrists, 2010.
- Ahn, A.C., Ngo-Metzger, Q., Legedza, A.T.R., Massagli, M.P., Clarridge, B.R., and Phillips, R.S. Complementary and alternative medical therapy use among Chinese and Vietnamese Americans: Prevalence, associated factors, and effects of patient-clinician communication. *American Journal of Public Health* 96(4):647–653, 2006.
- Akbar, N. Cultural expressions of the African-American child. *Black Child Journal* 2(2):6–16, 1981.
- Alansari, B.M. Gender differences in depression among undergraduates from seventeen Islamic countries. *Social Behavior and Personality* 34:729–738. 2006.
- Al-Ansari, E.A., and Negrete, J.C. Screening for alcoholism among alcohol users in a traditional Arab Muslim society. *Acta Psychiatrica Scandinavica* 83(3):217–222, 1990.
- Alarcon, R.D. Culture, cultural factors and psychiatric diagnosis: Review and projections. *World Psychiatry* 8(3):131–139, 2009.
- Alcoholics Anonymous World Services, Inc. *A.A. for the Black and African American Alcoholic.* New York: Alcoholics Anonymous World Services, 2001.
- Alcoholic Anonymous World Services, Inc. *Alcoholics Anonymous 2007 Membership Survey*. New York: Alcoholics Anonymous World Services, 2008.
- Alcoholics Anonymous World Services, Inc. *Alcoholics Anonymous 2011 Membership Survey*. New York: Alcoholics Anonymous World Services, 2012.
- Alderete, E., Vega, W. A., Kolody, B., and Aguilar-Gaxiola, S. Lifetime prevalence of and risk factors for psychiatric disorders among Mexican migrant farmworkers in California. *American Journal of Public Health* 90(4):608–614, 2000.

- Alegria, M., Canino, G., Shrout, P.E., Woo, M., Duan, N., Vila, D., Torres, M., Chen, C.N., and Meng, X.L. Prevalence of mental illness in immigrant and non-immigrant U.S. Latino groups. *The American Journal of Psychiatry* 165(3):359–369, 2008a.
- Alegria, M., Canino, G., Stinson, F.S., and Grant, B.F. Nativity and DSM-IV psychiatric disorders among Puerto Ricans, Cuban Americans, and Non-Latino Whites in the United States: Results from the National Epidemiologic Survey on Alcohol and Related Conditions. *The Journal of Clinical Psychiatry* 67(1):56–65, 2006.
- Alegria, M., Carson, N.J., Goncalves, M., and Keefe, K. Disparities in treatment for substance use disorders and co-occurring disorders for ethnic/racial minority youth. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 50(1):22–31, 2011.
- Alegria, M., Chatterji, P., Wells, K., Cao, Z., Chen, C.N., Takeuchi, D., Jackson, J., and Meng, X.L. Disparity in depression treatment among racial and ethnic minority populations in the United States. *Psychiatric Services* 59(11):1264–1272, 2008b.
- Alegria, M., Mulvaney-Day, N., Woo, M., and Viruell-Fuentes, E.A. Psychology of Latino adults: Challenges and an agenda for action. In: Chang, E.C., ed. *Handbook of Race and Development in Mental Health* (pp. 279–306). New York: Springer Science + Business Media, 2012.
- Alim, T.N., Graves, E., Mellman, T.A., Aigbogun, N., Gray, E., Lawson, W., and Charney, D.S. Trauma exposure, posttraumatic stress disorder and depression in an African-American primary care population. *Journal of the National Medical Association* 98(10):1630–1636, 2006.
- Allen, J.P., Litten, R.Z., Fertig, J.B., and Babor, T. A review of research on the Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT). *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 21:613– 619, 1997.
- Almeida, R. Asian Indian families: An overview. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 377–394). New York: Guilford Press, 2005.
- Aloud, N. Factors Affecting Attitudes Toward Seeking and Using Formal Mental Health and Psychological Services Among Arab-Muslims Population [Doctoral dissertation]. Columbus, OH: Ohio State University, 2004.
- Alvarez, L.R., and Ruiz, P. Substance abuse in the Mexican American population. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 111–136). New York: Guilford Press, 2001.
- Alverson, H. Students' Social Life at Dartmouth College: Reflections in Their Looking Glass. Dartmouth, NH: Dartmouth College, 2005.
- Alvidrez, J., and Havassy, B.E. Racial distribution of dual-diagnosis clients in public sector mental health and drug treatment settings. *Journal of Health Care for the Poor and Underserved* 16(1):53–62, 2005.

- Amaro, H., and Aguiar, M. Programa Mama/Mom's Project: A community-based outreach model for addicted women. In: Szapocznik, J., Orlandi, M.A., and Epstein, L.G., eds. *A Hispanic/Latino Family Approach to Substance Abuse Prevention* (pp. 125–153). CSAP Cultural Competence Series 2. HHS Publication No. (SMA) 95-3034. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Prevention, 1995.
- Amaro, H., Arévalo, S., Gonzalez, G., Szapocznik, J., and Iguchi, M.Y. Needs and scientific opportunities for research on substance abuse treatment among Hispanic adults. *Drug and Alcohol Dependence* 84(Suppl 1):S64–S75, 2006.
- Amaro, H., Dai, J., Arévalo, S., Acevedo, A., Matsumoto, A., Nieves, R., and Prado, G. Effects of integrated trauma treatment on outcomes in a racially/ethnically diverse sample of women in urban community-based substance abuse treatment. *Journal of Urban Health* 84(4):508–522, 2007.
- American Evaluation Association. *Public Statement on Cultural Competence in Evaluation*. Fairhaven, MA: American Evaluation Association, 2011.
- American Psychiatric Association. *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*. 4th Text Revision ed. Washington, DC: American Psychiatric Association, 2000.
- American Psychiatric Association. *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*. 5th ed. Washington, DC: American Psychiatric Association, 2013.
- American Psychological Association. *APA Guidelines for Providers of Psychological Services to Ethnic, Linguistic, and Culturally Diverse Populations.* Washington, DC: American Psychological Association, 1990.
- American Psychological Association. *Guidelines on Multicultural Education, Training, Research, Practice, and Organizational Change for Psychologists.* Washington, DC: American Psychological Association, 2002.
- American Psychological Association. *Resilience and Recovery After War: Refugee Children and Families in the United States.* Washington, DC: American Psychological Association, 2010.
- American Psychological Association. *Crossroads: The Psychology of Immigration in the New Centu*ry. Washington, DC: American Psychological Association, 2012.
- American Translators Association. *Interpreting: Getting it Right: A Guide to Buying Interpreting Services*. Alexandria, VA: American Translators Association, 2011.
- Amodeo, M., Chassler, D., Oettinger, C., Labiosa, W., and Lundgren, L.M. Client retention in residential drug treatment for Latinos. *Evaluation and Program Planning* 31(1):102–112, 2008.
- Amodeo, M., and Jones, L.K. Viewing alcohol and other drug use cross culturally: A cultural framework for clinical practice. *Families in Society* 78(3):240–254, 1997.
- Amodeo, M., Peou, S., Grigg-Saito, D., Berke, H., Pin-Riebe, S., and Jones, L.K. Providing culturally specific substance abuse services in refugee and immigrant communities: Lessons from a Cambodian treatment and demonstration project. *Journal of Social Work Practice in the Addictions* 4(3):23–46, 2004.

- Amodeo, M., Robb, N., Peou, S., and Tran, H. Alcohol and other drug problems among Southeast Asians: Patterns of use and approaches to assessment and intervention. *Alcoholism Treatment Quarterly* 15(3):63–77, 1997.
- Amorim, P., Lecrubier, Y., Weiller, E., Hergueta, T., and Sheehan, D. DSM-III-R psychotic disorders: Procedural validity of the Mini International Neuropsychiatric Interview (MINI): Concordance and causes for discordance with the CIDI. *European Psychiatry* 13:26–34, 1998.
- Anderson, J., Moeschberger, M., Chen, M.S. Jr., Kunn, P., Wewers, M.E., and Guthrie, R. An acculturation scale for Southeast Asians. *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology* 28:134–141, 1993.
- Anderson, L.M., Scrimshaw, S.C., Fullilove, M.T., Fielding, J.E., and Normand, J. Culturally competent healthcare systems. A systematic review. *American Journal of Preventive Medicine* 24(3 Suppl):68–79, 2003.
- Anderson, T.L., and Levy, J.A. Marginality among older injectors in today's illicit drug culture: Assessing the impact of aging. *Addiction* 98(6):761–770, 2003.
- Andrade, R., and Estrada, A.L. Are Hispana IDUs tecatas?: Reconsidering gender and culture in Hispana injection drug use. *Substance Use & Misuse* 38(8):1133–1158, 2003.
- Aragon, A.M. A clinical understanding of urban American Indians. In: Witko, T.M., ed. Mental Health Care for Urban Indians: Clinical Insights From Native Practitioners (pp. 19–31). Washington, DC: American Psychological Association, 2006.
- Arciniega, G.M., Anderson, T.C., Tovar-Blank, Z.G., and Tracey, T.J.G. Toward a fuller conception of Machismo: Development of a traditional Machismo and Caballerismo Scale. *Journal* of Counseling Psychology 55(1):19–33, 2008.
- Arfken, C.L., Kubiak, S.P., and Koch, A.L. Health issues in the Arab American community: Arab Americans in publicly financed substance abuse treatment. *Ethnicity and Disease* 17(2 Suppl 3):S3, 2007.
- Arfken, C.L., Said, M., and Owens, D. Racial and ethnic differences in reported criminal justice referral at treatment admission. *Journal of Psychoactive Drugs* 44(5):428–433, 2012.
- Arias, E. United States life tables by Hispanic origin. *Vital and Health Statistics* 2(152). National Center for Health Statistics, 2010.
- Arndt, S., Acion, L., and White, K. How the states stack up: Disparities in substance abuse outpatient treatment completion rates for minorities. *Drug and Alcohol Dependence* 132(3):547– 554, 2013.
- Arroyo, J.A., Westerberg, V.S., and Tonigan, J.S. Comparison of treatment utilization and outcome for Hispanics and non-Hispanic Whites. *Journal of Studies on Alcohol* 59(3):286–291, 1998.
- Assanangkornchai, S., Conigrave, K.M., and Saunders, J.B. Religious beliefs and practice, and alcohol use in Thai men. *Alcohol and Alcoholism* 37(2):193–197, 2002.
- Association for Assessment in Counseling and Education. *Standards for Multicultural Assessment*. 4th ed. Alexandria, VA: Association for Assessment in Counseling and Education, 2012.

- Atkins, R.G. Jr., and Hawdon, J.E. Religiosity and participation in mutual-aid support groups for addiction. *Journal of Substance Abuse Treatment* 33(3):321–331, 2007.
- Attneave, C. American Indians and Alaska Native families: Emigrants in their own homeland.
 In: McGoldrick, M., Pearce, J.K., and Giordano, J., eds. *Ethnicity and Family Therapy* (pp. 55–83). New York: Guilford Press, 1982.
- Ayalon, L., and Alvidrez, J. The experience of Black consumers in the mental health system— Identifying barriers to and facilitators of mental health treatment using the consumers' perspective. *Issues in Mental Health Nursing* 28(12):1323–1340, 2007.
- Ayalon, L. and Young, M.A. Using the SCL-90-R to Assess distress in African Americans and Caucasian Americans. *Journal of Black Studies* 39:420–433, 2009.
- Azevedo, K., and Bogue, H.O. Health and occupational risks of Latinos living in rural America. In: Aguirre-Molina, M., Molina, C., and Zambrana, R.E., eds. *Health Issues in the Latino Community* (pp. 359–380). San Francisco: Jossey-Bass, 2001.
- Azocar, F., Areán, P., Miranda, J., and Muñoz, R.F. Differential item functioning in a Spanish translation of the Beck Depression Inventory. *Journal of Clinical Psychology* 57:355–365, 2001.
- Babor, T.F., de la Fuente, J.R., Saunders, J., and Grant, M. *AUDIT: The Alcohol Use Disorders Identification Test. Guidelines for Use in Primary Health Care.* Geneva: World Health Organization, 1992.
- Baicker, K., Chandra, A., and Skinner, J.S. Geographic variation in health care and the problem of measuring racial disparities. *Perspectives in Biology and Medicine*, 48:S42–S53, 2005.
- Bail, K.M., Foster, J., Dalmida, S.G., Kelly, U., Howett, M., Ferranti, E.P., and Wald, J. The impact of invisibility on the health of migrant farmworkers in the southeastern United States: A case study from Georgia. *Nursing Research and Practice*, 2012.
- Bainwol, S., and Gressard, C.F. The incidence of Jewish alcoholism: A review of the literature. *Journal of Drug Education* 15(3):217–224, 1985.
- Baker, F.M., and Bell, C.C. Issues in the psychiatric treatment of African Americans. *Psychiatric Services* 50(3):362–368, 1999.
- Baldwin, J.A., and Bell, Y.R. The African self-consciousness scale: An Africentric personality questionnaire. *The Western Journal of Black Studies* 9(2):61–68, 1985.
- Balsam, K.F., Huang, B., Fieland, K.C., Simoni, J.M., and Walters, K.L. Culture, trauma, and wellness: A comparison of heterosexual and lesbian, gay, bisexual, and two-spirit Native Americans. *Cultural Diversity & Ethnic Minority Psychology* 10(3):287–301, 2004.
- Bao, Y., Fisher, J., and Studnicki, J. Racial differences in behavioral inpatient diagnosis: Examining the mechanisms using the 2004 Florida inpatient discharge data. *The Journal of Behavior Health Services Research* 35(3):347–357, 2008.
- Barbujani, G., Magagni, A., Minch, E., and Cavalli-Sforza, L.L. An apportionment of human DNA diversity. *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America* 94(9):4516–4519, 1997.

- Bardwell, W.A., and Dimsdale, J.E. The impact of ethnicity and response bias on the self-report of negative affect. *Journal of Applied Biobehavioral Research* 6:27–38, 2001.
- Barón, M. Addiction treatment for Mexican American families. In: Krestan, J.A., ed. Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment (pp. 219–252). New York: The Free Press, 2000.
- Barr, D.A. Health Disparities in the United States: Social Class, Race, Ethnicity, and Health. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2008.
- Barreto, R.M., and Segal, S.P. Use of mental health services by Asian Americans. *Psychiatric Services* 56(6):746–748, 2005.
- Barrett, M.E. Wat Thamkrabok: A Buddhist drug rehabilitation program in Thailand. *Substance Use & Misuse* 32(4):435–459, 1997.
- Barry, D.T. Development of a new scale for measuring acculturation: The East Asian Acculturation Measure (EAAM). *Journal of Immigrant Health* 3:193–197, 2001.
- Bassett, D., Tsosie, U., and Nannauck, S. "Our culture is medicine": Perspectives of Native healers on posttrauma recovery among American Indian and Alaska Native patients. *The Permanente Journal*, 16(1):19–27, 2012.
- Batistoni, S.S., Neri, A.L., and Cupertino, A.P. Validity of the Center for Epidemiological Studies Depression Scale among Brazilian elderly. *Revista de Saude Publica* 41:598–605, 2007.
- Bazron, B., and Scallet, L. The Impact of Culturally and Linguistically Appropriate Services on Access To Care in a Managed Behavioral Health Care Environment. Working Draft. Falls Church, VA: The Lewin Group, 1998.
- Beach, M.C., Gary, T.L., Price, E.G., Robinson, K., Gozu, A., Palacio, A., Smarth, C., Jenckes, M., Feuerstein, C., Bass, E.B., Powe, N.R., and Cooper, L.A. Improving health care quality for racial/ethnic minorities: A systematic review of the best evidence regarding provider and organization interventions. *BMC Public Health* 6:104, 2006.
- Beals, J., Manson, S.M., Shore, J.H., Friedman, M.J., Ashcraft, M., Fairbank, J.A., and Schlenger, W.E. The prevalence of posttraumatic stress disorder among American Indian Vietnam veterans: Disparities and context. *Journal of Traumatic Stress* 15(2):89–97, 2002.
- Beals, J., Manson, S.M., Whitesell, N.R., Spicer, P., Novins, D.K., and Mitchell, C.M. Prevalence of DSM-IV disorders and attendant help-seeking in two American Indian reservation populations. *Archives of General Psychiatry* 62(1):99–108, 2005.
- Beals, J., Novins, D.K., Spicer, P., Whitesell, N.R., Mitchell, C.M., and Manson, S.M. Help seeking for substance use problems in two American Indian reservation populations. *Psychiatric Services* 57(4):512–520, 2006.

- Beals, J., Spicer, P., Mitchell, C.M., Novins, D.K., Manson, S.M., and the American Indian Service Utilization Psychiatric Epidemiology Risk and Protective Factors Project Team: Big Crow, C.K., Buchwald, D., Chambers, B., Christensen, M.L., Dillard, D.A., DuBray, K., Espinoza, P.A., Fleming, C.M., Frederick, A.W., Gurley, D., Jervis L.L., Jim, S.M., Kaufman, C.E., Keane, E.M., Klein, S.A., Lee, D., McNulty, M.C., Middlebrook, D.L., Moore, L.A., Nez, T.D., Norton, I.M., Orton, H.D., Randall, C.J., Sam, A., Shore, J.H., Simpson, S.G., and Yazzie, L.L. Racial disparities in alcohol use: Comparison of two American Indian reservation populations with national data. *American Journal of Public Health* 93(10):1683–1685, 2003.
- Bean, R.A., Perry, B.J., and Bedell, T.M. Developing culturally competent marriage and family therapists: Guidelines for working with Hispanic families. *Journal of Marital & Family Therapy* 27(1):43–54, 2001.
- Beauvais, F., Wayman, J.C., Jumper-Thurman, P., Plested, B., and Helm, H. Inhalant abuse among American Indian, Mexican American, and non-Latino white adolescents. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 28(1):171–187, 2002.
- Beck, A.T., and Steer, R.A. *BAI, Beck Anxiety Inventory Manual.* San Antonio, TX: The Psychological Corporation, 1990.
- Beck, A.T., Steer, R.A., and Brown, G.K. *Beck Depression Inventory II Manual*. San Antonio, TX: The Psychological Corporation, 1996.
- Becker, H.S. Becoming a marihuana user. American Journal of Sociology 59(3):235, 1953.
- Bedregal, L.E., Sobell, L.C., Sobell, M.B., and Simco, E. Psychometric characteristics of a Spanish version of the DAST-10 and the RAGS. *Addictive Behaviors* 31:309–319, 2006.
- Bell-Tolliver, L., Burgess, R., and Brock, L.J. African American therapists working with African American families: An exploration of the strengths perspective in treatment. *Journal of Marital and Family Therapy* 35(3):293–307, 2009.
- Bennett, L.A., and Cook, P.W. Alcohol and drug studies. In: Sargent, C.F., and Johnson, T.M., eds. *Handbook of Medical Anthropology: Contemporary Theory and Method*. Revised ed. (pp. 235–251). Portsmouth, NH: Greenwood Publishing Group, 1996.
- Benuto, L.T. Guide to Psychological Assessment With Hispanics. New York: Springer, 2012.
- Berger, L. K., Zane, N., and Hwang, W-C. Therapist ethnicity and treatment orientation differences in multicultural counseling competencies. Asian American Journal of Psychology 5(1): 53–65, 2014.
- Bergmark, K.H., and Kuendig, H. Pleasures of drinking: A cross-cultural perspective. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 7(2):131–153, 2008.
- Berlin, E.A., and Fowkes, W.C., Jr. A teaching framework for cross-cultural health care. Application in family practice. *The Western Journal of Medicine* 139(6):934–938, 1983.
- Bernal, G., and Domenech Rodriguez, M.M. *Cultural Adaptations: Tools for Evidence-Based Practice with Diverse Populations.* Washington, D.C: American Psychological Association, 2012.

- Bernstein, J., Bernstein, E., Tassiopoulos, K., Heeren, T., Levenson, S., and Hingson, R. Brief motivational intervention at a clinic visit reduces cocaine and heroin use. *Drug and Alcohol Dependence* 77(1):49–59, 2005.
- Berry, J.W. Acculturative stress. In: Organista, P.B., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 117–122). New York: Routledge, 1998.
- Bezdek, M., and Spicer, P. Maintaining abstinence in a northern plains tribe. *Medical Anthropology Quarterly* 20(2):160–181, 2006.
- Bhugra, D., and Becker, M.A. Migration, cultural bereavement and cultural identity. *World Psychiatry* 4(1):18–24, 2005.
- Bhugra, D., and Gupta, S. Culture and its influence on diagnosis and management. In: Morgan, C., ed. *Principles of Social Psychiatry*. 2nd ed. (pp. 117–131). Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 2010.
- Bhui, K., Warfa, N., Edonya, P., McKenzie, K., and Bhugra, D. Cultural competence in mental health care: A review of model evaluations. *BMC Health Services Research* 7:15, 2007.
- Bibb, A., and Casimer, G.J. Addiction recovery among West Indians. In: Krestan, J.A., ed. Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment (pp. 173–191). New York: The Free Press, 2000.
- Bigby, J., and American College of Physicians. *Cross-Cultural Medicine*. Philadelphia: American College of Physicians, 2003.
- Black, D.W., Arndt, S., Hale, N., and Rogerson, R. Use of the Mini International Neuropsychiatric Interview (MINI) as a screening tool in prisons: Results of a preliminary study. *Journal of the American Academy of Psychiatry and the Law* 32:158–162, 2004.
- Blackman, S.J. Has drug culture become an inevitable part of youth culture? A critical assessment of drug education. *Educational Review* 48(2):131–142, 1996.
- Blake, A. Drugs and popular music in the modern age. In: Manning, P., ed. Drugs and Popular Culture: Drugs, Media and Identity in Contemporary Society (pp. 103–116). Devon, United Kingdom: Willan Publishing, 2007.
- Bland, I.J., and Kraft, I. The therapeutic alliance across cultures. In: Okpaku, S.O., ed. *Clinical Methods in Transcultural Psychiatry* (pp. 266–278). Washington, DC: American Psychiatric Press, 1998.
- Blendon, R.J., Buhr, T., Cassidy, E.F., Perez, D.J., Hunt, K.A., Fleischfresser, C., Benson, J.M., and Herrmann, M.J. Disparities in health: Perspectives of a multi-ethnic, multi-racial America. *Health Affairs (Project Hope)* 26(5):1437–1447, 2007.
- Bloomfield, K., Gmel, G., and Wilsnack, S. Introduction to special issue: Gender, culture and alcohol problems: A multi-national study. *Alcohol and Alcoholism Supplement* 41(1):i3–i7, 2006.
- Blume, A.W., Morera, O.F., and de la Cruz, B.G. Assessment of addictive behaviors in ethnicminority cultures. In: Donovan, D.M., and Marlatt, G.A., eds. Assessment of Addictive Behaviors. 2nd ed. (pp. 49–70). New York: Guilford Press, 2005.

- Bluthenthal, R.N., Jacobson, J.O., and Robinson, P.L. Are racial disparities in alcohol treatment completion associated with racial differences in treatment modality entry? Comparison of outpatient treatment and residential treatment in Los Angeles County, 1998 to 2000. *Alcohol-ism: Clinical & Experimental Research* 31(11):1920–1926, 2007.
- Bonilla, J., Bernal, G., Santos, A., and Santos, D. A revised Spanish version of the Beck Depression Inventory: Psychometric properties with a Puerto Rican sample of college students. *Journal of Clinical Psychology* 60:119–130, 2004.
- Bonnie, R.J., and Whitebread, C.H. The forbidden fruit and the tree of knowledge: An inquiry into the legal history of American marijuana prohibition. *Virginia Law Review* 56(6):971, 1970.
- Borges, G., and Cherpitel, C. J. Selection of screening items for alcohol abuse and alcohol dependence among Mexicans and Mexican Americans in the emergency department. *Journal of Studies on Alcohol* 62:277–285, 2001.
- Bourgois, P. In Search of Respect: Selling Crack in El Barrio. 2nd ed. New York: Cambridge University Press, 2003.
- Bourgois, P. Just another night in a shooting gallery. Theory, Culture & Society 15(2):37-66, 1998.
- Bourgois, P., and Schonberg, J. Intimate apartheid: Ethnic dimensions of habitus among homeless heroin injectors. *Ethnography* 8(1):7–31, 2007.
- Bourgois, P., Martinez, A., Kral, A., Edlin, B.R., Schonberg, J., and Ciccarone, D. Reinterpreting ethnic patterns among White and African American men who inject heroin: A social science of medicine approach. *PLoS Medicine* 3:0001–0011, 2006.
- Bowker, A. The 21st Century substance abuser: Cyberspace intersecting with the drug culture. Scituate, MA: *Corrections Connection*, 2011.
- Boyd-Franklin, N. *Black Families in Therapy: Understanding the African American Experience*. 2nd ed. New York: Guilford Press, 2003.
- Boyd-Franklin, N., and Karger, M. Intersections of race, class, and poverty: Challenges and resilience in African American families. In: *Normal Family Processes: Growing Diversity and Complexity*. 4th ed. (pp. 273–296). New York: Guilford Press, 2012.
- Boyd-Franklin, N., Kelly, S., and Durham, J. African-American couples in therapy. In: Gurman, A.S., ed. *Clinical Handbook of Couple Therapy* (pp. 681–697). New York: Guilford Press, 2008.
- Brach, C., and Fraser, I. Can cultural competency reduce racial and ethnic health disparities? A review and conceptual model. *Medical Care Research and Review* 57(Suppl 1):181–217, 2000.
- Brady, M. Culture in treatment, culture as treatment: A critical appraisal of developments in addictions programs for indigenous North Americans and Australians. *Social Science & Medicine* 41(11):1487–1498, 1995.
- Brave Heart, M.Y.H. Gender differences in the historical trauma response among the Lakota. Journal of Health & Social Policy 10(4):1–20, 1999.

- Brave Heart, M.Y.H. Culturally and historically congruent clinical social work assessment with native clients. In Fong, R., and Furuto, S. eds. *Cultural Competent Practice: Skills, Interventions, and Evaluation* (pp. 163–177). Reading, MA: Longman Publishers, 2001.
- Brave Heart, M.Y.H., Chase, J., Elkins, J., and Altschul, D.B. Historical trauma among Indigenous peoples of the Americas: Concepts, research, and clinical considerations. *Journal of Psychoactive Drugs* 43(4):282–290, 2011.
- Brave Heart, M.Y.H., and Debruyn, L.M. The American Indian Holocaust: Healing historical unresolved grief. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research*, 8(2):56–78, 1998.
- Brecht, M.L., von Mayrhauser, C., and Anglin, M.D. Predictors of relapse after treatment for methamphetamine use. *Journal of Psychoactive Drugs* 32(2):211–220, 2000.
- Breslau, N., Davis, G.C., and Andreski, P. Risk factors for PTSD-related traumatic events: A prospective analysis. *The American Journal of Psychiatry* 152(4):529–535, 1995.
- Bresnahan, M., Begg, M.D., Brown, A., Schaefer, C., Sohler, N., Insel, B., Vella, L., and Susser, E. Race and risk of schizophrenia in a US birth cohort: Another example of health disparity? *International Journal of Epidemiology* 36:751–758, 2000.
- Brisbane, F.L. Introduction: Diversity among African Americans. In: Brisbane, F.L., Epstein, L.G., Pacheco, G., and Quinlan, J.W., eds. *Cultural Competence for Health Care Professionals Working With African-American Communities: Theory and Practice*. CSAP Cultural Competence Series 7 (pp. 1–8). Rockville, MD: Center for Substance Abuse Prevention, 1998.
- Broekman, B.F.P., Nyunt, S.Z., Niti, M., Jin, A.Z., Ko, S. M., Kumar, R. Fones C.S, and Ng, T.P. Differential item functioning of the Geriatric Depression Scale in an Asian population. *Journal of Affective Disorders* 108:285–290, 2008.
- Brower, K.J., and Carey, T.L. Racially related health disparities and alcoholism treatment outcomes. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 27(8):1365–1367, 2003.
- Brown, B.S., O'Grady, K., Battjes, R.J., and Farrell, E.V. Factors associated with treatment outcomes in an aftercare population. *The American Journal of Addiction* 13(5):447–460, 2004.
- Broz, D., and Ouellet, L.J. Racial and ethnic changes in heroin injection in the United States: Implications for the HIV/AIDS epidemic. *Drug and Alcohol Dependence* 94(1-3):221–233, 2008.
- Burgess, D.J., Ding, Y., Hargreaves, M., van Ryn, M., and Phelan, S. The association between perceived discrimination and underutilization of needed medical and mental health care in a multi-ethnic community sample. *Journal of Health Care for the Poor and Underserved* 19(3):894–911, 2008.
- Butcher, J.N., Dahlstrom, W.G., Graham, J.R., Tellegen, A., and Kaemmer, B. The Minnesota Multiphasic Personality Inventory-2 (MMPI-2): Manual for Administration and Scoring. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press, 1989.
- Butler, S.F., Redondo, J.P., Fernandez, K.C., and Villapiano, A. (2009). Validation of the Spanish Addiction Severity Index Multimedia Version (S-ASI-MV). *Drug and Alcohol Dependence* 99:18–27, 2009.

- Caetano, R. Alcohol-related health disparities and treatment-related epidemiological findings among Whites, Blacks, and Hispanics in the United States. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 27(8):1337–1339, 2003.
- Caetano, R., and Clark, C.L. Trends in alcohol-related problems among Whites, Blacks, and Hispanics: 1984–1995. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 22(2):534–538, 1998.
- Caetano, R., Ramisetty-Mikler, S., and Rodriguez, L.A. The Hispanic Americans baseline alcohol survey (HABLAS): Rates and predictors of alcohol abuse and dependence across Hispanic national groups. *Journal of Studies on Alcohol and Drugs* 69(3):441–448, 2008.
- Caetano, R., and Schafer, J. DSM-IV alcohol dependence in a treatment sample of White, Black, and Mexican-American men. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 20(2):384–390, 1996.
- Calabrese, J.D. Clinical paradigm clashes: Ethnocentric and political barriers to Native American efforts at self-healing. *ETHOS* 36(3):334–353, 2008.
- Calsyn, D.A., Saxon, A.J., and Daisy, F. Validity of the MCMI Drug Abuse Scale varies as a function of drug choice, race, and Axis II subtypes. *American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 17:153–159, 1991.
- Campinha-Bacote, J., Claymore-Cuny, D., Cora-Bramble, D., Gilbert, J., Husbands, R.M., Like, R.C., Llerena-Quinn, R., Lu, F.G., Soto-Greene, M.L., Stubblefield-Tave, B., and Tang, G. *Transforming the Face of Health Professions Through Cultural and Linguistic Competence Education: The Role of the HRSA Centers of Excellence.* Washington, DC: Health Resources and Services Administration, 2005.
- Canady, R.B., Stommel, M., and Holzman, C. Measurement properties of the centers for epidemiological studies depression scale (CES-D) in a sample of African American and non-Hispanic White pregnant women. *Journal of Nursing Measurement* 17:91–104, 2009.
- Canino, G. Alcohol use and misuse among Hispanic women: Selected factors, processes, and studies. *The International Journal of the Addictions* 29(9):1083–1100, 1994.
- Canino, G., Bravo, M., Ramirez, R., Febo, V.E., Rubio-Stipec, M., Fernández, R.L., and Hasin, D. The Spanish Alcohol Use Disorder and Associated Disabilities Interview Schedule (AUDADIS): Reliability and concordance with clinical diagnoses in a Hispanic population. *Journal of Studies on Alcohol* 60:790–799, 1999.
- Canino, G., Vega, W.A., Sribney, W.M., Warner, L.A., and Alegria, M. Social relationships, social assimilation, and substance use disorders among adult Latinos in the United States. *Journal of Drug Issues* 38(1):69–101, 2008.
- Carbone-Lopez, K., Owens, J.G., and Miller, J. Women's "storylines" of methamphetamine initiation in the Midwest. *Journal of Drug Issues* 42(3):226–246, 2012.
- Cardemil, E.V., Moreno, O., and Sanchez, M. One size does not fit all: Cultural considerations in evidence-based practice for depression. In: Springer, D.W., Rubin, A., and Beevers, C.G., eds. *Treatment of Depression in Adolescents and Adults* (pp. 221–243). Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2011.

- Carise, D., and McLellan, A.T. Increasing Cultural Sensitivity of the Addiction Severity Index (ASI): An example With Native Americans in North Dakota. Special Report. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Treatment, 1999.
- Carle, A. Assessing the adequacy of self-reported alcohol abuse measurement across time and ethnicity: Cross-cultural equivalence across Hispanics and Caucasians in 1992, non-equivalence in 2001–2002. *BMC Public Health* 9(1):60, 2009.
- Carlson, R.G. Ethnography and applied substance misuse research: Anthropological and crosscultural factors. In: Miller, W.R., and Carroll, K.M., eds. *Rethinking Substance Abuse: What the Science Shows and What We Should Do About It* (pp. 201–219). New York: Guilford Press, 2006.
- Carmody, D.P. Psychometric characteristics of the Beck Depression Inventory-II with college students of diverse ethnicity. *International Journal of Psychiatry in Clinical Practice* 9:22–28, 2005.
- Carnes, P.J., Murray, R.E., and Charpentier, L. Addiction interaction disorder. In: Coombs, R.H., ed. *Handbook of Addictive Disorders: A Practical Guide to Diagnosis and Treatment* (pp. 31–60). Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2004.
- Carpenter-Song, E., Whitley, R., Lawson, W., Quimby, E., and Drake, R.E. Reducing disparities in mental health care: Suggestions from the Dartmouth-Howard collaboration. *Community Mental Health Journal* 47(1):1–13, 2011.
- Carvajal, S.C., and Young, R.S. Culturally based substance abuse treatment for American Indians/Alaska natives and Latinos. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 8(3):207–222, 2009.
- Case Management Society of America. *Standards of Practice for Case Management*. Little Rock, AR: Case Management Society of America, 2010.
- Casswell, S., Pledger, M., and Hooper, R. Socioeconomic status and drinking patterns in young adults. *Addiction* 98(5):601–610, 2003.
- Castro, F.G. Cultural competence training in clinical psychology: Assessment, clinical intervention, and research. In: Bellack, A.S., and Hersen, M., eds. *Comprehensive Clinical Psychology: Sociocultural and Individual Differences*, Vol. 10 (pp. 127–140). Oxford: Pergamon, 1998.
- Castro, F.G., Cota, M.K., and Vega, S. Health promotion in Latino populations: Program planning, development, and evaluation. In: Huff, R.M., and Kline, M.V., eds. *Promoting Health in Multicultural Populations: A Handbook for Practitioners* (pp. 137–168). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1999a.
- Castro, F.G., and Gutierres, S. (1997). Drug and alcohol use among rural Mexican Americans. In: Robertson, E.B., and National Institute on Drug Abuse, eds. *Rural Substance Abuse: State Of Knowledge and Issues* (pp. 498-530). Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, National Institutes of Health, National Institute on Drug Abuse, 1997.
- Castro, F.G., and Murray, K.E. Cultural adaptation and resilience: Controversies, issues, and emerging models. In: Reich, J.W., Zautra, A.J., and Hall, J.S., eds. *Handbook of Adult Resilience* (pp. 375–403). New York: Guilford Press, 2010.

- Castro, F.G., Nichols, E., and Kater, K. Relapse prevention with Hispanic and other racial/ethnic populations: Can cultural resilience promote relapse prevention? In: Witkiewitz, K.A., and Marlatt, G.A., eds. *Therapist's Guide to Evidence-Based Relapse Prevention: Practical Resources for the Mental Health Professional* (pp. 259–292). Boston: Elsevier Academic Press, 2007.
- Castro, F.G., Proescholdbell, R.J., Abeita, L., and Rodriguez, D. Ethnic and cultural minority groups. In: McCrady, B.S., and Epstein, E.E., eds. *Addictions: A Comprehensive Guidebook* (pp. 499–526). New York: Oxford University Press, 1999*b*.
- Castro, Y., Gordon, K.H., Brown, J.S., Anestis, J. C., and Joiner, J. Examination of racial differences on the MMPI-2 clinical and restructured clinical scales in an outpatient sample. *Assessment* 15:277–286, 2008.
- Celenk, O., and Van de Vijver, F. Assessment of acculturation: Issues and overview of measures. Online Readings in Psychology and Culture 8(1), 2011.
- Center for Substance Abuse Prevention. Following Specific Guidelines Will Help You Assess Cultural Competence in Program Design, Application, and Management. Technical Assistance Bulletin:1– 4. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Prevention, 1994.
- Center for Substance Abuse Prevention. *CSAP Implementation Guide: Hispanic/Latino Natural Support Systems*. HHS publication No. (SMA) 95-3033. Washington, DC: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, U.S. Department of Health and Human Services, 1995.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Improving Treatment for Drug-Exposed Infants*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 5. HHS Publication No. (SMA) 95-3057. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1993*a*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Pregnant, Substance-Using Women*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 2. HHS Publication No. (SMA) 93-1998. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1993*b*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Screening for Infectious Diseases Among Substance Abusers*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 6. HHS Publication No. (SMA) 95-3060. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1993*c*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Practical Approaches in the Treatment of Women Who Abuse Alcohol and Other Drugs*. HHS Publication No. (SMA) 94-3006. Washington, DC: U.S. Government Printing Office, 1994*a*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Simple Screening Instruments for Outreach for Alcohol and Other Drug Abuse and Infectious Diseases.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 11. HHS Publication No. (SMA) 94-2094. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1994b.
- Center for Substance Abuse Treatment. Alcohol and Other Drug Screening of Hospitalized Trauma Patients. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 16. HHS Publication No. (SMA) 95-3041. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1995a.

- Center for Substance Abuse Treatment. *Combining Alcohol and Other Drug Treatment with Diversion for Juveniles in the Justice System*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 21. HHS Publication No. (SMA) 95-3051. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1995*b*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Developing State Outcomes Monitoring Systems for Alcohol and Other Drug Abuse Treatment*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 14. HHS Publication No. (SMA) 95-3031. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1995c.
- Center for Substance Abuse Treatment. *The Role and Current Status of Patient Placement Criteria in the Treatment of Substance Use Disorders.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 13. HHS Publication No. (SMA) 95-3021. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1995d.
- Center for Substance Abuse Treatment. *The Tuberculosis Epidemic: Legal and Ethical Issues for Alcohol and Other Drug Abuse Treatment Providers*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 18. HHS Publication No. (SMA) 95-3047. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1995e.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Treatment Drug Courts: Integrating Substance Abuse Treatment With Legal Case Processing.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 23. HHS Publication No. (SMA) 96-3113. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1996.
- Center for Substance Abuse Treatment. A Guide to Substance Abuse Services for Primary Care Clinicians. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 24. HHS Publication No. (SMA) 97-3139. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1997a.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse Treatment and Domestic Violence*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 25. HHS Publication No. (SMA) 97-3163. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1997b.
- Center for Substance Abuse Treatment. Comprehensive Case Management for Substance Abuse Treatment. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 27. HHS Publication No. (SMA) 98-3222. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1998a.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Continuity of Offender Treatment for Substance Use Disorders From Institution to Community*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 30. HHS Publication No. (SMA) 98-3245. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1998b.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Naltrexone and Alcoholism Treatment*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 28. HHS Publication No. (SMA) 98-3206. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1998*c*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse Among Older Adults*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 26. HHS Publication No. (SMA) 98-3179. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1998*d*.

- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Use Disorder Treatment for People With Physical and Cognitive Disabilities.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 29. HHS Publication No. (SMA) 98-3249. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1998e.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Brief Interventions and Brief Therapies for Substance Abuse.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 34. HHS Publication No. (SMA) 99-3353. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1999*a*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Cultural Issues in Substance Abuse Treatment*. HHS Publication No. (SMA) 99-3278. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Treatment, 1999b.
- Center for Substance Abuse Treatment. Enhancing Motivation for Change in Substance Abuse Treatment. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 35. HHS Publication No. (SMA) 99-3354. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1999c.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Screening and Assessing Adolescents for Substance Use Disorders.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 31. HHS Publication No. (SMA) 99-3282. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1999*d*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Treatment of Adolescents With Substance Use Disorders*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 32. HHS Publication No. (SMA) 99-3283. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1999e.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Treatment for Stimulant Use Disorders*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 33. HHS Publication No. (SMA) 99-3296. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1999*f*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Integrating Substance Abuse Treatment and Vocational Services*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 38. HHS Publication No. (SMA) 00-3470. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2000*a*.
- Center for Substance Abuse Treatment. Substance Abuse Treatment for Persons With Child Abuse and Neglect Issues. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 36. HHS Publication No. (SMA) 00-3357. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2000b.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse Treatment for Persons With HIV/AIDS*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 37. HHS Publication No. (SMA) 00-3459. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2000c.
- Center for Substance Abuse Treatment. A Provider's Introduction to Substance Abuse Treatment for Lesbian, Gay, Bisexual, And Transgender Individuals. HHS Publication No. (SMA) 01-3498. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2001.
- Center for Substance Abuse Treatment. Patterns of Substance Use Among Minority Youth and Adults in the United States: An Overview and Synthesis of National Survey Findings. NEDS Analytic Summary Series #29, February 2002.

- Center for Substance Abuse Treatment. *Clinical Guidelines for the Use of Buprenorphine in the Treatment of Opioid Addiction*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 40. HHS Publication No. (SMA) 04-3939. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2004*a*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse Treatment and Family Therapy*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 39. HHS Publication No. (SMA) 04-3957. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2004*b*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Medication-Assisted Treatment for Opioid Addiction in Opioid Treatment Programs.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 43. HHS Publication No. SMA 05-4048. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005*a*.
- Center for Substance Abuse Treatment. Substance Abuse Treatment for Adults in the Criminal Justice System. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 44. HHS Publication No. (SMA) 05-4056. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005b.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse Treatment: Group Therapy*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 41. HHS Publication No. SMA 05-4056. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005c.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse Treatment for Persons with Co-Occurring Disorders*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 42. HHS Publication No. SMA 05-3992. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005*d*.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Detoxification and Substance Abuse Treatment*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 45. HHS Publication No. SMA 06-4131. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2006a.
- Center for Substance Abuse Treatment. Substance Abuse: Administrative Issues in Intensive Outpatient Treatment. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 46. HHS Publication No. SMA 06-4151. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2006b.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Substance Abuse: Clinical Issues in Intensive Outpatient Treatment.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 47. HHS Publication No. 06-4182. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2006c.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Managing Depressive Symptoms in Substance Abuse Clients During Early Recovery*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 48. HHS Publication No. SMA 08-4353 Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2008.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Addressing Suicidal Thoughts and Behaviors With Clients in Substance Abuse Treatment*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 50. HHS Publication No. SMA 09-4381. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2009*a*.

- Center for Substance Abuse Treatment. *Incorporating Alcohol Pharmacotherapies Into Medical Practice*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 49. HHS Publication No. SMA 09-4380. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2009b.
- Center for Substance Abuse Treatment. Substance Abuse Treatment: Addressing the Specific Needs of Women. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 51. HHS Publication No. SMA 09-4426 Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2009c.
- Center for Substance Abuse Treatment. *Supervision and the Professional Development of the Substance Abuse Counselor.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 52. HHS Publication No. SMA 09-4435. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2009*d*.
- Centers for Disease Control and Prevention. CDC Health Disparities and Inequalities Report— United States, 2011. *Morbidity and Mortality Weekly Report* 60(Suppl):1–109, 2011.
- Chae, D.H., Takeuchi, D.T., Barbeau, E.M., Bennett, G.G., Lindsey, J.C., Stoddard, A.M., and Krieger, N. Alcohol disorders among Asian Americans: Associations with unfair treatment, racial/ethnic discrimination, and ethnic identification (the National Latino and Asian Americans study, 2002–2003). *Journal of Epidemiology and Community Health* 62(11):973–979, 2008.
- Chan, G.M., Hoffman, R.S., Gold, J.A., Whiteman, P.J., Goldfrank, L.R., and Nelson, L.S. Racial variations in the incidence of severe alcohol withdrawal. *Journal of Medical Toxicology* 5(1):8–14, 2009.
- Chan, S., and Chen, D. Families with Asian roots. In: Lynch, E.W., and Hanson, M.J., eds. *De-veloping Cross-Cultural Competence: A Guide for Working With Children and Their Families.* 4th ed. (pp. 234–318). Baltimore: Paul H. Brookes Publishing, 2011.
- Chang, J., Shrake, E., and Rhee, S. Patterns of alcohol use and attitudes toward drinking among Chinese and Korean American college students. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 7(3):341–356, 2008.
- Chang, P. Treating Asian/Pacific American addicts and their families. In: Krestan, J.A., ed. *Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment* (pp. 192–218). New York: Free Press, 2000.
- Chao, P.J., Steffen, J.J., and Heiby, E.M. The effects of working alliance and client-clinician ethnic match on recovery status. *Community Mental Health Journal* 48(1):91–97, 2012.
- Chapleski, E.E., Lamphere, J.K., Kaczynski, R., Lichtenberg, P.A., and Dwyer, J.W. Structure of a depression measure among American Indian elders: Confirmatory factor analysis of the CES-D Scale. *Research on Aging* 19:462–485, 1997.
- Chapman, L.K., Williams, S. R., Mast, B.T., and Woodruff-Borden, J. A confirmatory factor analysis of the Beck Anxiety Inventory in African American and European American young adults. *Journal of Anxiety Disorders* 23:387–392, 2009.
- Chappel, J.N. Spiritual components of the recovery process. In: Graham, A.W., and Wilford, B.B., eds. *Principles of Addiction Medicine*. 2nd ed. (pp. 725–728). Chevy Chase, MD: American Society of Addiction Medicine, 1998.

Charon, J.M. Ten Questions: A Sociological Perspective. 5th ed. Belmont, CA: Wadsworth, 2004.

- Chatterji, S., Saunders, J.B., Vrasti, R., Grant, B.F., Hasin, D., and Mager, D. Reliability of the alcohol and drug modules of the Alcohol Use Disorder and Associated Disabilities Interview Schedule–Alcohol/Drug-Revised (AUDADIS-ADR): An international comparison. *Drug and Alcohol Dependence* 47:171–185, 1997.
- Chavez, A.F., and Guido-DiBrito, F. Racial and ethnic identity and development. *New Directions for Adult and Continuing Education* 84:39–47, 1999.
- Chen, C.P. Group counseling in a different cultural context: Several primary issues in dealing with Chinese clients. *Group* 19(1):45–55, 1995.
- Cheng, T.C., and Robinson, M.A. Factors leading African Americans and Black Caribbeans to use social work services for treating mental and substance use disorders. Health & Social Work 38(2):99–109, 2013.
- Cheng, A.T., Tien, A.Y., Chang, C.J., Brugha, T.S., Cooper, J. E., Lee, C.S. Compton, W., Liu, C.Y., Yu, W.Y., and Chen, H.M. Cross-cultural implementation of a Chinese version of the Schedules for Clinical Assessment in Neuropsychiatry (SCAN) in Taiwan. *British Journal of Psychiatry* 178:567–572, 2001.
- Cherpitel, C.J. Screening for alcohol problems in the emergency department. *Annals of Emergency Medicine* 26:158–166, 1995.
- Cherpitel, C. J. Comparison of screening instruments for alcohol problems between Black and White emergency room patients from two regions of the country. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 21:1391–1397. 1997.
- Cherpitel, C.J. Emergency room and primary care services utilization and associated alcohol and drug use in the United States general population. *Alcohol and Alcoholism* 34:581–589, 1999.
- Cherpitel, C.J. A brief screening instrument for problem drinking in the emergency room: The RAPS4. Journal of Studies on Alcohol 61:447–449, 2000.
- Cherpitel, C.J. Screening for alcohol problems in the U.S. general population: Comparison of the CAGE, RAPS4, and RAPS4-QF by gender, ethnicity, and service utilization. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 26:1686–1691, 2002.
- Cherpitel, C.J., and Bazargan, S. Screening for alcohol problems: Comparison of the audit, RAPS4 and RAPS4-QF among African American and Hispanic patients in an inner city emergency department. *Drug and Alcohol Dependence* 71:275–280, 2003.
- Cherpitel, C.J., and Borges, G. Performance of screening instruments for alcohol problems in the ER: A comparison of Mexican-Americans and Mexicans in Mexico. *American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 26:683–702, 2000.
- Cherpitel, C.J., Robertson, M., Ye, Y., Borges, G., Bautista, C.F., Lown, A., Greenfield, T., and Bond, J. Comorbidity for alcohol use disorders and drug use in Mexican-origin groups: Comparison of data from national alcohol surveys in the U.S. and Mexico. *Substance Use & Misuse* 42(11):1685–1703, 2007.

- Cherpitel, C.J., Ye, Y., Moskalewicz, J., and Swiatkiewicz, G. Screening for alcohol problems in two emergency service samples in Poland: Comparison of the RAPS4, CAGE and AUDIT. *Drug and Alcohol Dependence* 80:201–207, 2005.
- Cheung, S. Asian American immigrant mental health: Current status and future directions. In: Chin. J.L., ed. *Diversity in Mind and in Action, Vol 1: Multiple Faces of Identity* (pp. 87–104). Santa Barbara, CA: Praeger/ABC-CLIO, 2009.
- Chi, I., Lubben, J.E., and Kitano, H.H. Differences in drinking behavior among three Asian-American groups. *Journal of Studies on Alcohol* 50(1):15–23, 1989.
- Choney, S.K., Berryhill-Paapke, E., and Robbins, R.R. The acculturation of American Indians: Developing frameworks for research and practice. In: Ponterotto, J.G., Casas, J.M., Suzuki, L.A., and Alexander, C.M., eds. *Handbook of Multicultural Counseling* (pp. 73–92). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1995.
- Chong, J., and Herman-Stahl, M. Substance abuse treatment outcomes among American Indians in the telephone aftercare project. *Journal of Psychoactive Drugs* 35(1):71–77, 2003.
- Chong, J., and Lopez, D. Social networks, support, and psychosocial functioning among American Indian women in treatment. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 12(1):62–85, 2005.
- Chow, J.C., Jaffee, K., and Snowden, L. Racial/ethnic disparities in the use of mental health services in poverty areas. *American Journal of Public Health* 93(5):792–797, 2003.
- Cochrane, R., and Bal, S. The drinking habits of Sikh, Hindu, Muslim and White men in the West Midlands: A community survey. *British Journal of Addiction* 85(6):759–769, 1990.
- Cohen, K. *Honoring the Medicine: The Essential Guide to Native American Healing*. New York: Ballantine Books, 2003.
- Cohen, P. Junky elend: Some ways of explaining it and dealing with it. *Wiener Zeitschrift Fur Suchtforschung* 14, 1991(3-4):59–64, 1992.
- Cokley, K., and Williams, W. A psychometric examination of the Africentric Scale: Challenges in measuring Afrocentric values. *Journal of Black Studies* 35(6):827–843, 2005.
- Cole, S.R., Kawachi, I., Maller, S.J., and Berkman, L.F. Test of item-response bias in the CES-D scale: Experience from the New Haven EPESE Study. *Journal of Clinical Epidemiology* 53:285–289, 2000.
- Colistra, A., and Brown-Rice, K. When the Rubber Hits the Road: Applying Multicultural Competencies in Cross-Cultural Supervision. Alexandria, VA: American Counseling Association, 2011.
- Comas-Diaz, L. *Multicultural Care: A Clinician's Guide to Cultural Competence* (pp. 33–56). Washington, DC: American Psychological Association, 2012.
- Congress, E.P. The use of culturagrams to assess and empower culturally diverse families. *Families in Society* 75(9):531–540, 1994.

- Congress, E.P. Cultural and ethical issues in working with culturally diverse patients and their families: The use of the culturagram to promote cultural competent practice in health care settings. *Social Work in Health Care* 39(3-4):249–262, 2004.
- Congress, E.P., and Kung, W.W. Using the culturagram to assess and empower culturally diverse families. In: Congress, E.P., and González, M.J., eds. *Multicultural Perspectives in Working With Families*. 2nd ed. (pp. 3–21). New York: Springer, 2005.
- Constantine, M.G., and Sue, D.W. Strategies for Building Multicultural Competence in Mental Health and Educational Settings. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2005.
- Cook, C.C.H. Addiction and spirituality. Addiction 99(5):539-551, 2004.
- Cooper, L.A., Brown, C., Vu, H.T., Ford, D.E., and Powe, N.R. How important is intrinsic spirituality in depression care? A comparison of White and African-American primary care patients. *Journal of General Internal Medicine* 16(9):634–638, 2001.
- Cooper, L.A., Gonzales, J.J., Gallo, J.J., Rost, K.M., Meredith, L.S., Rubenstein, L.V., Wang, N.Y., and Ford, D.E. The acceptability of treatment for depression among African-American, Hispanic, and White primary care patients. *Medical Care* 41(4):479–489, 2003.
- Cooper-Patrick, L., Gallo, J.J., Powe, N.R., Steinwachs, D.S., Eaton, W.W., and Ford, D.E. Mental health service utilization by African Americans and Whites: The Baltimore epidemiologic catchment area follow-up. *Medical Care* 37(10):1034–1045, 1999.
- Corbett, K., Mora, J., and Ames, G. Drinking patterns and drinking-related problems of Mexican-American husbands and wives. *Journal of Studies on Alcohol* 52(3):215–223, 1991.
- Corbin, W.R., Vaughan, E.L., and Fromme, K. Ethnic differences and the closing of the sex gap in alcohol use among college-bound students. *Psychology of Addictive Behaviors* 22(2):240–248, 2008.
- Cormier, L.S., Nurius, P., and Osborn, C.J. Interviewing and Change Strategies for Helpers: Fundamental Skills and Cognitive Behavioral Interventions. 6th ed. Belmont, CA: Brooks/Cole, Cengage Learning, 2009.
- Cornell, S., and Kalt, J.P. *American Indian Self-Determination: The Political Economy of a Successful Policy*. Cambridge, MA: Harvard University, 2010.
- Corrigan, P.W., Kuwabara, S.A., and O'Shaughnessy, J. The public stigma of mental illness and drug addiction: Findings from a stratified random sample. *Journal of Social Work* 9(2):139–147, 2009.
- Cortes, D.E., and Rogler, L.H. Biculturality among Puerto Rican adults in the United States. *American Journal of Community Psychology* 22:707–722, 1994.
- Cottler, L.B. *Composite International Diagnostic Interview Substance Abuse Module (SAM).* St. Louis, MO: Washington University School of Medicine, Department of Psychiatry, 2000.
- Council of National Psychological Associations for the Advancement of Ethnic Minority Interests. *Psychology Education and Training from Culture-Specific and Multiracial Perspectives: Critical Issues and Recommendations.* Washington, DC: American Psychological Association, 2009.

- Coyhis, D. Culturally specific addiction recovery for Native Americans. In: Krestan, J., ed. *Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment* (pp. 77–114). New York: The Free Press, 2000.
- Coyhis, D., and Simonelli, R. Rebuilding Native American communities. *Child Welfare* 84(2):323–336, 2005.
- Coyhis, D.L., and White, W.L. Alcohol Problems in Native America: The Untold Story of Resistance and Recovery —"The Truth About the Lie." Colorado Springs, CO: White Bison, Inc., 2006.
- Craig, R.J., and Olson, R. Stability of the MCMI-III in a substance-abusing inpatient sample. *Psychological Reports* 83(3, Pt 2):1273–1274, 1998.
- Cremonte, M., and Cherpitel, C.J. Performance of screening instruments for alcohol use disorders in emergency department patients in Argentina. *Substance Use and Misuse* 43:125–138 2008.
- Crissey, S.R. Educational attainment in the United States: 2007. In: *Current Population Reports:* U.S. Census Bureau. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2009.
- Crocker, J., Luhtanen, R., Blaine, B., and Broadnax, S. Collective self-esteem and psychological well-being among White, Black, and Asian college students. *Personality and Social Psychology Bulletin* 20:503–513, 1994.
- Cross, T.L., Bazron, B.J., Dennis, K.W., and Isaacs, M.R. Towards a Culturally Competent System of Care: A Monograph on Effective Services for Minority Children Who Are Severely Emotionally Disturbed, Vol. 1. Washington, DC: Georgetown University Child Development Center, 1989.
- Cross, W.E. The psychology of nigrescence: Revising the Cross model. In: Ponterotto, J.G., Casas, J.M., Suzuki, L.A., and Alexander, C.M., eds. *Handbook of Multicultural Counseling* (pp. 93–122). Thousand Oaks, CA: Sage, 1995.
- Crum, R.M. The epidemiology of addictive disorders. In: Graham, A.W., Schultz, T.K., Mayo-Smith, M.F., Ries, R.K., and Wilford, B.B., eds. *Principles of Addiction Medicine* (pp. 17–31). Chevy Chase, MD: American Society of Addiction Medicine, 2003.
- Cuellar, I., Arnold, B., and Maldonado, R. Acculturation Rating Scale for Mexican Americans II: A revision of the original ARSMA scale. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 17:275–304, 1995.
- Cuellar, I., Harris, L.C., and Jasso, R. An acculturation scale for Mexican American normal and clinical populations. Hispanic Journal of Behavioral Sciences 2:199–217, 1980.
- Curtis-Boles, H., and Jenkins-Monroe, V. Substance abuse in African American women. *Journal* of Black Psychology 26(4):450–469, 2000.
- Daeppen, J.B., Burnand, B., Schnyder, C., and Bonjour, M. Validation of the addiction severity index in French-speaking alcoholic patients. *Journal of Studies on Alcohol* 57:585–590, 1996.
- Dai, Y., Zhang, S., Yamamoto, J., Ao, M., Belin, T.R., Cheung, F., and Hifumi, S.S. Cognitive behavioral therapy of minor depressive symptoms in elderly Chinese Americans: A pilot study. *Community Mental Health Journal* 35(6):537–542, 1999.

- Dakof, G.A., Quille, T.J., Tejeda, M.J., Alberga, L.R., Bandstra, E., and Szapocznik, J. Enrolling and retaining mothers of substance-exposed infants in drug abuse treatment. *Journal of Consulting & Clinical Psychology* 71(4):764–772, 2003.
- Damashek, A., Bard, D., and Hecht, D. Provider cultural competency, client satisfaction, and engagement in home-based programs to treat child abuse and neglect. *Child Maltreatment* 17(1):56–66, 2012.
- Dana, R.H. Understanding Cultural Identity in Intervention and Assessment. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1998.
- D'Andrea, W. Psychology of European American adults: Challenges, advantages, and the push for further growth. In: Downey, C.A., ed. *Handbook of Race and Development in Mental Health* (pp. 223–241). New York: Springer Science + Business Media, 2012.
- Dansereau, D.F., and Simpson, D.D. A picture is worth a thousand words: The case for graphic representations. *Professional Psychology: Research and Practice* 40(1):104–110, 2009.
- Dansereau, D.F., Joe, G.W., Dees, S.M., and Simpson, D.D. Ethnicity and the effects of mapping-enhanced drug abuse counseling. *Addictive Behaviors* 21(3):363–376, 1996.
- D'Avanzo, C.E., Frye, B., and Froman, R. Culture, stress and substance use in Cambodian refugee women. *Journal of Studies on Alcohol* 55(4):420–426, 1994.
- Davidson, L., Andres-Hyman, R., Bedregal, L., Tondora, J., Fry, J., and Kirk, T.A. From double trouble to dual recovery: Integrating models of recovery in addiction and mental health. *Journal of Dual Diagnosis* 9(1):273–290, 2008.
- Dawson, D.A., Grant, B.F., Stinson, F.S., and Chou, P.S. Estimating the effect of help-seeking on achieving recovery from alcohol dependence. *Addiction* 101(6):824–834, 2006.
- Dawson, D.A., Grant, B.F., Stinson, F.S., Chou, P.S., Huang, B., and Ruan, W.J. Recovery from DSM-IV alcohol dependence: United States, 2001–2002. *Addiction* 100(3):281–292, 2005.
- de Korin, E.C., and Petry, S.S.d.C. Brazilian families. In: *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 166–177). New York: Guilford Press, 2005.
- De La Rosa, M. Acculturation and Latino adolescents substance use: A research agenda for the future. *Substance Use & Misuse* 37(4):429–456, 2002.
- De La Rosa, M., Vega, R., and Radisch, M.A. The role of acculturation in the substance abuse behavior of African-American and Latino adolescents: Advances, issues, and recommendations. *Journal of Psychoactive Drugs* 32(1):33–42, 2000.
- Deloria, V. God Is Red: A Native View of Religion. New York: Dell Publishing, 1973.
- Delphin-Rittmon, M.E., Andres-Hyman, R., Flanagan, E.H., and Davidson, L. Seven essential strategies for promoting and sustaining systemic cultural competence. *Psychiatric Quarterly* 84(1):53–64, 2012*a*.
- Delphin-Rittmon, M., Andres-Hyman, R., Flanagan, E.H., Ortiz, J., Amer, M.M., and Davidson, L. Racial-ethnic differences in referral source, diagnosis, and length of stay in inpatient substance abuse treatment. *Psychiatric Services* 63(6):612–615, 2012*b*.

- DeNavas-Walt, C., Proctor, B.D., and Lee, C.H. *Income, Poverty, and Health Insurance Coverage in the United States: 2005.* (pp. 60–229). Washington, DC: U.S. Government Printing Office, 2006.
- Dessio, W., Wade, C., Chao, M., Kronenberg, F., Cushman, L.E., and Kalmuss, D. Religion, spirituality, and healthcare choices of African-American women: Results of a national survey. *Ethnicity and Disease* 14(2):189–197, 2004.
- de Torres, L.A., Rebollo, E.M., Ruiz-Moral, R., Fernandez-Garcia, J.A., Vega, R.A., and Palomino, M.M. Diagnostic usefulness of the Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT) questionnaire for the detection of hazardous drinking and dependence on alcohol among Spanish patients. *European Journal of General Practice* 15:15–21, 2009.
- Diwan, S., Jonnalagadda, S. S., and Gupta, R. Differences in the structure of depression among older Asian Indian immigrants in the United States. *Journal of Applied Gerontology* 23:370–384, 2004.
- Dixon, M., and Iron, P.E. *Strategies for Cultural Competency in Indian Health Care*. Washington, DC: American Public Health Association, 2006.
- Dixon, L., Lewis-Fernandez, R., Goldman, H., Interian, A., Michaels, A., and Kiley, M.C. Adherence disparities in mental health: Opportunities and challenges. *Journal of Nervous and Mental Disease* 199(10):815–820, 2011.
- Dogra, N., and Karim, K. Diversity training for psychiatrists. In: Bhattacharya, R. Cross, S., and Bhugra, D., eds. *Clinical Topics in Cultural Psychiatry* (pp. 348–365). London: Royal College of Psychiatrists, 2010.
- Donisi, V., Tedeschi, F., Percudani, M., Fiorillo, A., Confalonieri, L., De Rosa, C., Salazzari, D., Tansella, M., Thornicroft, G., and Amaddeo, F. Prediction of community mental health service utilization by individual and ecological level socio-economic factors. *Psychiatry Research* 209(3): 691–698, 2013.
- Downey, C.A., and D'Andrea, W. Psychology of European American adults: Challenges, advantages, and the push for further growth. In: Chang, E.C., and Downey, C.A., eds. *Handbook* of Race and Development in Mental Health (pp. 223–241). New York: Springer Science, 2012.
- Drake, R. E., McHugo, G. J., and Biesanz, J. C. The test-retest reliability of standardized instruments among homeless persons with substance use disorders. *Journal of Studies on Alcohol* 56:161–167, 1995.
- Dreachslin, J.L., Gilbert, M.J., and Malone, B. *Diversity and Cultural Competence in Health Care: A Systems Approach.* 1st ed. San Francisco: Jossey-Bass, 2013.

- Duffy, F.F., West, J.C. Wilk, J. Narrow, W.E., Hales, D., Thompson, J., Regier, D.A., Kohout, J., Pion, G.M., Wicherski, M.M., Bateman, N., Whitaker, T., Merwin, E.I., Lyon, D., Fox, J.C., Delaney, K.R., Hanrahan, N., Stockton, R., Garbelman, J., Kaladow, J., Clawson, T.W., Smith, S.C., Bergman, D.M., Northey, W.F., Blankertz, L., Thomas, A., Sullivan, L.D., Dwyer, K.P., Fleischer, M.S., Woodruff, C.R., Goldsmith, H.F., Henderson, M.J., Atay, J.J., and Manderscheid, R.W. Mental health practitioners and trainees. In: Manderscheid, R.W., and Henderson, M.J., eds. *Mental Health, United States, 2002* (pp. 327–368). HHS Publication No. (SMA) 3938. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2004.
- Dugger, K. Social location and gender-role attitudes: A comparison of Black and White women. In: Lorber, J., and Farrell, S.A., eds. *The Social Construction of Gender* (pp. 38–59). Newbury Park, CA:Sage Publications, 1991.
- Duran, B., Duran, E., and Brave Heart, M.Y.H. Native Americans and trauma of history. In: Thornton, R., ed. *Studying Native America: Problems and Prospects* (pp. 60–76). Madison, WI: University of Wisconsin Press, 1998.
- Duran, B.G., Oetzel, J., Lucero, J., Jiang, Y., Novins, D.K., Manson, S., and Beals, J. Obstacles for rural American Indians seeking alcohol, drug, or mental health treatment. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 73(5):819–829, 2005.
- Duran, B.G., Wallerstein, N., and Miller, W.R. New approaches to alcohol interventions among American Indian and Latino communities: The experience of the Southwest Addictions Research Group. *Alcoholism Treatment Quarterly* 25(4):1–10, 2007.
- Duran, E. Healing the Soul Wound: Counseling With American Indians and Other Native Peoples (Multicultural Foundations of Psychology and Counseling). New York: Teachers College Press, 2006.
- Durant, A. African-American alcoholics: An interpretive/constructivist model of affiliation with Alcoholics Anonymous (AA). *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 4(1):5–21, 2005.
- Dutton, G. R., Grothe, K. B., Jones, G. N., Whitehead, D., Kendra, K., and Brantley, P.J. Use of the Beck Depression Inventory-II with African American primary care patients. *General Hospital Psychiatry* 26:437–442, 2004.
- Ebberhart, N.C., Luczak, S.E., Avanecy, N., and Wall, T.L. Family history of alcohol dependence in Asian Americans. *Journal of Psychoactive Drugs* 35(3):375–377, 2003.
- Edberg, M.C. El Narcotraficante: Narcocorridos and the Construction of a Cultural Persona on the U.S. Mexican Border. Austin, TX: University of Texas Press, 2004.
- Edwards, E.D., and Egbert-Edwards, M. Community development with American Indians and Alaska Natives. In: Rivera, F.G., and Erlich, J.L., eds. *Community Organizing in a Diverse Society*. 3rd ed. (pp. 25–42). Boston: Allyn & Bacon, 1998.
- Edwards, E.D., Seaman, J.R., Drews, J., and Edwards, M.E. A community approach for Native American drug and alcohol prevention programs: A logic model framework. *Alcoholism Treatment Quarterly* 13(2):43–62, 1995.
- Edwards, Y. Cultural connection and transformation: substance abuse treatment at Friendship House. *Journal of Psychoactive Drugs* 35(1):53–58, 2003.

- Ehlers, C.L., Hurst, S., Phillips, E., Gilder, D.A., Dixon, M., Gross, A., Lau, P., and Yehuda, R. Electrophysiological responses to affective stimuli in American Indians experiencing trauma with and without PTSD. *Annals of the New York Academy of Sciences* 1071:125–136, 2006.
- Ennis, S.R., Rios-Vargas, M., and Albert, N.G. *The Hispanic Population: 2010*. Census 2010 Brief. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2011.
- Esan, O. Echoes of drug culture in urban music. In: Manning, P., ed. *Drugs and Popular Culture: Drugs, Media and Identity in Contemporary Society* (pp. 196–210). Devon, United Kingdom: Willan Publishing, 2007.
- Escobar, J.I., and Vega, W.A. Mental health and immigration's AAAs: where are we and where do we go from here? *Journal of Nervous and Mental Disease* 188(11):736–740, 2000.
- Evans, E., Pierce, J., Li, L., Rawson, R., and Hser, Y.I. More alike than different: Health needs, services utilization, and outcomes of Asian American and Pacific Islander (AAPI) populations treated for substance use disorders. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 11(4):318–338, 2012.
- Evans-Campbell, T. Historical trauma in American Indian/Native Alaska communities: A multilevel framework for exploring impacts on individuals, families, and communities. *Journal of Interpersonal Violence* 23(3):316–338, 2008.
- Ewing, J.A. Detecting alcoholism. The CAGE questionnaire. *Journal of the American Medical Association* 252:1905–1907, 1984.
- Eytan, A., Durieux-Paillard, S., Whitaker-Clinch, B., Loutan, L., and Bovier, P. A. Transcultural validity of a structured diagnostic interview to screen for major depression and posttraumatic stress disorder among refugees. *Journal of Nervous and Mental Disease* 195:723–728, 2007.
- Fadiman, A. The Spirit Catches You and You Fall Down: A Hmong Child, Her American Doctors, and the Collision of Two Cultures. 1st ed. New York: Farrar, Straus, and Giroux, 1997.
- Falck, R.S., Wang, J., and Carlson, R.G. Among long-term crack smokers, who avoids and who succumbs to cocaine addiction? *Drug and Alcohol Dependence* 98(1-2):24–29, 2008.
- Falicov, C.J. Mexican Families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 229–241). New York: Guilford Press, 2005.
- Falicov, C.J. Immigrant family processes: A multidimensional framework. In: Walsh, F., ed. Normal Family Processes: Growing Diversity and Complexity. 4th ed. (pp. 297–323). New York: Guilford Press, 2012.
- Farley, M., Golding, J.M., Young, G., Mulligan, M., and Minkoff, J.R. Trauma history and relapse probability among patients seeking substance abuse treatment. *Journal of Substance Abuse Treatment* 27(2):161–167, 2004.
- Farver, J.A., Narang, S.K., and Bhadha, B.R. East meets West: Ethnic identity, acculturation, and conflict in Asian Indian families. *Journal of Family Psychology* 16(3):338–350, 2002.
- Feidler, K., Screen, A., Greenfield, L., and Fountain, D. Analysis of Three Outcome Proxies for Post-Treatment Substance Use in NTIES. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2001.

Fekjaer, H.O. The Psychology of "Getting High." Colombo, Sri Lanka: ADIC, 1994.

- Felix-Ortiz, M., Newcomb, M.D., and Myers, H. A multidimensional measure of cultural identity for Latino and Latina adolescents. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 16:99–115, 1994.
- Fellner, J. Race, drugs and law enforcement in the United States. *Stanford Law and Policy Review* 20(2):257–292, 2009.
- Fernandez-Montalvo, J., Landa, N., Lopez-Goni, J. J., and Lorea, I. Personality disorders in alcoholics: A comparative pilot study between the IPDE and the MCMI-II. *Addictive Behaviors* 31:1442–1448, 2006.
- Field, C., and Caetano, R. The role of ethnic matching between patient and provider on the effectiveness of brief alcohol interventions with Hispanics. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 34(2):262–271, 2010.
- Field, L. D., Chavez-Korell, S., and Domenech Rodriguez, M.M. No hay rosas sin espinas: Conceptualizing Latina-Latina supervision from a multicultural developmental supervisory model. *Training and Education in Professional Psychology* 4(1):47–54, 2010.
- Fiorentine, R., and Hillhouse, M.P. Drug treatment effectiveness and client-counselor empathy: Exploring the effects of gender and ethnic congruency. *Journal of Drug Issues* 29(1):59–74, 1999.
- Fisher, D.G., Lankford, B.A., and Galea, R.P. Therapeutic community retention among Alaska Natives: Akeela house. *Journal of Substance Abuse Treatment* 13(3):265–271, 1996.
- Flores-Ortiz, Y.G. The role of cultural and gender values in alcohol use patterns among Chicana/Latina high school and university students: Implications for AIDS prevention. *The International Journal of the Addictions* 29(9):1149–1171, 1994.
- Flynn, A.M., Alvarez, J., Jason, L.A., Olson, B.D., Ferrari, J.R., and Davis, M.I. African American Oxford House residents: Sources of abstinent social networks. *Journal of Prevention & Intervention in the Community* 31(1-2):111–119, 2006.
- Folwarski, J., and Smolinski, J. Polish Families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 741–755). New York: Guilford Press, 2005.
- Fontes, L.A. Interviewing Clients Across Cultures: A Practitioner's Guide. New York: Guilford Press, 2008.
- Ford, J.A., and Arrastia, M.C. Pill-poppers and dopers: A comparison of non-medical prescription drug use and illicit/street drug use among college students. *Addictive Behaviors* 33(7):934–941, 2008.
- Fortney, J., Mukherjee, S., Curran, G., Fortney, S., Han, X., and Booth, B.M. Factors associated with perceived stigma for alcohol use and treatment among at-risk drinkers. *The Journal of Behavior Health Services & Research* 31(4):418–429, 2004.
- Fortuna, L.R., Alegria, M., and Gao, S. Retention in depression treatment among ethnic and racial minority groups in the United States. *Depression and Anxiety* 27(5):485–494, 2010.

- Fowler, D.M., Glenwright, B.J., Bhatia, M., and Drapeau, M. Counselling expectations of a sample of East Asian and Caucasian Canadian undergraduates in Canada. *Canadian Journal of Counselling and Psychotherapy/Revue Canadienne de Counselling et de Psychotherapie* 45(2):151–167, 2011.
- Fragoso, J. M. and Kashubeck, S. Machismo, gender role conflict, and mental health in Mexican American men. *Psychology of Men and Masculinity* 1:87–97, 2000.
- Frake, C.O. The diagnosis of disease among the Subanun of Mindanao. *American Anthropologist* 63(1):113–132, 1961.
- Frank, D., DeBenedetti, A.F., Volk, R.J., Williams, E.C., Kivlahan, D.R., and Bradley, K.A. Effectiveness of the AUDIT-C as a screening test for alcohol misuse in three race/ethnic groups. *Journal of General Internal Medicine* 23:781–787, 2008.
- Frank, J.W., Moore, R.S., and Ames, G.M. Historical and cultural roots of drinking problems among American Indians. *American Journal of Public Health* 90(3):344–351, 2000.
- Franks, P.H. *Silence/Listening and Intercultural Differences*. Presented at the Twenty-First Annual International Listening Association Convention. March 8, 2000. Virginia Beach, VA, 2000.
- Fredlund, E.V. Volatile Substance Abuse Among the Kickapoo People in the Eagle Pass, Texas Area, 1993. Research Briefs. Austin, TX: Texas Commission on Alcohol and Drug Abuse (TCADA), 1994.
- French, L.A. Addictions and Native Americans. Westport, CT: Praeger, 2000.
- Friedman, M.J., Ashcraft, M.L., Beals, J.L., Keane, T.M., Manson, S.M., and Marsella, A.J. *Matsunaga Vietnam Veterans Project*, Vols. 1 and 2. White River Junction, VT: National Center for Posttraumatic Stress Disorder and National Center for American Indian and Alaska Native Mental Health Research, 1997.
- Fujisawa, D., Nakagawa, A., Tajima, M., Sado, M., Kikuchi, T., Hanaoka, M., and Ono, Y. Cognitive behavioral therapy for depression among adults in Japanese clinical settings: A singlegroup study. *BMC Research Notes* 3:160, 2010.
- Fung, K., Lo, H.T., Srivastava, R., and Andermann, L. Organizational cultural competence consultation to a mental health institution. *Transcultural Psychiatry* 49(2):165–184, 2012.
- Gache, P., Michaud, P., Landry, U., Accietto, C., Arfaoul, S., Wenger, O., and Daeppen, J.B. The Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT) as a screening tool for excessive drinking in primary Care: Reliability and validity of a French version. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 29:2001–2007, 2005.
- Gahlinger, P.M. *The Sagebrush Medical Guide to Illegal Drugs*. 1st ed. Las Vegas, NV: Sagebrush Press, 2001.
- Gallardo, M.E., and Curry, S.J. Shifting perspectives: Culturally responsive interventions with Latino substance abusers. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 8(3):314–329, 2009.
- Gallardo, M.E., Yeh, C.J., Trimble, J.E., and Parham, T.A. *Culturally Adaptive Counseling Skills: Demonstrations of Evidence-Based Practices*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2012.

- Galvan F.H., and Caetano R. Alcohol use and related problems among ethnic minorities in the United States. *Alcohol Research & Health* 27(1):87–94, 2003.
- Garcia, M. and Marks, G. Depressive symptomatology among Mexican-American adults: An examination with the CES-D Scale. *Psychiatry Research* 27:137–148, 1989.
- Garrett, M.T. Sound of the drum: Group counseling with Native Americans. In: DeLucia-Waack, J.L., Gerrity, D.A., Kalodner, C.R., and Riva, M.T., eds. *Handbook of Group Counseling and Psychotherapy* (pp. 169–182). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2004.
- Garrett, M.T., Garrett, J., and Brotherton, D. Inner circle/outer circle: A group technique based on Native American healing circles. *Journal for Specialists in Group Work* 26:17–30, 2001.
- Garrett, M. T. and Pichette, E. F. Red as an apple: Native American acculturation and counseling with or without reservation. *Journal of Counseling and Development* 78:3–13, 2000.
- Garrett, M.T., Portman, T. A.A., Williams, C., Grayshield, L., Rivera, E.T., and Parrish, M. Native American adult lifespan perspectives: Where power moves. In: Chang, E.C., ed. *Handbook of Race and Development in Mental Health* (pp. 107–126). New York: Springer Science + Business Media, 2012.
- Garrett, M.T., and Wilbur, M.P. Does the worm live in the ground? Reflections on Native American spirituality. *Journal of Multicultural Counseling and Development* 27:193–206, 1999.
- Garrity, J.F. Jesus, peyote, and the holy people: Alcohol abuse and the ethos of power in Navajo healing. *Medical Anthropology Quarterly* 14(4):521–542, 2000.
- Gaston-Johansson, F., Hill-Briggs, F., Oguntomilade, L., Bradley, V., and Mason, P. Patient perspectives on disparities in healthcare from African-American, Asian, Hispanic, and Native American samples including a secondary analysis of the Institute of Medicine focus group data. *Journal of the National Black Nurses Association* 18(2):43–52, 2007.
- Gatewood-Colwell, G., Kaczmarek, M., and Ames, M.H. Reliability and validity of the Beck Depression Inventory for a White and Mexican-American gerontic population. *Psychological Reports* 65:1163–1166, 1989.
- Gatson, S.N. Assessing the likelihood of internet information-seeking leading to offline drug use by youth. In: Murguâia, E., Tackett-Gibson, M., and Lessem, A., eds. *Real Drugs in a Virtual World: Drug Discourse and Community Online* (pp. 99–120.) Lanham, MD: Lexington Books, 2007*a*.
- Gatson, S.N. The body or the body politic? Risk, harm, moral panic and drug use discourse online. In: Murguâia, E., Tackett-Gibson, M., and Lessem, A., eds. *Real Drugs in a Virtual World: Drug Discourse and Community Online* (pp. 23–44). Lanham, MD: Lexington Books, 2007*b*.
- Gaw, A.C. Culture, Ethnicity and Mental Illness. Washington,, DC: American Psychiatric Press, 1993.
- Geisz, M.B. Rand Researchers Study Racial Disparities in Substance Abuse Treatment Programs. Princeton, NJ: Robert Wood Johnson Foundation, 2007.
- Gensheimer, L. Learning from the experiences of Hmong mental health providers. *Hmong Studies Journal* 7:1–31, 2006.

- Georges, C.A. Advancing diversity in nursing: An interview with Dr. Catherine Alicia Georges, by Theodore Richardeanea. *Policy Politics & Nursing Practice* 9(1):22–26, 2008.
- Gerson, K. Moral dilemmas, moral strategies, and the transformation of gender: Lessons from two generations of work and family change. *Gender & Society* 16(1):8–28, 2002.
- Gerstein, D.R., Datta, A.R., Ingels, J.S., Johnson, R.A., Rasinski, K.A., Schildhaus, S., Talley, K., Jordan, K., Phillips, D.B., Anderson, D.W., Condelli, W.G., and Collins, J.S. *The National Treatment Improvement Evaluation Study: Final Report*. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1997.
- Ghassemzadeh, H., Mojtabai, R., Karamghadiri, N., and Ebrahimkhani, N. Psychometric properties of a Persian-language version of The Beck Depression Inventory-Second Edition: BDI-II-Persian. *Depression and Anxiety* 21:185–192, 2005.
- Giang, K.B., Spak, F., Dzung, T.V., and Allebeck, P. The use of audit to assess level of alcohol problems in rural Vietnam. *Alcohol and Alcoholism* 40:578–583, 2005.
- Gibbons, F. X., Etcheverry, P. E., Stock, M. L., Gerrard, M., Weng, C. Y., Kiviniemi, M., and O'Hara, R.E. Exploring the link between racial discrimination and substance use: What mediates? What buffers? *Journal of Personality and Social Psychology* 99(5):785–801, 2010.
- Gil, R.M., and Vazquez, C.I. The Maria Paradox: How Latinas Can Merge Old World Traditions With New World Self-Esteem. New York: G.P. Putnam's Sons, 1996.
- Gilbert, J., and Langrod, J. Polish identity and substance abuse. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 234–249). New York: Guilford Press, 2001.
- Gilbert, M.J. Alcohol consumption patterns in immigrant and later generation Mexican American women. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 9(3):299–313, 1987.
- Gilbert, M.J. Acculturation and changes in drinking patterns among Mexican-American women: Implications for prevention. *Alcohol Health and Research World* 15(3):234–238, 1991.
- Gilbert, M.J. A Manager's Guide to Cultural Competence Education for Health Care Professionals. Woodland Hills, CA: The California Endowment, 2003.
- Gilman, S.E., Breslau, J., Conron, K.J., Koenen, K.C., Subramanian, S.V., and Zaslavsky, A.M. Education and race-ethnicity differences in the lifetime risk of alcohol dependence. *Journal of Epidemiology and Community Health* 62(3):224–230, 2008.
- Gim Chung, R.H., Kim, B.S.K., and Abreu, J.M. (2004). Asian American Multidimensional Acculturation Scale: Development, factor analysis, reliability, and validity. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 10:66–80, 2004.
- Giordano, J., and McGoldrick, M. Families of European origin: An overview. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 501– 519). New York: Guilford Press, 2005.
- Giordano, J., and McGoldrick, M. Italian families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Pearce, J.K., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 2nd ed. (pp. 567–582). New York: Guilford Press, 1996.

- Gloria, A.M., and Peregoy, J.J. Counseling Latino alcohol and other substance users/abusers: Cultural considerations for counselors. *Journal of Substance Abuse Treatment* 13(2):119–126, 1996.
- Goldstein, A., and Herrera, J. Heroin addicts and methadone treatment in Albuquerque: A 22year follow-up. *Drug and Alcohol Dependence* 40(2):139–150, 1995.
- Gone, J.P., and Trimble, J.E. American Indian and Alaska Native mental health: Diverse perspectives on enduring disparities. *Annual Review of Clinical Psychology* 8:131–160, 2012.
- Goode, T. Policy Brief 4: Engaging Communities to Realize the Vision of One Hundred Percent Access and Zero Health Disparities: A Culturally Competent Approach. Washington, DC: National Center for Cultural Competence, Georgetown University Child Development Center. 2001.
- Goode, T.D., Dunne, M.C., and Bronheim, S.M. *The Evidence Base for Cultural and Linguistic Competency in Health Care*. New York: The Commonwealth Fund, 2006.
- Gooding, V.A. *Managing Multi-Generational Anger in African American Males*. Jenkintown, PA: Family and Corrections Network, 2002.
- Gordon, R., Heim, D., and MacAskill, S. Rethinking drinking cultures: A review of drinking cultures and a reconstructed dimensional approach. *Public Health* 126(1):3–11, 2012.
- Gossop, M., Stewart, D., Browne, N., and Marsden, J. Factors associated with abstinence, lapse or relapse to heroin use after residential treatment: Protective effect of coping responses. *Addic-tion* 97(10):1259–1267, 2002.
- Gourley, M. A subcultural study of recreational ecstasy use. Journal of Sociology 40(1):59-73, 2004.
- Graham, R.E., Ahn, A.C., Davis, R.B., O'Connor, B.B., Eisenberg, D.M., and Phillips, R.S. Use of complementary and alternative medical therapies among racial and ethnic minority adults: Results from the 2002 National Health Interview Survey. *Journal of the National Medical Association* 97(4):535–545, 2005.
- Grant, B.F. Barriers to alcoholism treatment: Reasons for not seeking treatment in a general population sample. *Journal of Studies on Alcohol* 58(4):365–371, 1997.
- Grant, B.F., Dawson, D.A., Stinson, F.S., Chou, S.P., Dufour, M.C., and Pickering, R.P. The 12month prevalence and trends in DSM-IV alcohol abuse and dependence: United States, 1991-1992 and 2001-2002. *Drug and Alcohol Dependence* 74(3):223–234, 2004*a*.
- Grant, B.F., Harford, T.C., Dawson, D.A., Chou, P.S., and Pickering, R.P. The Alcohol Use Disorder and Associated Disabilities Interview schedule (AUDADIS): Reliability of alcohol and drug modules in a general population sample. *Drug and Alcohol Dependence* 39:37–44, 1995.
- Grant B.F., and Hasin, D.S. (1990). *The Alcohol Use Disorders and Associated Disabilities Interview Schedule (AUDADIS)*. Rockville, MD: National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism, 1990.
- Grant, B.F., Hasin, D.S., Stinson, F.S., Dawson, D.A., June, R.W., Goldstein, R.B., Smith, S.M., Saha, T.D., and Huang, B. Prevalence, correlates, co-morbidity, and comparative disability of DSM-IV generalized anxiety disorder in the USA: Results from the National Epidemiologic Survey on alcohol and related conditions. *Psychological Medicine* 35(12):1747–1759, 2005.

- Grant, B.F., Stinson, F.S., Dawson, D.A., Chou, S.P., Dufour, M.C., Compton, W., Pickering, R P., and Kaplan, K. Prevalence and co-occurrence of substance use disorders and independent mood and anxiety disorders: Results from the National Epidemiologic Survey on Alcohol and Related Conditions. *Archives of General Psychiatry* 61(8):807–816, 2004b.
- Grant, B.F., Stinson, F.S., Hasin, D.S., Dawson, D.A., Chou, S.P., and Anderson, K. Immigration and lifetime prevalence of DSM-IV psychiatric disorders among Mexican Americans and non-Hispanic Whites in the United States: Results from the national epidemiologic survey on alcohol and related conditions. *Archives of General Psychiatry* 61(12):1226–1233, 2004*c*.
- Greene, B. Ethnic minority lesbians and gay men: Mental health and treatment issues. In:
 Greene, B., ed. *Ethnic and Cultural Diversity Among Lesbians and Gay Men* (pp. 216–239). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1997.
- Griffith, E.E.H., and Baker, F.M. Psychiatric care of African Americans. In: Gaw, A.C., ed. *Culture, Ethnicity, and Mental Illness* (pp. 147–173). Washington, DC: American Psychiatric Press, 1993.
- Griffith, J.D., Joe, G.W., Chatham, L.R., and Simpson, D.D. The development and validation of a simpatia scale for Hispanics entering drug treatment. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 20:468–482, 1998.
- Griner, D., and Smith, T.B. Culturally adapted mental health intervention: A meta-analytic review. *Psychotherapy: Theory, Research, Practice, Training* 43(4):531–548, 2006.
- Grothe, K.B., Dutton, G.R., Jones, G.N., Bodenlos, J., Ancona, M., and Brantley, P.J. Validation of the Beck Depression Inventory-II in a low-income African American sample of medical outpatients. *Psychological Assessment* 17:110–114, 2005.
- Grund, J.P.C. Drug Use as a Social Ritual: Functionality, Symbolism and Determinants of Self-Regulation. Rotterdam, Netherlands: Instituut voor Verslavingsonderzoek, 1993.
- Grzywacz, J.G., Quandt, S.A., Early, J., Tapia, J., Graham, C.N., and Arcury, T.A. Leaving family for work: Ambivalence and mental health among Mexican migrant farmworker men. *Journal of Immigrant and Minority Health* 8(1):85–97, 2006.
- Guerrero, E.G. Organizational characteristics that foster early adoption of cultural and linguistic competence in outpatient substance abuse treatment in the United States. Evaluation and Program Planning 35(1):9–15, 2012.
- Guerrero, E.G., and Kim, A. Organizational structure, leadership and readiness for change and the implementation of organizational cultural competence in addiction health services. Evaluation and Program Planning 40:74–81, 2013.
- Guerrero, E.G., Marsh, J.C., Duan, L., Oh, C., Perron, B, and Lee, B. Disparities in completion of substance abuse treatment between and within racial and ethnic groups. Health Services Research 48(4):1450–1467, 2013.
- Guindon, M.H., and Sobhany, M.S. Toward cultural competency in diagnosis. *International Journal for the Advancement of Counselling* 23(4):269–282, 2001.
- Gupta, R., Punetha, D., and Diwan, S. The revised CES-D scale for caregivers of the elderly in India. *International Journal of Aging and Human Development* 62:61–78, 2006.

- Hadjicostandi, J., and Cheurprakobkit, S. Drugs and substances: Views from a Latino community. *American Journal of Drug & Alcohol Abuse* 28(4):693–710, 2002.
- Haight, W., Jacobsen, T., Black, J., Kingery, L., Sheridan, K., and Mulder, C. "In these bleak days": Parent methamphetamine abuse and child welfare in the rural Midwest. *Children and Youth Services Review* 27:949–971, 2005.
- Halkitis, P.N., Fischgrund, B.N., and Parsons, J.T. Explanations for methamphetamine use among gay and bisexual men in New York City. *Substance Use & Misuse* 40(9-10):1331–1345, 2005.
- Hall, E.T. Beyond Culture. Garden City, NY: Anchor Press, 1976.
- Hall, G.C.N., Hong, J.J., Zane, N.W.S., and Meyer, O.L. Culturally competent treatments for Asian Americans: The relevance of mindfulness and acceptance-based psychotherapies. *Clinical Psychology: Science and Practice* 18(3):215–231, 2011.
- Hambleton, R.K., Merenda, P.F., and Spielberger, C.D. Adapting Educational and Psychological Tests for Cross-Cultural Assessment. Mahwah, N.J: L. Erlbaum Associates, 2005.
- Hamid, A. Drugs in America: Sociology, Economics, and Politics. Gaithersburg, MD: Aspen Publishers, 1998.
- Hampton, R.L., Gullotta, T.P., and Crowel, R.L. *Handbook of African American Health*. New York: Guilford Press, 2010.
- Hands Across Cultures. *Culture is the Cure: La Cultura Cura*. Retrieved on March 28, 2014, from http://handsacrosscultures.org
- Hanson, M.J. Families with Anglo-European roots. In: Lynch, E.W., and Hanson, M.J., eds. Developing Cross-Cultural Competence: A Guide for Working With Children and Their Families. 4th ed. (pp. 80–102). Baltimore: Paul H. Brookes Publishing, 2011.
- Haraguchi, A., Ogai, Y., Senoo, E., Saito, S., Suzuki, Y., Yoshino, A., Ino, A., Yanbe, K., Hasegawa, M., Murakami, M., Murayama, M., Ishikawa, T., Higuchi, S., and Ikeda, K. Verification of the Addiction Severity Index Japanese version (ASI-J) as a treatment-customization, prediction, and comparison tool for alcohol-dependent individuals. *International Journal of Environmental Research and Public Health* 6:2205–2225, 2009.
- Harris, A.H., McKellar, J.D., Moos, R.H., Schaefer, J.A., and Cronkite, R.C. Predictors of engagement in continuing care following residential substance use disorder treatment. *Drug and Alcohol Dependence* 84(1):93–101, 2006.
- Hasin, D., Aharonovich, E., Liu, X., Mamman, Z., Matseoane, K., Carr, L.G., and Li, T.K. Alcohol dependence symptoms and alcohol dehydrogenase 2 polymorphism: Israeli Ashkenazis, Sephardics, and recent Russian immigrants. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 26(9):1315–1321, 2002.
- Hasin, D.S., Goodwin, R.D., Stinson, F.S., and Grant, B.F. Epidemiology of major depressive disorder: Results from the national epidemiologic survey on alcoholism and related conditions. *Archives of General Psychiatry* 62(10):1097–1106, 2005.

- Hasin, D.S., Stinson, F.S., Ogburn, E., and Grant, B.F. Prevalence, correlates, disability, and comorbidity of DSM-IV alcohol abuse and dependence in the United States: Results from the national epidemiologic survey on alcohol and related conditions. *Archives of General Psychiatry* 64(7):830–842, 2007.
- Hathaway, S.R., and McKinley, J.C. *Minnesota Multiphasic Personality Inventory-2*. Minneapolis, MN: National Computer Systems, 1989.
- Hatzenbuehler, M.L., Keyes, K.M., Narrow, W.E., Grant, B.F., and Hasin, D.S. Racial/ethnic disparities in service utilization for individuals with co-occurring mental health and substance use disorders in the general population: Results from the national epidemiologic survey on alcohol and related conditions. *The Journal of Clinical Psychiatry* 69(7):1112–1121, 2008.
- Haynes, F.E. Gender and family ideals: An exploratory study of Black middle-class Americans. *Journal of Family Issues* 21(7):811–837, 2000.
- Hays, P.A. Sorting things out: Culturally responsive assessment. In: *Addressing Cultural Complexities in Practice: Assessment, Diagnosis, and Therapy.* 2nd ed. (pp. 105–127). Washington, DC: American Psychological Association, 2008.
- Hazel, K.L., and Mohatt, G.V. Cultural and spiritual coping in sobriety: Informing substance abuse prevention for Alaska Native communities. *Journal of Community Psychology* 29(5):541–562, 2001.
- Hebdige, D. Subculture: The Meaning of Style. New York: Routledge, 1991.
- Heilbron, C.L., and Guttman, M.A.J. Traditional healing methods with First Nations women in group counselling. *Canadian Journal of Counselling* 34(1):3–13, 2000.
- Helms, J.E. Black and White Racial Identity: Theory, Research, and Practice. Westport, CT: Praeger, 1990.
- Helms, J.E. An update of Helms's White and people of color racial identity models. In: Ponterotto, J.G., Casas, J.M., Suzuki, L.A., and Alexander, C.M., eds. *Handbook of Multicultural Counseling* (pp. 181–198). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1995.
- Helms, J.E. Racial identity in the social environment. In: Pedersen, P.B., ed. Multicultural Counseling in Schools: A Practical Handbook. 2nd ed. (pp. 44–58). Needham Heights, MA: Allyn & Bacon, 2003.
- Helms, J.E., and Carter, R.T. Development of the White racial identity inventory. In: Helms, J.E., ed. *Black and White Racial Identity: Theory, Research, and Practice* (pp. 67–80). Westport, CT: Praeger, 1990.
- Helms, J.E., and Carter, R.T. Relationships of White and Black racial identity attitudes and demographic similarity to counselor preferences. *Journal of Counseling Psychology* 38(4):446–457, 1991.
- Henson, E.C. The State of the Native Nations Conditions Under U.S. Policies of Self-Determination: The Harvard Project on American Indian Economic Development. New York: Oxford University Press, 2008.

- Herbeck, D.M., Brecht, M.L., and Pham, A.Z. Racial/ethnic differences in health status and morbidity among adults who use methamphetamine. Psychology, Health, & Medicine 18(3):262–274, 2013.
- Herman-Stahl, M., and Chong, J. Substance abuse prevalence and treatment utilization among American Indians residing on-reservation. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 10(3):1–23, 2002.
- Herman-Stahl, M., Spencer, D.L., and Duncan, J.E. The implications of cultural orientation for substance use among American Indians. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 11(1):46–66, 2003.
- Hernandez, M. Puerto Rican families and substance abuse. In: Krestan, J.A., ed. *Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment* (pp. 253–283). New York: The Free Press, 2000.
- Hernandez, M. Central American families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 178–191.) New York: Guilford Press, 2005.
- Hernandez, M., Nesman, T., Mowery, D., Acevedo-Polakovich, I.D., and Callejas, L.M. Cultural competence: A literature review and conceptual model for mental health services. *Psychiatric Services* 60(8):1046–1050, 2009.
- Hien, D.A., Cohen, L.R., Miele, G.M., Litt, L.C., and Capstick, C. Promising treatments for women with comorbid PTSD and substance use disorders. *The American Journal of Psychiatry* 161(8):1426–1432, 2004.
- Hill, R.B. The Strengths of Black Families. New York: Emerson Hall Publishers, 1972.
- Hines, P.M., and Boyd-Franklin, N. African American families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 87–100). New York: Guilford Press, 2005.
- Hines-Martin, V.P., Usui, W., Kim, S., and Furr, A. A comparison of influences on attitudes towards mental health service use in an African-American and White community. *Journal of the National Black Nurses Association* 15(2):17–22, 2004.
- Hixson, L., Hepler, B.B., and Kim, M.O. *The Native Hawaiian and Other Pacific Islander Population: 2010.* Census 2010 Brief. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2012.
- Ho, M.K. Use of Ethnic Sensitive Inventory (ESI) to enhance practitioner skills with minorities. *Journal of Multicultural Social Work* 1:57–67, 1991.
- Hoeffel, E.M., Rastogi, S., Kim, M.O., and Shahid, H. *The Asian Population: 2010*. Census 2010 Brief. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2012.
- Hoffman, F. Cultural adaptations of Alcoholics Anonymous to serve Hispanic populations. *International Journal of Addictions* 29(4):445–460, 1994.
- Hoffman, J.A., Caudill, B.D., Koman, J.J., III, Luckey, J.W., Flynn, P.M., and Mayo, D.W. Psychosocial treatments for cocaine abuse: 12-month treatment outcomes. *Journal of Substance Abuse Treatment* 13(1):3–11, 1996.

- Hoffmann, T., Dana, R.H., and Bolton, B. Measured acculturation and MMPI-168 performance of Native American adults. *Journal of Cross-Cultural Psychology* 16(2):243–256, 1985.
- Hoge, M.A., Morris, J.A., Daniels, A.S., Stuart, G.W., Huey, L.Y., and Adams, N. An Action Plan on Behavioral Health Workforce Development. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2007.
- Hohman, M.M., and Galt, D.H. Latinas in treatment: Comparisons of residents in a culturally specific recovery home with residents in non-specific recovery homes. *Journal of Ethnic & Cultural Diversity in Social Work* 9(3-4):93–109, 2001.
- Holden, K.B., and Xanthos, C. Disadvantages in mental health care among African Americans. Journal of Health Care for the Poor and Underserved 20(2 Suppl):17–23, 2009.
- Holden, K.B., McGregor, B.S., Blanks, S.H., and Mahaffey, C. Psychosocial, socio-cultural, and environmental influences on mental health help-seeking among African-American men. *Journal of Men's Health* 9(2):63–69, 2012.
- Horton, J., Compton, W., and Cottler, L.B. Reliability of substance use disorder diagnoses among African-Americans and Caucasians. *Drug and Alcohol Dependence* 57:203–209, 2000.
- Hovey, J.D. *Migrant Health Issues: Mental Health and Substance Abuse*. Monograph Series. Buda, TX: National Center for Farmworker Health, 2001.
- Howard, D.L. Are the treatment goals of culturally competent outpatient substance abuse treatment units congruent with their client profile? *Journal of Substance Abuse Treatment* 24(2):103–113, 2003.
- Howard, M.O., Walker, R.D., Suchinsky, R.T., and Anderson, B. Substance-use and psychiatric disorders among American Indian veterans. *Substance Use & Misuse* 31(5):581–598, 1996.
- Howland, J., and Rohsenow, D.J. Risks of energy drinks mixed with alcohol. *JAMA: The Journal of the American Medical Association* 309(3):245–246, 2013.
- Hser, Y.I., Maglione, M., Polinsky, M.L., and Anglin, M.D. Predicting drug treatment entry among treatment-seeking individuals. *Journal of Substance Abuse Treatment* 15(3):213–220, 1998.
- Hsu, L.K.G., and Folstein, M.F. Somatoform disorders in Caucasian and Chinese Americans. *Journal of Nervous and Mental Disease* 185(6):382–387, 1997.
- Hu, H.M., Kline, A., Huang, F.Y., and Ziedonis, D.M. Detection of co-occurring mental illness among adult patients in the New Jersey substance abuse treatment system. *American Journal of Public Health* 96(10):1785–1793, 2006.
- Hudak, J. Addiction and groups of European origin. In: Krestan, J.A., ed. *Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment* (pp. 284–315). New York: Free Press, 2000.
- Hughes, D.L. *Quality of Health Care for Asian Americans: A Fact Sheet.* New York: The Common-wealth Fund, 2002.
- Humes, K.R., Jones, N.A., and Ramirez, R.R. Overview of Race and Hispanic Origin: 2010. Census 2010 Brief. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2011.

- Humeniuk, R., Henry-Edwards, S., Ali, R., Poznyak, V., and Monteiro, M.G. *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST): Manual for Use in Primary Care.* Geneva, Switzerland: World Health Organization, 2010.
- Hunt, D., Kuck, S., and Truitt, L. *Methamphetamine Use: Lessons Learned*. Rockville, MD: National Institute of Justice/NCJRS, 2006.
- Imel, Z.E., Baldwin, S., Atkins, D. C., Owen, J., Baardseth, T., and Wampold, B.E. Racial/ethnic disparities in therapist effectiveness: A conceptualization and initial study of cultural competence. *Journal of Counseling Psychology* 58(3):290–298, 2011.
- Interian, A., Martinez, I., Rios, L.I., Krejci, J., and Guarnaccia, P.J. Adaptation of a motivational interviewing intervention to improve antidepressant adherence among Latinos. *Cultural Diversity & Ethnic Minority Psychology* 16(2):215-225, 2010.
- Ishikawa, R.Z., Cardemil, E.V., and Falmagne, R.J. Help seeking and help receiving for emotional distress among Latino men and women. *Qualitative Health Research* 20(11):1558–1572, 2010.
- Issitt, M.L. *Hippies: A Guide to an American Subculture*. Santa Barbara, CA: Greenwood Press/ABC-CLIO, 2009.
- Iversen, L.L. The Science of Marijuana. New York: Oxford University Press, 2000.
- Iwamasa, G.Y., Hsia, C., and Hinton, D. Cognitive behavior therapy with Asian Americans. In: Hays, P.A., and Iwamasa, G., eds. *Culturally Responsive Cognitive–Behavioral Therapy: Assessment, Practice, and Supervision.* 1st ed. Washington, DC: American Psychological Association, 2006.
- Ja, D.Y., and Aoki, B. Substance abuse treatment: Cultural barriers in the Asian American community. In: Organista, P.B., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 386–401). New York: Routledge, 1998.
- Ja, D., and Yuen, F.K. Substance abuse treatment among Asian Americans. In: Lee, E., ed. *Work-ing with Asian Americans: A Guide for Clinicians* (pp. 295–308). New York: Guilford Press, 1997.
- Jackson, V. In Our Own Voice: African-American Stories of Oppression, Survival and Recovery in Mental Health Systems (Part 3 of the "It's About Time: Discovering, Recovering and Celebrating Psychiatric Consumer/Survivor History" series.) Rockville, MD: Center for Mental Health Studies, 2003.
- Jani, J.S., Ortiz, L., and Aranda, M.P. Latino outcome studies in social work: A review of the literature. *Research on Social Work Practice* 19(2):179–194, 2009.
- Jenkot, R. Cooks are like gods: Hierarchies in methamphetamine-producing groups. *Deviant Behavior* 29:667–689, 2008.
- Jilek, W.G. Traditional healing in the prevention and treatment of alcohol and drug abuse. *Transcultural Psychiatric Research Review* 31(3):219–258, 1994.
- Joe, J. R., and Malach, R. S. Families with American Indian roots. In: Lynch, E.W., and Hanson, M.J., eds. Developing Cross-Cultural Competence: A Guide for Working With Children and Their Families. 4th ed. (pp. 110–139). Baltimore: Paul H. Brookes Publishing, 2011.

- Joe, S., Baser, R.E., Breeden, G., Neighbors, H.W., and Jackson, J.S. Prevalence of and risk factors for lifetime suicide attempts among Blacks in the United States. *JAMA: The Journal of the American Medical Association* 296(17):2112–2123, 2006.
- Joe, S., Woolley, M.E., Brown, G. K., Ghahramanlou-Holloway, M., and Beck, A.T. Psychometric properties of the Beck Depression Inventory-II in low-income, African American suicide attempters. *Journal of Personality Assessment* 90:521–523, 2008.
- Johnson, J.E., Connolly Gibbons, M.B., and Crits-Christoph, P. Gender, race, and group behavior in group drug treatment. *Drug and Alcohol Dependence* 119(3):e39–e45, 2011.
- Johnson, P.B., and Glassman, M. The moderating effects of gender and ethnicity on the relationship between effect expectancies and alcohol problems. *Journal of Studies on Alcohol* 60(1):64– 69, 1999.
- Johnson, R.C., and Nagoshi, C.T. Asians, Asian-Americans and Alcohol. Medford, OR: CNS Productions, 2012.
- Johnston, L.D., O'Malley, P.M., Bachman, J.G., and Schulenberg, J.E. *Monitoring the Future: National Survey Results on Drug Use, 1975–2003. Volume I: Secondary School Students.* NIH Publication No. 04-5507. Bethesda, MD: National Institute on Drug Abuse, 2003.
- Johnston, S.L. Native American traditional and alternative medicine. *Annals of the American Academy of Political and Social Science* 583(1):195–213, 2002.
- Jome, L.M., and Moody, M.J. How to develop cultural competence as a White clinician. In: VandeCreek, L., and Jackson, T.L., eds. *Innovations in Clinical Practice: A Source Book*, Vol. 20 (pp. 355–371). Sarasota, FL: Professional Resource Press/Professional Resource Exchange, 2002.
- Jones, L., Brazel, D., Peskind, E.R., Morelli, T., and Raskind, M.A. Group therapy program for African-American veterans with posttraumatic stress disorder. *Psychiatric Services* 51(9):1177–1179, 2000.
- Jones-Saumty, D. Substance abuse treatment for Native Americans. In: Xueqin Ma, G., and Henderson, G., eds. *Ethnicity and Substance Abuse: Prevention and Intervention* (pp. 270–283). Springfield, IL: Charles C. Thomas Publisher, 2002.
- Jones-Webb, R.J., Hsiao, C.Y., and Hannan, P. Relationships between socioeconomic status and drinking problems among black and white men. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 19(3):623–627, 1995.
- Journey Mental Health Center. Celebrating Fifty-Five Years: Vision & Values. Madison, WI: Journey Mental Health Center, 2004.
- Journey Mental Health Center. Values for Culturally Competent Services. Madison, WI: Journey Mental Health Center, 2013.
- Juang, L.P., Syed, M., Cookston, J.T., Wang, Y., and Kim, S.Y. Acculturation-based and everyday family conflict in Chinese American families. *New Directions for Child and Adolescent Development* 2012(135):13–34, 2012.
- Jumper-Thurman, P., and Plested, B. *Health Needs of American Indian Women*. Bethesda, MD: National Institute on Drug Abuse, 1998.

- Jumper-Thurman, P., Plested, B.A., Edwards, R.W., Helm, H.M., and Oetting, E.R. Using the Community Readiness Model in Native communities. In: Trimble, J.E., Beauvais, F., Epstein, L.G., Pacheco, G., and Johnson, S., eds. *Health Promotion and Substance Abuse Prevention Among American Indian and Alaska Native Communities: Issues in Cultural Competence*. Cultural Competence Series No. 9. HHS Publication No. (SMA) 99-3440. (pp. 129–158). Rockville, MD: Substance Abuse Mental Health Services Administration, 2001.
- Kaczorowski, J.A., Williams, A.S., Smith, T.F., Fallah, N., Mendez, J.L., and Nelson-Gray, R. Adapting clinical services to accommodate needs of refugee populations. *Professional Psychology: Research and Practice* 42(5):361–367, 2011.
- Kagan, H., and Shafer, K.C. Russian-speaking substance abusers in transition: New country, old problems. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 250–271). New York: Guilford Press, 2001.
- Karberg, J.C., and James, D.J. Substance Dependence, Abuse, and Treatment of Jail Inmates, 2002. Bureau of Justice Statistics: Special Report. Washington, DC: U.S. Department of Justice, 2005.
- Karriker-Jaffe, K.J., and Zemore, S.E. Associations between acculturation and alcohol consumption of Latino men in the United States. *Journal of Studies on Alcohol* 70(1):27–31, 2009.
- Kaskutas, L.A., Weisner, C., Lee, M., and Humphreys, K. Alcoholics anonymous affiliation at treatment intake among White and Black Americans. *Journal of Studies on Alcohol* 60(6):810–816, 1999.
- Keller, D.S., and Galanter, M. Technology transfer of network therapy to community-based addictions counselors. *Journal of Substance Abuse Treatment* 16(2):183–189, 1999.
- Kelly, B.C., and Parsons, J.T. Predictors and comparisons of polydrug and non-polydrug cocaine use in club subcultures. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 34(6):774–781, 2008.
- Kerr, W.C. Categorizing US state drinking practices and consumption trends. *International Journal of Environmental Research and Public Health* 7(1):269–283, 2010.
- Kim, B.L., and Ryu, E. Korean families. In: *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 349–362). New York: Guilford Press, 2005.
- Kim, E.Y., Bean, R.A., and Harper, J.M. Do general treatment guidelines for Asian American families have applications to specific ethnic groups? The case of culturally-competent therapy with Korean Americans. *Journal of Marital and Family Therapy* 30(3):359–372, 2004.
- Kim, S.C. Family therapy for Asian Americans: A strategic-structural framework. *Psychotherapy* 22(2):342–348, 1985.
- Kim, Y.A., Morales, K.H., and Bogner, H.R. Patient ethnicity and the identification of anxiety in elderly primary care patients. *Journal of the American Geriatrics Society* 56:1626–1630, 2008.
- Kingree, J.B. Measuring affiliation with 12-Step groups. Substance Use & Misuse 32(2):181–194, 1997.
- Kingree, J.B., and Sullivan, B.F. Participation in Alcoholics Anonymous among African-Americans. *Alcoholism Treatment Quarterly* 20(3/4):175–186, 2002.

- Klonoff, E.A., and Landrine, H. Revising and improving the African American acculturation scale. *Journal of Black Psychology* 26(2):235–261, 2000.
- Knutagard, H. New trends in European youth & drug cultures. *Youth Studies Australia* 15(2):37–42, 1996.
- Koltko-Rivera, M.E. The psychology of worldviews. *Review of General Psychology* 8(1):3–58, 2004.
- Kopelowicz, A., Zarate, R., Wallace, C.J., Liberman, R.P., Lopez, S.R., and Mintz, J. The ability of multifamily groups to improve treatment adherence in Mexican Americans with schizo-phrenia. *Archives of General Psychiatry* 69(3):265–273, 2012.
- Kosmin, B.A., and Keysar, A. American Religious Identification Survey (ARIS 2008) Summary Report. Hartford, CT: Trinity College, 2009.
- Kosmin, B.A., Mayer, E., and Keysar, A. *American Religious Identification Survey*. New York: The Graduate Center of the City University of New York, 2001.
- Koss, M.P., Yuan, N.P., Dightman, D., Prince, R.J., Polacca, M., Sanderson, B., and Goldman, D. Adverse childhood exposures and alcohol dependence among seven Native American tribes. *American Journal of Preventive Medicine* 25(3):238–244, 2003.
- Kotarba, J.A. Music as a feature of the on-line discussion of illegal drugs. In: Murguâia, E., Tackett-Gibson, M., and Lessem, A., eds. *Real Drugs in a Virtual World: Drug Discourse and Community Online* (pp. 161–179). Lanham, MD: Lexington Books, 2007.
- Krenz, S., Dieckmann, S., Favrat, B., Spagnoli, J., Leutwyler, J.I., Schnyder, C. Daeppen, J.B., and Besson, J. French version of the Addiction Severity Index (5th Edition): Validity and reliability among Swiss opiate-dependent patients. *European Addiction Research* 10:173–179, 2004.
- Kress, V.E.W., Eriksen, K.P., Rayle, A.D., and Ford, S.J.W. The DSM-IV-TR and culture: Considerations for counselors. *Journal of Counseling & Development*, 83(1):97–104, 2005.
- Kunitz, S.J., Levy, J.E., Andrews, T., DuPuy, C., Gabriel, K.R., and Russell, S. Drinking Careers: A Twenty-Five-Year Study of Three Navajo Populations. New Haven, CT: Yale University Press, 1994.
- Kuntsche, S., Gmel, G., Knibbe, R.A., Kuendig, H., Bloomfield, K., Kramer, S., and Grittner, U. Gender and cultural differences in the association between family roles, social stratification, and alcohol use: A European cross-cultural analysis. *Alcohol and Alcoholism. Supplement* 41(1):i37–i46, 2006.
- Kuramoto, F.H. Drug abuse prevention research concerns in Asian and Pacific Islander populations. In: Cazares, A., and Beatty, L.A., eds. *Scientific Methods for Prevention Intervention Research* (pp. 249–272). NIDA Research Monograph 139. Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, 1994.
- Kurtz, S.P. Post-circuit blues: Motivations and consequences of crystal meth use among gay men in Miami. *AIDS and Behavior* 9(1):63–72, 2005.
- Kusnir, D. Salvadoran families. In: *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 256–265). New York: Guilford Press, 2005.

- Kwan, K.-L.K., and Sodowsky, G.R. Internal and external ethnic identity and their correlates: A study of Chinese American immigrants. *Journal of Multicultural Counseling and Development* 25:51–57, 1997.
- Kwon-Ahn, Y.H. Substance abuse among Korean Americans: A sociocultural perspective and framework for intervention. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (418–435). New York: Guilford Press, 2001.
- LaFromboise, T. American Indian mental health policy. In: Atkinson, D.R., Morten, G., and Sue, D.W., eds. *Counseling American Minorities: A Cross-Cultural Perspective* (pp. 123–143). Madison, WI: Brown and Benchmark, 1993.
- LaFromboise, T., Coleman, H.L.K., and Gerton, J. Psychological impact of biculturalism: Evidence and theory. *Psychological Bulletin* 114(3):395–412, 1993.
- Lai, T.F.M. Ethnocultural background and substance abuse treatment of Chinese Americans. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 345–367). New York: The Guilford Press, 2001.
- Lamont, M., and Small, M.L. How culture matters: Enriching our understanding of poverty. In: Lin, A.C., and Harris, D.R., eds. *The Colors of Poverty: Why Racial and Ethnic Disparities Exist* (pp. 76–102). New York: Russell Sage Foundation, 2008.
- Larkin, R. African-Americans in public housing: a traditional social work approach to substance abuse treatment. *Journal of Health and Social Policy* 17(2):67–82, 2003.
- Larrison, C.R., Schoppelrey, S.L., Hack-Ritzo, S., and Korr, W.S. Clinician factors related to outcome differences between black and white patients at CMHCs. *Psychiatric Services* 62(5):525–531, 2011.
- Larsen, L.J. *The Foreign-Born Population in the United States: 2003*. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2004.
- Laudet, A.B., Morgen, K., and White, W.L. The role of social supports, spirituality, religiousness, life meaning and affiliation with 12-Step fellowships in quality of life satisfaction among individuals in recovery from alcohol and drug problems. *Alcohol Treatment Quarterly* 24(1-2):33–73, 2006.
- Laudet, A.B., Savage, R., and Mahmood, D. Pathways to long-term recovery: A preliminary investigation. *Journal of Psychoactive Drugs* 34(3):305–311, 2002.
- LaVeist, T.A., Relosa, R., and Sawaya, N. The COA360: A tool for assessing the cultural competency of healthcare organizations. *Journal of Healthcare Management* 53(4):257–266, 2008.
- Leavitt, R.L. Cultural Competence: A Lifelong Journey to Cultural Proficiency. Thorofare, NJ: SLACK Inc., 2010.
- Le Cook, B., and Alegria, M. Racial-ethnic disparities in substance abuse treatment: The role of criminal history and socioeconomic status. *Psychiatric Services* 62(11):1273–1281, 2011.
- Lecrubier, Y., Sheehan, D.V., Weiller, E., Amorim, P., Bonora, I., Sheehan, K.H. Janavs, J., and Dunbar, G.C. The Mini International Neuropsychiatric Interview (MINI): A short diagnostic structured interview: Reliability and validity according to the CIDI. *European Psychiatry* 12:224–231, 1997.

- Lee, E. Asian American families: An overview. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Pearce, J.K., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 2nd ed. (pp. 227–248). New York: Guilford Press, 1996.
- Lee, E., and Mock, M.R. Asian families: An overview. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 269–289). New York: Guilford Press, 2005*a*.
- Lee, E., and Mock, M.R. Chinese families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 302–318). New York: Guilford Press, 2005*b*.
- Lee, J., and Bean, F.D. America's changing color lines: Immigration, race/ethnicity, and multiracial identification. *Annual Review of Sociology* 30(1):221–242, 2004.
- Lefley, H.P., Sandoval, M.C., and Charles, C. Traditional healing systems in a multicultural setting. In: Okpaku, S.O., ed. *Clinical Methods in Transcultural Psychiatry* (pp. 88–110). Washington, DC: American Psychiatric Association, 1998.
- Lende, D.H. Wanting and drug use: A biocultural approach to the analysis of addiction. *ETHOS* 33(1):100–124, 2005.
- Leong, F.T.L., and Lee, S.H. Chinese Americans: Guidelines for disaster mental health workers. In: Marsella, A.J., Johnson, J.L., Watson, P., and Gryczynski, J., eds. *Ethnocultural Perspectives on Disaster and Trauma: Foundations, Issues, and Applications* (pp. 241–269). New York: Springer Science + Business Media, 2008.
- Leonhard, C., Mulvey, K., Gastfriend, D.R., and Shwartz, M. The Addiction Severity Index: A field study of internal consistency and validity. *Journal of Substance Abuse Treatment* 18:129–135, 2000.
- Leung, S.F. and Arthur, D. Alcohol use disorders identification test (AUDIT): Validation of an instrument for enhancing nursing practice in Hong Kong. *International Journal of Nursing Studies* 37:57–64, 2000.
- Leventhal, A.M., and Schmitz, J.M. The role of drug use outcome expectancies in substance abuse risk: An interactional-transformational model. *Addictive Behavior* 31(11):2038–2062, 2006.
- Lewis, E.W., Duran, E., and Woodis, W. Psychotherapy in the American Indian population. *Psychiatric Annals* 29(8):477–479, 1999.
- Liang, T., Liu, E.W., Zhong, H., Wang, B., Shen, L.M., and Wu, Z.L. Reliability and validity of addiction severity index in drug users with methadone maintenance treatment in Guizhou province, China. *Biomedical and Environmental Sciences* 21:308–313, 2008.
- Libby, A.M., Orton, H.D., Beals, J., Buchwald, D., and Manson, S.M. Childhood abuse and later parenting outcomes in two American Indian tribes. *Child Abuse & Neglect* 32(2):195–211, 2008.
- Liddle, H.A. Multidimensional family therapy: A science-based treatment system. *The Australian and New Zealand Journal of Family Therapy* 31(2):133–148, 2010.
- Liddle, H.A., Dakof, G.A., Turner, R.M., Henderson, C.E., and Greenbaum, P.E. Treating adolescent drug abuse: A randomized trial comparing multidimensional family therapy and cognitive behavior therapy. *Addiction* 103(10):1660–1670, 2008.

- Lie, D. A., Lee-Rey, E., Gomez, A., Bereknyei, S., and Braddock, C.H., 3rd. Does cultural competency training of health professionals improve patient outcomes? A systematic review and proposed algorithm for future research. *Journal of General Internal Medicine* 26(3):317–325, 2011.
- Lie, D., Shapiro, J., Cohn, F., and Najm, W. Reflective practice enriches clerkship students' crosscultural experiences. *Journal of General Internal Medicine* 25(Suppl 2):S119–S125, 2010.
- Lima, C.T., Freire, A.C., Silva, A.P., Teixeira, R.M., Farrell, M., and Prince, M. Concurrent and construct validity of the audit in an urban Brazilian sample. *Alcohol and Alcoholism* 40:584– 589, 2005.
- Lin, N. Measuring depressive symptomatology in China. *Journal of Nervous and Mental Disease* 177:121–131, 1989.
- Link, B.G., Struening, E.L., Rahav, M., Phelan, J.C., and Nuttbrock, L. On stigma and its consequences: Evidence from a longitudinal study on men and dual diagnosis of mental illness and substance abuse. *Journal of Health and Social Behavior* 38(2):177–190, 1997.
- Linkins, K.W., McIntosh, S., Bell, J., and Chong, U. *Indicators of Cultural Competence in Health Care Delivery Organizations: An Organizational Cultural Competence Assessment Profile.* Health Resources and Services Administration, U.S. Department of Health and Human Services, 2002.
- Litt, M.D., Kadden, R.M., Cooney, N.L., and Kabela, E. Coping skills and treatment outcomes in cognitive–behavioral and interactional group therapy for alcoholism. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 71(1):118–128, 2003.
- Litt, M.D., Kadden, R.M., and Stephens, R.S. Coping and self-efficacy in marijuana treatment: Results from the marijuana treatment project. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 73(6):1015–1025, 2005.
- Livingston, J.D., Milne, T., Fang, M.L., and Amari, E. The effectiveness of interventions for reducing stigma related to substance use disorders: A systematic review. *Addiction* 107(1):39–50, 2012.
- Lobo, S. American Indian Urban Mobility in the San Francisco Bay Area: Final Report for Bureau of the Census. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2001.
- Lobo, S. Urban clan mothers: Key households in cities. *American Indian Quarterly* 27(3/4):305–322, 2003.
- Long, J.M. Drug use patterns in two Los Angeles barrio gangs. In: Glick, R., and Moore, J., eds. *Drugs in Hispanic Communities* (pp. 155–165). New Brunswick, NJ: Rutgers University Press, 1990.
- Longshore, D. Desire for help among drug-using Mexican-American arrestees. Substance Use ど Misuse 33(6):1387–1406, 1998.
- Longshore, D., and Grills, C. Motivating illegal drug use recovery: Evidence for a culturally congruent intervention. *Journal of Black Psychology* 26(3):288–301, 2000.
- Longshore, D., Grills, C., Anglin, M.D., and Annon, K. Treatment motivation among African American drug-using arrestees. *Journal of Black Psychology* 24(2):126–144, 1998*a*.

- Longshore, D., Grills, C., and Annon, K. Effects of a culturally congruent intervention on cognitive factors related to drug use-recovery. *Substance Use & Misuse* 34(9):1223–1241, 1999.
- Longshore, D., Grills, C., Annon, K., and Grady, R. Promoting recovery from drug abuse: An Africentric intervention. *Journal of Black Studies* 28(3):319–332, 1998*b*.
- Lopez-Class, M., Castro, F.G., and Ramirez, A.G. Conceptions of acculturation: A review and statement of critical issues. *Social Science and Medicine* 72(9):1555–1562, 2011.
- Lynch, E.W., and Hanson, M.J. Steps in the right direction: Implications for service providers. In: Lynch, E.W., and Hanson, M.J., eds. *Developing Cross-Cultural Competence: A Guide for Working With Children and Their Families.* 4th ed. (pp. 472–489). Baltimore: Paul H. Brookes Publishing, 2011.
- Mail, P.D., and Shelton, C. Treating Indian alcoholics. In: Mail, P.D., Heurtin-Roberts, S., Martin, S.E., and Howard, J., eds. Alcohol Use Among American Indians and Alaska Natives: Multiple Perspectives on a Complex Problem (pp. 141–184). NIH Pub. No. 02-4231. NIAAA Research Monograph 37. Bethesda, MD: National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism, 2002.
- Maisto, S.A., Zywiak, W.H., and Connors, G.J. Course of functioning 1 year following admission for treatment of alcohol use disorders. *Addictive Behaviors* 31(1):69–79, 2006.
- Makambi, K.H., Williams, C.D., Taylor, T.R., Rosenberg, L., and Adams-Campbell, L.L. An assessment of the CES-D scale factor structure in Black women: The Black Women's Health Study. *Psychiatry Research* 168:163–170, 2009.
- Makimoto, K. Drinking patterns and drinking problems among Asian-Americans and Pacific Islanders. *Alcohol Health and Research World* 22(4):270–275, 1998.
- Manning, P. Drugs and Popular Culture: Drugs, Media and Identity in Contemporary Society. Devon, United Kingdom: Willan Publishing, 2007.
- Manson, S.M. The wounded spirit: A cultural formulation of post-traumatic stress disorder. *Culture, Medicine & Psychiatry* 20(4):489–498, 1996.
- Manson, S.M., Beals, J., Klein, S.A., Croy, C.D., and the American Indian Service Utilization Psychiatric Epidemiology Risk and Protective Factors Project Team: Big Crow, C.K., Buchwald, D., Chambers, B., Christensen, M.L., Dillard, D.A., DuBray, K., Espinoza, P.A., Fleming, C.M., Frederick, A.W., Gurley, D., Jervis L.L., Jim, S.M., Kaufman, C.E., Keane, E.M., Klein, S.A., Lee, D., McNulty, M.C., Middlebrook, D.L., Moore, L.A., Nez, T.D., Norton, I.M., Orton, H.D., Randall, C.J., Sam, A., Shore, J.H., Simpson, S.G., and Yazzie, L.L. Social epidemiology of trauma among 2 American Indian reservation populations. *American Journal* of Public Health 95(5):851–859, 2005.
- Marin, G. Expectancies for drinking and excessive drinking among Mexican Americans and non-Hispanic Whites. In: Organista, P.B., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 204–221). New York: Routledge, 1998.
- Marin, G., and Gamba, R.J. A new measurement of acculturation for Hispanics: The bidimensional acculturation scale for Hispanics (BAS). *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 18:297–317, 1996.
- Marin, G., Sabogal, F., Marin, B. V., Otero-Sabogal, R., and Perez-Stable, E.J. Development of a short acculturation scale for Hispanics. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 9:183–205, 1987.

- Marinangeli, P. Italian culture and its impact on addiction. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 216–233). New York: Guilford Press, 2001.
- Markides, K.S., Al Snih, S., Walsh, T., Cutchin, M., Ju, H., and Goodwin, J.S. Problem drinking among Mexican-Americans: The influence of nativity and neighborhood context? *American Journal of Health Promotion* 26:225–229, 2012.
- Markides, K.S., Ray, L.A., Stroup-Benham, C.A., and Trevino, F.M. Acculturation and alcohol consumption in the Mexican American population of the southwestern United States: Findings from HHANES 1982-84. *American Journal of Public Health* 80(Supplement):42–46, 1990.
- Marsh, J.C., Cao, D., Guerrero, E., and Shin, H.C. Need-service matching in substance abuse treatment: Racial/ethnic differences. *Evaluation and Program Planning* 32(1):43–51, 2009.
- Martin, M.A. Ethnobotanical aspects of cannabis in Southeast Asia. In: Rubin, V., ed. *Cannabis and Culture* (pp. 63–76). Paris: Mouton Publishers, 1975.
- Martinez, C. Hispanic psychiatric issues. In: Wilkinson, C.B., ed. *Ethnic Psychiatry* (pp. 61–87). New York: Plenum, 1986.
- Martinez, L.C. DSM-IV-TR cultural formulation of psychiatric cases: Two proposals for clinicians. *Transcultural Psychiatry*, *46*, 506–523, 2009.
- Martinez, S., Stillerman, L., and Waldo, M. Reliability and validity of the SCL-90-R with Hispanic college students. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 27:254–264, 2005.
- Masson, C.L., Shopshire, M.S., Sen, S., Hoffman, K.A., Hengl, N.S., Bartolome, J., McCarty, D., Sorensen, J.L., and Iguchi, M.Y. Possible barriers to enrollment in substance abuse treatment among a diverse sample of Asian Americans and Pacific Islanders: Opinions of treatment clients. *Journal of Substance Abuse Treatment* 44(3):309–315, 2013.
- Mateu-Gelabert, P., Maslow, C., Flom, P.L., Sandoval, M., Bolyard, M., and Friedman, S.R. Keeping it together: Stigma, response, and perception of risk in relationships between drug injectors and crack smokers, and other community residents. *AIDS Care* 17(7):802–813, 2005.
- Mather, M., Pollard, K., and Jacobsen, L.A. *First Results From the 2010 Census*. Washington, DC: Population Reference Bureau, 2011.
- Matsuoka, J.K., Breaux, C., and Ryujin, D.H. National utilization of mental health services by Asian Americans/Pacific Islanders. *Journal of Community Psychology* 25(2):141–145, 1997.
- Maude-Griffin, P.M., Hohenstein, J.M., Humfleet, G.L., Reilly, P.M., Tusel, D.J., and Hall, S.M. Superior efficacy of cognitive-behavioral therapy for urban crack cocaine abusers: Main and matching effects. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 66(5):832–837, 1998.
- May, P.A., and Gossage, P. New data on the epidemiology of adult drinking and substance use among American Indians of the Northern States: Male and female data on prevalence, patterns, and consequences. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 10(2):1–26, 2001.
- May, P.A., Serna, P., Hurt, L., and DeBruyn, L.M. Outcome evaluation of a public health approach to suicide prevention in an American Indian tribal nation. *American Journal of Public Health* 95(7):1238–1244, 2005.

- Mayfield, D., McLeod, G., and Hall, P. The CAGE questionnaire: Validation of a new alcoholism screening instrument. *American Journal of Psychiatry* 131:1121–1123, 1974.
- Mays, V.M., Yancey, A.K., Cochran, S.D., Weber, M., and Fielding, J.E. Heterogeneity of health disparities among African American, Hispanic, and Asian American women: Unrecognized influences of sexual orientation. *American Journal of Public Health* 92(4):632–639, 2002.
- McCaul, M.E., Svikis, D.S., and Moore, R.D. Predictors of outpatient treatment retention: Patient versus substance use characteristics. *Drug and Alcohol Dependence* 62(1):9–17, 2001.
- McCoy, K., McGuire, J., Curtis, R., and Spunt, B. White chicks on dope: Heroin and identity dynamics in New York in the 1990's. *Journal of Drug Issues* 35(4):817–842, 2005.
- McCrady, B.S., Epstein, E.E., and Kahler, C.W. Alcoholics Anonymous and relapse prevention as maintenance strategies after conjoint behavioral alcohol treatment for men: 18-month outcomes. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 72(5):870–878, 2004.
- McDonald, J.D., and Gonzales, J. Cognitive behavior therapy with American Indians. In: Hays, P.A., and Iwamasa, G., eds. *Culturally Responsive Cognitive–Behavioral Therapy: Assessment, Practice, and Supervision.* 1st ed. (pp. 23–45) Washington, DC: American Psychological Association, 2006.
- McFarland, B.H., Gabriel, R.M., Bigelow, D.A., and Walker, R.D. Organization and financing of alcohol and substance abuse programs for American Indians and Alaska Natives. *American Journal of Public Health* 96(8):1469–1477, 2006.
- McGill, D.W., and Pearce, J.K. American families with English ancestors from the colonial era: Anglo Americans. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 520–533). New York: Guilford Press, 2005.
- McGoldrick, M. Normal families: An ethnic perspective. In: Walsh, F., ed. *Normal Family Processes* (pp. 399–424). New York: Guilford Press, 1982.
- McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N. Overview: Ethnicity and family therapy. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 1–40). New York: Guilford Press, 2005.
- McGrath, J., Saha, S., Welham, J., Saadi, O.E., MacCauley, C., and Chant, D. A systematic review of the incidence of schizophrenia: The distribution of rates and the influence of sex, urbanicity, migrant status and methodology. *BMC Medicine* 2:13, 2004.
- McIntosh, J., and McKeganey, N. The recovery from dependent drug use: Addicts' strategies for reducing the risk of relapse. *Drugs: Education, Prevention & Policy* 7(2):179–192, 2000.
- McKee-Ryan, F., Song, Z., Wanberg, C.R., and Kinicki, A.J. Psychological and physical wellbeing during unemployment: A meta-analytic study. *Journal of Applied Psychology* 90(1):53– 76, 2005.
- McKim, W.A. *Drugs and Behavior: An Introduction to Behavioral Pharmacology.* 5th ed. Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall, 2003.
- McKinney, C.M., Chartier, K.G., Caetano, R., and Harris, T.R. Alcohol availability and neighborhood poverty and their relationship to binge drinking and related problems among drinkers in committed relationships. *Journal of Interpersonal Violence* 27(13):2703–2727, 2012.

- McLaughlin, L.A., and Braun, K.L. Asian and Pacific Islander cultural values: Considerations for health care decision making. *Health and Social Work* 23(2):116–126, 1998.
- McLellan, A.T., Luborsky, L., Cacciola, J., Griffith, J., Evans, F., Barr, H.L., and O'Brien, C.P. New data from the Addiction Severity Index: Reliability and validity in three centers. *Journal* of Nervous and Mental Disease 173:412–423, 1985.
- McLellan, A.T., Luborsky, L., Woody, G.E., and O'Brien, C. P. An improved diagnostic evaluation instrument for substance abuse patients: The Addiction Severity Index. *Journal of Nervous and Mental Disease* 168:26–33, 1980.
- McNulty, J.L., Forbey, J.D., Graham, J.R., Ben-Porath, Y.S., Black, M.S., Anderson, S.V., and Burlew, A.K. MMPI-2 validity scale characteristics in a correctional sample. *Assessment* 10:288–298, 2003.
- Medina, C. Toward an understanding of Puerto Rican ethnicity and substance abuse. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 137–163). New York: Guilford Press, 2001.
- Medina-Mora, E., Carreno, S., and de la Fuente, J.R. Experience with the alcohol use disorders identification test (AUDIT) in Mexico. *Recent Developments in Alcoholism* 14:383–396, 1998.
- Mendoza, R.H. (1989). An empirical scale to measure type and degree of acculturation in Mexican-American adolescents and adults. *Journal of Cross-Cultural Psychology* 20:372–385, 1989.
- Mericle, A.A., Ta Park, V.M., Holck, P., and Arria, A.M. Prevalence, patterns, and correlates of co-occurring substance use and mental disorders in the United States: Variations by race/ethnicity. *Comprehensive Psychiatry* 53(6):657–665, 2012.
- Meyer, O.L., Dhindsa, M., and Zane, N. Psychology of Asian American adults: Challenges and strengths. In: Chang, E.C., ed. *Handbook of Race and Development in Mental Health* (pp. 169– 187). New York: Springer Science + Business Media, 2012.
- Mezzich, J.E., and Caracci, G., eds. *Cultural Formulation: A Reader for Psychiatric Diagnosis*. Lanham, MD: Jason Aronson, Inc., 2008.
- Mezzich, J.E., Caracci, G., Fabrega, H., Jr., and Kirmayer, L.J. Cultural formulation guidelines. *Transcultural Psychiatry* 46(3):383–405, 2009.
- Miller, K.A., Stanley, L.R., & Beauvais, F. Regional differences in drug use rates among American Indian youth. *Drug and Alcohol Dependence* 126:35–41, 2012.
- Miller, R. and Mason, S.E. (2011). *Diagnosis: Schizophrenia: A Comprehensive Resource for Consumers, Families, and Helping Professionals.* 2nd ed. New York: Columbia University Press, 2011.
- Miller, W.R., Hendrickson, S.M.L., Venner, K., Bisono, A., Daugherty, M., and Yahne, C.E. Cross-cultural training in motivational interviewing. *Journal of Teaching in the Addictions* 7(1):4–15, 2008.
- Miller, W.R., and Rollnick, S. *Motivational Interviewing: Preparing People for Change*. 2nd ed. New York: Guilford Press, 2002.

- Miller, W.R., and Rollnick, S. *Motivational Interviewing: Helping People Change*, 3rd ed. New York: Guilford Press, 2013.
- Milligan, C. O., Nich, C., and Carroll, K. M. (2004). Ethnic differences in substance abuse treatment retention, compliance, and outcome from two clinical trials. *Psychiatric Service* 55:167–173, 2004.
- Millon, T., Davis, R., Millon, C., and Grossman, S. The Millon Clinical Multiaxial Inventory-III, Third Edition (MCMI-III) (2009) With New Norms and Updated Scoring. San Antonio, TX: Pearson, 2009.
- Mills, P.A. Incorporating Yup'ik and Cup'ik Eskimo traditions into behavioral health treatment. *Journal of Psychoactive Drugs* 35:85–88, 2003.
- Minnesota Department of Human Services. *Guidelines for Culturally Competent Organizations*. St. Paul, MN: Minnesota Department of Human Services, 2004.
- Minsky, S., Vega, W., Miskimen, T., Gara, M., and Escobar, J. Diagnostic patterns in Latino, African American, and European American psychiatric patients. *Archives of General Psychiatry* 60(6):637–644, 2003.
- Miranda, J., Bernal, G., Lau, A., Kohn, L., Hwang, W.C., and LaFromboise, T. State of the science on psychosocial interventions for ethnic minorities. *Annual Review of Clinical Psychology* 1(1):113–142, 2005*a*.
- Miranda, J., Siddique, J., Belin, T.R., and Kohn-Wood, L.P. Depression prevalence in disadvantaged young black women: African and Caribbean immigrants compared to U.S.-born African Americans. *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology* 40(4):253–258, 2005*b*.
- Mishra, S.I., Lucksted, A., Gioia, D., Barnet, B., and Baquet, C.R. Needs and preferences for receiving mental health information in an African American focus group sample. *Community Mental Health Journal* 45(2):117–126, 2009.
- Mitchell, C.M., Beals, J., Novins, D.K., and Spicer, P. Drug use among two American Indian populations: Prevalence of lifetime use and DSM-IV substance use disorders. *Drug and Alcohol Dependence* 69:29-41, 2003.
- Miville, M.L., Rosa, D., and Constantine, M.G. Building multicultural competence in clinical supervision. In: *Strategies for Building Multicultural Competence in Mental Health and Educa-tional Settings* (pp. 192–211). Hoboken, NJ: John Wiley & Sons Inc, 2005.
- Mohamed, A.R., and Fritsvold, E. Damn, it feels good to be a gangsta: The social organization of the illicit drug trade servicing a private college campus. *Deviant Behavior* 27(1):97–125, 2006.
- Mohatt, G.V., Allen, J., and Thomas, L.R. Drug and alcohol abuse in cross-cultural counseling. In: Pedersen, P.B., Draguns, J.G., Lonner, W.J., and Trimble, J.E., eds. *Counseling Across Cultures*. 6th ed. (pp. 395–413). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2008*a*.
- Mohatt, G.V., Rasmus, S.M., Thomas, L., Allen, J., Hazel, K., and Marlatt, G.A. Risk, resilience, and natural recovery: A model of recovery from alcohol abuse for Alaska Natives. *Addiction* 103(2):205–215, 2008*b*.

- Mokuau, N. Reality and vision: A cultural perspective in addressing alcohol and drug abuse among Pacific Islanders. In: Mokuau, N., Epstein, L.G., Pacheco, G., and Quinlan, J.W., eds. *Responding to Pacific Islanders: Culturally Competent Perspectives for Substance Abuse Prevention* (pp. 25–47). CSAP Cultural Competence Series 8. HHS Publication No. (SMA) 98-3195. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Prevention, 1998.
- Mokuau, N., and Tauili'ili, P. Families with Native Hawaiian and Samoan roots. In: Lynch, E.W., and Hanson, M.J., eds. *Developing Cross-Cultural Competence: A Guide for Working with Children and Their Families*. 4th ed. (pp. 365–391). Baltimore: Paul H. Brookes Publishing, 2011.
- Molina, M.A.N. Community healing among Puerto Ricans: Espiritismo as a therapy for the soul. In: Olmos, M.F., and Paravisini-Gebert, L., eds. *Healing Cultures: Art and Religion as Curative Practices in the Caribbean and Its Diaspora* (pp. 115–130). New York: Palgrave, 2001.
- Monnot, M.J., Quirk, S.W., Hoerger, M., and Brewer, L. Racial bias in personality assessment: using the MMPI-2 to predict psychiatric diagnoses of African American and Caucasian chemical dependency inpatients. *Psychological Assessment* 21:137–151, 2009.
- Montgomery, G.T. Comfort with acculturation status among students from south Texas. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 14:201–223, 1992.
- Montgomery, L., Burlew, A.K., Kosinski, A.S., and Forcehimes, A.A. Motivational enhancement therapy for African American substance users: A randomized clinical trial. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 17(4):357–365, 2011.
- Moos, R.H. Addictive disorders in context: Principles and puzzles of effective treatment and recovery. *Psychology of Addictive Behaviors* 17(1):3–12, 2003.
- Moos, R.H., and Moos, B.S. Rates and predictors of relapse after natural and treated remission from alcohol use disorders. *Addiction* 101(2):212–222, 2006.
- Mora, J. Latinas in cultural transition: Addiction, treatment and recovery. In: Straussner, S.L.A., and Brown, S., eds. *The Handbook of Addiction Treatment for Women: Theory and Practice* (pp. 323–347). San Francisco: Jossey Bass, 2002.
- Morales, R. *Alcohol Abuse and the Asian American*. Presentation at the NIDA National Conference on Drug Abuse Research and Practice, January 21, 1991, Washington, DC. 1991.
- Morelli, P.T., and Fong, R. The role of Hawaiian elders in substance abuse treatment among Asian/Pacific Island women. *Journal of Family Social Work* 4(4):33–44, 2000.
- Morgan, P., and Beck, J.E. The legacy and the paradox: Hidden contexts of methamphetamine use in the United States. In: Klee, H., ed. *Amphetamine Misuse: International Perspectives on Current Trends* (pp. 135–162). The Netherlands: Harwood Academic Publishers, 1997.
- Morning Star, L. Chronic Volatile Substance Abuse Among the Adult Kickapoo Traditional Tribe of Texas: Disease and Disability Profiles, Neuropsychosocial Consequences, and Social Implications for Treatment [Doctoral dissertation]. Houston, TX: The University of Texas Health Sciences Center at Houston School of Public Health, 2005.
- Moshier, S.J., McHugh, R.K., Calkins, A.W., Hearon, B.A., Rosellini, A.J., Weitzman, M.L., and Otto, M.W. The role of perceived belongingness to a drug subculture among opioid-dependent patients. *Psychology of Addictive Behaviors* 6(4):812–820, 2012.

- Moss, R.K., Taylor, T., and May, P.A. Robert Wood Johnson Foundation Healthy Nations Initiative Evaluation: The Stories and Lessons of Fighting Substance Abuse in Native American Communities. Anchorage, AK: Institute of Social and Economic Research, University of Alaska, Anchorage, 2003.
- Mouanoutoua, V.L., Brown, L.G., Cappelletty, G.G., and Levine, R.V. A Hmong adaptation of the Beck Depression Inventory. *Journal of Personality Assessment* 57:309–322, 1991.
- Moulton, P., McDonald, L., Muus, K., Knudson, A., Wakefield, M., and Ludtke, R. *Prevalence of Chronic Disease Among American Indian and Alaska Native Elders*. Grand Forks, ND: University of North Dakota, School of Medicine & Health Sciences, Center for Rural Health, 2005.
- Mulia, N., Ye, Y., Zemore, S.E., and Greenfield, T.K. Social disadvantage, stress, and alcohol use among Black, Hispanic, and White Americans: Findings from the 2005 U.S. national alcohol survey. *Journal of Studies on Alcohol and Drugs* 69(6):824–833, 2008.
- Murali, V., and Oyebode, F. Poverty, social inequality and mental health. In: Bhattacharya, R., Cross, S., and Bhugra, D., eds. *Clinical Topics in Cultural Psychiatry* (pp. 84–99). London: Royal College of Psychiatrists, 2010.
- Murguia, A., Zea, M.C., Reisen, C.A., and Peterson, R.A. The development of the cultural health attributions questionnaire (CHAQ). *Cultural Diversity & Ethnic Minority Psychology* 6(3):268–283, 2000.
- Murguia, E., Tackett-Gibson, M., and Willard, R. Club drugs, online communities, and harm reduction websites on the internet. In: Murguâia, E., Tackett-Gibson, M., and Lessem, A., eds. *Real Drugs in a Virtual World: Drug Discourse and Community Online* (pp. 5–22). Lanham, MD: Lexington Books, 2007.
- Murray, C.J., Kulkarni, S.C., Michaud, C., Tomijima, N., Bulzacchelli, M.T., Iandiorio, T.J., and Ezzati, M. Eight Americas: Investigating mortality disparities across races, counties, and race-counties in the United States. *PLoS Medicine* 3(9):e260, 2006.
- Myers, B., Fakier, N., and Louw, J. Stigma, treatment beliefs, and substance abuse treatment use in historically disadvantaged communities. *African Journal of Psychiatry* 12(3):218–222, 2009.
- Nadeem, E., Lange, J.M., Edge, D., Fongwa, M., Belin, T., and Miranda, J. Does stigma keep poor young immigrant and U.S.-born Black and Latina women from seeking mental health care? *Psychiatric Services* 58(12):1547–1554, 2007.
- Nadeem, E., Lange, J.M., and Miranda, J. Mental health care preferences among low-income and minority women. *Archives of Women's Mental Health* 11(2):93–102, 2008.
- Nanakorn, S., Fukuda, K., Ogimoto, I., Tangseree, T., and Treethiptikhun, S. Validation of the Short Michigan Alcoholism Screening Test Thai version in northeastern Thailand. *Southeast Asian Journal of Tropical Medicine and Public Health* 31:780–786, 2000.
- National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse. Alcohol, Tobacco, and Other Drug Use Among Vietnamese American High School Students in California: Findings From a 1995 Survey. Los Angeles: NAPAFASA, 2000.
- National Association of Social Workers. *NASW Standards for Cultural Competence in Social Work Practice*. Washington, DC: National Association of Social Workers, 2001.

- National Center for Cultural Competence. *Rationale for Self-Assessment*. Washington, DC: Georgetown University, Center for Child and Human Development, 2013.
- National Center for Health Statistics. *Health, United States, 2011: With Special Feature on Socioeconomic Status and Health.* Hyattsville, MD: Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Health Statistics, 2012.
- National Center on Addiction and Substance Abuse. Family Matters: Substance Abuse and the American Family: A CASA White Paper. New York: Columbia University, 2005.
- National Congress of American Indians (NCAI). *Methamphetamines in Indian Country: An American Problem Uniquely Affecting Indian Country*. Washington, DC: The National Congress of American Indians, 2006.
- National Institutes of Health. *Biennial Report of the Director, National Institutes of Health Fiscal Years 2008 & 2009.* Bethesda, MD: National Institutes of Health, 2012.
- Neighbors, H.W., Musick, M.A., and Williams, D.R. The African American minister as a source of help for serious personal crises: Bridge or barrier to mental health care? *Health Education* & *Behavior* 25(6):759–777, 1998.
- Nemoto, T., Aoki, B., Huang, K., Morris, A., Nguyen, H., and Wong, W. Drug use behaviors among Asian drug users in San Francisco. *Addictive Behaviors* 24(6):823–838, 1999.
- Nemoto, T., Operario, D., and Soma, T. Risk behaviors of Filipino methamphetamine users in San Francisco: Implications for prevention and treatment of drug use and HIV. *Public Health Reports* 117(Suppl 1):S30–S38, 2002.
- Nguyen, H.T., Kitner-Triolo, M., Evans, M.K., and Zonderman, A.B. Factorial invariance of the CES-D in low socioeconomic status African Americans compared with a nationally representative sample. *Psychiatry Research* 126:177–187, 2004.
- Niv, N., Wong, E.C., and Hser, Y.I. Asian Americans in community-based substance abuse treatment: service needs, utilization, and outcomes. *Journal of Substance Abuse Treatment* 33(3):313–319, 2007.
- Niven, J.A. Client-centered, culture-friendly behavioral health care techniques for work with Alaska natives in the Bering Strait Region. *Social Work in Mental Health* 8(4):398–420, 2010.
- Norris, A.E., Ford, K., and Bova, C.A. Psychometrics of a brief acculturation scale for Hispanics in a probability sample of urban Hispanic adolescents and young adults. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 18:29–38, 1996.
- Norris, T., Vines, P.L., and Hoeffel, E.M. *The American Indian and Alaska Native Population:* 2010. Census 2010 Brief. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2012.
- Novy, D.M., Stanley, M.A., Averill, P., and Daza, P. Psychometric comparability of English- and Spanish-language measures of anxiety and related affective symptoms. *Psychological Assessment* 13:347–355, 2001.
- Nyunt, M.S.Z., Fones, C., Niti, M., and Ng, T.P. Criterion-based validity and reliability of the Geriatric Depression Screening Scale (GDS-15) in a large validation sample of communityliving Asian older adults. *Aging and Mental Health* 13:376–382, 2009.

- Obasi, E.M., and Leong, F.T.L. Psychological distress, acculturation, and mental health-seeking attitudes among people of African descent in the United States: A preliminary investigation. *Journal of Counseling Psychology* 56(2):227–238, 2009.
- O'Connell, J.M., Novins, D.K., Beals, J., and Spicer, P. Disparities in patterns of alcohol use among reservation-based and geographically dispersed American Indian populations. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 29(1):107–116, 2005.
- O'Dwyer, P. The Irish and substance abuse. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 199–215). New York: Guilford Press, 2001.
- Oetting, E.R., and Beauvais, F. Orthogonal cultural identification theory: The cultural identification of minority adolescents. *The International Journal of the Addictions* 25(5A-6A):655–685, 1990.
- Office of Applied Studies. 2003 National Survey on Drug Use & Health: Detailed Tables. Results from the 2003 National Survey on Drug Use and Health: National Findings. Rockville, MD: Department of Health and Human Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2004.
- Office of Applied Studies. Substance Abuse Treatment Admissions Among Asians and Pacific Islanders: 2002. The Dasis Report June 10. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005a.
- Office of Applied Studies. *Treatment Admissions in Rural Areas: 2003.* The DASIS Report, September 30, 2005. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005*b*.
- Office of Applied Studies. Substance Use and Substance Use Disorders Among American Indians and Alaska Natives. The NSDUH Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2007.
- Office of Communications. Summary Report CARAVAN® Survey for SAMHSA on Addictions and Recovery. Rockville, MD: Office of Communications, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2008.
- Office of Disease Prevention and Health Promotion, U.S. Department of Health and Human Services. *Social determinants of health. Healthy People 2020.* Rockville, MD: Office of Disease Prevention and Health Promotion, 2013.
- Office of Minority Health. Assuring Cultural Competence in Health Care: Recommendations for National Standards and an Outcomes-Focused Research Agenda. Rockville, MD: Office of Minority Health, 2000.
- Office of Minority Health. National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services in Health and Health Care: A Blueprint for Advancing and Sustaining CLAS Policy and Practice. Washington, DC: Office of Minority Health, 2013.
- Office of Minority Health. *What is Cultural Competency*? Washington, DC: Office of Minority Health, 2005.
- Ogunwole, S.U. We the People: American Indians and Alaska Natives in the United States. Census 2000 Special Reports. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2006.

- Oksanen, A. To hell and back: Excessive drug use, addiction, and the process of recovery in mainstream rock autobiographies. *Substance Use & Misuse* 47(2):143–154, 2012.
- Oliveira, J.M., Austin, A.A., Miyamoto, R.E.S., Kaholokula, J.K., Yano, K.B., and Lunasco, T. The rural Hawai'i behavioral health program: increasing access to primary care behavioral health for Native Hawaiians in rural settings. *Professional Psychology: Research and Practice* 37(2):174–182, 2006.
- Organista, K.C. Cognitive-behavioral therapy with Latinos and Latinas. In: Hays, P.A., and Iwamasa, G.Y., eds. *Culturally Responsive Cognitive-Behavioral Therapy: Assessment, Practice, and Supervision* (pp. 73–96). Washington, DC: American Psychological Association, 2006.
- Organista, K.C., and Muñoz, R.F. Cognitive–behavioral therapy with Latinos. In: Organista, P.B., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 353–366). New York: Routledge, 1998.
- Organista, P.B., Organista, K.C., and Kurasaki, K. The relationship between acculturation and ethnic minority health. In: Chun, K.M., Balls-Organista, P., and Marin, G., eds. *Acculturation: Advances in Theory, Measurement and Applied Research* (pp. 139–161). Washington, DC: American Psychological Association, 2003.
- Ornelas, I.J., and Hong, S. Gender differences in the relationship between discrimination and substance use disorder among Latinos. *Substance Use and Misuse* 47(12):1349–1358, 2012.
- Otiniano Verissimo, A.D., Gee, G. C., Ford, C.L., and Iguchi, M.Y. Racial discrimination, gender discrimination, and substance abuse among Latina/os nationwide. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 20(1): 43–51, 2014.
- Otsubo, T., Tanaka, K., Koda, R., Shinoda, J., Sano, N., Tanaka, S., Aoyama, H., Mimura, M., and Kamijima, K. Reliability and validity of Japanese version of the Mini-International Neuropsychiatric Interview. *Psychiatry and Clinical Neurosciences* 59:517–526, 2005.
- Pacek, L.R., Malcolm, R.J., and Martins, S.S. Race/ethnicity differences between alcohol, marijuana, and co-occurring alcohol and marijuana use disorders and their association with public health and social problems using a national sample. *The American Journal on Addictions* 21(5):435–444, 2012.
- Pack-Brown, S.P., and Williams, C.B. *Ethics in a Multicultural Context: Multicultural Aspects of Counseling Series.* Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2003.
- Padilla, A.M. The role of cultural awareness and ethnic loyalty in acculturation. In Padilla, A.M., ed. *Acculturation: Theory, Models and Some New Findings* (pp. 47–84). Boulder, CO: Westview, 1980.
- Padilla, A.M., and Salgado de Snyder, V.N. Hispanics: What the culturally informed evaluator needs to know. In: Orlandi, M.A., Weston, R., and Epstein, L.G., eds. *Cultural Competence for Evaluators: A Guide for Alcohol and Other Drug Abuse Prevention Practitioners Working With Ethnic/Racial Communities* (pp. 117–146). OSAP Cultural Competence Series I. HHS Publication No. (ADM) 92-1884. Rockville, MD: Office for Substance Abuse Prevention, 1992.
- Pal, H.R., Jena, R., and Yadav, D. Validation of the Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT) in urban community outreach and de-addiction center samples in north India. *Journal of Studies on Alcohol* 65:794–800, 2004.

- Paniagua, F.A. Assessing and Treating Culturally Diverse Clients: A Practical Guide. 2nd ed. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1998.
- Park, M., Chesla, C.A., Rehm, R.S., and Chun, K.M. Working with culture: culturally appropriate mental health care for Asian Americans. *Journal of Advanced Nursing* 67(11):2373–2382, 2011.
- Passel, J.S. Unauthorized Migrants: Numbers and Characteristics. Background Briefing Prepared for Task Force on Immigration and America's Future. Washington, DC: Pew Hispanic Center, Pew Research Center, 2005.
- Passel, J.S., and Cohn, D. U.S. Population Projections: 2005–2050. Washington, DC: Pew Research Center, 2008.
- Passel, J.S., and Cohn, D. *A Portrait of Unauthorized Immigrants in the United States*. Washington, DC: Pew Research Center, 2009.
- Pawson, M., and Kelly, B.C. Consumption and community: The subcultural contexts of disparate marijuana practices in jam band and hip-hop scenes. Deviant Behavior 35(5):347–363, 2014.
- Peace Corps Information Collection and Exchange. *Culture Matters: The Peace Corps Cross-Cultural Workbook*. Washington, DC: Peace Corps Information Collection and Exchange, 2012.
- Pearson, C., and Bourgois, P. Hope to die a dope fiend. Cultural Anthropology 10(4):587-593, 1995.
- Pena, J.M., Bland, I.J., Shervington, D., Rice, J.C., and Foulks, E.F. Racial identity and its assessment in a sample of African-American men in treatment for cocaine dependence. *American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 26:97–112, 2000.
- People Awakening Project. The People Awakening Project: Discovering Alaska Native Pathways to Sobriety. Final Report 2004. Fairbanks, AK: University of Alaska Fairbanks, 2004.
- Perez, M.A., and Luquis, R.R. *Cultural Competence in Health Education and Health Promotion*, 1st ed. San Francisco: Jossey-Bass, 2008.
- Pernell-Arnold, A., Finley, L., Sands, R.G., Bourjolly, J., and Stanhope, V. Training mental health providers in cultural competence: A transformative learning process. American Journal of Psychiatric Rehabilitation 15(4):334–356, 2012.
- Perron, B.E., Mowbray, O.P., Glass, J.E., Delva, J., Vaughn, M.G., and Howard, M.O. Differences in service utilization and barriers among Blacks, Hispanics, and Whites with drug use disorders. *Substance Abuse Treatment, Prevention and Policy* 4:3, 2009.
- Peters, M.L., Sawyer, C.B., and Guzman, M. Supporting the development of Latino bilingual mental health professionals. *Journal of Hispanic Higher Education* 13(1):15–31, 2014.
- Petry, N.M. A comparison of African American and non-Hispanic Caucasian cocaine-abusing outpatients. *Drug and Alcohol Dependence* 69(1):43–49, 2003.
- Petry, N.M., Alessi, S.M., and Hanson, T. Contingency management improves abstinence and quality of life in cocaine abusers. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 75(2):307–315, 2007.
- Petry, N.M., Alessi, S.M., Marx, J., Austin, M., and Tardif, M. Vouchers versus prizes: Contingency management treatment of substance abusers in community settings. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 73(6):1005–1014, 2005.

- Petry, N.M., Tedford, J., Austin, M., Nich, C., Carroll, K.M., and Rounsaville, B.J. Prize reinforcement contingency management for treating cocaine users: How low can we go, and with whom? *Addiction* 99(3):349–360, 2004.
- Pew Forum on Religion and Public Life. U.S. Religious Landscape Survey: Religious Affiliation: Diverse and Dynamic. Washington, DC: Pew Research Center, 2008.
- Pew Research Center for the People & the Press. *Interdiction and Incarceration Still Top Remedies:* 74% Say Drug War Being Lost. Washington, DC: Pew Research Center, 2001.
- Pierce, T.G. Gen-X junkie: Ethnographic research with young White heroin users in Washington, DC. *Substance Use & Misuse* 34(14):2095–2114, 1999.
- Pieterse, A.L., Todd, N.R., Neville, H.A., and Carter, R.T. Perceived racism and mental health among Black American adults: A meta-analytic review. *Journal of Counseling Psychology*, 59, 1–9, 2012.
- Polednak, A.P. Temporal trend in the U.S. Black-White disparity in mortality rates from selected alcohol-related chronic diseases. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 7(2):154–164, 2008.
- Ponterotto, J.G., Fuertes, J.N., and Chen, E.C. Models of multicultural counseling. In: Brown, S.D., and Lent, R.W., eds. *Handbook of Counseling Psychology* (pp. 639–669). New York: John Wiley & Sons, 2000. Portes, A., Fernandez-Kelly, P., and Haller, W. Segmented assimilation on the ground: The new second generation in early adulthood. *Ethnic and Racial Studies* 28(6):1000–1040, 2005.
- Portes, A., and Rumbaut, R.G. Introduction: The second generation and the children of immigrants longitudinal study. *Ethnic and Racial Studies* 28(6):983–999, 2005.
- Posner, S.F., Stewart, A.L., Martin, G., and Perez-Stable, E. J. Factor variability of the Center for Epidemiological Studies Depression Scale (CES-D) among urban Latinos. *Ethnicity and Health* 6:137–144, 2001.
- Pouget, E.R., Friedman, S.R., Cleland, C.M., Tempalski, B., and Cooper, H.L. Estimates of the population prevalence of injection drug users among Hispanic residents of large US metropolitan areas. *Journal of Urban Health* 89(3):527–564, 2012.
- Prochaska, J.O., and DiClemente, C.C. *The Transtheoretical Approach: Crossing Traditional Boundaries of Therapy*. Homewood, IL: Dow Jones-Irwin, 1984.
- Prochaska, J.O., DiClemente, C.C., and Norcross, J.C. In search of how people change: Applications to addictive behaviors. *The American Psychologist* 47(9):1102–1114, 1992.
- Quintana, M.I., Andreoli, S.B., Jorge, M.R., Gastal, F.L., and Miranda, C.T. The reliability of the Brazilian version of the composite international diagnostic interview (CIDI 2.1). *Brazilian Journal of Medical and Biological Research* 37(11):1739–1745, 2004.
- Quintero, G.A., Lilliott, E., and Willging, C. Substance abuse treatment provider views of "culture": Implications for behavioral health care in rural settings. *Qualitative Health Research* 17(9):1256–1267, 2007.
- Radloff, L.S. The CES-D Scale: A self-report depression scale for research in the general population. *Applied Psychological Measurement* 1:385–401, 1977.

- Ramirez, M. *Multicultural Psychotherapy: An Approach to Individual and Cultural Differences.* 2nd ed. Boston: Allyn and Bacon, 1999.
- Ramirez, R.R., and de la Cruz, G.P. *The Hispanic Population in the United States: March 2002*. Current Population Reports. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2003.
- Ramos-Sanchez, L. The psychology of undocumented Latinos: Living an invisible existence. In: Chin, J.L., ed. *Diversity in Mind and in Action, Vol 1: Multiple Faces of Identity* (pp. 105-115). Santa Barbara, CA: Praeger/ABC-CLIO, 2009.
- Rastogi, M., and Wadhwa, S. Substance abuse among Asian Indians in the United States: A consideration of cultural factors in etiology and treatment. *Substance Use & Misuse* 41(9):1239–1249, 2006.
- Reardon, S.F., and Buka, S.L. Differences in onset and persistence of substance abuse and dependence among Whites, Blacks, and Hispanics. *Public Health Reports* 117(Suppl 1):S51– S59, 2002.
- Reback, C.J. The Social Construction of a Gay Drug: Methamphetamine Use Among Gay and Bisexual Males in Los Angeles. Los Angeles: City of Los Angeles, AIDS Coordinator, 1997.
- Reback, C.J., and Shoptaw, S. Development of an evidence-based, gay-specific cognitive behavioral therapy intervention for methamphetamine-abusing gay and bisexual men. *Addictive Behaviors* 39(8):1286–1291, 2011.
- Reeves, T., and Bennett, C. *The Asian and Pacific Islander Population in the United States: March 2002*. Current Population Reports. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2003.
- Reid, D.J. Addiction, African Americans, and a Christian recovery. In: Krestan, J.A., ed. Bridges to Recovery: Addiction, Family Therapy, and Multicultural Treatment (pp. 145–172). New York: The Free Press, 2000.
- Reinert, D.F. and Allen, J.P. The alcohol use disorders identification test: an update of research findings. *Alcoholism: Clinical and Experimental Research* 31:185–199, 2005.
- Reuland, D.S., Cherrington, A., Watkins, G.S., Bradford, D.W., Blanco, R.A., and Gaynes, B.N. Diagnostic accuracy of Spanish language depression-screening instruments. *Annals of Family Medicine* 7:455–462, 2009.
- Reyna, J.M., and Cadena, C.H.G. Masculinity, machismo and their relation with some familiar variables. In: Columbus, A.M., ed. *Advances in Psychology Research*, *Vol. 42* (pp. 123–145). Hauppauge, NY: Nova Science Publishers, 2007.
- Reynolds, S. *Generation Ecstasy: Into the World of Techno and Rave Culture*. New York: Routledge, 1998.
- Reynoso-Vallejo, H., Chassler, D., Witas, J., and Lundgren, L.M. Patterns of drug treatment entry by Latino male injection drug users from different national/geographical backgrounds. *Evaluation and Program Planning* 31(1):92–101, 2008.
- Rezentes, W.C. Na Mea Hawaii: A Hawaiian acculturation scale. *Psychological Reports* 73:383–393, 1993.

- Rich, J.A., and Grey, C.M. Pathways to recurrent trauma among young Black men: Traumatic stress, substance use, and the "code of the street". *American Journal of Public Health* 95(5):816–824, 2005.
- Richardson, T.M., and Williams, B.A. *African-Americans in Treatment: Dealing With Cultural Differences.* Center City, MN: Hazelden, 1990.
- Riehman, K.S., Wechsberg, W.M., Zule, W., Lam, W.K., and Levine, B. Gender differences in the impact of social support on crack use among African Americans. *Substance Use & Misuse* 43(1):85–104, 2008.
- Ring, J.M. Curriculum for Culturally Responsive Health Care: The Step-by-Step Guide for Cultural Competence Training. Oxford: Radcliffe Publishing, 2008.
- Ritsher, J.B., Moos, R.H., and Finney, J.W. Relationship of treatment orientation and continuing care to remission among substance abuse patients. *Psychiatric Services* 53(5):595–601, 2002.
- Roberts, R.E., Rhoades, H.M., and Vernon, S.W. Using the CES-D scale to screen for depression and anxiety: Effects of language and ethnic status. *Psychiatry Research* 31:69–83, 1990.
- Robin, R.W., Saremi, A., Albaugh, B., Hanson, R.L., Williams, D., and Goldman, D. Validity of the SMAST in two American Indian tribal populations. *Substance Use and Misuse* 39:601– 624, 2004.
- Rodriguez-Andrew, S. Alcohol use and abuse among Latinos: Issues and examples of culturally competent services. *Alcoholism Treatment Quarterly* 16(1-2):55–70, 1998.
- Rogers, A.T. Exploring health beliefs and care-seeking behaviors of older USA-dwelling Mexicans and Mexican-Americans. *Ethnicity & Health* 15(6):581–599, 2010.
- Room, R. Gender roles and interactions in drinking and drug use. *Journal of Substance Abuse* 8(2):227–239, 1996.
- Room, R. Taking account of cultural and societal influences on substance use diagnoses and criteria. *Addiction* 101(Suppl 1):31–39, 2006.
- Room, R., Graham, K., Rehm, J., Jernigan, D., and Monteiro, M. Drinking and its burden in a global perspective: Policy considerations and options. *European Addiction Research* 9(4):165–175, 2003.
- Room, R., Janca, A., Bennett, L.A., Schmidt, L., and Sartorius, N. WHO cross-cultural applicability research on diagnosis and assessment of substance use disorders: An overview of methods and selected results. *Addiction* 91(2):199–220, 1996.
- Room, R., Rehm, J., Trotter, R.T., Paglia, A., and Ustun, T.B. Cross-cultural views on stigma, valuation, parity, and societal values towards disability. In: Ustun, T.B., Chatterji, S., Bickenbach, J., Trotter, R.T., II, Room, R., Rehm, J., and Saxena, S., eds. *Disability and Culture: Universalism and Diversity* (pp. 247–291). Seattle, WA: Published on behalf of the World Health Organization by Hogrefe & Huber Publishers, 2001.
- Rose, P.R. *Cultural Competency for Health Administration and Public Health*. Sudbury, MA: Jones and Bartlett, 2011.

- Rosenbaum, S., and Shin, P. Migrant and Seasonal Farmworkers: Health Insurance Coverage and Access to Care. Washington, DC: Kaiser Commission on Medicaid and the Uninsured, 2005.
- Rosenbaum, S., and Teitelbaum, J. Cultural Competence in Medicaid Managed Care Purchasing: General and Behavioral Health Services for Persons With Mental and Addiction-Related Illnesses and Disorders. Issue Brief #4. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 1999.
- Ross-Durow, P.L., and Boyd, C.J. Sexual abuse, depression, and eating disorders in African American women who smoke cocaine. *Journal of Substance Abuse Treatment* 18(1):79–81, 2000.
- Rossi, A., Alberio, R., Porta, A., Sandri, M., Tansella, M., and Amaddeo, F. The reliability of the Mini-International Neuropsychiatric Interview–Italian version. *Journal of Clinical Psychopharmacology* 24:561–563, 2004.
- Roysircar, G. Research in multicultural counseling: Client needs and counselor competencies. In: Lee, C., ed. *Multicultural Issues in Counseling: New Approaches to Diversity*. 3rd ed. (pp. 369–387). Alexandria, VA: American Counseling Association, 2006.
- Ruan, W.J., Goldstein, R.B., Chou, S.P., Smith, S.M., Saha, T.D., Pickering, R.P., Dawson, D.A., Huang, B., Stinson, F.S., and Grant, B.F. The alcohol use disorder and associated disabilities interview schedule-IV (AUDADIS-IV): Reliability of new psychiatric diagnostic modules and risk factors in a general population sample. *Drug and Alcohol Dependence* 92:27–36, 2008.
- Ruiz, P. Issues in the psychiatric care of Hispanics. Psychiatric Services 48(4):539-540, 1997.
- Rumpf, H.J., Bischof, G., Hapke, U., Meyer, C., and John, U. The role of family and partnership in recovery from alcohol dependence: Comparison of individuals remitting with and without formal help. *European Addiction Research* 8(3):122–127, 2002.
- Russell, C. A Report on Cultural Competency Training for Health Care Professionals in Connecticut. Hartford, CT: Connecticut Multicultural Health Partnership, 2009.
- Russell, L.M. *Reducing Disparities in Life Expectancy: What Factors Matter?* Washington, DC: Institute of Medicine, 2011.
- Russell, M. New assessment tools for risk drinking during pregnancy: T-ACE, TWEAK, and others. *Alcohol Health and Research World* 18:55–61, 1994.
- Ryder, A.G., Alden, L.E., and Paulhus, D.L. Is acculturation unidimensional or bidimensional? A head-to-head comparison in the prediction of personality, self-identity, and adjustment. *Journal of Personality and Social Psychology* 79:49–65, 2000.
- Sabin, C., Benally, H., Bennett, S.K., and Jones, E. Walking in Beauty on the Red Road: A Holistic Cultural Treatment Model for American Indian & Alaska Native Adolescents and Families: Program Description and Clinical Manual. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2004.
- Sabogal, F., Marin, G., Otero-Sabogal, R., and Marin, B.V. Hispanic familism and acculturation: What changes and what doesn't? *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 9:397–412, 1987.
- Saitz, R., Lepore, M.F., Sullivan, L.M., Amaro, H., and Samet, J.H. Alcohol abuse and dependence in Latinos living in the United States: Validation of the CAGE (4M) questions. *Archives of Internal Medicine* 159:718–724, 1999.

- Saldaña, D. Cultural Competency: A Practical Guide for Mental Health Service Providers. Austin, TX: Hogg Foundation for Mental Health, 2001.
- Salgado de Snyder, V.N. Factors associated with acculturative stress and depressive symptomatology among married Mexican immigrant women. *Psychology of Women Quarterly* 11(4):475– 488, 1987.
- Sanchez, K., Chapa, T., Ybarra, R., and Martinez, O.N. Enhancing the Delivery of Health Care: Eliminating Health Disparities Through a Culturally & Linguistically Centered Integrated Health Care Approach. Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Office of Minority Health, Hogg Foundation for Mental Health, 2012.
- Sandberg, S. Cannabis culture: A stable subculture in a changing world. *Criminology & Criminal Justice: An International Journal* 13(1):63–79, 2013.
- Sanders, M. The response of African American communities to alcohol and other drug problems: An opportunity for treatment providers. *Alcoholism Treatment Quarterly* 20(3-4):167– 174, 2002.
- Sandhu, D.S., and Malik, R. Ethnocultural background and substance abuse treatment of Asian Indian Americans. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 368–392). New York: Guilford Press, 2001.
- Sandi Esquivel, L.E. and Avila, C.K. Validity of the Addiction Severity Index (adapted version) in a Costa Rican population group. *Bulletin of the Pan American Health Organization* 24:70–76, 1990.
- Sandoval, M.C. Santeria as a mental health care system: An historical overview. *Social Science and Medicine: Medical Anthropology* 13B(2):137–151, 1979.
- Santisteban, D.A., Coatsworth, J.D., Perez-Vidal, A., Kurtines, W.M., Schwartz, S.J., LaPerriere, A., and Szapocznik, J. Efficacy of brief strategic family therapy in modifying Hispanic adolescent behavior problems and substance use. *Journal of Family Psychology* 17(1):121–133, 2003.
- Santisteban, D.A., Coatsworth, J.D., Perez-Vidal, A., Mitrani, V., Jean-Gilles, M., and Szapocznik, J. Brief structural/strategic family therapy with African American and Hispanic highrisk youth. *Journal of Community Psychology* 25(5):453–471, 1997.
- Satre, D.D., Campbell, C.I., Gordon, N.S., and Weisner, C. Ethnic disparities in accessing treatment for depression and substance use disorders in an integrated health plan. *International Journal of Psychiatry in Medicine* 40(1):57–76, 2010.
- Saunders, J.B., Aasland, O.G., Babor, T.F., de la Fuente, J.R., and Grant, M. Development of the Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT): WHO collaborative project on early detection of persons with harmful alcohol consumption–II. *Addiction* 88:791–804, 1993.
- Sayegh, L., and Lasry, J. Immigrants' adaptation in Canada: Assimilation, acculturation, and orthogonal cultural identification. *Canadian Psychology* 34(1):98–109, 1993.
- Schensul, J.J., Huebner, C., Singer, M., Snow, M., Feliciano, P., and Broomhall, L. The high, the money, and the fame: The emergent social context of "new marijuana" use among urban youth. *Medical Anthropology* 18(4):389–414, 2000.
- Schiele, J.H. Human Services and the Afrocentric Paradigm. Binghamton, NY: Haworth Press, 2000.

- Schiff, J.W., and Moore, K. The impact of the sweat lodge ceremony on dimensions of wellbeing. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 13(3):48–69, 2006.
- Schiller, J.S., Martinez, M., and Barnes, P. Early Release of Selected Estimates Based on Data From the 2004 National Health Interview Survey. Hyattsville, MD: National Center for Health Statistics, 2005.
- Schmidt, L., Greenfield, T., and Mulia, N. Unequal treatment: Racial and ethnic disparities in alcoholism treatment services. *Alcohol Research & Health* 29(1):49–54, 2006.
- Schmidt, L.A., and Weisner, C.M. Private insurance and the utilization of chemical dependency treatment. *Journal of Substance Abuse Treatment* 28(1):67–76, 2005.
- Schmidt, L.A., Ye, Y., Greenfield, T.K., and Bond, J. Ethnic disparities in clinical severity and services for alcohol problems: Results from the national alcohol survey. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 31(1):48–56, 2007.
- Schoeneberger, M.L., Leukefeld, C.G., Hiller, M.L., and Townsend, M. Substance abuse among rural and very rural drug users at treatment entry. In: *The National Rural Alcohol and Drug Abuse Network Awards for Excellence 2004* (pp. 59–75). Technical Assistance Publication (TAP) 28. HHS Publication No. (SMA) 06-4183. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Substance Abuse Treatment, 2006.
- Schroeder, J.R., Schmittner, J.P., Epstein, D.H., and Preston, K.L. Adverse events among patients in a behavioral treatment trial for heroin and cocaine dependence: Effects of age, race, and gender. *Drug and Alcohol Dependence* 80(1):45–51, 2005.
- Schuster, M.A., Halfon, N., and Wood, D.L. African American mothers in South Central Los Angeles: Their fears for their newborn's future. *Archives of Pediatrics Adolescent Medicine* 152(3):264–268, 1998.
- Schwartz, A.C., Bradley, R.L., Sexton, M., Sherry, A., and Ressler, K.J. Posttraumatic stress disorder among African Americans in an inner city mental health clinic. *Psychiatric Services* 56(2):212–215, 2005.
- Seale, J.P., Shellenberger, S., and Spence, J. Alcohol problems in Alaska Natives: Lessons from the Inuit. American Indian and Alaska Native Mental Health Research: The Journal of the National Center 13(1):1–31. 2006.
- Segal, B., Burgess, D., DeGross, D., Frank, P., Hild, C., and Saylor, B. Alaska Natives Combating Substance Abuse and Related Violence Through Self-Healing: A Report for the People. Anchorage, AK: University of Alaska Anchorage, 1999.
- Sellers, R.M., Rowley, S.A.J., Chavous, T.M., Shelton, J.N., and Smith, M.A. Multidimensional Inventory of Black Identity: A preliminary investigation of reliability and constuct validity. *Journal of Personality and Social Psychology* 73:805–815, 1997.
- Selzer, M.L., Vinokur, A., and van Rooijen, L. A self-administered Short Michigan Alcoholism Screening Test (SMAST). *Journal of Studies on Alcohol* 36:117–126, 1975.
- Semple, S.J., Grant, I., and Patterson, T.L. Utilization of drug treatment programs by methamphetamine users: The role of social stigma. *The American Journal of Addiction* 14(4):367–380, 2005.

- Sexton, R.L., Carlson, R.G., Siegal, H., Leukefeld, C.G., and Booth, B. The role of African-American clergy in providing informal services to drug users in the rural South: Preliminary ethnographic findings. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 5(1):1–21, 2006.
- Sheehan, D. V., Lecrubier, Y., Sheehan, K. H., Amorim, P., Janavs, J., Weiller, E., Hergueta, T., Baker, R., and Dunbar, G.C. The Mini-International Neuropsychiatric Interview (M.I.N.I): The development and validation of a structured diagnostic psychiatric interview for DSM-IV and ICD-10. *Journal of Clinical Psychiatry* 59:22–33, 1998.
- Sheehan, D. V., Lecrubier, Y., Sheehan, K. H., Janavs, J., Weiller, E., Keskiner, A., Schinka, J., Knapp, E., Sheehan, M.F., and Dunbar, G.C. The validity of the Mini International Neuropsychiatric Interview (MINI) according to the SCID-P and its reliability. *European Psychiatry* 12:232–241, 1997.
- Sheikh, J. I. and Yesavage, J. A. Geriatric Depression Scale (GDS): Recent evidence and development of a shorter version. *Clinical Gerontologist* 5:165–173, 1986.
- Sheu, H. B. and Lent, R. W. Development and initial validation of the Multicultural Counseling Self-Efficacy Scale–Racial Diversity Form. *Psychotherapy: Theory, Research, Practice, Training* 44:30–45, 2007.
- Shin, H.B., and Bruno, R. Language Use and English-Speaking Ability: 2000. Census 2000 Brief. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2003.
- Shorkey, C., Windsor, L.C., and Spence, R. Assessing culturally competent chemical dependence treatment services for Mexican Americans. *The Journal of Behavior Health Services Research* 36(1):61–74, 2009.
- Shorter-Gooden, K. Therapy with African American men and women. In: Neville, H.A., Tynes, B.M., and Utsey, S.O., eds. *Handbook of African American Psychology* (pp. 445–458). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2009.
- Silverman, K., Svikis, D., Wong, C.J., Hampton, J., Stitzer, M.L., and Bigelow, G.E. A reinforcement-based therapeutic workplace for the treatment of drug abuse: Three-year abstinence outcomes. *Experimental and Clinical Psychopharmacology* 10(3):228–240, 2002.
- Silverman, K., Wong, C.J., Needham, M., Diemer, K.N., Knealing, T., Crone-Todd, D., Fingerhood, M., Nuzzo, P., and Kolodner, K. A randomized trial of employment-based reinforcement of cocaine abstinence in injection drug users. *Journal of Applied Behavior Analysis* 40(3):387–410, 2007.
- Simon, D., and Burns, E. *The Corner: A Year in the Life of an Inner-City Neighborhood*. New York: Broadway Books, 1997.
- Singer, J.B. Visual Assessment Tools: The Culturagram. Interview With Dr. Elaine Congress. [Audio podcast]. 2007, December 1.
- Singer, M. Why do Puerto-Rican injection drug users inject so often? *Journal of Anthropology and Medicine* 6(1):31–58, 1999.
- Singer, M., Valentin, F., Baer, H., and Jia, Z. Why does Juan Garcia have a drinking problem? The perspective of critical medical anthropology. *Medical Anthropology* 14(1):77–108, 1992.
- Skinner, H.A. The Drug Abuse Screening Test. Addictive Behaviors 7:363-371, 1982.

- Skinner, J.H. Acculturation: Measures of ethnic accommodation to the dominant American culture. *Journal of Mental Health and Aging* 7:41–51, 2001.
- Smedley, B.D., Stith, A.Y., Nelson, A.R., Institute of Medicine, and Committee on Understanding and Eliminating Racial and Ethnic Disparities in Health Care. Unequal Treatment: Confronting Racial and Ethnic Disparities in Health Care. Washington, D.C: National Academy Press, 2003.
- Smokowski, P.R., Rose, R., and Bacallao, M.L. Acculturation and Latino family processes: How cultural involvement, biculturalism, and acculturation gaps influence family dynamics. *Family Relations* 57(3):295–308, 2008.
- Snowden, L.R., and Hines, A.M. A scale to assess African American acculturation. *Journal of Black Psychology* 25:36–47, 1999.
- Sobralske, M. Machismo sustains health and illness beliefs of Mexican American men. *Journal of American Academy of Nurse Practitioners* 18(8):348-350, 2006.
- Sodowsky, G. R., and. Wai Ming Lai, E. Asian immigrant variables and structural models of cross-cultural distress. In Booth, A., Crouter, A.C., and Landale, N., eds. *Immigration and the Family: Research and Policy on U.S. Immigrants* (pp. 211-234). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 1997.
- Solomon, B.B. Counseling Black families at inner-city church sites. In: Cheatham, H.E., and Steward, J.B., eds. *Black Families* (pp. 353–371). New Brunswick, NJ: Transaction Publishers, 1990.
- Sonn, C., and Walker, R. Working as a culturally competent mental health practitioner. In: Purdie, N., Dudgeon, P., and Walker, R., eds. *Working Together: Aboriginal and Torres Strait Islander Mental Health and Wellbeing Principles and Practice* (pp. 157–180). Australian Council for Educational Research, the Kulunga Research Network, and Telethon Institute for Child Health Research, 2010.
- Sosulski, M.R., and Woodward, A.T. American women living with mental disorders: Factors associated with helpseeking from professional services and informal supports. Social Work in Public Health 28(7):660–671, 2013.
- Sotero, M.A. Conceptual model of historical trauma: Implications for public health practice and research. *Journal of Health Disparities Research and Practice* 1(1):93–108, 2006.
- Spear, S., Crevecoeur, D.A., Rawson, R.A., and Clark, R. The rise in methamphetamine use among American Indians in Los Angeles County. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 14(2):1–15, 2007.
- Spencer, M.S., and Chen, J. Effect of discrimination on mental health service utilization among Chinese Americans. *American Journal of Public Health* 94(5):809–814, 2004.
- Spicer, P. Culture and the restoration of self among former American Indian drinkers. *Social Science and Medicine* 53(2):227–240, 2001.
- Spunt, B. The current New York City heroin scene. Substance Use & Misuse 38(10):1539–1549, 2003.

- Srivastava, R. Understanding cultural competence in health care. In: Srivastava, R., ed. *The Healthcare Professional's Guide to Clinical Cultural Competence* (pp. 3–27). Toronto, Ontario: Mosby, 2007.
- St. Martin, M. How Important Is Racial/Cultural Identity? Transracial Adoption Part II. Evanston, IL: iParenting.com, 2005.
- Stahler, G.J., Kirby, K.C., and Kerwin, M.E. A faith-based intervention for cocaine-dependent Black women. *Journal of Psychoactive Drugs* 39(2):183–190, 2007.
- State of New Jersey Department of Human Services. *A New Beginning: The Future of Child Welfare in New Jersey*. Trenton, NJ: New Jersey Department of Human Services, 2004.
- Stephens, R.C. *The Street Addict Role: A Theory of Heroin Addiction*. Albany, NY: State University of New York Press, 1991.
- Stephens, R.C., Levine, S., and Ross, W. Street addict values: A factor analytic study. *Journal of Social Psychology* 99(2):273–281, 1976.
- Stephenson, M. Development and validation of the Stephenson Multigroup Acculturation Scale (SMAS). *Psychological Assessment* 12:77–88, 2000.
- Stockdale, S.E., Lagomasino, I.T., Siddique, J., McGuire, T., and Miranda, J. Racial and ethnic disparities in detection and treatment of depression and anxiety among psychiatric and primary health care visits, 1995–2005. *Medical Care* 46(7):668–677, 2008.
- Stone, R.A., Whitbeck, L.B., Chen, X., Johnson, K., and Olson, D.M. Traditional practices, traditional spirituality, and alcohol cessation among American Indians. *Journal of Studies on Alcohol* 67(2):236–244, 2006.
- Straits, K.J.E., Bird, D.M., Tsinajinnie, E., Espinoza, J., Goodkind, J., Spencer, O., Tafoya, N., Willging, C., and the Guiding Principles Workgroup. *Guiding Principles for Engaging in Research with Native American Communities, Version 1*. Albuquerque, NM: UNM Center for Rural and Community Behavioral Health and Albuquerque Area Southwest Tribal Epidemiology Center, 2012.
- Strakowski, S.M., Keck, P.E., Jr., Arnold, L.M., Collins, J., Wilson, R.M., Fleck, D.E., Corey, K.B., Amicone, J., and Adebimpe, V.R. Ethnicity and diagnosis in patients with affective disorders. *The Journal of Clinical Psychiatry* 64(7):747–754, 2003.
- Straussner, S.L.A. Jewish substance abusers: Existing but invisible. In: Straussner, S.L.A., ed. *Eth*nocultural Factors in Substance Abuse Treatment (pp. 291–317). New York: Guilford Press, 2001.
- Streissguth, A.P., Moon-Jordan, A., and Clarren, S.K. Alcoholism in four patients with fetal alcohol syndrome: Recommendations for treatment. *Alcoholism Treatment Quarterly* 13(2):89– 103, 1995.
- Suarez-Morales, L., Martino, S., Bedregal, L., McCabe, B.E., Cuzmar, I.Y., Paris, M., Feaster D.J., Carroll, K.M., and Szapocznik, J. Do therapist cultural characteristics influence the outcome of substance abuse treatment for Spanish-speaking adults? *Cultural Diversity & Ethnic Minority Psychology* 16(2):199–205, 2010.

- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Trauma Recovery and Empowerment Model (TREM)*. Rockville, MD: National Registry of Evidence-Based Programs and Practices (NREPP), 2006.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *The Recovery Community Services Program (RCSP)*. Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Substance Abuse Treatment, 2008.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Results From the 2009 National Survey on Drug Use and Health: Mental Health Findings*. NSDUH Series H-39, HHS Publication No. (SMA) 10-4609. Rockville, MD: Center for Behavioral Health Statistics and Quality, 2010.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Results From the 2010 National Survey on Drug Use and Health: Summary of National Findings*. NSDUH Series H-41, HHS Publication No. (SMA) 11-4658. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2011*a*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. SAMHSA Announces a Working Definition of "Recovery" From Mental Disorders and Substance Use Disorders. [News Release]. Rockville, MD: SAMHSA Press Office, 2011b.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Treatment Episode Data Set* (*TEDS*) 1999–2009: National Admissions to Substance Abuse Treatment Services. DASIS Series: S-56, HHS Publication No. (SMA) 11-4646. Rockville, MD: substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2011c.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Mental Health United States, 2010.* HHS Publication No. (SMA) 12-4681. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2012*a*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Results From the 2011 National Survey on Drug Use and Health: Detailed Tables.* NSDUH Series H-44, HHS Publication No. (SMA) 12-4713. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2012*b*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Addressing the Specific Behavioral Health Needs of Men.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 56. HHS Publication No. (SMA) 13-4736. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*a*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Behavioral Health Services for People Who Are Homeless.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 55-R. HHS Publication No. (SMA) 13-4734. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*b*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Results from the 2012 National Survey on Drug Use and Health: Mental Health Findings.* NSDUH Series H-47, HHS Publication No. (SMA) 13-4805. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*c*.

- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Results from the 2012 National Survey on Drug Use and Health: Summary of National Findings*. NSDUH Series H-46, HHS Publication No. (SMA) 13-4795. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*d*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Trauma-Informed Care in Behavioral Health Services*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series 57. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2014.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Behavioral Health Services for American Indians and Alaska Natives. Treatment* Improvement Protocol (TIP) Series. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, planned *a*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Building Health, Wellness, and Quality of Life for Sustained Recovery.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series. Rock-ville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, planned *b*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Managing Anxiety Symptoms in Behavioral Health Services*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, planned *c*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Reintegration-Related Behavioral Health Issues in Veterans and Military Families.* Treatment Improvement Protocol (TIP) Series. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, planned d.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Relapse Prevention and Recovery Promotion in Behavioral Health Services*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, planned *e*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration. *Using Technology-Based Therapeutic Tools in Behavioral Health Services*. Treatment Improvement Protocol (TIP) Series. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, planned *f*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *The NSDUH Report: Need For and Receipt of Substance Abuse Treatment Among Asian Americans and Pacific Islanders*. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2005.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *Substance Use Among Asian Adolescents*. The NSDUH Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2011.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *Treatment Episode Data Set (TEDS): 2000–2010. National Admissions to Substance Abuse Treatment Services.* DASIS Series: S-61, HHS Publication No. (SMA) 12-4701. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2012.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *Highlights of the 2011 Drug Abuse Warning Network (DAWN) Findings on Drug-Related Emergency Department Visits*. The DAWN Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*a*.

- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *Need for and Receipt of Substance Use Treatment Among Blacks*. The NSDUH Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*b*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *Treatment Episode Data Set (TEDS): 2001–2011. National Admissions to Substance Abuse Treatment Services.* BHSIS Series S-65, HHS Publication No. (SMA) 13-4772. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*c*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *Update on Emergency Department Visits Involving Energy Drinks: A Continuing Public Health Concern.* The DAWN Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2013*d*.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Office of Applied Studies. *Participation in Self-Help Groups for Alcohol and Illicit Drug Use: 2006 and 2007.* The NSDUH Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2008.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Office of Applied Studies. *Mental Health Support and Self-Help Groups*. The NSDUH Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2009.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Office of Applied Studies. *Substance Use Among American Indian or Alaska Native Adults*. The NSDUH Report. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2010.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Office of Applied Studies. *The NSDUH Report: Need For and Receipt of Substance Use Treatment Among American Indians or Alaska Natives.* Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2012.
- Sue, D.W. Multidimensional facets of cultural competence. *The Counseling Psychologist* 29(6):790–821, 2001.
- Sue, D.W., and Constantine, M.G. Effective multicultural consultation and organizational development. In: Constantine, M.G., and Sue, D.W., eds. *Strategies for Building Multicultural Competence in Mental Health and Educational Settings* (pp. 212–226). Hoboken, NJ: John Wiley & Sons Inc., 2005.
- Sue, D.W., and Sue, D. *Counseling the Culturally Different: Theory and Practice*. 3rd ed. New York: John Wiley & Sons, 1999a.
- Sue, D.W., and Sue, D. Racial/cultural identity development models (pp. 235–242). In: *Counseling the Culturally Different: Theory and Practice*. 3rd ed. New York: John Wiley & Sons, 1999b.
- Sue, D.W., and Sue, D. Sociopolitical considerations of trust and mistrust (pp. 63–91). In: *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 4th ed. New York: John Wiley and Sons, 2003*a*.
- Sue, D.W., and Sue, D. The politics of counseling and psychotherapy (pp. 33–62). In: *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 4th ed. New York: John Wiley and Sons, 2003*b*.
- Sue, D.W., and Sue, D. *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 5th ed. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2008.

- Sue, D.W., and Sue, D. Communication styles (pp. 160–168). In: *Counseling the Culturally Di*verse: Theory and Practice. 6th ed. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2013a.
- Sue, D.W., and Sue, D. Counseling African Americans (pp. 365–378). In: *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 6th ed. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2013*b*.
- Sue, D.W., and Sue, D. *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 6th ed. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2013c.
- Sue, D.W., and Sue, D. Implications for clinical practice (pp. 205–207). In: *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 6th ed. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2013*d*.
- Sue, D.W., and Sue, D. The education and training of mental health professionals (pp. 64–70).
 In: *Counseling the Culturally Diverse: Theory and Practice*. 6th ed. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2013e.
- Sue, S., Fujino, D.C., Hu, L.T., Takeuchi, D.T., and Zane, N.W. Community mental health services for ethnic minority groups: A test of the cultural responsiveness hypothesis. *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 59(4):533–540, 1991.
- Suinn, R.M., Ahuna, C., & Khoo, G. The Suinn-Lew Asian Self-Identity Acculturation Scale: Concurrent and factorial validation. *Educational and Psychological Measurement* 52(4):1041-1046, 1992.
- Summers, N. Fundamentals of Case Management Practice Skills for the Human Services. 4th ed. Belmont, CA: Brooks/Cole Cengage Learning, 2012.
- Sussman, L.K. The role of culture in definitions, interpretations, and management of illness. In: Gielen, U.P., Fish, J.M., and Draguns, J.G., eds. *Handbook of Culture, Therapy, and Healing* (pp. 37–65). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates Publishers, 2004.
- Suzuki, L.A., and Ponterotto, J.G. Handbook of Multicultural Assessment: Clinical, Psychological, and Educational Applications. 3rd ed. San Francisco: Jossey-Bass, 2008.
- Szaflarski, M., Cubbins, L.A., and Ying, J. Epidemiology of alcohol abuse among US immigrant populations. *Journal of Immigrant and Minority Health* 13(4):647–658, 2011.
- Szapocznik, J., Kurtines, W.M., and Fernandez, T. Bicultural involvement and adjustment in Hispanic-American youths. *International Journal of Intercultural Relations* 4:353–365, 1980.
- Szapocznik, J., Scopetta, M.A., Kurtines, W., and Aranalde, M.D. Theory and measurement of acculturation. *Revista Interamericana de Psicologia* 12:113–130, 1978.
- Szapocznik, J., and Williams, R.A. Brief strategic family therapy: Twenty-five years of interplay among theory, research and practice in adolescent behavior problems and drug abuse. *Clinical Child and Family Psychology Review* 3(2):117–134, 2000.
- Ta, V.M., Juon, H.S., Gielen, A.C., Steinwachs, D., and Duggan, A. Disparities in use of mental health and substance abuse services by Asian and Native Hawaiian/other Pacific Islander women. *The Journal of Behavior Health Services Research* 35(1):20–36, 2008.
- Tackett-Gibson, M. Scripters and freaks: Knowledge and use of prescription stimulants online. In: Murguâia, E., Tackett-Gibson, M., and Lessem, A., eds. *Real Drugs in a Virtual World: Drug Discourse and Community Online* (pp. 121–134). Lanham, MD: Lexington Books, 2007.

- Taggart, M. Scots-Irish Families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 654–663). New York: Guilford Press, 2005.
- Takeuchi, D.T., Sue, S., and Yeh, M. Return rates and outcomes from ethnicity-specific mental health programs in Los Angeles. *American Journal of Public Health* 85(5):638–643, 1995.
- Takeuchi, D.T., Zane, N., Hong, S., Chae, D.H., Gong, F., Gee, G.C., Walton, E., Sue, S., and Alegria, M. Immigration-related factors and mental disorders among Asian Americans. *American Journal of Public Health* 97(1):84–90, 2007.
- Tang, W.W.H., and Bigby, J. Cultural perspectives on substance abuse. In: Friedman, L., Fleming, N., Roberts, D., and Hyman, S.E., eds. *Source Book of Substance Abuse and Addiction* (pp. 41– 56). Baltimore: Williams & Wilkins, 1996.
- Tann, S.S., Yabiku, S.T., Okamoto, S.K., and Yanow, J. TRIADD: The risk for alcohol abuse, depression, and diabetes multimorbidity in the American Indian and Alaska Native population. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 14(1):1–23, 2007.
- Taylor, P., Lopez, M.H., Martínez, J.H., and Velasco, G. *When Labels Don't Fit: Hispanics and Their Views of Identity*. Washington, DC: Pew Research Center, 2012.
- Taylor, R.J., Ellison, C.G., Chatters, L.M., Levin, J.S., and Lincoln, K.D. Mental health services in faith communities: The role of clergy in Black church. *Social Work* 45(1):73–87, 2000.
- Taylor, T. Effective cross-cultural communication in drug abuse intervention among ethnic minority populations. In: Xueqin Ma, G., and Henderson, G., eds. *Ethnicity and Substance Abuse: Prevention and Intervention* (pp. 19–37). Springfield, IL: Charles C. Thomas Publisher, Ltd., 2002.
- Telzer, E.H. Expanding the acculturation gap-distress model: An integrative review of research. *Human Development* 53:313–340, 2010.
- The Connecticut Department of Children and Families, Office of Multicultural Affairs. *Developing a Multiculturally Competent Service System for an Organization or Program*. Hartford, CT: Office of Multicultural Affairs, 2002.
- The Joint Commission. The Joint Commission 2008 Requirements Related to the Provision of Culturally and Linguistically Appropriate Health Care. Oakbrook Terrace, IL: The Joint Commission, 2009.
- The Mental Health Center of Dane County. Vision & Values for Culturally Competent Services. Madison, WI: Mental Health Center of Dane County, 2009.
- The Office of Nursing Practice and Professional Services, Centre for Addiction and Mental Health & Faculty of Social Work, University of Toronto. *Clinical Supervision Handbook: A Guide for Clinical Supervisors for Addiction and Mental Health*. Toronto, Ontario: Centre for Addiction and Mental Health, 2008.
- Thomas, A.J., and Schwarzbaum, S. *Culture & Identity: Life Stories for Counselors and Therapists.* 2nd ed. Los Angeles: SAGE, 2011.
- Thomas, T.N. Acculturative stress in the adjustment of immigrant families. *Journal of Social Distress and the Homeless* 4(2):131–142, 1995.

- Tilburt, J., and Geller, G. Viewpoint: The importance of worldviews for medical education. *Academic Medicine* 82(8):819–822, 2007.
- Timble, J.E. Working with North American Indian and Alaska Native clients: Understanding the deep culture within. In: Gallardo, M.E., Yeh, C.J., Timble, J.E., and Parham, T.A., eds. *Culturally Adaptive Counseling Skills* (pp. 181–200). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2012.
- Timko, C., Billow, R., and Debenedetti, A. Determinants of 12-Step group affiliation and moderators of the affiliation-abstinence relationship. *Drug and Alcohol Dependence* 83(2):111–121, 2006.
- Tondora, J., O'Connell, M., Miller, R., Dinzeo, T., Bellamy, C., Andres-Hyman, R., and Davidson, L. A clinical trial of peer-based culturally responsive person-centered care for psychosis for African Americans and Latinos. *Clinical Trials* 7(4):368–379, 2010.
- Tonigan, J.S. Project MATCH treatment participation and outcome by self-reported ethnicity. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 27(8):1340–1344, 2003.
- Tonigan, J.S., Connors, G.J., and Miller, W.R. Special populations in Alcoholics Anonymous. *Alcohol Health and Research World* 22(4):281–285, 1998.
- Topolski, J.M., and Anderson-Harper, R. *Methamphetamine in Missouri 2004*. Jefferson City, MO: Missouri Department of Mental Health, 2004.
- Torres, J.B., Solberg, V.S., and Carlstrom, A.H. The myth of sameness among Latino men and their machismo. *The American Journal of Orthopsychiatry* 72(2):163–181, 2002.
- Torres, L.R., Zayas, L.H., Cabassa, L.J., and Perez, M.C. Diagnosing co-occurring substancerelated disorders: Agreement between SCID, Hispanic clinicians, and non-Hispanic clinicians. *The Journal of Clinical Psychiatry* 68(11):1655–1662, 2007.
- Torres-Rivera, E., Wilbur, M.P., Roberts-Wilbur, J., and Phan, L. Group work with Latino clients: A psychoeducational model. *Journal for Specialists in Group Work* 24(4):383–404, 1999.
- Torsch, V.L., and Ma, G.X. Cross-cultural comparison of health perceptions, concerns, and coping strategies among Asian and Pacific Islander American elders. *Qualitative Health Research* 10(4):471–489, 2000.
- Trierweiler, S.J., Neighbors, H.W., Munday, C., Thompson, E.E., Binion, V.J., and Gomez, J.P. Clinician attributions associated with the diagnosis of schizophrenia in African American and non-African American patients. *Journal of Consulting & Clinical Psychology* 68(1):171– 175, 2000.
- Trierweiler, S.J., Neighbors, H.W., Munday, C., Thompson, E.E., Jackson, J.S., and Binion, V.J. Differences in patterns of symptom attribution in diagnosing schizophrenia between African American and non-African American clinicians. *The American Journal of Orthopsychiatry* 76(2):154–160, 2006.
- Trimble, J.E., and Jumper Thurman, P. Ethnocultural considerations and strategies for providing counseling services to Native American Indians. In: Pedersen, P.B., Draguns, J.G., Lonner, W.J., and Trimble, J.E., eds. *Counseling Across Cultures* (pp. 53–91). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2002.

- Trimble, J.E., Scharron-del-Rio, M.R., and Hill, J.S. Ethical considerations in the application of cultural adaptation models with ethnocultural populations. In: Bernal, G., and Domenech Rodriguez, M.M., eds. *Cultural Adaptations: Tools for Evidence-Based Practice With Diverse Populations* (pp. 45–67). Washington, D.C: American Psychological Association, 2012.
- Tsai, C.T.L. A reflection on cultural conflicts in women's leisure. Leisure Sciences 32:386-390, 2010.
- Tsai, J.L., Ying, Y.W., and Lee, P.A. The meaning of "being Chinese" and "being American": Variation among Chinese American young adults. *Journal of Cross-Cultural Psychology* 31:302–332, 2000.
- Tseng, W.S. and Streltzer, J. Introduction: Culture and psychiatry. In Tseng, W.S., and Streltzer, J., eds. *Cultural Competence in Clinical Psychiatry* (pp. 1–20). American Psychiatric Publishing, 2004.
- Tsushima, W.T. and Tsushima, V.G. Comparison of MMPI-2 validity scales among compensation-seeking Caucasian and Asian American medical patients. *Assessment* 16:159–164, 2009.
- Uba, L. Asian Americans: Personality Patterns, Identity, and Mental Health. New York: Guilford Press, 1994.
- U.S. Census Bureau. *Profiles of General Demographic Characteristics 2000*. Washington, DC: 2000 Census of Population and Housing, 2001*a*.
- U.S. Census Bureau. Table 1: Population by Race and Hispanic or Latino Origin, for all Ages and for 18 Years and Over, for the United States. 2000. Washington, DC: U.S. Census Bureau, 2001b.
- U.S. Department of Health and Human Services. *Mental Health: Culture, Race, and Ethnicity. A Supplement to Mental Health: A Report of the Surgeon General.* HHS Publication No. (SMA) 01-3613. Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Mental Health Services, 2001.
- U.S. Department of Health and Human Services. Developing Cultural Competence in Disaster Mental Health Programs: Guiding Principles and Recommendations. HHS Publication No. (SMA) 3828. Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Center for Mental Health Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2003a.
- U.S. Department of Health and Human Services. *Eliminating Health Disparities in the American Indian and Alaska Native Community*. Washington, DC: U.S. Department of Health and Human Services, 2003b.
- U.S. Department of Health and Human Services. *To Live To See the Great Day That Dawns: Preventing Suicide by American Indian and Alaska Native Youth and Young Adults.* HHS Publication No. SMA (10)-4480. Rockville, MD: Center for Mental Health Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2010.
- U.S. Department of Health and Human Services. *Frequently Asked Questions*. Rockville, MD: National Partnership for Action to End Health Disparities, 2011*a*.
- U.S. Department of Health and Human Services. *HHS Action Plan to Reduce Racial and Ethnic Disparities: A Nation Free of Disparities in Health and Health Care.* Washington, DC: U.S. Department of Health and Human Services, 2011*b*.

- U.S. Department of Health and Human Services, Agency for Healthcare Research and Quality. *National Healthcare Disparities Report 2011*. AHRQ Publication No. 12-0006. Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality, 2012.
- U.S. Department of Health and Human Services. Substance Abuse and Mental Health Services Administration. Center for Behavioral Health Statistics and Quality. 2010 Treatment Episode Data Set -- Admissions (TEDS-A). ICPSR33261-v1. Ann Arbor, MI: Inter-university Consortium for Political and Social Research [distributor], 2012.
- U.S. Department of Justice. *Information Bulletin: Drugs, Youth and the Internet.* Johnston, PA: National Drug Intelligence Center, 2002.
- U.S. Department of the Interior, Indian Affairs. *Indian Affairs: Who We Are*. Washington, DC: Department of the Interior, 2013*a*.
- U.S. Department of the Interior, Indian Affairs. *Indian Affairs: What We Do*. Washington, DC: Department of the Interior, 2013*b*.
- United Nations Office on Drugs and Crime. *World Drug Report 2008*. United Nations publication Sales No. E.08.XI.1. Vienna, Austria: United Nations Office on Drugs and Crime, 2008.
- United Nations Office on Drugs and Crime. *World Drug Report 2012*. United Nations publication Sales No. E.12.XI.1. Vienna, Austria: United Nations Office on Drugs and Crime, 2012.
- Urban Indian Health Institute. Reported Health and Health-Influencing Behaviors Among Urban American Indians and Alaska Natives: An Analysis of Data Collected by the Behavioral Risk Factor Surveillance System. Seattle, WA: Urban Indian Health Institute, 2008.
- Üstün, B., Compton, W., Mager, D., Babor, T., Baiyewu, O., Chatterji, S., Cottler, L., Göğüş, A., Mavreas, V., Peters, L., Pull, C., Saunders, J., Smeets, R., Stipec, M.R., Vrasti, R., Hasin, D., Room, R., Van den Brink, W., Regier, D., Blaine, J., Grant, B.F., and Sartorius, N. WHO study on the reliability and validity of the alcohol and drug use disorder instruments: Overview of methods and results. *Drug and Alcohol Dependence* 47:161–169, 1997.
- Vaeth, P.A., Caetano, R., and Rodriguez, L.A. The Hispanic Americans Baseline Alcohol Survey (HABLAS): The association between acculturation, birthplace and alcohol consumption across Hispanic national groups. *Addictive Behaviors* 37(9):1029–1037, 2012.
- Vaillant, G.E. *The Natural History of Alcoholism*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1983.
- van Oers, J.A.M., Bongers, I.M.B., Van de Goor, L.A.M., and Garretsen, H.F.L. Alcohol consumption, alcohol-related problems, problem drinking, and socioeconomic status. *Alcohol & Alcoholism* 34(1):78–88, 1999.
- van Wormer, K.S. Substance abuse among Americans of British descent. In: Straussner, S.L.A., ed. *Ethnocultural Factors in Substance Abuse Treatment* (pp. 167–179). New York: Guilford Press, 2001.
- Vega, W.A., Canino, G., Cao, Z., and Alegria, M. Prevalence and correlates of dual diagnoses in U.S. Latinos. *Drug and Alcohol Dependence* 100(1-2):32–38, 2009.
- Vega, W.A., Kolody, B., and Aguilar-Gaxiola, S. Help seeking for mental health problems among Mexican Americans. *Journal of Immigrant Health* 3(3):133–140, 2001.

- Vega, W.A., Sribney, W.M., Aguilar-Gaxiola, S., and Kolody, B. 12-month prevalence of DSM-III-R psychiatric disorders among Mexican Americans: Nativity, social assimilation, and age determinants. *Journal of Nervous and Mental Disease* 192(8):532–541, 2004.
- Vega, W.A., Zimmerman, R.S., Warheit, G.J., Apospori, E., and Gil, A.G. Risk factors for early adolescent drug use in four ethnic and racial groups. In: Organista, P.B., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 178–187). New York: Routledge, 1998.
- Velasquez, R.J., Chavira, D.A., Karle, H.R., Callahan, W.J., Garcia, J.A., and Castellanos, J. Assessing bilingual and monolingual Latino students with translations of the MMPI-2: Initial data. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 6:65–72, 2000.
- Velez-Blasini, C.J. A cross-cultural comparison of alcohol expectancies in Puerto Rico and the United States. *Psychology of Addictive Behaviors* 11(2):124–141, 1997.
- Venner, K.L., and Feldstein, S.W. Natural history of alcohol dependence and remission events for a Native American sample. *Journal of Studies on Alcohol* 67(5):675–684, 2006.
- Venner, K.L., Feldstein, S.W., and Tafoya, N. Native American Motivational Interviewing: Weaving Native American and Western Practices. A Manual for Counselors in Native American Communities. Albuquerque, NM: Center on Alcoholism, Substance Abuse and Addictions (CASAA), 2006.
- Venner, K.L., Greenfield, B.L., Vicuña, B., Muñoz, R., Bhatt, S., and O'Keefe, V. "I'm not one of them": Barriers to help-seeking among American Indians with alcohol dependence. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 18(4):352-362, 2012.
- Villanueva, M., Tonigan, J.S., and Miller, W.R. Response of Native American clients to three treatment methods for alcohol dependence. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 6(2):41–48, 2007.
- Volk, R.J., Steinbauer, J.R., Cantor, S.B., and Holzer, C.E., III The Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT) as a screen for at-risk drinking in primary care patients of different racial/ethnic backgrounds. *Addiction* 92:197–206, 1997.
- Wahl, A.M.G., and Eitle, T.M. Gender, acculturation and alcohol use among Latina/o adolescents: A multi-ethnic comparison. *Journal of Immigrant and Minority Health* 12(2):153–165, 2010.
- Wallace, P.M., Pomery, E.A., Latimer, A.E., Martinez, J.L., and Salovey, P. A review of acculturation measures and their utility in studies promoting Latino health. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 32(1):37–54, 2010.
- Walton, M.A., Blow, F.C., and Booth, B.M. Diversity in relapse prevention needs: gender and race comparisons among substance abuse treatment patients. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 27(2):225–240, 2001.
- Ward, C.A. The ABCs of acculturation: Implications for counselors. In: Pedersen, P.B., Draguns, J.G., Lonner, W.J., and Trimble, J.E., eds. *Counseling Across Cultures*. 6th ed. (pp. 291–306). Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2008.
- Warren, J.I., Stein, J.A., and Grella, C.E. Role of social support and self-efficacy in treatment outcomes among clients with co-occurring disorders. *Drug and Alcohol Dependence* 89(2-3):267–274, 2007.

- Washington State Department of Social & Health Services. *Cultural Competence Planning Guide: Cultural Competence Workgroup 2011–2014*. Olympia, WA: Department of Social & Health Services, 2011.
- Watkins, W.C., and Ford, J.A. Prescription drug misuse among Asian-American adults: Results from a national survey. *Substance Use & Misuse* 46(13):1700–1708, 2011.
- Watt, T.T. The race/ethnic age crossover effect in drug use and heavy drinking. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 7(1):93–114, 2008.
- Weaver, H. The challenges of research in Native American communities: Incorporating principles of cultural competence. *Journal of Social Service Research* 12(3-4):1–29, 1997.
- Weisner, C., Delucchi, K., Matzger, H., and Schmidt, L. The role of community services and informal support on five-year drinking trajectories of alcohol dependent and problem drinkers. *Journal of Studies on Alcohol* 64(6):862–873, 2003.
- Weiss, B.D. Interpersonal communication (pp. 31–34). In: Removing Barriers To Better, Safer Care—Health Literacy and Patient Safety: Help Patients Understand. Manual for Clinicians. Chicago: American Medical Association Foundation, 2007.
- Weller, C.E., Ajinkya, J., and Farrell, J. The State of Communities of Color in the U.S. Economy: Still Feeling the Pain Three Years Into the Recovery. Washington, DC: Center for American Progress, 2012.
- Wells, K., Klap, R., Koike, A., and Sherbourne, C. Ethnic disparities in unmet need for alcoholism, drug abuse, and mental health care. *The American Journal of Psychiatry* 158(12):2027– 2032, 2001.
- Wells, R. Selected Results From the Behavioral Risk Factor Surveillance System for Alaska Natives 2001–2003. Anchorage, AK: Alaska Native Health Board, 2004.
- Westermeyer, J. Alcoholism and co-morbid psychiatric disorders among American Indians. *American Indian and Alaska Native Mental Health Research* 10(2):27–51, 2001.
- Whaley, A.L., and Davis, K.E. Cultural competence and evidence-based practice in mental health services: a complementary perspective. *The American Psychologist* 62(6):563–574, 2007.
- Whaley, A.L., and Longoria, R.A. Assessing cultural competence readiness in community mental health centers: A multidimensional scaling analysis. *Psychological Services* 5(2):169–183, 2008.
- Whatley, P.R., Allen, J., and Dana, R.H. Racial identity and the MMPI in African American male college students. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 9:345–353, 2003.
- Whealin, J.M., and Ruzek, J. Program evaluation for organizational cultural competence in mental health practices. *Professional Psychology: Research and Practice* 39(3):320–328, 2008.
- Whitbeck, L.B., Chen, X., Hoyt, D.R., and Adams, G.W. Discrimination, historical loss and enculturation: Culturally specific risk and resiliency factors for alcohol abuse among American Indians. *Journal of Studies on Alcohol* 65(4):409–418, 2004.
- White, K., Clayton, R., and Arndt, S. *Culturally Competent Substance Abuse Treatment Project: Annual Report.* Iowa Department of Public Health (Contract # 5888CP43). Iowa City, IA: Iowa Consortium for Substance Abuse Research and Evaluation, 2009.

- White, W., and Sanders, M. Recovery Management and People of Color: Redesigning Addiction Treatment for Historically Disempowered Communities. Chicago: Behavioral Health Recovery Management, 2004.
- White, W.A., and Kurtz, E. Linking Addiction Treatment and Communities of Recovery: A Primer for Addiction Counselors, Recovery Coaches and the Recovery Community. Pittsburgh, PA: Institute for Research, Education and Training in Addictions, 2006.
- White, W.L. Themes in chemical prohibition. In: *Drugs in Perspective* (pp. 117–182). Rockville, MD: National Institute on Drug Abuse, 1979.
- White, W.L. Pathways: From the Culture of Addiction to the Culture of Recovery. A Travel Guide for Addiction Professionals. 2nd ed. Center City, MN: Hazelden, 1996.
- White, W.L. Slaying the Dragon: The History of Addiction Treatment and Recovery in America. Bloomington, IL: Chestnut Health Systems, 1998.
- White, W.L. The history of recovered people as wounded healers: II. The era of professionalization and specialization. *Alcoholism Treatment Quarterly* 18(2):1–25, 2000.
- White Bison, Inc. *The Red Road to Wellbriety: In the Native American Way*. Colorado Springs, CO: White Bison, Inc., 2002.
- Whitebread, C.H. *The History of the Non-Medical Use of Drugs in the United States*. Los Angeles: University of Southern California Law School, 1995.
- Whitesell, N.R., Beals, J., Mitchell, C.M., Novins, D.K., Spicer, P., and Manson, S.M. Latent class analysis of substance use: Comparison of two American Indian reservation populations and a national sample. *Journal of Studies on Alcohol* 67(1):32–43, 2006.
- Whitley, R. Religious competence as cultural competence. *Transcultural Psychiatry* 49(2):245–260, 2012.
- Wiebe, J.S. and Penley, J.A. A psychometric comparison of the Beck Depression Inventory-II in English and Spanish. *Psychological Assessment* 17:481–485, 2005.
- Wiechelt, S.A., Gryczynski, J., Johnson, J.L., and Caldwell, D. Historical trauma among urban American Indians: Impact on substance abuse and family cohesion. *Journal of Loss and Trau*ma 17:319–336 2012.
- Wijeyesinghe, C., and Jackson, B.W. New Perspectives on Racial Identity Development: Integrating Emerging Frameworks, 2nd ed. New York: New York University Press, 2012.
- Wilcox, D.M. *Alcoholic Thinking: Language, Culture, and Belief in Alcoholics Anonymous.* Westport, CT: Praeger Publishers/Greenwood Publishing Group, 1998.
- Williams, D.R., and Williams-Morris, R. Racism and Mental Health: The African American experience. *Ethnicity & Health* 5(3-4):243–268, 2000.
- Williams, E.E., and Ellison, F. Culturally informed social work practice with American Indian clients: Guidelines for non-Indian social workers. *Social Work* 41(2):147–151, 1996.
- Williams, M.T., Domanico, J., Marques, L., Leblanc, N.J., and Turkheimer, E. Barriers to treatment among African Americans with obsessive-compulsive disorder. *Journal of Anxiety Disorders* 26(4):555–563, 2012.

Williams, T.M. Crackhouse: Notes From the End of the Line. New York: Penguin Books, 1992.

- Winawer, H., and Wetzel, N.A. German families. In: McGoldrick, M., Giordano, J., and Garcia-Preto, N., eds. *Ethnicity and Family Therapy*. 3rd ed. (pp. 555–572). New York: Guilford Press, 2005.
- Wing, J.K., Sartorius, N., and Üstün, T.B., eds. *Diagnosis and Clinical Measurement in Psychiatry: A Reference Manual for SCAN*. Geneva: World Health Organization, 1998.
- Wong, E.C., Beutler, L.E., and Zane, N.W. Using mediators and moderators to test assumptions underlying culturally sensitive therapies: An exploratory example. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 13(2):169–177, 2007*a*.
- Wong, F.Y., Huang, Z.J., Thompson, E.E., De Leon, J.M., Shah, M.S., Park, R.J., and Do, T.D. Substance use among a sample of foreign- and U.S.-born Southeast Asians in an urban setting. *Journal of Ethnicity in Substance Abuse* 6(1):45–66, 2007*b*.
- Woody, G.E., McLellan, A.T., Luborsky, L., and O'Brien, C.P. Twelve-month follow-up of psychotherapy for opiate dependence [published erratum appears in *The American Journal of Psychiatry*, 1989. Dec;146(12):1651]. *The American Journal of Psychiatry* 144(5):590–596, 1987.
- Woody, G.E., McLellan, A.T., Luborsky, L., and O'Brien, C.P. Psychotherapy in community methadone programs: A validation study. *The American Journal of Psychiatry* 152(9):1302–1308, 1995.
- Worby, P.A., and Organista, K.C. Alcohol use and problem drinking among male Mexican and Central American immigrant laborers: A review of the literature. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences* 29(4):413–455, 2007.
- World Health Organization. *Management of Substance Abuse: Facts and Figures*. Geneva: World Health Organization, 2009.
- Worrell, F.C., Cross, W.E., Jr., and Vandiver, B.J. Nigrescence theory: Current status and challenges for the future. *Journal of Multicultural Counseling and Development* 29:201–213, 2001.
- Wright, E.M. Substance abuse in African American communities. In: Straussner, S.L.A., ed. *Eth*nocultural Factors in Substance Abuse Treatment (pp. 31–51). New York: Guilford Press, 2001.
- Xie, Y., and Greenman, E. Segmented Assimilation Theory: A Reformulation and Empirical Test. Research Report 05-581, Ann Arbor, MI: University of Michigan Population Studies Center, 2005.
- Yamada, A.M., Marsella, A.J., and Yamada, S.Y. The development of the Ethnocultural Identity Behavioral Index: Psychometric properties and validation with Asian Americans and Pacific Islanders. *Asian American and Pacific Islander Journal of Health* 6:35–45, 1998.
- Yamamoto, J., and Acosta, F.X. Treatment of Asian-Americans and Hispanic Americans: Similarities and differences. *Journal of the Academy of Psychoanalysis* 10:585–607, 1982.
- Yang, M.J. The Chinese drinking problem: A review of the literature and its implication in a cross-cultural study. *Kaohsiung Journal of Medical Sciences* 18(11):543–550, 2002.
- Yang, P.Q. *Ethnic Studies: Issues and Approaches*. Albany, NY: State University of New York Press, 2000.

- Yeung, A., Neault, N., Sonawalla, S., Howarth, S., Fava, M., and Nierenberg, A. A. Screening for major depression in Asian-Americans: A comparison of the Beck and the Chinese Depression Inventory. *Acta Psychiatrica Scandinavica* 105:252–257, 2002.
- Yu, J., and Warner, L.A. Substance abuse treatment readmission patterns of Asian Americans: comparisons with other ethnic groups. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse* 39(1):23–27, 2013.
- Yudko, E., Lozhkina, O., and Fouts, A. A comprehensive review of the psychometric properties of the Drug Abuse Screening Test. *Journal of Substance Abuse Treatment* 32:189–198, 2007.
- Zane, N., and Mak, W. Major approaches to the measurement of acculturation among ethnic minority populations: A content analysis and an alternative empirical strategy. In: Chun, K.M., Balls-Organista, P., and Marin, G., eds. *Acculturation: Advances in Theory, Measurement, and Applied Research* (pp. 39–60). Washington, DC: American Psychological Association, 2003.
- Zea, M.C., Asner-Self, K.K., Birman, D., and Buki, L.P. The Abbreviated Multidimensional Acculturation Scale: Empirical validation with two Latino/Latina samples. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology* 9(2):107–126, 2003.
- Zemore, S.E. Re-examining whether and why acculturation relates to drinking outcomes in a rigorous, national survey of Latinos. *Alcoholism: Clinical & Experimental Research* 29(12):2144–2153, 2005.
- Zemore, S.E., and Kaskutas, L.A. Helping, spirituality and Alcoholics Anonymous in recovery. *Journal of Studies on Alcohol* 65(3):383–391, 2004.
- Zhang, A.Y., Snowden, L.R., and Sue, S. Differences between Asian and White Americans' help seeking and utilization patterns in the Los Angeles area. *Journal of Community Psychology* 26(4):317–326, 1998.
- Zhang, W. American counseling in the mind of a Chinese counselor. *Journal of Multicultural Counseling and Development* 22:79–85, 1994.
- Zhang, Y., Young, D., Lee, S., Li, L., Zhang, H., Xiao, Z., Hao, W., Feng, Y., Zhou, H., and Chang, D.F. Chinese Taoist cognitive psychotherapy in the treatment of generalized anxiety disorder in contemporary China. *Transcultural Psychiatry* 39(1):115–129, 2002.
- Zheng, Y. and Lin, K.-M. Comparison of the Chinese Depression Inventory and the Chinese version of the Beck Depression Inventory. *Acta Psychiatrica Scandinavica* 84:531–536, 1991.
- Zuckerman, M. Some dubious premises in research and theory on racial differences. In: Balls-Organista, P., Chun, K.M., and Marin, G., eds. *Readings in Ethnic Psychology* (pp. 59–69). New York: Routledge, 1998.

Appendix B—Instruments To Measure Identity and Acculturation

Some researchers have tested the usefulness of acculturation and identity models with people who abuse substances. For example, Peña and colleagues' racial identity attitude scale was found, in a study of African American men in treatment for cocaine dependence, to help counselors better understand the roles that ethnic and cultural identity play in clients' substance abuse issues (Peña et al. 2000). In 1980, Cuellar and colleagues published their acculturation rating scale for Mexican Americans, which conceptualized acculturation as progressing across a 5-point continuum ranging from Mexican or low acculturated (level 1) to American or high acculturated (level 5). The mid-level designation of bicultural (level 3) was set as the midpoint between the two extremes, although various investigators have questioned this assumption (Oetting and Beauvais 1990; Sayegh and Lasry 1993). Since then, scholars have developed new ways to conceptualize identity and acculturation, ranging from simple scales to

complex multidimensional models (Skinner 2001). The table that begins on the next page summarizes the instruments available to measure acculturation and ethnic identity. (See also the Center of Excellence for Cultural Competence for additional resources at http://nyculturalcompetence.org).

Other scales have been developed to examine specific culture-related variables, including *machismo* (Cuellar et al. 1995; Fragoso and Kashubeck 2000), *simpatía* (Griffith et al. 1998), *familismo* (Sabogal et al. 1987), traditionalism-modernism (Ramirez 1999), and family traditionalism and rural preferences (Castro and Gutierres 1997). Counselors can use acculturation scales to help match patients to providers, to make treatment plans, and to identify the role of identity in substance abuse. Although these instruments can be helpful, the counselor must not rely solely on them to determine the client's identity or level of acculturation.

Instrument	Description	Cultural Group
African American Accul- turation Scale-Revised (Klonoff and Landrine 2000)	This scale measures eight dimensions of African American culture: (1) traditional beliefs and prac- tices, (2) traditional family structure and practices, (3) traditional socialization, (4) preparation and consumption of traditional foods, (5) preference for African American things, (6) interracial atti- tudes, (7) superstitions, and (8) traditional health beliefs and practices.	African Americans
Black Racial Identity Attitude Scale—Form B (Helms 1990)	This scale measures beliefs or attitudes of Blacks toward both Blacks and Whites using 5-point scales. It is available in short and long forms.	African Americans
Cross Racial Identity Scale (Worrell et al. 2001)	This scale measures six identity clusters associated with four stages of racial identity development.	African Americans
Multidimensional Inven- tory of Black Identity (MIBI; Sellers et al. 1997)	The MIBI measures centrality of Black identity, ideology, and regard for a Black identity. It is available online at http://sitemaker.umich.edu/aaril/files/mibiscaleand scoring.pdf.	African Americans
Scale To Assess African American Acculturation (Snowden and Hines 1999)	This is a 10-item scale that assesses media prefer- ences, racial bias in relationships, race-related attitudes, and comfort in interacting with other races.	African Americans
African Self- Consciousness Scale (Baldwin and Bell 1985)	This scale measures within-group variability in the level of acculturation/cultural identity continuum (Baldwin and Bell 1985) based on degree of Afrocentricity or Nigrescence (White and Parham 1996). It indicates a client's level of involvement in traditional African American culture or the core African-oriented culture.	African Americans/African Immigrants
Native American Accul- turation Scale (Garrett and Pichette 2000)	The Native American Acculturation scale asks 20 questions to ascertain a client's level of involve- ment with Native American culture.	Native Americans
Rosebud Personal Opinion Survey (Hoffmann et al. 1985)	This assessment evaluates components of accul- turation, including language use, values, social behaviors, social networks, religious affiliation and practice, home community, education, ancestry, and cultural identification.	Native Americans
Asian American Multi- dimensional Accultura- tion Scale (AAMAS; Gim Chung et al. 2004)	The AAMAS was developed to be easy to use with a variety of Asian American ethnic groups. It includes questions relating to cultural identity, language use, cultural knowledge, and food preferences.	Asian Americans

Instrument	Description	Cultural Group	
Cultural Adjustment Difficulties Checklist CADC; Sodowsky and .ai 1997)	The CADC helps avoid potential problems relating to acculturation by asking about language use, social customs, family interactions, perceptions of prejudice, friendship networks, and cultural ad- justment.	Asian Americans (East Asians)	
East Asian Acculturation Measure (Barry 2001)	This instrument includes 29 items that assess assimilation, level of separation from other Asians, integration, and marginalization.	Asian Americans (East Asians)	
General Ethnicity Ques- tionnaire (GEQ; Tsai et al. 2000)	The GEQ is an instrument designed to be used with minor modifications for assessing cultural orientation with different cultural groups. There are original and abridged versions. The original includes 75 items asking about language use, social affiliations, cultural practices, and cultural identification.	Asian Americans (although designed to be multicultural in orientation)	
Suinn-Lew Asian Self- Identity Acculturation Scale (Suinn et al. 1992)	This instrument was modeled after the Accultura- tion Rating Scale for Mexican Americans, and research indicates it has high reliability.	Asian Americans	
Ethnocultural Identity Behavioral Index (Yama- da et al. 1998)	This is a 19-item self-report assessment with high validity.	Asian Americans and Pacific Islanders	
Internal-External Ethnic Identity Measure (Kwan 1997)	The instrument evaluates ethnic friendships and affiliation, ethnocommunal expression, ethnic food orientation, and family collectivism, in order to differentiate three Chinese American identity groups: (1) internal, (2) external, and (3) internal- external undifferentiated.	Chinese Americans	
Marín and Marín Accul- turation Scale (Marín et al. 1987)	This scale is a 12-item instrument that assesses three domains: (1) language use, (2) media prefer- ences, and (3) ethnic diversity of social relations. It is available online at http://www.columbia.edu/cu/ssw/projects/pmap/ docs/gupta_acculturation.pdf	Chinese Americans	
Behavioral Acculturation Scale and Value Accul- turation Scale (Szapocz- nik et al. 1978)	These two scales, used in conjunction with one another, ask individuals about behaviors and values in order to determine acculturation. If used singly, the behavioral scale is the superior measure for acculturation.	Cuban Americans	
Na Mea Hawai'i (Hawaiian Ways), A Hawaiian Acculturation Scale (Rezentes 1993)	This is a 34-item scale. An adolescent version is available (Hishinuma et al. 2000).	Native Hawaiians	

Instrument	Description	Cultural Group
Abbreviated Multi- dimensional Accul- turation Scale (AMAS-ZABB; Zea et al. 2003)	The AMAS-ZABB is a multidimensional, bilinear, 42- item scale that evaluates identity, language compe- tence, and cultural competence.	Latinos
Acculturation Scale Marin et al. 1987)	This 12-item acculturation scale, available in English and Spanish, evaluates language use, media prefer- ences, and social activities. It is available online at http://casaa.unm.edu/inst/MARIN%20Short%20Scale. pdf	Latinos
Bicultural Involve- ment Questionnaire BIQ; Szapocznik et al. 1980)	The BIQ assesses language use and involvement in both Latino and mainstream American activities. It relates two sets of scores to derive a measure of bicultural involvement, with individuals who are highly involved in both cultures scoring highest on the scale.	Latinos
The Bidimensional Acculturation Scale for Hispanics (Marin and Gamba 1996)	This 24-item scale asks questions about language use, language proficiency, and media preferences.	Latinos
Brief Acculturation Scale for Hispanics (Norris et al. 1996)	This scale has only four items, but scores on the scale have been correlated highly with generation, nativity, length of time in the United States, language prefer- ences, and subjective perceptions of acculturation.	Latinos
Multidimensional Measure of Cultural Identity for Latinos (Felix-Ortiz et al. 1994)	This measure places adolescents in one of four cate- gories based on language, behavior/familiarity, and values/attitudes: (1) bicultural, (2) Latino-identified, (3) American-identified, and (4) low-level bicultural.	Latinos
Acculturation Rating Scale for Mexican Americans-I (ARSMA-I; Cuellar et al. 1980)	The ARSMA-I differentiates between 5 levels of accul- turation: (1) Very Mexican, (2) Mexican-Oriented Bicultural, (3) True Bicultural, (4) Anglo-Oriented Bicultural, and (5) Very Anglicized. Established validity.	Mexican Americans
Acculturation Rating Scale for Mexican Americans-II (Cuellar et al. 1995)	This scale is like the ARSMA-I, except that it includes separate subscales to measure multidimensional aspects of cultural orientation toward Mexican and Anglo cultures independently.	Mexican Americans
Cultural Life Style Inventory (Mendoza 1989)	This self-report instrument, available in Spanish and English, evaluates five dimensions of acculturation: intrafamily language use, extrafamily language use, social activities and affiliations, cultural knowledge and activities, and cultural identification and pride.	Mexican Americans

Instrument	Description	Cultural Group
Cultural Life Style Inventory (Mendoza 1989)	This self-report instrument, available in Spanish and English, evaluates acculturation on five dimensions: intrafamily language use, extrafamily language use, social activities and affiliations, cultural knowledge and activities, and cultural identification and pride.	Mexican Americans
Mexican American Acculturation Scale Montgomery 1992)	This 28-item scale evaluates cultural orientation and comfort with ethnic identity. Items ask about language use, media preferences, cultural activities/traditions, and self-perceived ethnic identity.	Mexican Americans
Padilla's Acculturation Scale Padilla 1980)	Padilla's Acculturation Scale is a 155-item question- naire that assesses cultural knowledge and ethnic loyalties.	Mexican Americans
Bidimensional Acculturation Scale for Hispanics (Marín and Gamba 1996)	This scale measures evaluates two major dimensions of acculturation (Hispanic and non-Hispanic) using 12 items measuring 3 language-related areas. It has been found to have high consistency and validity.	Mexican Americans and Central Americans
Stephenson Multigroup Acculturation Scale Stephenson 2000)	This is a 32-item instrument that evaluates immersion in both culture of origin and the dominant culture of the society.	Multicultural
Vancouver Index of Acculturation (Ryder et al. 2000)	This instrument includes 20 questions that assess interest/participation in one's "heritage culture" and "typical American culture" (available online at http://www2.psych.ubc.ca/~dpaulhus/Paulhus_measur es/VIA.American.doc).	Multicultural
Bicultural Accultura- tion Scale (Cortés and Rogler 1994)	Developed for use with first- and second-generation Puerto Rican adults, this scale measures involvement in American culture and Puerto Rican culture, but it has limited evidence of validity and reliability.	Puerto Rican Americans
Psychological Acculturation Scale (Tropp et al. 1999)	The items on this scale pertain to the client's sense of psychological attachment to and belonging within Anglo American and Hispanic/Latino cultures.	Puerto Ricans on the U.S. main- land
Acculturation Scale for Southeast Asians (Anderson et al. 1993)	This 13-item scale evaluates languages proficiency and preferences regarding social interactions, cultural activities, and food. It includes two subscales for proficiency in languages, as well as language, social, and food preferences.	Cambodian, Laotian, and Vietnamese Americans
White Racial Identity Attitude Scale (Helms and Carter 1990)	This 50-item instrument rates items on a 5-point scale to measure attitudes associated with Helms's stages of racial identity development for Caucasians.	White Americans

Appendix C—Tools for Assessing Cultural Competence

There are numerous assessment tools available for evaluating cultural competence in clinical, training, and organizational settings. These tools are not specific to behavioral health treatment. Though more work is needed in developing empirically supported instruments to measure cultural competence, there is a wealth of multicultural counseling and healthcare assessment tools that can provide guidance in identifying areas for improvement of cultural competence. This appendix examines three resource areas: counselor self-assessment tools, guidelines and assessment tools to implement and evaluate culturally responsive services within treatment programs and organizations, and forms addressing client satisfaction with and feedback about culturally responsive services. Though not an exhaustive review of available tools, this appendix does provide samples of tools that are within the public domain. For additional resources and cultural competence (http://nccc.georgetown.edu) or refer to the University of Michigan Health System's Program for Multicultural Health (http://www.med.umich.edu/multicultural/).

Counselor Self-Assessment Tools

Multicultural Counseling Self Efficacy Scale—Racial Diversity Form

This 60-item self-report instrument assesses perceived ability to perform various counselor behaviors in individual counseling with a racially diverse client population. For additional information on psychometric properties and scoring, refer to Sheu and Lent (2007).

Self-Assessment Checklist for Personnel Providing Services and Supports to Children and Youth With Special Health Needs and Their Families

This instrument was developed by Tawara D. Goode of the Georgetown University Center for Child and Human Development. This version is adapted with permission from *Promoting Cultural Competence and Cultural Diversity in Early Intervention and Early Childhood Settings* (June 1989). It is available from the Web site of the National Center for Cultural Competence (http://nccc.georgetown.edu/documents/ChecklistEIEC.pdf).

Select A, B, or C for each numbered item listed: A = Things I do frequently B = Things I do occasionally C = Things I do rarely or never

Physical Environment, Materials and Resources

_____ 1. I display pictures, posters, and other materials that reflect the cultures and ethnic backgrounds of children and families served by my program or agency.

_____ 2. I [e]nsure that magazines, brochures, and other printed materials in reception areas are of interest to and reflect the different cultures of children and families served by my program or agency.

_____ 3. When using videos, films, or other media resources for health education, treatment, or other interventions, I ensure that they reflect the cultures of children and families served by my program or agency.

_____ 4. When using food during an assessment, I [e]nsure that meals provided include foods that are unique to the cultural and ethnic backgrounds of children and families served by my program or agency.

_____ 5. I [e]nsure that toys and other play accessories in reception areas and those used during assessment are representative of the various cultural and ethnic groups within the local community and the society in general.

Communication Styles

_____ 6. For children who speak languages or dialects other than English, I attempt to learn and use key words in their language so that I am better able to communicate with them during assessment, treatment, or other interventions.

_____ 7. I attempt to determine any familial colloquialisms used by children and families that may have an impact on assessment, treatment, or other interventions.

_____ 8. I use visual aids, gestures, and physical prompts in my interactions with children who have limited English proficiency.

_____ 9. I use bilingual staff members or trained/certified interpreters for assessment, treatment, and other interventions with children who have limited English proficiency.

_____ 10. I use bilingual staff members or trained/certified interpreters during assessments, treatment sessions, meetings, and for other events for families who would require this level of assistance.

11. When interacting with parents who have limited English proficiency I always keep in mind that:

_____ Limitation in English proficiency is in no way a reflection of their level of intellectual functioning.

_____ Their limited ability to speak the language of the dominant culture has no bearing on their ability to communicate effectively in their language of origin.

_____ They may or may not be literate in their language of origin or English.

<u>12</u>. When possible, I ensure that all notices and communiqués to parents are written in their language of origin.

_____ 13. I understand that it may be necessary to use alternatives to written communications for some families, as word of mouth may be a preferred method of receiving information.

Values and Attitudes

_____ 14. I avoid imposing values that may conflict or be inconsistent with those of cultures or ethnic groups other than my own.

_____ 15. In group therapy or treatment situations, I discourage children from using racial and ethnic slurs by helping them understand that certain words can hurt others.

_____ 16. I screen books, movies, and other media resources for negative cultural, ethnic, or racial stereotypes before sharing them with the children and their parents served by my program or agency.

_____ 17. I intervene in an appropriate manner when I observe other staff members or parents within my program or agency engaging in behaviors that show cultural insensitivity, bias, or prejudice.

_____ 18. I understand and accept that family is defined differently by different cultures (e.g., extended family members, fictive kin, godparents).

_____ 19. I recognize and accept that individuals from culturally diverse backgrounds may desire varying degrees of acculturation into the dominant culture.

_____ 20. I accept and respect that male–female roles in families may vary significantly among different cultures (e.g., who makes major decisions for the family, play, and social interactions expected of male and female children).

_____ 21. I understand that age and lifecycle factors must be considered in interactions with individuals and families (e.g., high value placed on the decisions of elders or the role of the eldest male in families).

_____ 22. Even though my professional or moral viewpoints may differ, I accept the family/parents as the ultimate decisionmakers for services and supports for their children.

_____ 23. I recognize that the meaning or value of medical treatment and health education may vary greatly among cultures.

_____ 24. I recognize and understand that beliefs and concepts of emotional well-being vary significantly from culture to culture.

_____ 25. I understand that beliefs about mental illness and emotional disability are culturally based. I accept that responses to these conditions and related treatment/interventions are heavily influenced by culture.

_____ 26. I accept that religion and other beliefs may influence how families respond to illnesses, disease, disability, and death.

_____ 27. I recognize and accept that folk and religious beliefs may influence a family's reaction and approach to a child born with a disability or later diagnosed with a physical/emotional disability or special health care needs.

_____ 28. I understand that traditional approaches to disciplining children are influenced by culture.

_____ 29. I understand that families from different cultures will have different expectations of their children for acquiring toileting, dressing, feeding, and other self-help skills.

_____ 30. I accept and respect that customs and beliefs about food, its value, preparation, and use are different from culture to culture.

_____ 31. Before visiting or providing services in the home setting, I seek information on acceptable behaviors, courtesies, customs, and expectations that are unique to families of specific cultures and ethnic groups served by my program or agency.

_____ 32. I seek information from family members or other key community informants that will assist in service adaptation to respond to the needs and preferences of culturally and ethnically diverse children and families served by my program or agency.

_____ 33. I advocate for the review of my program's or agency's mission statement, goals, policies, and procedures to ensure that they incorporate principles and practices that promote cultural diversity and cultural competence.

There is no answer key with correct responses. However, if you frequently responded "C," you may not necessarily demonstrate values and engage in practices that promote a culturally diverse and culturally competent service delivery system for children with disabilities or special health care needs and their families.

Ethnic-Sensitive Inventory (ESI; Ho 1991, reproduced with permission)

Here are some statements made by some practitioners with ethnic minority clients. How often do you feel this way when you work with ethnic minority clients? Every statement should be answered by circling one number ranging from 5 (always) to 4 (frequently), 3 (occasionally), 2 (seldom), and 1 (never).

In working with ethnic minority clients, I . . .

- A. Realize that my own ethnic and class background may influence my effectiveness.
- B. Make an effort to ensure privacy and/or anonymity.
- C. Am aware of the systematic sources (racism, poverty, and prejudice) of their problems.
- D. Am against speedy contracting unless initiated by them.
- E. Assist them to understand whether the problem is of an individual or a collective nature.
- F. Am able to engage them in identifying major progress that has taken place.
- G. Consider it an obligation to familiarize myself with their culture, history, and other ethnically related responses to problems.

- H. Am able to understand and "tune in" the meaning of their ethnic dispositions, behaviors, and experiences.
- I. Can identify the links between systematic problems and individual concerns.
- J. Am against highly focused efforts to suggest behavioral change or introspection.
- K. Am aware that some techniques are too threatening to them.
- L. Am able at the termination phase to help them consider alternative sources of support.
- M. Am sensitive to their fear of racist or prejudiced orientations.
- N. Am able to move slowly in the effort to actively "reach for feelings."
- O. Consider the implications of what is being suggested in relation to each client's ethnic reality (unique dispositions, behaviors, and experiences).
- P. Clearly delineate agency functions and respectfully inform clients of my professional expectations of them.
- Q. Am aware that lack of progress may be related to ethnicity.
- R. Am able to understand that the worker-client relationship may last a long time.
- S. Am able to explain clearly the nature of the interview.
- T. Am respectful of their definition of the problem to be solved.
- U. Am able to specify the problem in practical, concrete terms.
- V. Am sensitive to treatment goals consonant to their culture.
- W. Am able to mobilize social and extended family networks.
- X. Am sensitive to the client's premature termination of service.

Scoring: The 24 items include four items for each of six treatment phases of client–counselor interaction. The sum of the numbers circled for each item relating to a treatment phase is the score for that phase. The scoring grid is given below.

Process Phase		Items		
Precontact	A	G	M	S
Problem Identification	В	Н	N	T
Problem Specification	C	I	O	U
Mutual Goal Formulation	D	J	P	V
Problem Solving	E	K	Q	W
Termination	F	L	R	X

Evaluating Cultural Competence in Treatment Programs and Organizations

Agency Cultural Competence Checklist—Revised Form (Dana 1998, reproduced with permission)

Staff and policy attitudes

- _____ Bilingual/bicultural _____ Bilingual
- _____ Bicultural
- _____ Culture broker
- _____ Flexible hours/appointments/home visits
- _____ Treatment immediate/day/week
- _____ Indigenous intake
- _____ Match client–staff
- _____ Agency environment reflects culture

Total possible = 9 Total obtained = _____

Services

- Culture-relevant assessment
- _____ Cultural context for problems
- _____ Cultural-specific intervention model
- _____ Culture-specific services:
 - ____ Prevention ____ Crisis Couple ____ Family
- ____ Brief

____ Individual

Outreach

____ Natural helpers/systems

Total possible = 4 Total obtained = _____

Total possible services = 13 Total obtained = _____

Relationship to community

- _____ Agency operated by minority community
- _____ Agency in minority community
- _____ Easy access
- _____ Uses existing minority community facilities
- _____ Agency ties to minority community
- _____ Community advocate for services
- _____ Community as adviser
- _____ Community as evaluator

Total possible = 8 Total obtained = _____

Training

 In-service training for minority staff
 In-service training for nonminority staff

Total possible = 2 Total obtained = _____

Evaluation

_____ Evaluation plan/tool
_____ Clients as evaluators/planners

Total possible = 2 Total obtained = _____

Enhanced National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services in Health and Health Care

The standards presented in this section were developed by the Office of Minority Health (OMH 2013) in the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) and are available online (https://www.thinkculturalhealth.hhs.gov/pdfs/EnhancedNationalCLASStandards.pdf). This section is reproduced from material in the public domain. Note that the Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS) have also developed tools to assess linguistic competence and interpreter services as well as guidelines for planning culturally responsive services (see the CMS Web site at http://www.cms.gov). The National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS) are meant to advance health equity, improve quality, and help eliminate health disparities by establishing a blueprint for health and health care organizations to:

Principal standard

1. Provide effective, equitable, understandable, and respectful quality care and services that are responsive to diverse cultural health beliefs and practices, preferred languages, health literacy, and other communication needs.

Governance, leadership, and workforce

- 2. Advance and sustain organizational governance and leadership that promotes CLAS and health equity through policy, practices, and allocated resources.
- 3. Recruit, promote, and support a culturally and linguistically diverse governance, leadership, and workforce that are responsive to the population in the service area.
- 4. Educate and train governance, leadership, and workforce in culturally and linguistically appropriate policies and practices on an ongoing basis.

Communication and language assistance

- 5. Offer language assistance to individuals who have limited English proficiency and/or other communication needs, at no cost to them, to facilitate timely access to all health care and services.
- 6. Inform all individuals of the availability of language assistance services clearly and in their preferred language, verbally and in writing.
- 7. Ensure the competence of individuals providing language assistance, recognizing that the use of untrained individuals and/or minors as interpreters should be avoided.

8. Provide easy-to-understand print and multimedia materials and signage in the languages commonly used by the populations in the service area.

Engagement, continuous improvement, and accountability

- 9. Establish culturally and linguistically appropriate goals, policies, and management accountability, and infuse them throughout the organization's planning and operations.
- 10. Conduct ongoing assessments of the organization's CLAS-related activities and integrate CLAS-related measures into measurement and continuous quality improvement activities.
- 11. Collect and maintain accurate and reliable demographic data to monitor and evaluate the impact of CLAS on health equity and outcomes and to inform service delivery.
- 12. Conduct regular assessments of community health assets and needs and use the results to plan and implement services that respond to the cultural and linguistic diversity of populations in the service area.
- 13. Partner with the community to design, implement, and evaluate policies, practices, and services to ensure cultural and linguistic appropriateness.
- 14. Create conflict and grievance resolution processes that are culturally and linguistically appropriate to identify, prevent, and resolve conflicts or complaints.
- 15. Communicate the organization's progress in implementing and sustaining CLAS to all stakeholders, constituents, and the general public.

The Organizational Cultural Competence Assessment Profile

The Health Resources and Services Administration (HRSA) developed the Organizational Cultural Competence Assessment Profile from the cultural competence literature, guided by a team of experts. The profile was used during site visits to a variety of healthcare settings. It is an organizing framework and set of specific indicators to assist in examining, demonstrating, and documenting cultural responsiveness in organizations involved in the direct delivery of health care and services. The profile is not intended to be prescriptive; rather, it is designed to be adapted, modified, or applied in ways that best fit within an organization's context. The profile is presented as a matrix that classifies indicators by critical domains of organizational functioning and by whether the indicators relate to the structures, processes, outputs, or outcomes of the organization. The indicators suggest that assessment of cultural competence should encompass both qualitative and quantitative data and evaluate progress toward achieving results, not just the end results. Although the profile can be used in whole or in part, the full application enables an organization to assess its level of cultural competence comprehensively. Adapted here from material in the public domain are the matrices for process and capacity/structure measures. For more information, see http://www.hrsa.gov/culturalcompetence/ healthdlvr.pdf.

Domain	Topic Areas	Measures/Indicators
Communication	Interpreter	Yearly updated directory of trained interpreters is available within 24 hours for routine situations and within 1 hour or less for urgent situations.
Communication	Interpreter	Percentage of clients with limited English proficiency who have access to bilingual staff or interpretation services.

Domain	Topic Areas	Measures/Indicators
Communication	Linguistically	Number of trained translators and interpreters available
	competent organization	Number of staff proficient in languages of the community
Communication	Language ability, written and oral, of the consumer	Consumer reading and writing levels of primary languages and dialects is recorded.
Policies and procedures	Choice of health plan network	Contract continuation and renewal with health plan is contingent upon successful achievement of performance targets that demon- strate effective service, equitable access, and comparability of benefits for populations of racial/ethnic groups.
Policies and procedures	Staff hiring, recruitment	Number of multilingual/multicultural staff Ratio by culture of staff to clients
Family and community oarticipation	Community and consumer participation	 Degree to which families participate in key decisionmaking activities: Family participation on advisory committees or task forces Hiring of family members to serve as consultants to providers/programs Inclusion of family members in planning, implementation, and evaluation of activities
Communication	Translated materials	Allocated resources for interpretation and translation services for medical encounters and health education/promotion material.
Communication	Linguistic capacity of the provider	 Ability to conduct audit of the provider network, which includes the following components: Languages and dialects of community available at point of first contact. Number of trained translators and interpreters available. Number of clinicians and staff proficient in languages of the community.
Communication	Provide information, education	 Organization has the capacity to disseminate information on health care plan benefits in languages of community. Organization has the capacity to disseminate information and explanation of rights to enrollees.
Policies and procedures	Grievance and conflict resolution	Organization has structures in place to address cross-cultural ethi- cal and legal conflicts in health care delivery and complaints or grievances by patients and staff about unfair, culturally insensitive, or discriminatory treatment, or difficulty in accessing services or denial of services.
Policies and procedures	Grievance and conflict resolution	Organization has feedback mechanisms in place to track number o grievances and complaints and number of incidents.
Policies and procedures	Planning and govern- ance	Composition of the governing board, advisory committee, other policymaking and influencing groups, and consumers served reflects service area demographics.

Sample of Capacity/Structure Measures by Domain Domain Topic Areas Measures/Indicators				
Facility charac- teristics, capaci- ty, and infrastructure	Topic Areas Available and accessible services	 Transportation is available from residential areas to culturally competent providers. Organization has the flexibility to conduct home visits and community outreach. Culturally responsive services are available evenings and weekends. 		
Facility charac- teristics, capaci- ty, and infrastructure	Information systems	Capacity for tracking of access and utilization rates for popula- tion of different racial/ethnic groups in comparison to the overall service population.		
Monitoring, evaluation, and research	Organizational assessment	Ability to conduct ongoing organizational self-assessments of cultural and linguistic competence and integration of measures of access, satisfaction, quality, and outcomes into other organi- zational internal audits and performance improvement pro- grams.		

Multiculturally Competent Service System Assessment Guide

Reproduced with permission from The Connecticut Department of Children and Families, Office of Multicultural Affairs (2002).

Instructions: Rate your organization on each item in Sections I through VIII using the following scale:

1	2	3	4	5

Not at all

To a moderate degree

To a great degree

Suggested Rating Interpretations:

#1 and #2: "Priority Concerns"; #3: "Needs Improvement"; #4 and #5: "Adequate"

When you have rated all items and assessed each section, please follow the instructions in Section IX to make an assessment of your program or agency and then formulate a culturally competent plan that addresses the need you feel is a priority.

I. Agency demographic data (assessment)

A culturally competent agency uses basic demographic information to assess and determine the cultural and linguistic needs of the service area.

- Have you identified the demographic composition of the program's service area (from recent census data, local planning documents, statement of need, etc.) which should include ethnicity, race, and primary language spoken as reported by the individuals?
- _____ Have you identified the demographic composition of the persons served?

- _____ Have you identified the staff composition (ethnicity, race, language capabilities) in relation to the demographic composition of your service area?
- _____ Have you compared the demographic composition of the staff with the client demographics?

II. Policies, procedures and governance

A culturally competent agency has a board of directors, advisory committee, or policy-making group that is proportionally representative of the staff, client/consumers, and community.

- Has your organization appointed executives, managers, and administrators who take responsibility for, and have authority over, the development, implementation, and monitoring of the cultural competence plan?
- _____ Has your organization's director appointed a standing committee to advise management on matters pertaining to multicultural services?
- Does your organization have a mission statement that commits to cultural competence and reflects compliance with all federal and state statutes, as well as any current *Connecticut Commission on Human Rights and Opportunities* nondiscriminatory policies and affirmative action policies?
- Does your organization have culturally appropriate policies and procedures communicated orally and/or written in the principal language of the client/consumer to address confidentiality, individual patient rights and grievance procedures, medication fact sheets, legal assistance, etc. as needed and appropriately?

III. Services/programs

A culturally competent agency offers services that are culturally competent and in a language that ensures client/consumer comprehension.

- A. Linguistic and communication support
- Has the program arranged to provide materials and services in the language(s) of limited English-speaking clients/consumer (e.g., bilingual staff, in-house interpreters, or a contract with outside interpreter agency and/or telephone interpreters)?
- _____ Do medical records indicate the preferred languages of service recipients?
- _____ Is there a protocol to handle client/consumer/family complaints in languages other than English?
- _____ Are the forms that client/consumers sign written in their preferred language?
- _____ Are the persons answering the telephones, during and after-hours, able to communicate in the languages of the speakers?
- _____ Does the organization provide information about programs, policies, covered services, and procedures for accessing and utilizing services in the primary language(s) of client/consumers and families?
- _____ Does the organization have signs regarding language assistance posted at key locations?

- _____ Are there special protocols for addressing language issues at the emergency room, treatment rooms, intake, etc.?
- _____ Are cultural and linguistic supports available for clients/consumers throughout different service offerings along the service continuum?

B. Treatment/rehabilitation planning

- _____ Does the program consider the client/consumer's culture, ethnicity and language in treatment planning (assessment of needs, diagnosis, interventions, discharge planning, etc.)?
- _____ Does the program involve client/consumers and family members in all phases of treatment, assessment, and discharge planning?
- _____ Has the organization identified community resources (community councils, ethnic cultural social entities, spiritual leaders, faith communities, voluntary associations, etc.) that can exchange information and services with staff, client/consumers, and family members?
- _____ Have you identified natural community healers, spiritual healers, clergy, etc., when appropriate, in the development and/or implementation of the service plan?
- Have you identified natural supports (relatives, traditional healers, spiritual resources, etc.) for purposes of reintegrating the individual into the community?
- _____ Have you used community resources and natural supports to reintegrate the individual into the community?

C. Cultural assessments

- _____ Is the client/consumer's culture/ethnicity taken into account when formulating a diagnosis or assessment?
- _____ Are culturally relevant assessment tools utilized to augment the assessment/diagnosis process?
- ____ Is the client/consumer's level of acculturation identified, described, and incorporated as part of cultural assessment?
- _____ Is the client/consumer's ethnicity/culture identified, described, and incorporated as part of cultural assessment?

D. Cultural accommodations

- Are culturally appropriate, educative approaches, such as films, slide presentations, or video tapes, utilized for preparation and orientation of client/consumer family members to your program?
- _____ Does your program incorporate aspects of each client/consumer's ethnic/cultural heritage into the design of specialized interventions or services?
- _____ Does your program have ethnic/culture-specific group formats available for engagement, treatment, and/or rehabilitation?
- Is there provider collaboration with natural community healers, spiritual healers, clergy, etc., where appropriate, in the development and/or implementation of the service plan?

E. Program accessibility

- _____ Do persons from different cultural and linguistic backgrounds have timely and convenient access to your services?
- _____ Are services located close to the neighborhoods where persons from different cultures and linguistic backgrounds reside?
- _____ Are your services readily accessible by public transportation?
- _____ Do your programs provide needed supports to families of clients/consumers (e.g., meeting rooms for extended families, child support, drop-in services)?
- _____ Do you have services available during evenings and weekends?

IV. Care management

- _____ Does the level and length of care meet the needs for clients/consumers from different cultural backgrounds?
- ____ Is the type of care for clients/consumers from different backgrounds consistently and effectively managed according to their identified cultural needs?
- _____ Is the management of the services for people from different groups compatible with their ethnic/cultural background?

V. Continuity of care

- _____ Do you have letters of agreement with culturally oriented community services and organizations?
- _____ Do you have integrated, planned, transitional arrangements between one service modality and another?
- _____ Do you have arrangements, financial or otherwise, for securing concrete services needed by clients/consumers (e.g., housing, income, employment, medical, dental, other emergency personal support needs)?

VI. Human resources development

A culturally competent agency implements staff training and development in cultural competence at all levels and across all disciplines, for leadership and governing entities as well as for management, supervisory, treatment, and support staff.

- _____ Are the principles of cultural competence (e.g., cultural awareness, language training, skills training in working with diverse populations) included in staff orientation and on-going training programs?
- _____ Is the program making use of other programs or organizations that specialize in serving persons with diverse cultural and linguistic backgrounds as a resource for staff education and training?
- _____ Is the program maximizing recruitment and retention efforts for staff who reflect the cultural and linguistic diversity of populations needing services?
- _____ Has the staff's training needs in cultural competence been assessed?

_ Has the staff attended training programs on cultural competence in the past two years? Describe:______

VII. Quality monitoring and improvement

A culturally competent agency has a quality monitoring and improvement program that ensures access to culturally competent care.

- _____ Does the quality improvement (QI) plan address the cultural/ethnic and language needs?
- Are client/consumers and families asked whether ethnicity/culture and language are appropriately addressed in order to receive culturally competent services in the organization?
- _____ Does the organization maintain copies of minutes, recommendations, and accomplishments of its multicultural advisory committee?
- _____ Is there a process for continually monitoring, evaluating, and rewarding the cultural competence of staff?

VIII. Information/management system

- _____ Does the organization monitor, survey, or otherwise access, the QI utilization patterns, Against Medical Advice (AMA) rates, etc., based on the culture/ethnicity and language?
- _____ Are client/consumer satisfaction surveys available in different languages in proportion to the demographic data?

Are there data collection systems developed and maintained to track clients/consumers by demographics, utilization and outcomes across levels of care, transfers, referrals, re-admissions, etc.?

IX. Formulating a culturally competent plan based on the assessment of your program or agency

Focus on the following critical areas of concern as you develop goals for a culturally competent plan for your agency's service system.

Access: Degree to which services to persons are quickly and readily available.

Engagement: The skill and environment to promote a positive personal impact on the quality of the client's commitment to be in treatment.

Retention: The result of quality service that helps maintain a client in treatment with continued commitment.

Based on an assessment of your agency, determine whether, in your initial plan, you need to direct efforts of developing cultural competency toward one, or a combination, of the above critical areas. Then, structure your agency's cultural competence plan using the following instructions:

1. Based on the results of this assessment, summarize and describe your organization's perceived **strengths** in providing **services to persons from different cultural groups**. Please provide specific examples. Attach supporting documentation (e.g., Data, Policies, Procedures, etc.)

- 2. Based on your assessment, summarize and describe your organization's primary areas considered either "Priority Concerns" (#1 and/or #2), or "Needs Improvement" (#3) in providing services to persons from different cultural groups.
- 3. Based on your organization's **strengths** and **needs**, **prioritize** both the organizational goals and objectives addressed in your **cultural competence plan**. Describe clearly what you will do to provide services to persons who are culturally and linguistically different.
- 4. Using the developed goals and objectives, please describe in detail the plans, activities, and/or strategies you will implement to assist your organization in meeting each of the goals and objectives indicated.

Patient Satisfaction and Feedback on Clinical and Program Culturally Responsive Services

Iowa Cultural Understanding Assessment-Client Form

Please indicate your level of agreement with the statements below by circling the number to the right of the statement that best fits your opinion. All responses are confidential. When you have completed the survey, please either use the pre-addressed, stamped envelope to return the survey by mail or place it in the drop box at the facility. **Thank you very much for your participation!**

Demographic Information

What is your sex? ____Male ____Female

 What is your race?
 _____Alaskan Native _____American Indian _____Asian _____Black or African American

 _____Native Hawaiian or other Pacific Islander _____White

Are you Hispanic or Latino? ____Yes ____No

STATEMENT	Strongly Disagree	Disagree	RESPONSE Neither Agree Nor Disagree	Agree	Strongly Agree
1. The staff here understands some of the ideas that I, my family, and others from my cultural, racial, or ethnic group may have.	1	2	3	4	5
2. Staff here understands the im- portance of my cultural beliefs in my treatment process.	1	2	3	4	5
3. The staff here listens to me and my family when we talk to them.	1	2	3	4	5
4. If I want, the staff will help me get services from clergy or spiritual leaders.	1	2	3	4	5
5. The services I get here really help me work toward things like getting a job, taking care of my family, going to school, and being active with my friends, family, and community.	1	2	3	4	5
			(Continued	d on the r	next page.)

	RESPONSE				
STATEMENT	Strongly Disagree	Disagree	Neither Agree Nor Disagree	Agree	Strongly Agree
6. The staff here seems to under- stand the experiences and problems I have in my past life.	1	2	3	4	5
7. The waiting room and/or facility has pictures or reading material that show people from my racial or ethnic group.	1	2	3	4	5
8. The staff here knows how to use their knowledge of my culture to help me address my current day-to- day needs.	1	2	3	4	5
9. The staff here understands that I might want to talk to a person from my own racial or ethnic group about getting the help I want.	1	2	3	4	5
10. The staff here respects my reli- gious or spiritual beliefs.	1	2	3	4	5
11. Staff from this program comes to my community to let people like me and others know about the services they offer and how to get them.	1	2	3	4	5
12. The staff here asks me, my family, or others close to me to fill out forms that tell them what we think of the place and services.	1	2	3	4	5
13. Staff here understands that people of my racial or ethnic group are <i>not</i> all alike.	1	2	3	4	5
14. It was easy to get information I needed about housing, food, cloth- ing, child care, and other social services from this place.	1	2	3	4	5
15. The staff here talks to me about the treatment they will give me to help me.	1	2	3	4	5
16. The staff here treats me with respect.	1	2	3	4	5
17. The staff seems to understand that I might feel more comfortable working with someone who is the same sex as me.	1	2	3	4	5

(Continued on the next page.)

	RESPONSE				
STATEMENT	Strongly Disagree	Disagree	Neither Agree Nor Disagree	Agree	Strongly Agree
18. Most of the time, I feel I can trust the staff here who work with me.	1	2	3	4	5
19. The waiting room has brochures or handouts that I can easily under- stand that tell me about services I can get here.	1	2	3	4	5
20. If I want, my family or friends are included in discussions about the help I need.	1	2	3	4	5
21. The services I get here deal with the problems that affect my day-to- day life such as family, work, money, relationships, etc.	1	2	3	4	5
22. Some of the staff here under- stand the difference between their culture and mine.	1	2	3	4	5
23. Some of the counselors are from my racial or ethnic group.	1	2	3	4	5
24. Staff members are willing to be flexible and provide alternative approaches or services to meet my cultural/ethnic treatment needs.	1	2	3	4	5
25. If I need it, there are translators or interpreters easily available to assist me and/or my family.	1	2	3	4	5

Iowa Cultural Understanding Assessment-Client Form (continued)

Appendix D—Screening and Assessment Instruments

Important Note: The following tables provide an overview of selected instruments that screen and assess for substance use disorders and mental disorders and symptoms. These tables only represent a sample of instruments. In reviewing the tables, do not assume that the instruments have normative data across race and ethnicities. The citations and information listed in this appendix serve only as a starting point for investigating the appropriateness of available instruments within specific populations. Citations reflect information about the effectiveness of the testing measurements as well as research that suggests modifications or reports testing discrepancies among racial and ethnic populations.

Instrument	Description	Clinical Utility
Alcohol, Smoking, and Substance Involvement Screening Test (ASSIST; Humeniuk et al. 2010)	The ASSIST (version 3.1) has eight items to screen for use of tobacco products, alcohol, and drugs	ASSIST was developed by the World Health Organization (WHO) as a culturally neutral tool for use in primary and general medical care settings. This paper-pencil instrument takes 5 to 10 minutes to complete and is designed to be administered by a health worker. ASSIST determines a risk score for each substance; the score starts a discussion with clients about their substance use. For information about the instrument and its availability in other languages, see http://www.who.int/substance_ abuse/activities/assist/en/
Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT; Babor et al. 1992; Saunders et al. 1993)	This 10-item screen- ing questionnaire was developed to identify people whose alcohol	The AUDIT was developed by WHO for use in multinational settings—the original sample includ- ed subjects from Australia, Bulgaria, Kenya, Mexico, Norway, and the United States (Allen et al. 1997; Saunders et al. 1993).
	consumption is hazardous or harm- ful to their health.	Populations researched: Latinos (Cherpitel 1999; Cherpitel and Bazargan 2003; Cherpitel and Borges 2000; Frank et al. 2008; Reinert and Allen 2007; Volk et al. 1997), northern (Asian) Indians (Pal et al. 2004) Vietnamese (Giang et al. 2005); Brazilians (Lima et al 2005), and Nigerians (Adewuya 2005).

Screening and Assessment Instruments for Substance Use Disorders

Screening and Assessmen	Instruments for Substance	Use Disorders (continued)
-------------------------	---------------------------	---------------------------

Instrument	Description	Clinical Utility
		Languages available in: Numerous languages, including Spanish (de Torres et al. 2009; Medina- Mora et al. 1998), French (Gache et al. 2005), Mandarin and Cantonese (Leung and Arthur 2000), Nigerian languages (Adewuya 2005), Russian, German, and Korean (Kim et al. 2008).
Addiction Severity Index (McLellan et al. 1980). Available online at http://www.tresearch.org/ index.php/tools/download- asi-instruments-manuals/	Currently in its 5th edition, this instru- ment assesses the severity of substance use disorders. It has 200 items distributed over seven subscales.	 Populations researched: African Americans (Drake et al. 1995; Leonhard et al. 2000; McLellan et al. 1985), and Northern Plains American Indians (Carise and McLellan 1999). Languages available in: Numerous languages, including Spanish (Sandí Esquivel and Avila Corrales 1990; for multimedia version see Butler et al. 2009), French (Daeppen et al. 1996; Krenz et al. 2004), Japanese (Haraguchi et al. 2009), and Chinese (Liang et al. 2008).
Alcohol Use Disorder and Associated Disabilities Interview Schedule (AUDADIS; Grant and Hasin 1990). Available online at http://pubs.niaaa.nih.gov/ publications/audadis.pdf	This structured inter- view is administered by nonprofessional interviewers to diag- nose substance use disorders and assess some co-occurring mental disorders. It evaluates acculturation and racial/ethnic orientation. Currently in its 4th edition (AUDADIS-IV).	The AUDADIS has been found reliable in large general-population studies (Grant et al. 1995; Ruan et al. 2008). Populations researched: African Americans, Latinos, Asians, and Native Americans (Canino et al. 1999; Chatterji et al. 1997; Grant et al. 1995; Ruan et al. 2008). Languages available in: Chinese and Spanish (Canino et al. 1999; Horton et al. 2000; Leung and Arthur 2000).
CAGE (Ewing 1984; May- field et al. 1974)	This is a set of four questions used to detect possible alcohol use disorder.	Populations researched: African Americans (Cherpitel 1997; Frank et al. 2008); Latino (Saitz et al. 1999). Languages available in: Numerous languages, including Spanish, Creole, Chinese, and Japanese.
Composite International Diagnostic Interview- Substance Abuse Module (CIDI-SAM; Cottler 2000)	This structured, detailed interview diagnoses substance abuse and depend- ence; it is an expand- ed version of the substance use section of the CIDI.	The instrument has been well evaluated with inter- national populations from a variety of different nations and found to have good reliability for most substances of abuse (Ustün et al. 1997). Populations researched: African Americans (Horton et al. 2000) and Brazilians (Quintana et al. 2004; 2007). Languages available in: Numerous languages, including Portuguese, Spanish, Arabic, Japanese, Vietnamese, and Malay.

Instrument	Description	Clinical Utility
Drug Abuse Screening Test (DAST; Skinner 1982)	This self-report instrument (10- and 20-item versions) identifies people who are abusing psycho- active drugs and measures degree of related problems.	No significant differences in DAST reliability across race or cultural background were found (Yudko et al. 2007). Languages available in: Numerous, including Spanish for the 10-item DAST (DAST-10; Bedregal et al. 2006), Portuguese, Hebrew, Arabic, and Thai.
Rapid Alcohol Prob- lems Screen (RAPS; Cherpitel 1995, 2000)	The RAPS is a five- question test (also available in a newer four-item version, the RAPS-4) that combines optimal questions from other instruments.	The RAPS has high sensitivity across both ethnicity and gender (Cherpitel 1997; 2002). It has also been found to work significantly better than the AUDIT for screening African American and Latino men and to be on par with the AUDIT for women (Cherpitel and Bazargan 2003). Populations researched: Mexican Americans (Borges and Cherpitel 2001); residents of various countries (Argentina, Belarus, Brazil, Canada, China, Czech Republic, India, Mexico, Mozambique, Poland, South Africa, and Sweden; Cherpitel et al. 2005). Languages available in: Numerous, including Spanish, Chinese, and Portuguese.
Short Michigan Alcohol Screening Test (S- MAST; Selzer et al. 1975)	The S-MAST screens for alcohol use disorder.	Populations researched: African Americans, Arab Muslims, American Indians, Asian Indians, and Thai (Al-Ansari and Negrete 1990; Pal et al. 2004; Nanakorn et al. 2000; Robin et al. 2004). Languages available in: Numerous, including Spanish, French, Thai, and Asian Indian languages.
TWEAK (Russell 1994)	TWEAK is a five-item screening instrument originally created to screen for risky drinking during pregnancy (but has been validated for a range of male and female populations).	 Populations researched: Mexican Americans (Borges and Cherpitel 2001) and African Americans (Cherpitel 1997). Languages available in: Spanish (Cremonte and Cherpitel 2008).

Screening and Assessment Instruments for Substance Use Disorders (continued)

Screening and Assessment Instruments for Mental Disorders and Symptoms

Instrument	Description	Clinical Utility With Specific Racial/Ethnic Groups
Beck Anxiety Inven- tory (BAI; Beck and Steer 1990)	The BAI is a 21-item scale that distinguishes anxiety from depres- sion.	Populations researched: African Americans (Chapman et al. 2009). Languages available in: Numerous languages, including Spanish (Novy et al. 2001), Arabic, Chinese, Farsi, Korean, and Turkish.
Beck Depression Inventory (BDI) and Beck Depression Inventory, 2nd Edi- tion (BDI-II; Beck et al. 1996)	The BDI is a 21-item instrument used to assess the intensity of depression.	Several versions of the BDI are available with cultur- al specificity. Populations researched: African Americans (Dutton et al. 2004; Grothe et al. 2005; Joe et al. 2008), Asian Americans (Carmody 2005; Crocker et al. 1994), Hmong (Mouanoutoua et al. 1991), Mexican Americans (Gatewood-Colwell et al. 1989), and Latinos (Contreras et al. 2004). Languages available in: Numerous, including Spanish (Azocar et al. 2001; Bonilla et al. 2004; Carmody 2005; Wiebe and Penley 2005), Chinese (Yeung et al. 2002; Zheng and Lin 1991), French, Arabic (Abdel-Khalek 1998; Alansari 2006), Hebrew, and Farsi (Ghassemzadeh et al. 2005).
Center for Epidemio- logical Studies- Depression Scale (CES-D; Radloff 1977)	The CES-D is a 20-item self-report scale de- signed to measure depressive symptoms.	May underestimate symptoms in African Americans (Bardwell and Dimsdale 2001; Cole et al. 2000). Populations researched: Latinos (Batistoni et al. 2007; Garcia and Marks 1989; Posner et al 2001; Reuland et al. 2009; Roberts et al. 1990), Asian Indians (Diwan et al. 2004; Gupta et al. 2006), Native Americans (Chapleski et al. 1997), and African Americans (Canady et al. 2009; Makambi et al. 2009; Nguyen et al. 2004). Languages available in: Numerous languages, including Spanish (Reuland et al. 2009), Chinese (Lin 1989), Greek, Korean, and Portuguese.
Geriatric Depression Scale (Sheikh and Yesavage 1986)	Available in 30- and 15- item forms, this instru- ment screens for de- pression in older adults.	 Populations researched: Latinos (Reuland et al. 2009) and Asians (Broekman et al. 2008; Nyunt et al. 2009). Languages available in: Available in 30 languages and validated with a number of different populations (available online at http://www.stanford.edu/~yesavage/GDS.html).
Millon Clinical Multi- axial Inventory-III (Millon et al. 2009)	Assesses 13 personality disorders (DSM-III-R Axis II disorders) and 9 clinical syndromes (DSM-III-R Axis I disor- ders); includes scales to assess substance relat- ed problems.	 Populations researched: African Americans (Calsyn et al. 1991; Craig and Olson 1998) and Latinos (Fernández-Montalvo et al. 2006). Languages available in: Multiple languages, including Spanish, Korean, Cantonese, and Portuguese.

(Continued on the next page.)

Minnesota Multiphasic Personality Inventory, 2nd Edition (MMPI-2) (Butcher et al. 1989)	The MMPI-2 measures personali- ty traits and symp- tom patterns.	Normed for Asian Americans, African Americans, Latinos, and American Indians (Hathaway et al. 1989). Populations researched: African Americans (Castro et al. 2008; McNulty et al. 2003; Monnot et al. 2009; Whatley et al. 2003) and Asian Americans (Tsai and Pike 2000; Tsushima and Tsushima 2009). Languages available in: Numerous, including French, Hmong, and Spanish (Velasquez et al. 2000).
Mini International Neuropsychiatric Inter- view (M.I.N.I.; Sheehan et al. 1998)	This is a short, structured, diagnos- tic interview that assesses the most common mental disorders (including substance use disorders).	 Populations researched: African Americans (Black et al. 2004). The Major Depressive Episode and Posttraumatic Stress Disorder (PTSD) sections of the M.I.N.I. have been adapted for use in screening for PTSD in refugees, and found effective across cultures in a multinational sample (Eytan et al. 2007). Languages available in: Over 43 languages, including French, Italian (Rossi et al. 2004), Japanese (Otsubo et al. 2005), Spanish, Italian, and Arabic (Amorim et al. 1998; Lecrubier et al. 1997; Sheehan et al. 1997, 1998).
Schedules for Clinical Assessment in Neuro- psychiatry, 2nd Version (SCAN-2; Wing et al. 1998)	The SCAN-2 is a set of instruments that measure psycho- pathology and behavior associated with major mental disorders.	Populations researched: The SCAN-2 was developed by WHO with an international sample that included participants from Turkey, Greece, India, the United States, Nigeria, Romania, Mexico, Spain, and South Korea and is intended to be cross-culturally appropriate (Room et al. 1996). Languages available in: Chinese (Cheng et al. 2001), Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Kannada, Portuguese, Spanish, Thai, Turkish, and Yoruba.
Symptom Checklist-90- R (SCL-90R; Derogatis 1992)	This 90-item check- list evaluates psy- chiatric symptoms and their intensity in nine different cate- gories and screens for a broad range of mental disorders.	The SCL-90R has been normed for adult inpatient and outpatient psychiatric patients and adult and adolescent nonpatients across a number of ethnic groups (Derogatis 1992). Populations researched: Latinos (Martinez et al. 2005) and African Americans (Ayalon and Young 2009). Languages available in: Spanish, French, Armenian, and Persian.

Appendix E—Cultural Formulation in Diagnosis and Cultural Concepts of Distress

Cultural Formulation in Diagnosis

Clinicians need to consider the effects of culture when diagnosing clients. The following cultural formulation adopted by the American Psychiatric Association (APA) in the Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, Fifth Edition (DSM-5; 2013, pp. 749–759) provides a systematic outline for incorporating culturally relevant information when conducting a multiaxial diagnostic assessment. Whether or not they are credentialed to diagnose disorders, counselors and other clinical staff can use the main content areas listed below to guide the interview, initial intake, and treatment planning processes. (For review, see Mezzich and Caracci 2008; for Native American application, specifically Lakota, refer to Brave Heart 2001.)

1. Cultural identity of the person. Note the person's ethnic or cultural reference groups. For immigrants and ethnic minorities, also note degree of involvement with culture of origin and host culture (where applicable). Also note language ability, use, and preference (including multilingualism).

2. Cultural explanations of the person's illness. Identify the following: the predomi-

nant idioms of distress through which symptoms or the need for social support are communicated (e.g., "nerves," possessing spirits, somatic complaints, inexplicable misfortune), the meaning and perceived severity of the individual's symptoms in relation to norms of the cultural reference group, any local illness category used by the individual's family and community to identify a condition (see the "Cultural Concepts of Distress" section of this appendix), the perceived causes or explanatory models that the individual and the reference group use to explain the illness, and current preferences for and past experiences with professional and popular sources of care.

3. Cultural factors related to psychosocial environment and level of functioning. Note culturally relevant interpretations of social stressors, available social supports, and levels of functioning and disability, including stresses in the local social environment and the role of religion and kin networks in providing emotional, instrumental, and informational support.

4. Cultural elements of the relationship between client and clinician. Indicate differences in culture and social status between client and clinician, as well as any problems these differences may cause in diagnosis and treatment (e.g., difficulty communicating in the client's first language, eliciting symptoms or understanding their cultural significance, negotiating an appropriate relationship or level of intimacy, determining whether a behavior is normative or pathological).

5. Overall cultural assessment for diagnosis and care. Conclude cultural formulation by discussing how cultural considerations specifically influence comprehensive diagnosis and care.

Cultural Concepts of Distress

Just as standard screening instruments can sometimes be of limited use with culturally

diverse populations, so too are standard diagnoses. Expressions of psychological problems are, in part, culturally specific, and behavior that is aberrant in one culture can be standard in another. For example, seemingly paranoid thoughts are to be expected in clients who have migrated from countries with oppressive governments. Culture plays a large role in understanding phenomena that might be construed as mental illnesses in Western medicine. These cultural concepts of distress may or may not be linked to particular DSM-5 diagnostic criteria (APA 2013). The table that follows lists DSM-5 cultural concepts of distress; other concepts exist that are not recognized in DSM-5.

DSM-5 Cultural Concepts of Distress	
-------------------------------------	--

Syndrome	Description	Populations
Ataque de nervios	Commonly reported symptoms include uncontrollable shouting, attacks of crying, trembling, heat in the chest rising into the head, and verbal or physical aggression. Dissociative experiences, sei- zurelike or fainting episodes, and suicidal gestures are prominent in some attacks but absent in others. A general feature of an ataque de nervios is a sense of being out of control. Ataques de nervios frequently occur as a direct result of a stressful event relating to the family (e.g., death of a close relative, separation or divorce from a spouse, conflict with spouse or children, or witnessing an accident involving a family member). People can experience amnesia for what occurred during the ataque de nervios, but they otherwise return rapidly to their usual level of functioning. Although descrip- tions of some ataques de nervios most closely fit with the DSM-IV description of panic attacks, the association of most ataques with a precipitating event and the frequent absence of the hallmark symp- toms of acute fear or apprehension distinguish them from panic disorder. Ataques range from normal expressions of distress not associated with a mental disorder to symptom presentations associ- ated with anxiety, mood dissociative, or somatoform disorders.	Caribbean, Latin American, Latin Mediterranean
Dhat (jiryan in India, skra prameha in Sri Lanka, shen-k'uei in China)	A folk diagnosis for severe anxiety and hypochondriacal concerns associated with the discharge of semen, whitish discoloration of the urine, weakness, and exhaustion.	Asian Indian

Nervios	Refers both to a general state of vulnerability to stress and to a syndrome evoked by difficult life circumstances. <i>Nervios</i> includes a wide range of symptoms of emotional distress, somatic disturbance, and inability to function. Common symptoms include headaches and "brain aches," irritability, stomach disturbances, sleep difficulties, nervousness, tearfulness, inability to concentrate, trembling, tingling sensations, and <i>mareos</i> (dizziness with occasional vertigo-like exacerbations). <i>Nervios</i> tends to be an ongoing problem, although it is variable in the degree of disability manifested. <i>Nervios</i> is a broad syndrome that ranges from cases free of a mental disorder to presentations resembling adjustment, anxiety, depressive, dissociative, somatoform, or psychotic disorders. Differential diagnosis depends on the constellation of symptoms, the kind of social events associated with onset and progress, and the level of disability experienced.	Latin American
Shenjing shuairuo	A condition characterized by physical and mental fatigue, head- aches, difficulty concentrating, dizziness, sleep disturbance, and memory loss. Other symptoms include gastrointestinal problems, sexual dysfunction, irritability, excitability, and autonomic nervous system disturbances.	Chinese
Susto (espanto, pasmo, tripa ida, perdida del alma, or chibih)	An illness attributed to a frightening event that causes the soul to leave the body and results in unhappiness and sickness. Individuals with <i>susto</i> also experience significant strains in key social roles. Symptoms can appear days or years after the fright is experi- enced. In extreme cases, <i>susto</i> can result in death. Typical symp- toms include appetite disturbances, inadequate or excessive sleep, troubled sleep or dreams, sadness, lack of motivation, and feelings of low self-worth or dirtiness. Somatic symptoms accom- panying <i>susto</i> include muscle aches and pains, headache, stom- achache, and diarrhea. Ritual healings focus on calling the soul back to the body and cleansing the person to restore bodily and spiritual balance. <i>Susto</i> can be related to major depressive disor- der, posttraumatic stress disorder, and somatoform disorders. Similar etiological beliefs and symptom configurations are found in many parts of the world.	Latino American, Mexican, Central and South American
Taijin kyofusho	This syndrome refers to an individual's intense fear that his or her body, its parts, or its functions displease, embarrass, or are offen- sive to other people in appearance, odor, facial expressions, or movement. This syndrome is included in the official Japanese diagnostic system for mental disorders.	Japanese

Appendix F—Cultural Resources

General Resources

Addiction Technology Transfer Centers

http://www.nattc.org

The Addiction Technology Transfer Centers Network identifies and advances opportunities for improving substance abuse treatment. The Network comprises 14 regional centers as well as a national office serving the United States and its territories. Regional centers cater to unique needs in their areas while supporting national initiatives. Improving cultural competence is a major focus for the Network, which seeks to improve substance abuse treatment by identifying standards of culturally competent treatment and generating ways to foster their adoption in the field.

Agency for Healthcare Research and Quality–Minority Health

http://www.ahrq.gov/research/findings/factsh eets/minority/index.html

This site provides research findings, papers, and press releases related to minority health.

American Translators Association

http://www.atanet.org

The American Translators Association (ATA) offers a certification program that evaluates the competence of translators according to

guidelines that reflect current professional practice. The ATA also has online directories available. The Directory of Translation and Interpreting Services is an online directory of individual translators and interpreters. The Directory of Language Services Companies is a directory of companies that offer translating or interpreting services.

Center for Research on Ethnicity, Culture, and Health

http://www.crech.org

Established in 1998 in the University of Michigan's School of Public Health, the Center provides a forum for basic and applied public health research on relationships among ethnicity, culture, socioeconomic status, and health. It develop new interdisciplinary frameworks for understanding these relationships while promoting effective collaboration among public health academicians, healthcare providers, and communities to reduce racial and ethnic disparities in health care.

Community Toolbox: Cultural Competence in a Multicultural World

http://ctb.ku.edu/en/table-ofcontents/culture/cultural-competence

The cultural competence section of this Web site provides information (including examples and links) on a number of relevant topics, such as how to build relationships with people from different cultures, reduce prejudice and racism, build organizations and communities that are responsive to people from diverse cultures, and heal the effects of internalized oppression.

The Cross Cultural Health Care Program

http://www.xculture.org

Since 1992, the Cross Cultural Health Care Program (CCHCP) has been addressing broad cultural issues that affect the health of individuals and families in ethnic minority communities in Seattle and nationwide. Through a combination of cultural competency trainings, interpreter trainings, research projects, community coalition building, and other services, CCHCP serves as a bridge between communities and healthcare institutions to ensure full access to quality health care that is culturally and linguistically appropriate.

Cultural Competence Standards in Managed Care Mental Health Services

Western Interstate Commission for Higher Education. *Cultural Competence Standards in Managed Mental Health Care for Four Underserved/Underrepresented Racial/Ethnic Groups.* Boulder, CO: Western Interstate Commission for Higher Education, 1998.

The Center for Mental Health Services (CMHS) presents cultural competence standards for managed care mental health services to improve the availability of high-quality services for four underserved and/or underrepresented racial and ethnic groups—African Americans, Latinos, Native Americans, and Asian/Pacific Islander Americans. With help from the Western Interstate Commission for Higher Education Mental Health Program, CMHS convened national panels representing each major racial/ethnic group. Mental health professionals, families, and consumers on the panels prepared the document.

Diversity Rx

http://www.diversityrx.org

This Web site offers resources relating to cross-cultural communication issues in healthcare settings and information on interpreter practice, legal issues relating to language barriers and access to linguistically appropriate services, and the ways language and culture can affect the use of healthcare services.

Health Resources and Services Administration Culture, Language and Health Literacy Page

http://www.hrsa.gov/culturalcompetence/

The Health Resources and Services Administration Culture, Language and Health Literacy Web site provides links to various online resources relating to cultural competence in general and to providing culturally competent health care to a number of specific cultural/ethnic groups.

Instruments for Measuring Acculturation, University of Calgary

http://www.ucalgary.ca/~taras/_private/Accult uration_Survey_Catalogue.pdf

This document gives information on acculturation and cultural identity measures, presenting many in full. It does not always include scoring information but typically provides questions from each instrument.

Minority Health Project

http://www.minority.unc.edu/

The Minority Health Project (MHP) of the University of North Carolina's Gillings School of Global Public Health seeks to improve the quality of racial and ethnic population data, to expand the capacity for conducting statistical research and developing research proposals on minority health, and to foster a network of researchers in minority health. MHP collaborates with the Center for Health Statistics Research, the University of North Carolina, the National Center for Health Statistics, and the Association of Schools of Public Health to conduct educational programs and provide information on minority health research and data sources.

National Center for Cultural Competence

http://nccc.georgetown.edu

The National Center for Cultural Competence's (NCCC) mission is to increase the capacity of health and mental health programs to design, implement, and evaluate culturally and linguistically responsive service delivery systems. NCCC conducts training, technical assistance, and consultation; participates in networking, linkages, and information exchange; and engages in knowledge and product development and dissemination.

The National Center on Minority Health and Health Disparities

http://www.ncmhd.nih.gov

The Center's mission is to promote minority health and reduce health disparities. It is particularly useful as a resource for information about health disparities and the best methods to address them.

International MultiCultural Institute

http://www.imciglobal.org/

The International MultiCultural Institute (iMCI) works with individuals, organizations, and communities to create a society that is strengthened and empowered by its diversity. iMCI's initiatives aim to increase communication, understanding, and respect among people of diverse backgrounds and address systemic cultural issues facing our society. The Institute accomplishes this through its conferences, individualized organizational training and consulting interventions, publications, and leading-edge projects.

Office of Civil Rights

http://www.hhs.gov/ocr/civilrights/resources/s pecialtopics/lep/

The Office of Civil Rights of the U.S. Department of Health and Human Services investigates complaints, enforces rights, develops policies, and promulgates regulations to ensure compliance with nondiscrimination and health information privacy laws. The agency offers technical assistance and public education to ensure understanding of and compliance with these laws, including the provision of resources and tools to improve services for individuals with limited English proficiency.

Office of Minority Health Resource Center

http://minorityhealth.hhs.gov/

The Office of Minority Health (OMH) was established by the U.S. Department of Health and Human Services in 1985 to advise the Secretary and the Office of Public Health and Science on public health policies and programs affecting Native Americans, African Americans, Asian Americans, Latinos, and Native Hawaiians and other Pacific Islanders. The mission of OMH is to improve and protect the health of racial and ethnic minority populations through the development of policies and programs that will eliminate health disparities.

The OMH Resource Center (OMHRC) is a national resource and referral service for

minority health issues. It collects and distributes information on various health topics, including substance abuse, cancer, heart disease, violence, diabetes, HIV/AIDS, and infant mortality. OMHRC also facilitates information exchange on minority health issues, and offers customized database searches, publications, mailing lists, referrals, and the like regarding Native American, African American, Asian American, Pacific Islander, and Latino populations.

Substance Abuse and Mental Health Services Administration

http://store.samhsa.gov/

The Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA) is the Nation's one-stop resource for information about substance abuse and mental illness prevention and behavioral health treatment. The SAMHSA Store Web site provides information on behavioral health topics such as cultural competence, healthcare-related laws, and mental health and substance abuse.

Surgeon General's Report on Mental Health: Culture, Race, and Ethnicity

U.S. Department of Health and Human Services. *Mental Health: Culture, Race, and Ethnicity. A Supplement to Mental Health: A Report of the Surgeon General.* HHS Pub. No. SMA 01-3613. Rockville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Mental Health Services, 2001.

This report highlights the roles that culture and society play in mental health, mental illness, and the types of mental health services people seek. The report finds that, although effective, well-documented treatments for mental illnesses are available, minorities are less likely to receive quality care than the general population. It articulates the foundation for understanding relationships among culture, society, mental health, mental illness, and services, and also describes how these issues affect different racial and ethnic groups.

Stanford University Curriculum in Ethnogeriatrics

http://www.stanford.edu/group/ethnoger/

This online curriculum explores healthcare issues for older adults from a variety of cultural groups (with modules on African Americans, Latinos, Native Americans, and several Asian American populations).

African and Black American Resources

Congressional Black Caucus Foundation Health

http://www.cbcfinc.org/what-we-do/researchandpolicy.html

Congressional Black Caucus Foundation Health's mission is to empower people of African descent to make better decisions about their health and that of their communities. The Web site provides information about public health issues, key legislation on public policy issues, health initiatives, and local events directly and indirectly relating to the health of people of African descent worldwide. It includes a section on substance abuse.

National Black Alcoholism and Addictions Council, Inc.

http://www.nbacinc.org

The National Black Alcoholism and Addictions Council, Inc. (NBAC) is a nonprofit, taxexempt organization of Black individuals concerned about alcoholism and drug abuse. NBAC educates the public about the prevention of alcohol and drug abuse and alcoholism and is committed to increasing services for persons who are dependent upon alcohol and their families, providing quality care and treatment, and developing research models designed for Blacks. NBAC helps Blacks concerned with or involved in the field of alcoholism and drugrelated issues to exchange ideas, offer services, and facilitate substance abuse treatment programs for Black Americans.

National Medical Association

http://www.nmanet.org

A professional and scientific organization representing the interests of more than 25,000 physicians and their patients, the National Medical Association (NMA) is the collective voice of African American physicians and a leading force for parity and justice in medicine and health. Established in 1895, NMA aims to prevent diseases, disabilities, and adverse health conditions that disproportionately or differentially affect African American and underserved populations; improve quality and availability of health care for poor and underserved populations; and increase representation and contributions of African Americans in medicine. NMA provides educational programs and opportunities for scholarly exchange, conducts outreach to promote improved public health, and establishes national health policy agendas in support of African American physicians and their patients.

Asian American, Native Hawaiian, and Other Pacific Islander Resources

Asian and Pacific Islander American Health Forum http://www.apiahf.org The Asian and Pacific Islander American Health Forum (APIAHF) is a national advocacy organization that promotes policy, program, and research efforts to improve the health of Asian and Pacific Islander Americans. APIAHF established the Asian and Pacific Islander Health Information Network (APIHIN) in 1995. APIHIN was developed as an integrated telecommunications infrastructure that gives Asians and Pacific Islanders access to health information and resources through local community access points and key provider intermediaries. The organization supports two mailing lists: API-HealthInfo, which concentrates on Asian and Pacific Islander American health, and API-SAMH, which deals with issues related to behavioral health of special interest to the Asian and Pacific Islander community.

National Asian American Pacific Islander Mental Health Association

http://www.naapimha.org

The National Asian American Pacific Islander Mental Health Association (NAAPIMHA) evolved from an Asian American Pacific Islander Mental Health Summit sponsored by SAMHSA. NAAPIMHA focuses on five interrelated areas: enhancing collection of appropriate and accurate data; identifying current best practices and service models; capacity building, including provision of technical assistance and training of service providers, both professional and paraprofessional; conducting research and evaluation; and working to engage consumers and families.

National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse http://www.napafasa.org

The National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse is a nonprofit membership organization that addresses the alcohol, tobacco, and drug issues of Asian American and Pacific Islander populations; it involves providers, families, and youth in reaching Asian American and Pacific Islander communities to promote health and social justice and reduce substance abuse and related problems.

Psychosocial Measures for Asian American Populations: Tools for Direct Practice and Research

http://www.columbia.edu/cu/ssw/projects/pmap

This Web site presents information on psychosocial measures (including some related to substance abuse) found to be reliable and valid with Asian Americans (in general group or for a specific subgroup).

The Vietnamese Community Health Promotion Project

http://www.suckhoelavang.org/main.html

This project's mission is to improve the health of Vietnamese Americans. A part of the University of California–San Francisco School of Medicine, the Web site provides information in Vietnamese and English, along with links to Vietnamese Web sites related to health issues.

Hispanic and Latino Resources

Hispanic/Latino Portal to Drug Abuse Prevention

http://www.latino.prev.info

The Indiana University Prevention Resource Center created this trilingual Web site to serve the growing Latino population and those who work with Latinos. Many Latinos face a language barrier, as do many prevention professionals trying to address their needs. This Web site helps bridge the communication barrier by offering information about and links to resources for substance abuse prevention, general health information, building cultural pride, and research tools, such as databases and bibliographies.

National Alliance for Hispanic Health

http://www.hispanichealth.org

The National Alliance for Hispanic Health is the nation's oldest and largest network of Hispanic health and human service providers. Alliance members deliver quality services to more than 12 million persons annually. As the nation's action forum for Hispanic health and well-being, the programs of the Alliance inform and mobilize consumers, support providers in the delivery of quality care, promote appropriate use of technology, improve the science base for accurate decisionmaking, and promote philanthropy.

National Council of La Raza Institute for Hispanic Health

http://www.nclr.org/index.php/issues_and_pr ograms/health_and_nutrition/hispanic_health

The Institute for Hispanic Health (IHH) works closely with National Council of La Raza affiliates, government partners, private funders, and Latino-serving organizations to deliver quality health interventions and improve access to and use of quality health promotion and disease prevention programs. IHH provides culturally responsive and linguistically appropriate technical assistance and science-based approaches that emphasize public health, rather than disease-specific, themes. Themes include behavior change communication, healthy lifestyle promotion, improving access to quality services, and increasing the number and level of Latinos in health fields.

National Hispanic Medical Association

http://www.nhmamd.org

Established in 1994, the National Hispanic Medical Association (NHMA) is a nonprofit association representing 36,000 licensed Hispanic physicians in the United States. Its mission is to improve the health of Latinos and other underserved populations. NHMA provides policymakers and healthcare providers with expert information and support in strengthening health service delivery to Latino communities across the Nation. Its agenda includes expanding access to quality health care; increasing medical education, cultural competence, and research opportunities for Latinos; and developing policy and education to eliminate health disparities for Latinos.

Native American Resources

Centers for American Indian and Alaska Native Health

http://www.ucdenver.edu/academics/colleges/ PublicHealth/research/centers/ CAIANH/Pages/caianh.aspx

The Centers for American Indian and Alaska Native Health (CAIANH) at the University of Colorado, Denver promote the health and well-being of American Indians and Alaska Natives by pursuing research, training, continuing education, technical assistance, and information dissemination in a biopsychosocial framework that recognizes the unique cultural contexts of this special population. The site provides online access to the group's journal, *American Indian and Alaska Native Mental* *Health Research*, as well as information about ongoing research projects.

Indian Health Service

http://www.ihs.gov

The Indian Health Service (IHS) is the principal federal healthcare provider and advocate for Native Americans; it ensures that comprehensive, culturally acceptable personal and public health services are available and accessible to Native peoples. Its Web site provides a tour of the IHS and its service areas, administrative reports, legislative news, IHS job opportunities, and healthcare resources targeted to this group.

National Indian Child Welfare Association

http://www.nicwa.org

The National Indian Child Welfare Association (NICWA), a comprehensive source of information on American Indian child welfare, works on behalf of Indian children and families to provide public policy, research, and advocacy; information and training on Indian child welfare; and community development services to Tribal governments and programs, State child welfare agencies, and other organizations, agencies, and professionals interested in Indian child welfare. NICWA addresses child abuse and neglect through training, research, public policy, and grassroots community development. NICWA also supports compliance with the Indian Child Welfare Act of 1978, which seeks to keep American Indian children with American Indian families.

One Sky Center

http://www.oneskycenter.org

One Sky Center aims to improve prevention and treatment of substance abuse for Native peoples by identifying, promoting, and disseminating effective, evidence-based, culturally appropriate substance abuse prevention and treatment services and practices for application across diverse Tribal communities. It also provides training, technical assistance, and products to expand the capacity and quality of substance abuse prevention and treatment services for this population. SAMHSA created, designed, and funds One Sky Center to work with all federal and state agencies providing services to Native Americans.

SAMHSA's Tribal Training and Technical Assistance Center

http://beta.samhsa.gov/tribal-ttac

The Tribal Training and Technical Assistance (TTA) Center uses a culturally relevant, evidence-based, holistic approach to support Native communities in their selfdetermination efforts through infrastructure development and capacity building, as well as program planning and implementation. The Center provides TTA on mental and substance use disorders, bullying and violence, suicide prevention, and the promotion of mental health. It offers TTA to federally recognized tribes, other American Indian and Alaska Native communities, SAMHSA Tribal grantees, and organizations serving Indian Country. The Web site provides resources across behavioral health topics relevant to Native peoples.

White Bison

http://www.whitebison.org/

This Web site offers resources related to the Wellbriety self-help movement for Native Americans, including a discussion board and access to the *Wellbriety* online magazine.

Appendix G—Glossary

Acculturation typically refers to the socialization process through which people from one culture adopt certain elements from the dominant culture in a society.

American Indian and Alaska Native people include those "having origins in any of the original peoples of North and South America (including Central America), and who maintain tribal affiliation or community attachment" (Grieco and Cassidy 2001, p. 2).

Asians are defined in the United States (U.S.) Census as "people having origins in any of the original peoples of the Far East, Southeast Asia, or the Indian subcontinent," including, for example, Cambodia, China, India, Japan, Korea, Malaysia, Pakistan, the Philippine Islands, Thailand, and Vietnam (Grieco and Cassidy 2001, p. 2).

Biculturalism is "a well-developed capacity to function effectively within two distinct cultures based on the acquisition of the norms, values, and behavioral routines of the dominant culture" and one's own culture (Castro and Garfinkle 2003, p. 1385).

Biracial individuals have two distinct racial heritages, either one from each parent or as a result of racial blending in an earlier generation (Root 1992).

Blacks/African Americans are, according to the U.S. Census Bureau (2000) definition,

people whose origins are "in any of the black racial groups of Africa" (p. A-3). The term includes descendants of African slaves brought to this country against their will and more recent immigrants from Africa, the Caribbean, and South or Central America (many individuals from these latter regions, if they come from Spanish-speaking cultural groups, identify or are identified primarily as Latino). The term Black is often used interchangeably with African American, although for some, the term African American is used specifically to describe those individuals whose families have been in this country since at least the 19th century and thus have developed distinctly African American cultural groups. Black can be a more inclusive term describing African Americans as well as for more recent immigrants with distinct cultural backgrounds.

Confianza means trust or confidence in the benevolence of the other person.

Conformity in Helms's model of racial identity development refers to the tendency of members of a racial group to behave in congruence with the values, beliefs, and attitudes of their own culture to which they have been exclusively exposed.

Cultural competence is "a set of congruent behaviors, attitudes, and policies that . . . enable a system, agency, or group of professionals to work effectively in cross-cultural situations" (Cross et al. 1989, p. 13). It refers to the ability to honor and respect the beliefs, languages, interpersonal styles, and behaviors of individuals and families receiving services, as well as staff members who are providing such services. "Cultural competence is a dynamic, ongoing developmental process that requires a long-term commitment and is achieved over time" (U.S. Department of Health and Human Services [HHS] 2003*a*, p. 12).

Cultural competence plans are strategic plans that outline a systematic organizational approach to providing culturally responsive services to individuals and to increasing cultural competence among staff at each level of the organization.

Cultural diffusion is the process of cultural intermingling.

Cultural humility "incorporates a lifelong commitment to self-evaluation and critique" (Tervalon and Murray-García 1998, p. 123) to redress the power imbalances in counselor– client relationships.

Cultural norms are the spoken or unspoken rules or standards for a cultural group that indicate whether a certain social event or behavior is considered appropriate or inappropriate.

Cultural proficiency involves a deep and rich knowledge of a culture—an insider's view— that allows the counselor to accurately interpret the subtle meanings of cultural behavior (Kim et al. 1992).

Culture is the conceptual system that structures the way people view the world—it is the particular set of beliefs, norms, and values that influence ideas about the nature of relationships, the way people live their lives, and the way people organize their world.

Ethnicity refers to the social identity and mutual belongingness that defines a group of

people on the basis of common origins, shared beliefs, and shared standards of behavior (culture).

Ethnocentrism is "the tendency to view one's own culture as best and to judge the behavior and beliefs of culturally different people by one's own standards" (Kottak 1991, p. 47).

Health disparity is a particular type of health difference that is closely linked with social, economic, and/or environmental disadvantage. Health disparities adversely affect groups of people who have systematically experienced greater obstacles to health based on their racial or ethnic group; religion; socioeconomic status; gender; age; mental health; cognitive, sensory, or physical disability; sexual orientation or gender identity; geographic location; or other characteristics historically linked to discrimination or exclusion (HHS 2011*a*).

Hembrismo refers to female strength, endurance, courage, perseverance, and bravery (Falicov 1998).

Latinos are those who identify themselves in one of the specific Hispanic or Latino Census categories—Mexican, Puerto Rican, or Cuban—as well as those who indicate that they are "other Spanish, Hispanic, or Latino." Origin can be viewed as the heritage, nationality, group, lineage, or country of birth of the person or the person's parents or ancestors before their arrival in the United States.

Immersion–emersion is a stage in the identity development models of both Cross and Helms during which a transition takes place from satisfaction with the old self to commitment to personal change: from immersion in one's old identity to emerging with a more mature view of one's identity (Cross 1995*b*).

Indigenous peoples are those people native to a particular country or region. In the case of the United States and its territories, this includes Native Hawaiians, Alaska Natives, Pacific Islanders, and American Indians.

Institutional racism generally "refers to the policies, practices, and norms that incidentally but inevitably perpetuate inequality," resulting in "significant economic, legal, political and social restrictions" (Thompson and Neville 1999, p. 167).

Language is a culture's communication system and the vehicle through which aspects of race, ethnicity, and culture are communicated.

Machismo is the traditional sense of responsibility Latino men feel for the welfare and protection of their families.

Marianismo is the traditional belief that Latinas should be self-sacrificing, endure suffering for the sake of their families, and defer to their husbands in all matters. The Virgin Mary is held up as the model to which all women should aspire.

Motivational interviewing is a counseling style characterized by the strategic therapeutic activities of expressing empathy, developing discrepancy, avoiding argument, rolling with resistance, and supporting self-efficacy. In motivational interviewing, the counselor's major tool is reflective listening.

Multiracial individuals are any racially mixed people and include biracial people, as well as those with more than two distinct racial heritages (Root 1992).

Native Hawaiians and other Pacific Is-

landers include those with "origins in any of the original peoples of Hawaii, Guam, Samoa, or other Pacific Islands" (Grieco and Cassidy 2001, p. 2). Other Pacific Islanders include Tahitians; Northern Mariana Islanders; Palauans; Fijians; and cultural groups like Melanesians, Micronesians, or Polynesians. *Nguzo saba* are the seven African American principles celebrated during Kwanzaa:

- *Umoja* is unity with family, community, nation, and race.
- *Kujichagulia* means self-determination to define collective selves, create for collective selves, and speak for collective selves.
- *Ujima* refers to collective responsibility to build and maintain community and solve problems together.
- *Ujamaa* refers to cooperative economics to build and maintain businesses and to profit from them together.
- *Nia* is a sense of purpose to collectively build and develop community to restore people to their traditional greatness.
- *Kuumba* is creativity to always do as much as possible to leave the community more beautiful and beneficial than it was.
- *Imani* refers to belief in the community's parents, teachers, and leaders and in the righteousness and victory of the struggle.

Organizational cultural competence and responsiveness refers to a set of congruent behaviors, attitudes, and policies that enable a system, agency, or group of professionals to work effectively in cross-cultural situations (Cross et al. 1989). It is a dynamic, ongoing process.

Orgullo means pride and dignity.

Personalismo is the use of positive personal qualities to accomplish a task.

Race is a social construct that describes people with shared physical characteristics.

Racism is an attitude or belief that people with certain shared physical characteristics are better than others.

Reculturation occurs when individuals return to their countries of origin after a prolonged period in other countries and readapt to the dominant culture. *Respeto* can be translated as respect but also includes elements of both emotional dependence and dutifulness (Barón 2000).

Selective perception is, in Helms's model of racial identity development, the tendency of people early in the process to observe their environment in ways that generally confirm their pre-existing beliefs.

Simpatía is an approach to social interaction that avoids conflict and confrontation. One who is *simpático* is agreeable and strives to maintain harmony within the group.

Syncretism is the result of combining differing systems, such as traditional and introduced cultural traits. **Transculturation** is the acceptance of a part or a trait of one culture into another culture.

White privilege is a form of ethnocentrism and refers to a position of entitlement based on a presumed culturally superior status.

Whites/Caucasians are people "having origins in any of the original peoples of Europe, the Middle East, or North Africa." This category includes people who indicate their race as White or report entries "such as Irish, German, Italian, Lebanese, Near Easterner, Arab, or Polish" (Grieco and Cassidy 2001, p. 2).

Appendix H—Resource Panel

Note: Information given indicates each participant's affiliation during the time the panel was convened and may no longer reflect the individual's current affiliation.

Ana Anders, M.S.W., LICSW

Senior Advisor Special Populations Office National Institute on Drug Abuse National Institutes of Health Bethesda, MD

Candace Baker, Ph.D.

Clinical Affairs Manager Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender Special Interest Group National Association of Alcoholism and Drug Abuse Counselors Alexandria, VA

Carole Chrvala, Ph.D.

Senior Program Officer Board on Neuroscience & Behavioral Health Institute of Medicine Washington, DC

Christine Cichetti Drug Policy Advisor United States Department of Health and Human Services Washington, DC

Cathi Coridan, M.A. Senior Director for Substance Abuse Programs National Mental Health Association Alexandria, VA

Edwin M. Craft, Dr.P.H.

Program Analyst Practice Improvement Branch Division of Services Improvement Center for Substance Abuse Treatment Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Christina Currier

Public Health Analyst Practice Improvement Branch Division of Services Improvement Center for Substance Abuse Treatment Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Dorynne Czechowicz, M.D.

Medical Officer Treatment Development Branch Division of Treatment Research and Development National Institute on Drug Abuse National Institutes of Health Bethesda, MD

Janie B. Dargan Senior Policy Analyst Office of National Drug Control Policy Executive Office of the President Washington, DC

James (Gil) Hill, Ph.D.

Director Office of Rural Health and Substance Abuse American Psychological Association Washington, DC

Hendree E. Jones, M.A., Ph.D.

Assistant Professor CAP Research Director Department of Psychiatry and Behavioral Sciences Johns Hopkins University Center Baltimore, MD

Guadelupe Pacheco, M.P.A.

Special Assistant to the Deputy Assistant Secretary Office of Minority Health Department of Health and Human Services Rockville, MD

Cecilia Rivera-Casale, Ph.D.

Senior Project Officer Center for Mental Health Services Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Deidra Roach, M.D.

Health Science Administrator National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism Bethesda, MD

Kevin Shipman, M.H.S., LPC

Deputy Chief Grants and Program Management Division Special Population Services Washington, DC

Richard T. Suchinsky, M.D.

Associate Chief for Addictive Disorders and Psychiatric Rehabilitation Mental Health and Behavioral Sciences Services Department of Veterans Affairs Washington, DC

Jan Towers, Ph.D. Director Health Policy American Academy of Nurse Practitioners Washington, DC

Jose Luis Velasco

Project Director National Hispanic Council on Aging Washington, DC

Karl D. White, Ed.D.

Public Health Analyst Practice Improvement Branch Division of Services Improvement Center for Substance Abuse Treatment Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Jeanean Willis, D.P.M., CDR, USPHS Public Health Analyst Office of Minority Health Health Resources and Services Administration Rockville, MD

Appendix I—Cultural Competence and Diversity Network Participants

Note: Information given indicates each participant's affiliation during the time the network was convened and may no longer reflect the individual's current affiliation.

Elmore T. Briggs, CCDC, NCAC II

President/CEO SuMoe Partners Germantown, MD African American Workgroup Member

Deion Cash

Executive Director Community Treatment and Correction Center, Inc. Canton, OH African American Workgroup Member

Magdalen Chang, Ph.D.

Center Manager Haight Ashbury Free Clinics, Inc. San Francisco, CA *Asian/Pacific Islander Workgroup Member*

Diana Yazzie Devine, M.B.A. Executive Director Native American Connections, Inc. Phoenix, AZ Native American Workgroup Member

Terry S. Gock, Ph.D.

Director Pacific Clinics Asian Pacific Family Center Rosemead, CA Asian/Pacific Islander Workgroup and Lesbian/ Gay/Bisexual/Transgender Workgroup Member

Renata J. Henry, M.Ed.

Director Delaware Health and Social Services New Castle, DE *African American Workgroup Member*

Adelaida F. Hernandez, M.A., LCDC

Youth OSR Services Program Director S.C.A.N., Inc. Laredo, TX *Hispanic/Latino Workgroup Member*

Ford H. Kuramoto, D.S.W.

President National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse Los Angeles, CA *Asian/Pacific Islander Workgroup Member*

Victor Leo, M.S.W., LCSW

Board Chair Asian/Pacific American Consortium on Substance Abuse Portland, OR Aging Workgroup Member and Asian/Pacific Islander Workgroup Member

Harry Montoya, M.A. President/CEO

Hands Across Cultures Espanola, NM Hispanic/Latino Workgroup Member

Michael E. Neely, Ph.D., MFCC

Administrator Integrated Care System Los Angeles, CA *African American Workgroup Member*

Tam Khac Nguyen, M.D., CCJS, LMSW President Vietnamese Mutual Association, Inc. Polk City, IA *Asian/Pacific Islander Workgroup Member*

Rick Rodriguez Manager/Counselor Services United Santa Paula, CA *Hispanic/Latino Workgroup Member*

Mariela C. Shirley, Ph.D.

Assistant Professor University of North Carolina at Wilmington Wilmington, NC *Hispanic/Latino Workgroup Member*

Appendix J—Field Reviewers

Note: Information given indicates each participant's affiliation during the time the review was conducted and may no longer reflect the individual's current affiliation.

Alan J. Allery, M.Ed., M.H.A.

Director Student Health Services University of North Dakota Grand Forks, ND

Deborah Altschul, Ph.D.

Assistant Professor/Psychologist Mental Health Services Research and Evaluation Unit Adult Mental Health Division Hawaii Department of Health University of Hawaii Honolulu, HI

Diana S. Amodia, M.D.

Medical Director Substance Abuse Treatment Services Haight Ashbury Free Clinics, Inc. San Francisco, CA

Ronald G. Black

Director, Residential Group Drug Abuse Foundation Del Ray Beach, FL

Patricia T. Bowman

Probation Counselor Fairfax Alcohol Safety Action Program Fairfax, VA

Rodolfo T. Briseno, M.D., M.P.H.

Facilitator Worker's Assistance Program–Youth Advocacy Austin, TX

Stephanie Brooks, M.S.W.

Interim Director & Assistant Professor Programs in Couple & Family Therapy College of Nursing and Health Professions Drexel University Philadelphia, PA

Jutta H. Butler, B.S.N., M.S.

Public Health Advisor Practice Improvement Branch Division of Services Improvement Center for Substance Abuse Treatment Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Flanders Byford, M.S.W., LCSW

Licensed Clinical Social Worker Oklahoma City County Health Department Oklahoma City, OK

Maria J. Carrasco, M.P.A Director Multicultural Action Center Arlington, VA

Gerhard E. Carrier, Ph.D.

Chair, Mental Health & Addiction Studies Department of Mental Health Alvin Community College Alvin, TX

Carol J. Colleran, CAP, ICADC

National Director of Older Adult Services Center of Recovery for Older Adults Hazelden Foundation/Hanley-Hazelden West Palm Beach, FL

Cynthia C. Crone, APN, MNSC

Executive Director Center for Addictions Research, Education, and Services College of Medicine, Department of Psychiatry and Behavior Health University of Arkansas for Medical Sciences Little Rock, AR

John P. de Miranda, Ed.M. Executive Director National Association on Alcohol, Drugs, and Disability, Inc. San Mateo, CA

Efrain R. Diaz, Ph.D., LCSW Program Supervisor Connecticut Department of Mental Health and Addiction Services Hartford, CT

Dedric L. Doolin, M.P.A. Deputy Director Area Substance Abuse Council, Inc. Cedar Rapids, IA

Donna Doolin, LCSW Director Division of Health Care Policy, Addiction & Prevention Services Kansas Department of Social and Rehabilitation Services Topeka, KS

Lynn Dorman, Ph.D., J.D.

President Creating Solutions Portland, OR

Gayle R. Edmunds

Director Indian Alcoholism Treatment Services Wichita, KS

Michele J. Eliason, Ed.S., Ph.D. Associate Professor The University of Iowa Iowa City, IA

Jill Shepard Erickson, M.S.W., ACSW

Public Health Advisor Child and Family Branch Center for Mental Health Services Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Elena Flores, M.A., Ph.D.

Associate Professor School of Education Counseling and Psychology Department University of California, San Francisco San Francisco, CA

Jo Ann Ford, M.R.C.

Assistant Director Substance Abuse Resources and Disability Issues School of Medicine Wright State University Dayton, OH

Maria del Mar Garcia, M.S.W., M.H.S.

Continuing Education Coordinator Caribbean Basin and Hispanic Addiction Centro de Estudios en Adicción Universidad Central del Caribe Bayamon, PR

Virgil A. Gooding, Sr., M.A., M.S.W., LISC

Clinical Director Foundation II, Inc. Cedar Rapids, IA

Maya D. Hennessey, CRADC

Women's Specialist Supervisor, Quality Assurance, Technical Assistance & Training Office of Special Programs Division of Substance Abuse Illinois Department of Human Services and Substance Abuse Chicago, IL

Michael W. Herring, LCSW Wayne Psychiatric Associates, P.A. Goldsboro, NC

Deborah J. Hollis, M.A.

Administrator Office of Drug Control Policy Division of Substance Abuse and Gambling Services Michigan Department of Community Health Lansing, MI

Ruth Hurtado, M.H.A.

Public Health Advisor Center for Substance Abuse Treatment Division of Pharmacologic Therapies Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Ting-Fun May Lai, M.S.W., CASAC Director Chinatown Alcoholism Center Hamilton-Madison House New York, NY

Tom Laws Talihina, OK

Susan F. LeLacheur, M.P.H., PA-C

Assistant Professor of Health Care Sciences The George Washington University Washington, DC

Jeanne Mahoney

Director Provider's Partnership-Women's Health Issues American College of Obstetricians and Gynecologists Washington, DC

Michael Mobley, Ph.D., M.Ed.

Assistant Professor in Counseling Psychology Department of Educational, School and Counseling Psychology University of Missouri–Columbia Columbia, MO

Valerie Naquin, M.A.

Vice President Planning and Development Cook Inlet Anchorage, AK

Paul C. Purnell, M.S. President Social Solutions, LLC

Potomac, MD

Laura Quiros, M.S.W.

Program Associate Program Planning & Development Department Palladia, Inc. New York, NY

Melissa V. Rael, USPHS

Senior Program Management Officer Co-Occurring and Homeless Branch Division of State and Community Assistance Center for Substance Abuse Treatment Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Susanne R. Rohrer, R.N.

Nurse Consultant Practice Improvement Branch Division of Services Improvement Center for Substance Abuse Treatment Substance Abuse and Mental Health Services Administration Rockville, MD

Laurie J. Rokutani, Ed.S., NCC, CPP, MAC

Training Coordinator Virginia Commonwealth University Mid-America Addiction Technology Transfer Center Richmond, VA

LaVerne R. Saunders, B.S.N., R.N., M.S. Training Specialist and Consultant

Training Specialist and Consultant Dorrington & Saunders and Associates Framingham, MA

Gary Q. Tester, MAC, CCDC III-E, OCPS II

Director Ohio Department of Alcohol and Drug Addiction Services Columbus, OH

Ralph Varela, M.S.W.

Chief Executive Officer Pinal Hispanic Council Eloy, AZ

Ming Wang, L.C.S.W.

Program Manager Division of Substance Abuse and Mental Health Utah Department of Human Services Salt Lake City, UT

Mike Watanabe, M.S.W.

President and CEO Asian American Drug Abuse Program, Inc. Los Angeles, CA

Debbie A. Webster

Community Program Coordinator Best Practice Team Division of Mental Health, Developmental Disabilities, and Substance Abuse Services North Carolina Department of Health and Human Services Raleigh, NC

Melvin H. Wilson, M.B.A., LCSW-C

High Intensity Drug Trafficking Area Coordinator Maryland Division of Parole and Probation Baltimore, MD

Ann S. Yabusaki, M.Ed., M.A., Ph.D. Director Coalition for a Drug-Free Hawaii

Honolulu, HI

Appendix K—Acknowledgments

Numerous people contributed to the development of this Treatment Improvement Protocol (TIP), including the TIP Consensus Panel (page vii), the Knowledge Application Program (KAP) Expert Panel and Federal Government Participants (page ix), the Resource Panel (Appendix H), the Cultural Competence and Diversity Network Participants (Appendix I), and the Field Reviewers (Appendix J).

This publication was produced under KAP, a Joint Venture of The CDM Group, Inc. (CDM), and JBS International, Inc., for the Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Center for Substance Abuse Treatment.

CDM KAP personnel included Rose M. Urban, M.S.W., J.D., LCSW, CCAC, CSAC, KAP Executive Project Director; Jessica L. Culotta, M.A., KAP Managing Project Co-Director and former Managing Editor; Susan Kimner, Former Managing Project Co-Director; Raquel Witkin, M.S., former Deputy Project Manager; Claudia A. Blackburn, Psy.D., Expert Content Director; Shel Weinberg, Ph.D., Senior Research/Applied Psychologist; J. Max Gilbert, M.A., Ph.D., Senior Editor/Writer; Deborah Steinbach, M.A., and Janet G. Humphrey, M.A., former Senior Editors/Writers; Claudia Askew, Catalina Bartlett, M.A., Angela Cross, Timothy Ferguson, M.A., Randi Henderson, and Susan Hills, Ph.D., Writers; Angela Fiastro, Junior Editor; Sonja Easley, former Editorial Assistant; Virgie D. Paul, M.L.S., Librarian; and Maggie Nelson, former Project Coordinator.

Index

A

AA (Alcoholics Anonymous), 113, 114, 136, 137, 147, 155–156, 173, 174 ACA (American Counseling Association) Counselor Competencies, 46, 47, 56 acceptance, culturally competent counselors showing, 49 access to care. See also health insurance coverage by African Americans, 106–108 by Asians and Asian Americans, 120 as critical treatment issue, 80 by Hispanics and Latinos, 132 by Native Americans, 142–143 outreach strategies, 96–98, 97–98 for White Americans, 153 acculturation, 24-27 asking clients about, 62 defined, 24, 295 five-level model for, 25 generational gap in, 23 tools for identifying and measuring, 27, 253, 254–257, 288 acupuncture, 126 adapting intervention strategies to clients' cultural needs, 50, 55, 56, 71-72 Addiction Technology Transfer Centers, 287 Addressing the Specific Behavioral Health Needs of Men (TIP 56), 20 advisory and governing boards, 79 affective/mood disorders, 105-106, 153 Affordable Care Act, 7 African Americans, 14, 103–116 Afrocentricity of, 62

CODs of, 105–106, 107, 108 cultural identification by, 27 cultural resources for, 290–291 defined, 14, 103–104, 295 evaluation and treatment planning, 109-116, 110, 112, 115 families, concepts of and attitudes about, 19 gender issues, 19, 104, 107, 111 health disparities, 20 health, illness, and healing, attitudes toward, 108–109 as high-context cultural group, 17 historical trauma of, 28, 108, 109–110 incarceration rates, 108 Kwanzaa, seven principles of, 297 mental disorders suffered by, 105-106 organizational cultural competence and, 73 power and trust issues, 109–110 recovery and relapse prevention, 115–116 religion and spirituality, 114, 115 substance use and abuse and drug cultures, 27, 104–105 traditional/alternative healing practices and, 114–115 treatment patterns, 106–108 Agency Cultural Competence Checklist, 264– Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ), 20, 85, 287 AI-SUPER PFP (American Indian Services Utilization and Psychiatric Epidemiology

Risk and Protective Factors Project), 140, 141, 142, 147 Alaskan Natives. See Native Americans Alcoholics Anonymous (AA), 113, 114, 136, 137, 147, 155–156, 173, 174 alcohol abuse. See drug cultures; substance abuse alcohol flushing response, 119 alternative healing practices. See traditional/alternative healing practices American Counseling Association (ACA) Counselor Competencies, 46, 47, 56 American Indian Services Utilization and Psychiatric Epidemiology Risk and Protective Factors Project (AI-SUPER PFP), 140, 141, 142, 147 American Indians. See Native Americans American Psychiatric Association (APA), 69, 283 American Religious Identification Survey, 30 American Translators Association, 287 anxiety disorders, 61, 72, 105, 107, 109, 124, 126, 142, 153 APA (American Psychiatric Association), 69, 283 APIs (Asians and Pacific Islanders), 14. See also Asians and Asian Americans; Pacific Islanders appreciation, as stage in racial and cultural identity development, 40 Arab Americans, 32, 65, 150, 152 Asian Indians, 14, 116. See also Asians and Asian Americans Asians and Asian Americans, 14, 116–128. See also immigrants adopted into White families, 117 client-counselor matching, 71 CODs, 119–120 community fairs, 98 complex cultural problems, counselors allowing for, 51 in criminal justice system, 120 cultural resources for, 291-292 defined, 295 educational factors, 22

emotional expression and, 69, 119, 123 evaluation and treatment planning for, 121, 121–128, 123 families, role of, 1, 19, 61, 72, 124 gender issues, 122–123 geographic factors, 18 health, illness, and healing, attitudes toward, 119, 120–121 language and communication issues, 17, 54 mental disorders, 57, 119-120 recovery and relapse prevention among, 128 religion and spirituality, 126-128 shame and guilt, 1, 117, 119, 121, 122 structured approach to counseling often preferred by, 55 substance use and abuse and drug cultures, 1, 57, 117–119 traditional/alternative healing practices used by, 126–128 trauma, personal or historical, 119-120 treatment patterns, 120 assessment. See evaluation and planning; measurement; self-assessment assimilation, 24 Association for Multicultural Counseling, 37, 45 ataque de nervios, 284 attitudes and behaviors of culturally competent counselors, 49-50

B

Baltimore Epidemiologic Catchment Services Area study (1980s), 106 behavioral health critical treatment issues for culturally responsive services, *80* cultural knowledge about, as core competency, *48*, 48–49 defined, 3 *Behavioral Health Services for American Indians and Alaska Natives* (planned TIP), 139

avoidance of certain counselor behaviors, 51

behavioral health service providers and counselors. See also core competencies; selfassessment; self-knowledge, as core competency behaviors to avoid, 51 on continuum of cultural competence, 10–11 diversity of, 4-5, 8 evaluation and monitoring of staff performance, 95–96, 96 importance of cultural competence for, 2 matching clients with, 71 organizational staff development, 75, 90-96, 92-96 professional development tool for supervisor-supervisee discussions, 95 in Sue's multidimensional model for developing cultural competence, 6, 6–7 behaviors and attitudes of culturally competent counselors, 49–50 biculturalism and mixed cultural identity, 5, *24*, 57–58, 62, 116–117, 295 bipolar disorders, *41*, 69, 153 biracial or multiracial people, 5, 13, 14, 62, 295, 297 Blacks. See African Americans boards, governing and advisory, 79 Brief Interventions and Brief Therapies for Substance Abuse (TIP 34), 157 Buddhists and Buddhism, 32–33, 123, 128, 156

C

cabellerismo, 19 Cambodians, 117, 118, 119, 123, 128. See also Asians and Asian Americans cao gio, 126 Caribbeans, 104, 106, 113, 128, 284. See also African Americans; Hispanics and Latinos case management, culturally responsive, 70, 70–71, 71 Case Management Society of America, 71 case studies core competencies (Gil), 35 drug cultures (Lisa), 159–161

evaluation and treatment planning (Zhang Min), 57–58, 62 group clinical supervision case study (Beverly), *72* Hispanics and Latinos (Anna), 136 importance of cultural competence (Hoshi), 1 Native Americans (John), 101–102 organizational cultural competence (Cavin), 73–74 racial and cultural identity, 41 Caucasians. See White Americans CBT. See cognitive-behavioral therapy CCHCP (Cross Cultural Health Care Program), 288 Census Bureau, U.S., racial and ethnic groups, xvi, 13 Center for Integrated Health Solutions (CIHS), 98 Center for Mental Health Services (CMHS), 288 Center for Research on Ethnicity, Culture, and Health, 287 Center for Substance Abuse Treatment (CSAT) Targeted Capacity Expansion Program, 98 TIPs. See Treatment Improvement Protocols Central and South Americans, 32, 129, 131, 135, 285. See also Hispanics and Latinos change, determining readiness and motivation for, 69–70 chibih, 285 Chinese, 14, 32, 51, 57, 98, 117, 118, 123, 124, 125, 126, 285. See also Asians and Asian Americans Christians and Christianity, 31, 101, 115, 128, 138, 149, 156 CIDI (Composite International Diagnostic Interview), 68 CIHS (Center for Integrated Health Solutions), 98 circles, in Native American philosophy, 147, 148

cirrhosis, 105, 140, 141 Civil Rights Movement, 38 clinical issues, culturally framing, 49 clinical/program attributes. See evaluation and treatment planning clinical scales and CODs, 65-68 clinical supervisors and clinical supervision. See also core competencies diversity of, 4–5, 8 evaluation and monitoring of staff performance, 95-96, 96 group clinical supervision case study (Beverly), *72* importance of cultural competence for, 2, 93-95, 94 mapping racial and cultural identity development and, 42 professional development tool for supervisor-supervisee discussions, 95 training content for language services personnel, 90 clinical worldview, 43 CMHS (Center for Mental Health Services), 288 co-occurring disorders (CODs) of African Americans, 105–106, 107, 108 of Asians and Asian Americans, 119-120 clinical scales, culturally valid, 65-68 counselor knowledge of cultural distribution of, 48-49 of Hispanics and Latinos, 131–132 immigrants and, 26 of Native Americans, 141-142 Substance Abuse Treatment for Persons With Co-Occurring Disorders (TIP 42), 20, 157 of White Americans, 153 cognitive-behavioral therapy (CBT) for African Americans, 111 for Asians and Asian Americans, 123–124 for Hispanics and Latinos, 135 for Native Americans, 145 for White Americans, 155 collaborative approach, 60–61, 109, 111

collateral information of cultural relevance, 64, 64-65,66-67 committees, organizational, for cultural competence, 79-80 communication. See language and communication Community-Defined Solutions for Latino Mental Health Care Disparities (Aguilar-Gaxiola et al., 2012), 98 community involvement and awareness demographic profiles, 84 environmental appropriateness for populations served, 96 feedback, gathering, 86 as key culturally responsive practice, 8 Native American treatment planning and, 101–102, 143, 144 outreach programs, 96–98, 97–98 strategies for engaging, 80, 80-81 Community Toolbox, 287 complementary healing practices. See traditional/alternative healing practices complex cultural problems, counselors allowing for, 51 Composite International Diagnostic Interview (CIDI), 68confianza, 295 confidentiality issues, 134, 144 conformity, as stage in racial and cultural identity development, 40, 295 Consumer Assessment of Healthcare Providers and Systems Cultural Competence Item Set, 85 contingency management approaches, 111, 135 continuum of cultural competence, 9–11, 10– 11 core assumptions of cultural competence, xvii, 4 - 5core competencies, xvii-xviii, 3, 36-56. See also self-knowledge, as core competency adapting intervention strategies to clients' cultural needs, 50, 55, 56 attitudes and behaviors of culturally competent counselors, 49-50

behavioral health, cultural knowledge about, 48, 48–49 behaviors to avoid, 51 case studies, 35, 41 clinical issues, framing in culturally relevant ways, 49 complex cultural problems, allowing for, 51 cross-cutting factors affecting, 46-47 knowledge of other cultural groups, 44– 47, 45, 47 personal space issues, dealing with, 51–52 power and trust issues, 44, 52 self-assessment tools, 55, 259-63 skill development, 49-50, 49-55, 51, 53-54 in Sue's multidimensional model for developing cultural competence, 6, 36, 37 touch, awareness of culturally specific meanings of, 52 counselors. See behavioral health service providers and counselors criminal justice system African Americans in, 108 Asians and Asian Americans in, 120 Native Americans in, 143 Substance Abuse Treatment for Adults in the Criminal Justice System (TIP 44), 157 cross-cultural applicability of diagnostic systems, 68–69 cross-cultural communication, 59 Cross Cultural Health Care Program (CCHCP), 288 cross-cutting factors, xvii, 16-33, 46-47, 62-63,150 CSAT. See Center for Substance Abuse Treatment Cubans and Cuban Americans, 129, 130, 131. See also Hispanics and Latinos culturagrams, 65, 66-67 cultural awareness, 38 cultural blindness, 10–11 cultural competence, xv-xxi, 1-33 core assumptions of, xvii, 4–5

core competencies for counselors and clinical staff, xvii–xviii, 3, 35–56. See also core competencies cross-cutting factors, xvii, 16–33, 46–47, 62, 63, 150 defined, xv, 5–7, 11, 295–296 development of, xvi, 9-11, 10-11 diversity aiding, 4–5, 8 drug cultures, xxi, 3, 159–175. See also drug cultures; substance abuse in evaluation and treatment planning, xviii-xix, 3, 57-72. See also evaluation and treatment planning importance to behavioral health field, xvxvi, 1–2, 7–9 at multiple levels of operation, 4 in organizations, xix-xx, 73-99. See also organizational cultural competence public advocacy of, 5 purpose and objectives of pursuing, 2 for specific racial and ethnic groups, xx– xxi, 3, 101–57. See also racial and ethnic groups; specific groups Sue's multidimensional model for developing, xv, 5–7, 6, 36, 37, 58, 74, 102, 103, 160, 161 terminology used in discussing, 3 Cultural Competence for Health Administration and Public Health, 93 cultural competence plans, 81–82, 82, 84, 87, 296 cultural concepts of distress, 30, 69, 284–285 cultural destructiveness, 10 cultural diffusion, 296 cultural formulation, 69, 283–284 cultural humility, 50, 296 cultural identity, 24–27 asking clients about, 62 case study, 41 defined, xvii, 16 diagnosis, cultural formulation in, 283 drug culture, as alternative to, 173 mapping, 41, 42 mixed, 57–58, 62, 116–117 models of, 39, 40

for Native Americans, 26–27, 144–145 self-knowledge of counselors regarding, 38, 38–41, 40, 41 subcultures, 62-63 terminology of, 24 tools for measuring and identifying, 253, 254-257, 288 for White Americans, 39, 154 cultural incapacity, 10 cultural norms, xvi, 12, 45, 48, 52, 60, 296 Cultural Orientation Resource Center, 23 cultural precompetence, 11 cultural proficiency, 296 culture, defined, xvi, 11–13, 12, 296 Culture Matters: The Peace Corps Cross-Cultural Workbook (2012), 52 culture of recovery, xxi, 173, 173–175, 174, 175 Cup'ik Eskimo, 148 curanderismo, 138

D

daily routines and rituals of substance abusers, assessing, 172 dances, sacred, 148 demographic profiles, developing, 84 Departments, U.S. See entries at U.S. depression, 21, 49, 51, 57, 69, 72, 107, 109, 119, 124, 131, 141, 142, 153 development of cultural competence, xvi, 9–11, 10–11 dhat, 284 diabetes, 49, 141, 290 diagnosis, 68-69, 283-285 Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, Fifth Edition (DSM-5), 30, 68, 283, 284–285 dissonance, as stage in racial and cultural identity development, 40 distress, cultural concepts of, 30, 69, 284–285 diversity at developmental and organizational levels, 4–5, 8, 90–91 within racial and ethnic groups, 17–18, 103 Diversity Rx, 288

drug cultures, xxi, 3, 159-175. See also substance abuse of African Americans, 104–105 of Asians and Asian Americans, 117–119 attraction of, 165–169 case study (Lisa), 159-161 cultural identity as alternative to, 173 culture of recovery replacing, xxi, 173, 173–175, *174*, *175* daily routines and rituals, assessing, 172 defined, 161-164 differences between, 161, 162 evaluation and treatment planning addressing, 171–175, 172 exercise on benefits, losses, and the future, 170–171 families and, 169 geographical variations, 161, 162 of Hispanics and Latinos, 129–131, 130 identifying key characteristics of, 162-163 as initiating and sustaining force for substance abuse, 167, 169 language and terminology of, 164 mainstream culture, relationship to, 164– 165 music and, 165, *166–167* of Native Americans, 139–141 online, 169–171 rituals of, 167, 168 SES and, 162, 169 skills required for certain drug use, transmitting, 167, 168 as subcultural phenomenon, 160, 161-162 Sue's multidimensional model for developing cultural competence and, 160, 161 of White Americans, 150–152 worldviews, values, and traditions of, 165, 166 DSM-5 (Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, Fifth Edition), 30, 68, 283, 284–285

E

East Harlem Protestant Parish, 138 EBP. See evidence-based practices educational factors, 21-22, 22, 67 emotional expression, 54-55, 69, 119, 123 enculturation, 24 engaging clients, 59, 59–60 Engaging Moms, 113 Enhanced National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services in Health and Health Care (OMH, 2013), 8, 75, 265-266 Enhancing Motivation for Change in Substance Abuse Treatment (TIP 35), 69, 70, 157 environmental appropriateness for populations served, 96 epicanthic eye fold, 13 equality, commitment to, 40, 50 ESI (Ethnic-Sensitive Inventory), 262–263 espanto, 285 espiritismo, 138 ethnic groups. See racial and ethnic groups Ethnic-Sensitive Inventory (ESI), 262–263 ethnocentrism, 9, 40, 296, 298 ethnogeriatrics, 290 evaluation and monitoring of organizational cultural competence, 74, 75, 84–87, 85, 86, 264–273 of staff performance, 95–96, 96 evaluation and treatment planning, xviii–xix, 3, 57-72 adapting intervention strategies to clients' cultural needs, 50, 55, 56, 71–72 for African Americans, 109–116, 110, 112, 115 benefits of cultural competency for, 4 case management, 70, 70-71, 71 case studies, 57–58, 62, 72 change, determining readiness and motivation for, 69–70 collaborative approach to, 60–61 collateral information of cultural relevance, 64, 64-65, 66-67 cross-cutting factors affecting, 62, 63

culturagram, 65, 66–67 cultural identity and acculturation, determining, 62 diagnosis, 68–69, 283–285 distress, cultural concepts of, 30, 69, 284-285 diversity of population developing, 4–5 drug cultures, addressing, 171–175, 172 eliciting client views on their problems, 63 engaging clients at initial meeting, 59, 59-60 familiarization of client with process, 59– 60 families, inclusion of, 1, 59-60, 61, 64-65 health, illness, and healing, different cultural attitudes toward, 60, 61, 63, 64 for Hispanics and Latinos, 133–138 immigration history, taking, 23, 61, 66 integration of culturally relevant issues, 61-63, 61-64 matching clients and counselors, 71, 134 motivational interviewing, 70 multicultural intake checklist, 64 for Native Americans, 143, 143-150, 145 one-size-fits-all approach, importance of avoiding, 58 for Pacific Islanders, 127 screening and assessment tools, 65-69, 68, 277, 277-81 strength-based interviews, 61 subcultures, 62–63 in Sue's multidimensional model for developing cultural competence, 6, 6–7, 58 traumatic experiences, 63 for White Americans, 154–156 evidence-based practices (EBPs) counselors' cultural sensitivity and, 37 health disparities, reducing, 20 for Hispanics and Latinos, 134

F

families in Asian culture, 1, 19, 61, 72, 124

counselor's worldview of, 72 culturagrams, 66 cultural variations regarding, 19 drug cultures and, 169 gathering culturally relevant collateral information from, 64–65 health, illness, and healing, cultural attitudes toward, 30, 60, 61 in Hispanic and Latino culture, 129-130, 135 immigration and migration issues, 22, 23 inclusion in evaluation and treatment process, 1, 59-60, 61, 64-65 in Native American culture, 145-146 family therapy, 19, 49 for African Americans, 111–113, 113 for Asians and Asian Americans, 124, 124-125 for Hispanics and Latinos, 135–136, 136, 137 for Native Americans, 145–146 Substance Abuse Treatment and Family *Therapy* (TIP 39), 19, 146, *157* for White Americans, 155 feedback, gathering, 85, 85-87, 86, 273-275 fetal alcohol syndrome, 141 Filipinos, 14, 118. See also Asians and Asian Americans fiscal support of organizational cultural competence, 96 flexibility, culturally competent counselors showing, 50, 55 four circles, 158

G

gender, 19–20 acculturation and, 26 Addressing the Specific Behavioral Health Needs of Men (TIP 56), 20 African Americans and, 19, 104, 107, 111 for Asians and Asian Americans, 122– 123 client–counselor matching for, 71, 134 in Hispanic and Latino culture, 19–20, 129, 134

mental disorders and substance abuse issues, 20 Substance Abuse Treatment: Addressing the Specific Needs of Women (TIP 51), 20, 123, 157 White Americans and, 19 genetics and race, 13 geographical factors in cultural competence, 17-18, 62-63, 161, 162 governance, of organizations, 75, 78-80, 80 governing and advisory boards, 79 group clinical supervision case study (Beverly), 72 group therapy for African Americans, 113 for Asians and Asian Americans, 125 exercise on benefits, losses, and the future, 170–171 for Hispanics and Latinos, 136 Ho'oponopono (used by Native Hawaiians), 127 for Native Americans, 146 Substance Abuse Treatment: Group Therapy (TIP 41), 155, 157 for White Americans, 155

Η

Hands Across Cultures Corporation, New Mexico, 77–78, 78 Hawaiians. See Pacific Islanders health disparities causes of, 20 cultural competence reducing, 7 defined, 7, 296 National Center on Minority Health and Health Disparities, 289 SES and, 21 health, illness, and healing African American attitudes toward, 108-109 Asian and Asian American attitudes toward, 119, 120-121 core competency, cultural knowledge of behavioral health as, 48, 48–49

culturagrams, 67 different cultural attitudes toward, 29–30, 60, 61, 63, 64 Hispanic and Latino attitudes toward, 133 Native American attitudes toward, 143, 147 - 148Pacific Islanders' attitudes toward, 127 White American attitudes toward, 153– 154 health insurance coverage for African Americans, 107 for Asians and Asian Americans, 120 for Hispanics and Latinos, 132, 137 for Native Americans and Pacific Islanders, 142 SES and treatment access, 20, 22 Health Resources and Services Administration (HRSA) Administration Culture, Language and Health Literacy Page, 288 CIHS (Center for Integrated Health Solutions), 98 domains of organizational cultural competence, 75, 75-76, 266-268 Organizational Cultural Competence Assessment Profile, 266–268 Healthy People 2020, 21 Health and Human Services (HHS). See U.S. Department of Health and Human Services Helms's model of racial identity development, 298 hembrismo, 296 heritage. See history and heritage HHS (Health and Human Services). See U.S. Department of Health and Human Services high-context versus low-context cultural groups, 17, 54 Hispanics and Latinos, 15, 128–138. See also immigrants CODs of, 131–132 cultural resources for, 292–293 distress, cultural concepts of, 284-285

evaluation and treatment planning for, 133 - 138family role in culture of, 129–130, 135 gender roles, 19–20, 129, 134 geographic factors, 18 health, illness, and healing, attitudes toward, 133 language and communication issues, 17 mental disorders, 131–132 recovery and relapse prevention, 138 religion and spirituality of, 137, 138 sexual identity and orientation, 29 substance use and abuse and drug cultures, 35–36, 129–131, 130 traditional/alternative healing practices, 137 - 138treatment patterns for, 132 history and heritage, 27–29. See also trauma, personal or historical of counselors, 43–44 of organizational cultural competence, 98, 99 HIV/AIDS, 105, 290 Hmong, 18, 30, 52, 126 Hogg Foundation for Mental Health, 86 Holocaust, 28 homosexuality, 29, 162-163 Ho'oponopono, 127 Hopi, 139–140 HRSA. See Health Resources and Services Administration humility, culturally competent counselors showing, 50, 296

Ι

IHS (Indian Health Service), 139, 142, 293 iMCI (International MultiCultural Institute), 289 immersion, as stage in racial and cultural identity development, 40, 296 immigrants, 22–27 acculturation and cultural identification, 23, 24, 24–27, 25, 27 culturagrams, 66 Cultural Orientation Resource Center, 23

evaluation and treatment planning for, 23, 61, 66 family issues, 22, 23 history and heritage, effects of, 27-28 initial interview and assessment questions, 23 legal status of, 22, 66-67, 134 mental disorders and, 22–23 migrant/seasonal workers, 24 refugees, 23, 28, 52 substance abuse issues, 23, 25–26, 130 incarceration. See criminal justice system Indian Health Service (IHS), 139, 142, 293 Indians. See Asian Indians; Native Americans indigenous peoples, 52, 297. See also Native Americans; Pacific Islanders individual counselors. See behavioral health service providers and counselors infrastructure, organizational, 75, 96-98, 97-98, 99 initial meeting, engaging clients at, 59, 59-60 institutional racism, 46, 297 Instruments for Measuring Acculturation (University of Calgary), 288 integration of culturally relevant issues into evaluation and treatment planning, 61–63, 61-64 integrative awareness, as stage in racial and cultural identity development, 40 International MultiCultural Institute (iMCI), 289 International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, 68 interviews. See evaluation and treatment planning introspection, as stage in racial and cultural identity development, 40 Iowa Cultural Understanding Assessment, 86, 273-275 Islam, 32, 115, 156

J

jail. *See* criminal justice system Japanese, 1, 14, 32, 126, *285. See also* Asians and Asian Americans Jews and Judaism, 28, 30, 31–32, 156 *jiryan, 284* Journey Mental Health Center (JMHC), Wisconsin, 76

K

Kickapoo Reservation, Texas, 141 Kiowa gourd dance, 148 Koreans, 14, 16, 19, 61, *98*, 117, 118, 120, *124*, 126, 128. *See also* Asians and Asian Americans Kung San bushmen, 13 Kwanzaa, seven principles of, 297

L

Lakota version of the 12 Steps, 147 language and communication, 16–17 assessing cultural differences in, 53–54 counselor adjustment of communication style, 52–54 culturagrams, 67 defined, 297 drug cultures, 164 emotional expression, 54-55, 69, 119 examples of cultural differences, 17 high-context versus low-context cultural groups, 17, 54 improving cross-cultural communication, 59 informing clients about language services, 88 nonverbal communication, 16–17, 54 organizational language services (translators), 75, 88, 88–90, 90 translators, 88, 88-90, 90, 287 White Americans' issues with, 155 Laotians, 118. See also Asians and Asian Americans Latinos. See Hispanics and Latinos LEARN mnemonic, 59, 60 legal status of immigrants, 22, 66-67, 134 LGBT community, 29, 162–163 Living in the Balance intervention, 111

low-context versus high-context cultural groups, 17, 54

Μ

machismo, 19, 137, 297 marianismo, 19, 297 matching clients, counselors, and programs, 71, 134 measurement acculturation and cultural identity, 27, 253, 254–257, 288 communication styles, cultural differences in, 53–54 drug cultures, 162–163 Medicare, 22, 265 mental disorders. See also co-occurring disorders; specific conditions of African Americans, 105–106 of Asians and Asian Americans, 57, 119-120 cultural differences in understanding of, 30 diagnosis, 68–69 gender roles and, 20 geographic factors, 18 of Hispanics and Latinos, 131–132 immigrants and, 22–23, 26 of Native Americans, 141–142 religion and spirituality, 31 SES and, 21 trauma-induced, 28–29 of White Americans, 153 Mental Health: Culture, Race, and Ethnicity (Surgeon General's report, 2001), 290 methadone programs, 111, 132, 135 Mexicans and Mexican Americans, 18, 25, 26, 35-36, 128-129, 130, 131, 133, 134, 135, 137, 138, 167, 285. See also Hispanics and Latinos MHP (Minority Health Project), 288–289 migrant/seasonal workers, 24 Minority Health Project (MHP), 288–289 mission statements, 77–78, 78 mixed cultural identity/biculturalism, 5, 24, 57-58, 62, 116-117, 295

models of racial identity, 38 monitoring and evaluation of organizational cultural competence, 74, 75, 84-87, 85, 86, 264-273 of staff performance, 95–96, 96 Monitoring the Future Study, 131 mood and affective disorders, 105-106, 153 motivation for change determining, 69–70 Enhancing Motivation for Change in Substance Abuse Treatment (TIP 35), 69, 70, 157 motivational interviewing, 70 for African Americans, 110 defined, 297 for Hispanics and Latinos, 135 for Native Americans, 145 Multicultural Counseling Self-Efficacy Scale, 259 multicultural intake checklist, 64 Multiculturally Competent Service System Assessment Guide, 268–273 multiracial or biracial people, 5, 13, 14, 62, 295,297 music and drug cultures, 165, 166-167 Muslims, 32, 115, 156 mutual-help groups. See also 12-Step programs, under T for African Americans, 113–114 for Asians and Asian Americans, 125-126 for Hispanics and Latinos, 136-137 for Native Americans, 146–147, 147 for White Americans, 155–156

Ν

NA (Narcotics Anonymous), 113, 160, 174 Na Wahine Makalapua Project, 127 naiveté, as stage in racial and cultural identity development, 40 narcocorridos, 167 Narcotics Anonymous (NA), 113, 160, 174 National Alliance on Mental Illness, 156 National Ambulatory Medical Care Survey, 106 National Association of Social Workers, 71 National Center for Cultural Competence (NCCC), 86, 259, 289 National Center on Minority Health and Health Disparities, 289 National Comorbidity Study, 142 National Congress of American Indians, 141 National Epidemiologic Survey on Alcohol and Related Conditions (NESARC), 114, *115*, 154 National Institute on Minority Health and Health Disparities, 20 National Institutes of Health (NIH), 20, 68 National Latino and Asian American Study (NLAAS), 118, 120 National Survey on Drug Use and Health (NSDUH) data on African Americans, 104, 108, 114 on Asians and Asian Americans, 117, 119, 120, 121, 125 on Hispanics and Latinos, 132, 133 on Native Americans, 139, 140, 142 on Pacific Islanders, 127 on racial and ethnic groups, 18, 21, 117 on White Americans, 152, 154 Native Americans, 14–15, 138–150 Behavioral Health Services for American Indians and Alaska Natives (planned TIP), 139 case study (John), 101–102 CODs of, 141–142 community involvement, importance of, 101-102, 143, 144 complex cultural problems, counselors allowing for, 51 confidentiality issues, 144 in criminal justice system, 143 cultural identification, importance of, 26-27, 144–145 cultural resources for, 293-294 defined, 295 evaluation and treatment planning for, *143*, 143–50, *145* family in culture of, 145–146 geographic factors, 18

health, illness, and healing, attitudes toward, 143, 147–148 historical trauma of, 28, 140, 142 IHS and Tribal service providers, 139, 142, 293 language and communication issues, 17 mental disorders of, 141-142 monthly newsletters, 98 motivational interviewing, 70 personal space, cultural differences regarding, 51 recovery and relapse prevention, 148, 149 - 150religion and spirituality, 102, 144, 149 substance use and abuse and drug cultures, 26-27, 139-141 traditional/alternative healing practices, 72, 102, 144, 147–149, 148 treatment patterns, 142–143 Wellbriety movement, 49, 147 Navajo, 140 NCCC (National Center for Cultural Competence), 86, 259, 289 nervios, 285 NESARC (National Epidemiologic Survey on Alcohol and Related Conditions), 114, 115, 154 nguzo saba, 297 NIH (National Institutes of Health), 20, 68 NLAAS (National Latino and Asian American Study), 118, 120 node-link mapping, 111, 135 nonverbal communication, 16-17, 54 NSDUH. See National Survey on Drug Use and Health (NSDUH) data

0

Office of Civil Rights, 289 Office of Minority Health (OMH), 289 definition of cultural competence, 5 Enhanced National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services in Health and Health Care (2013), 8, 75, 265–266 Resource Center (OMHRC), 289–290

staff education and training guidelines, 93, 94 online drug cultures, 169–171 openness, culturally competent counselors showing, 50 organizational cultural competence, xix-xx, 73–99 basic requirements for, 74, 75 benefits to organization, 8 case study (Cavin), 73–74 commitment to, throughout organization, 76–77, 77 community involvement in, 8, 80, 80–81, 84, 86, 96 continuum of cultural competence, organizations on, 10–11 defined, 297 diversity necessary for, 4–5, 90–91 engagement of all parties in, 80, 80-81 evaluation and monitoring of, 74, 75, 84-87, 85, 86, 264–273 feedback, gathering, 85, 85-87, 86, 273-275 fiscal support for, 96 governance, 75, 78-80, 80 historical perspective on, 98, 99 HRSA domains of, 75, 75–76 importance of organizational commitment, 2, 4 infrastructure supporting, 75, 96–98, 97– 98, 99 language services, 75, 88, 88–90, 90 mapping racial and cultural identity development and, 42 planning, 75, 80–83, 82, 87 self-assessments, 84-87, 85, 86, 264-273 senior management in charge of, 78–79 strategic planning, 78 in Sue's multidimensional model for developing cultural competence, 6, 6-7, 74 values of organization and, 75, 76–78, 77, 78 workforce and administrative staff development, 75, 90-96, 92-96

Organizational Cultural Competence Assessment Profile (HRSA), 266–268 orgullo, 297 orientation sessions, 134 outreach strategies and access to care, 96–98, 97–98

P

Pacific Islanders, 14, 116–117, 127. See also Asians and Asian Americans access to care, 142 client-counselor matching, 71 cultural resources for, 291-292 defined, 297 evaluation and treatment planning for, 127 health, illness, and healing, attitudes toward, 121, *127* substance abuse by, 127 pasmo, 285 peer-supported interventions and strategies, 110, 113–114. See also group therapy; mutual-help groups *pelea nonga*, 133–134 People Awakening Project, 150 perdida del alma, 285 performance evaluation of organizational cultural competence, 74, 75, 84–87, *85, 86*, 264–273 of staff performance, 95–96, 96 personal space, 51–52 personalismo, 17, 133, 138, 297 Pew Forum on Religion and Public Life (2008), 30planning. See also evaluation and treatment planning cultural competence plans, 81–82, 82, 84, 87, 296 fiscal support of organizational cultural competence, 96 organizational cultural competence, 75, 80-83, *82*, 87 plática, 17 policies and procedures, organizational review of, 82–83

posttraumatic stress disorder (PTSD), 105, 106, 119, 142 power and trust issues, 44, 52, 109–110 prejudices, of counselors, 43-44, 44 prison. See criminal justice system procedures and policies, organizational review of, 82–83 professional development programs, 91, 94 Prohibition, 151 Project MATCH, 70 promotion strategies for workforce and staff, 90-91 A Provider's Introduction to Substance Abuse Treatment for Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender Individuals (CSAT, 2001), 29 psychoeducation, 9, 111, 113, 125, 157, 170-171 PTSD (posttraumatic stress disorder), 105, 106, 119, 142 public advocacy of cultural competence, 5 Puerto Ricans, 59, 129, 130, 131, 132, 135, 136, 138. See also Hispanics and Latinos purification ceremonies, 72, 148

R

R/CID (racial/cultural identity development) model, 39, 40, 41, 42 racial and ethnic groups, xx–xxi, 3, 101–157. See also African Americans; Asians and Asian Americans; Hispanics and Latinos; Native Americans; Pacific Islanders; White Americans Buddhists, 32 case studies, 41, 101-102 client-counselor matching, 71, 134 definitions of race and ethnicity, xvi, 13-16, 15, 296, 297 diversity within, 17–18, 103 ethnic or token representatives, 90-91 families, concepts of and attitudes about, 19 gender roles, 19 geographical variations in, 17–18 global differences in, 13

health disparities among, 20 health, illness, and healing, cultural attitudes toward, 29–30 Jewish, 31 language and communication issues, 16– 17,17 mapping racial and cultural identity development, 41, 42 models of racial identity, 38, 39, 40 Muslims, 32 self-knowledge of counselor regarding racial, ethnic, and cultural identities, 38, 39-41, 40, 41 sexual identity and orientation, 29 sizes and percentages, 13 in Sue's multidimensional model for developing cultural competence, 5-6, 6, 102, 103 U.S. Census Bureau groupings, xvi, 13 worldviews, values, and traditions, differences in, 18–19 racial/cultural identity development (R/CID) model, 39, 40, 41, 42 racism, 21, 28, 39, 40, 46, 50, 52, 56, 60, 109-110, 119, 297 readiness and motivation for change, determining, 69–70 recovery and relapse prevention for African Americans, 115–116 for Asians and Asian Americans, 128 culture of recovery, xxi, 173, 173–175, 174, 175 for Hispanics and Latinos, 138 for Native Americans, 148, 149–150 Relapse Prevention and Recovery Promotion in Behavioral Health Services (planned TIP), 128, *157*, 173–174 for White Americans, 156–157 recovery camps, Native American, 149 recruitment strategies for workforce and staff, 90-91 reculturation, 297-298 refugees, 23, 28, 52 relapse prevention. See recovery and relapse prevention

religion and spirituality, 30-33. See also rituals of African Americans, 114, 115 of Asians and Asian Americans, 126–128 Buddhists and Buddhism, 32–33, 123, 128, 156 Christians and Christianity, 31, 101, 115, 128, 138, 149, 156 culturagrams, 67 of Hispanics and Latinos, 137, 138 Islam, 32, 115, 156 Jews and Judaism, 28, 30, 31–32, 156 of Native Americans, 102, 144, 149 of Pacific Islanders, 127 substance abuse and mental illness, treating, 31 syncretistic, 138, 298 Taoist version of CBT, 124 of White Americans, 151, 152 resistance, as stage in racial and cultural identity development, 40 respect, culturally competent counselors showing, 49 RESPECT mnemonic, 44 respeto, 134, 298 retention strategies for workforce and staff, 90 - 91rituals of cultures of recovery, 174 of drug cultures, 167, 168 Rural Hawai'i Behavioral Health Program, 127

S

SAMHSA. See Substance Abuse and Mental Health Services Administration
Santería, 138
Save Our Selves, 156
Schedules for Clinical Assessment in Neuropsychiatry (SCAN), 68
schizophrenia, 18, 21, 105–106, 119
screening and assessment tools, 65–69, 68, 277, 277–281
seasonal/migrant workers, 24
Secular Organizations for Sobriety, 156
segmented assimilation, 24 selective perception, 298 self-assessment of core competencies, 55, 259–263 for counselor training, 93 of organizational cultural competence, 84-87, 85, 86, 264-273 Self-Assessment Checklist for Personnel Providing Services and Supports to Children and Youth with Special Health Needs and Their Families, 55, 259–262 self-knowledge, as core competency, 37–45 ACA Counselor Competencies, 46 benefits of, 4, 8–9, 37–38 case management and, 70 cultural awareness, 38 limitations and abilities, understanding, 44-45 racial, ethnic, and cultural identities, identifying, 38, 39-41, 40, 41, 42 RESPECT mnemonic, 44 stereotyping, prejudices, and history, 43-44, 44 trust and power issues, 44 worldviews, individual and clinical, 42-43, 43, 72 Self-Management and Recovery Training, 156 sensitivity, culturally competent counselors showing, 50 SES. See socioeconomic status sexual identity and orientation, 29 shame, 1, 32, 60, 61, 117, 119, 121, 122 shen-k'uei, 284 shenjing shuairuo, 285 silence, cultural comfort with, 17 simpatía, 17, 253, 298 skra prameha, 284 social constructs gender as, 19 race as, 13 socioeconomic status (SES), 20-22 acculturation and substance abuse, 26 culturagrams, 66–67 drug cultures and, 162, 169 education and, 21–22, 22 health disparities and, 20

health, social determinants of, 21 solution-focused interventions, 123 South and Central Americans, 32, 129, 131, 135, 285. See also Hispanics and Latinos spirituality. See religion and spirituality Standards of Practice for Case Management (Case Management Society of America, 2010), 71 Standards on Cultural Competence in Social Work Practice (National Association of Social Workers, 2001), 71 Stanford University Curriculum in Ethnogeriatrics, 290 Star Trek terminology and crack cocaine use, 164 stereotyping, by counselors, 43–44, 44 strategic planning, by organizations, 78 strength-based interviews, 61 Subanun people, 30 subcultures, 62-63, 160, 161-162 substance abuse. See also co-occurring disorders; drug cultures; Treatment Improvement Protocols; 12-Step programs, *under T* acculturation and, 25 by African Americans, 27, 104–105 by Asians and Asian Americans, 1, 57, 117-119 Buddhism and, 32–33 cultural identification and, 26-27 culture of recovery and, xxi, 173, 173-175, *174*, *175* defined, 3 diagnosing, 68–69 educational factors, 21-22 exercise on benefits, losses, and the future, 170–171 gender roles and, 20 geographic factors, 18 by Hispanics and Latinos, 35–36, 129– 131, 130 historical trauma leading to, 28 immigrants and, 23, 25–26, 130 Islam and, 32 Judaism and, 31–32 by Native Americans, 26–27, 139–141

by Pacific Islanders, 127 religion and spirituality, 31 SES and, 21, 22, 26 sexual identity and orientation, 29 by White Americans, 150–152, 155 Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA), 290. See also Health Resources and Services Administration; National Survey on Drug Use and Health (NSDUH) data; Treatment Improvement Protocols guiding principles of recovery, 175 Targeted Capacity Expansion Program, CSAT, 98 TTA (Tribal Training and Technical Assistance) Center, 293 Sue's multidimensional model for developing cultural competence, xv, 5–7, 6, 36, 37, 58, 74, 102, 103, 160, 161 suicide, 3, 141, 143 sun dance, 148 supportive-expressive psychotherapy, 111 surveys of clients, staff, and community members, 85, 85–87, 86, 273–275 susto, 285 sweat lodges, 102, 148 syncretistic religions, 138, 298

T

taijin kyofusho, 285 talking circle, 158 Taoist version of CBT, 124 Targeted Capacity Expansion Program, CSAT, 98 TEDS (Treatment Episode Data Sets; 2001-2011), 107 Temperance Movement, 151 terapia dura, 137 TIPs. See Treatment Improvement Protocols touch, culturally specific meanings of, 52 traditional/alternative healing practices acupuncture, 126 adapting intervention strategies to, 72 African Americans and, 114–115 Asian Americans and, 126–128

cao gio, 126 circles, in Native American philosophy, 147, 148 complex cultural problems, counselors allowing for, 51 counselor attitudes to, 37 counselor awareness of, 49 dances, sacred, 148 in Hispanic and Latino culture, 137–138 mainstream attitudes to, 10 of Native Americans, 72, 102, 144, 147-149, *148* organizational attitudes to, 10 purification ceremonies, 72, 148 sweat lodges, 102, 148 White Americans and, 156 *yin/yang* balance, 126 traditions and values. See worldviews, values, and traditions training exercise on benefits, losses, and the future, 170–171 in language services, 89–90 of workforce and staff, 91, 91–93, 92, 93 transculturation, 298 translators, 88, 88–90, 90, 287 trauma, personal or historical, 28–29 African American, 28, 108, 109–110 Asian or Asian American, 119–120 in evaluation and treatment planning, 63, 67 Native American, 28, 140, 142 PTSD, 105, 106, 119, 142 of racial and ethnic groups, 28–29, 106 Trauma-Informed Care in Behavioral Health Services (TIP 57), 23, 28, 157 treatment, attitudes toward. See health, illness, and healing Treatment Episode Data Sets (TEDS; 2001-2011), 107 Treatment Improvement Protocols (TIPs) Addressing the Specific Behavioral Health Needs of Men (TIP 56), 20 Behavioral Health Services for American Indians and Alaska Natives (planned

TIP), 139 Brief Interventions and Brief Therapies for Substance Abuse (TIP 34), 157 Enhancing Motivation for Change in Substance Abuse Treatment (TIP 35), 69, 70, 157 Relapse Prevention and Recovery Promotion in Behavioral Health Services (planned TIP), 128, *157*, 173–174 Substance Abuse: Clinical Issues in Intensive Outpatient Treatment (TIP 47), 157 Substance Abuse Treatment: Addressing the Specific Needs of Women (TIP 51), 20, 123, 157 Substance Abuse Treatment and Family Therapy (TIP 39), 19, 146, 157 Substance Abuse Treatment for Adults in the Criminal Justice System (TIP 44), 157 Substance Abuse Treatment for Persons With Co-Occurring Disorders (TIP 42), 20, 157 Substance Abuse Treatment: Group Therapy (TIP 41), 155, *157* Trauma-Informed Care in Behavioral Health Services (TIP 57), 23, 28, 157 treatment planning. See evaluation and treatment planning Tribal service providers, 139, 142 Tribal Training and Technical Assistance (TTA) Center, SAMHSA, 293 tripa ida, 285 trust and power issues, 44, 52, 109–110 TTA (Tribal Training and Technical Assistance) Center, SAMHSA, 293 12-Step programs for African Americans, 111, 113–114 for Asians and Asian Americans, 125 culture of recovery and, 174 for Hispanics and Latinos, 136–137 for Jewish people, 32 Lakota version, 147 for Native Americans, 49, 102, 146–147, 147

U

undocumented immigrants, 22, 66–67, 134 Urban Indian Health Institute, 140 U.S. Census Bureau racial and ethnic groups, xvi, 13 U.S. Department of Health and Human Services (HHS). See also Office of Minority Health definition of cultural competence, xv health disparities, defined, 7 Healthy People 2020, 21 Mental Health: Culture, Race, and Ethnicity (Surgeon General's report, 2001), 290 Office of Civil Rights, 289 U.S. Department of Veterans Affairs, 116

V

value statements, of organizations, 77–78, 78 values. *See* worldviews, values, and traditions Veterans Affairs, U.S. Department of, 116 veterans, Native American, 142 Vietnamese, 14, 22, 118, 119, 126, 292. *See also* Asians and Asian Americans Village Sobriety Project, 148 vision statements, 77–78, 78

W

Wellbriety movement, 49, 147 White Americans, 13–14, 150–157. *See also* immigrants CODs, 153 cultural identities of, 39, 154 defined, 298 evaluation and treatment planning for, 154–156 families, concepts of and attitudes about, 19 gender roles, 19 health, illness, and healing, attitudes toward, 153–154

language and communication issues, 17 mental disorders, 153 personal space, cultural differences regarding, 51 power and trust issues, 52 recovery and relapse prevention for, 156-157 religion and spirituality, 151, 152 substance use and abuse and drug cultures, 150–152, 155 traditional/alternative healing practices, 156 treatment patterns, 153 White Bison program, 147, 294 White privilege, 298 White racial identity development (WRID) model, 39, 40, 41, 42 WHO (World Health Organization), 68 Women for Sobriety, 156 World Health Organization (WHO), 68 worldviews, values, and traditions clinical worldview, 43 of counselors, 42-43, 43, 72 culturagrams, 66-67 cultural differences in, 18-19 of culture of recovery, 174 of drug cultures, 165, 166 organizational cultural competence and, 75, 76–78, 77, 78 WRID (White racial identity development) model, 39, 40, 41, 42

Y

yin/yang balance, 126 Yup'ik Eskimo, 148

SAMHSA TIPs and Publications Based on TIPs

What Is a TIP?

Treatment Improvement Protocols (TIPs) are the products of a systematic and innovative process that brings together clinicians, researchers, program managers, policymakers, and other federal and non-federal experts to reach consensus on state-of-the-art treatment practices. TIPs are developed under the Substance Abuse and Mental Health Services Administration's (SAMHSA's) Knowledge Application Program (KAP) to improve the treatment capabilities of the Nation's alcohol and drug abuse treatment service system.

What Is a Quick Guide?

A Quick Guide clearly and concisely presents the primary information from a TIP in a pocket-sized booklet. Each Quick Guide is divided into sections to help readers quickly locate relevant material. Some contain glossaries of terms or lists of resources. Page numbers from the original TIP are referenced so providers can refer back to the source document for more information.

What Are KAP Keys?

Also based on TIPs, KAP Keys are handy, durable tools. Keys may include assessment or screening instruments, checklists, and summaries of treatment phases. Printed on coated paper, each KAP Keys set is fastened together with a key ring and can be kept within a treatment provider's reach and consulted frequently. The Keys allow you, the busy clinician or program administrator, to locate information easily and to use this information to enhance treatment services.

Ordering Information

Publications may be ordered or downloaded for free at http://store.samhsa.gov. To order over the phone, please call 1-877-SAMHSA-7 (1-877-726-4727) (English and Español).

- **TIP 1** State Methadone Treatment Guidelines— Replaced by TIP 43
- **TIP 2 Pregnant, Substance-Using Women** *Replaced by TIP 51*
- TIP 3 Screening and Assessment of Alcohol- and Other Drug-Abusing Adolescents—Replaced by TIP 31
- TIP 4 Guidelines for the Treatment of Alcoholand Other Drug-Abusing Adolescents— Replaced by TIP 32
- TIP 5 Improving Treatment for Drug-Exposed Infants
- TIP 6 Screening for Infectious Diseases Among Substance Abusers—Archived
- TIP 7 Screening and Assessment for Alcohol and Other Drug Abuse Among Adults in the Criminal Justice System—Replaced by TIP 44
- **TIP 8** Intensive Outpatient Treatment for Alcohol and Other Drug Abuse—Replaced by TIPs 46 and 47
- TIP 9 Assessment and Treatment of Patients With Coexisting Mental Illness and Alcohol and Other Drug Abuse—Replaced by TIP 42

- TIP 10 Assessment and Treatment of Cocaine-Abusing Methadone-Maintained Patients— Replaced by TIP 43
- TIP 11 Simple Screening Instruments for Outreach for Alcohol and Other Drug Abuse and Infectious Diseases—Replaced by TIP 53
- TIP 12 Combining Substance Abuse Treatment With Intermediate Sanctions for Adults in the Criminal Justice System—Replaced by TIP 44
- TIP 13 Role and Current Status of Patient Placement Criteria in the Treatment of Substance Use Disorders Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators KAP Keys for Clinicians
- TIP 14 Developing State Outcomes Monitoring Systems for Alcohol and Other Drug Abuse Treatment
- TIP 15 Treatment for HIV-Infected Alcohol and Other Drug Abusers—Replaced by TIP 37

- TIP 16 Alcohol and Other Drug Screening of Hospitalized Trauma Patients Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians
- TIP 17 Planning for Alcohol and Other Drug Abuse Treatment for Adults in the Criminal Justice System—Replaced by TIP 44
- TIP 18 The Tuberculosis Epidemic: Legal and Ethical Issues for Alcohol and Other Drug Abuse Treatment Providers—Archived
- TIP 19 Detoxification From Alcohol and Other Drugs—Replaced by TIP 45
- TIP 20 Matching Treatment to Patient Needs in Opioid Substitution Therapy—Replaced by TIP 43
- TIP 21 Combining Alcohol and Other Drug Abuse Treatment With Diversion for Juveniles in the Justice System Quick Guide for Clinicians and Administrators
- TIP 22 LAAM in the Treatment of Opiate Addiction—Replaced by TIP 43
- TIP 23 Treatment Drug Courts: Integrating Substance Abuse Treatment With Legal Case Processing Quick Guide for Administrators
- TIP 24 A Guide to Substance Abuse Services for Primary Care Clinicians Concise Desk Reference Guide Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians
- TIP 25 Substance Abuse Treatment and Domestic Violence Linking Substance Abuse Treatment and Domestic Violence Services: A Guide for Treatment Providers Linking Substance Abuse Treatment and Domestic Violence Services: A Guide for Administrators Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians

TIP 26 Substance Abuse Among Older Adults

Substance Abuse Among Older Adults: A Guide for Treatment Providers Substance Abuse Among Older Adults: A Guide for Social Service Providers Substance Abuse Among Older Adults: Physician's Guide Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians

- TIP 27 Comprehensive Case Management for Substance Abuse Treatment Case Management for Substance Abuse Treatment: A Guide for Treatment Providers Case Management for Substance Abuse Treatment: A Guide for Administrators Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators
- **TIP 28 Naltrexone and Alcoholism Treatment** *Replaced by TIP 49*
- TIP 29 Substance Use Disorder Treatment for People With Physical and Cognitive Disabilities Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators KAP Keys for Clinicians
- TIP 30 Continuity of Offender Treatment for Substance Use Disorders From Institution to Community Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians
- TIP 31 Screening and Assessing Adolescents for Substance Use Disorders See companion products for TIP 32.
- TIP 32 Treatment of Adolescents With Substance Use Disorders Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians
- **TIP 33 Treatment for Stimulant Use Disorders** Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians
- TIP 34 Brief Interventions and Brief Therapies for Substance Abuse Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians
- TIP 35 Enhancing Motivation for Change in Substance Abuse Treatment Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians

TIP 36 Substance Abuse Treatment for Persons With Child Abuse and Neglect Issues Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians Helping Yourself Heal: A Recovering Woman's Guide to Coping With Childhood Abuse Issues Also available in Spanish Helping Yourself Heal: A Recovering Man's Guide to Coping With the Effects of Childhood Abuse

Also available in Spanish

TIP 37 Substance Abuse Treatment for Persons With HIV/AIDS Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians Drugs, Alcohol, and HIV/AIDS: A Consumer Guide Also available in Spanish Drugs, Alcohol, and HIV/AIDS: A Consumer Guide for African Americans TIP 38 Integrating Substance Abuse Treatment and Vocational Services Ouick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators KAP Keys for Clinicians **TIP 39** Substance Abuse Treatment and Family Therapy Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators Family Therapy Can Help: For People in Recovery From Mental Illness or Addiction TIP 40 Clinical Guidelines for the Use of Buprenorphine in the Treatment of Opioid Addiction Quick Guide for Physicians KAP Keys for Physicians TIP 41 Substance Abuse Treatment: Group Therapy Quick Guide for Clinicians TIP 42 Substance Abuse Treatment for Persons With Co-Occurring Disorders Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators KAP Keys for Clinicians TIP 43 Medication-Assisted Treatment for Opioid Addiction in Opioid Treatment Programs Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians TIP 44 Substance Abuse Treatment for Adults in the Criminal Justice System Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians TIP 45 Detoxification and Substance Abuse Treatment Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators KAP Keys for Clinicians TIP 46 Substance Abuse: Administrative Issues in Outpatient Treatment

Quick Guide for Administrators

TIP 47 Substance Abuse: Clinical Issues in Outpatient Treatment Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians

TIP 48 Managing Depressive Symptoms in Substance Abuse Clients During Early Recovery

TIP 49 Incorporating Alcohol Pharmacotherapies Into Medical Practice Quick Guide for Counselors Quick Guide for Physicians KAP Keys for Clinicians

TIP 50 Addressing Suicidal Thoughts and Behaviors in Substance Abuse Treatment Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators

TIP 51 Substance Abuse Treatment: Addressing the Specific Needs of Women Quick Guide for Clinicians Quick Guide for Administrators KAP Keys for Clinicians

- TIP 52 Clinical Supervision and Professional Development of the Substance Abuse Counselor Quick Guide for Clinical Supervisors Quick Guide for Administrators
- TIP 53 Addressing Viral Hepatitis in People With Substance Use Disorders Quick Guide for Clinicians and Administrators KAP Keys for Clinicians
- TIP 54 Managing Chronic Pain in Adults With or in Recovery From Substance Use Disorders Quick Guide for Clinicians KAP Keys for Clinicians You Can Manage Your Chronic Pain To Live a Good Life: A Guide for People in Recovery From Mental Illness or Addiction
- TIP 55 Behavioral Health Services for People Who Are Homeless
- TIP 56 Addressing the Specific Behavioral Health Needs of Men
- TIP 57 Trauma-Informed Care in Behavioral Health Services
- TIP 58 Addressing Fetal Alcohol Spectrum Disorders (FASD)
- TIP 59 Improving Cultural Competence

HHS Publication No. (SMA) 14-4849 First Printed 2014

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES Substance Abuse and Mental Health Services Administration Center for Substance Abuse Treatment